

- ٤ الباب الاول فيما ينبغي ان يستعمل فيه أن يكون متقلداً لعمل هذه المركبات (١٧)
- ٥ الباب الثاني في عمل الاثرية وطبخها وما يصلحها اذا فسدت . صنعة الجلاب المسكن
للمصر ٧ صنعة شراب النياوفر (صنعة عمل شراب نياوفر آخر) . صنعة عمل شراب الورد
الطري . صنعة عمل شراب ورد الازرار العراقي . صنعة شراب ورد مكر من التصنيفي
صنعة شراب الليمون السائل . صنعة شراب الليمون المصغ . صنعة شراب الليمون
الشتوي
- ٨ (شراب الليمون المزملي) صنعة الليمون الاقراص صنعة الليمون السفرجلي شراب
السكنجيين الساذج
شراب السكجيين المبرحلي شراب الملية الساذجة ٩ (صنعة شراب المثلث) صنعة شراب
الملية المقهوه شراب سكنجيين بزوري سكنجيين بزري أصولي ١٠ (سكنجيين رماني)
١٠ سكنجيين زبلي سكنجيين عسلي سكنجيين دنيل عسلي سكنجيين سفرجلي مغل
سكنجيين عملي
- ١١ (صنعة عقيدة رهندي) صنعة شراب حاض الاثريه شراب ورد
ورد مكر شراب ديماري ١٢ (شراب ديماري أيضاً) شراب مدو شراب أصول شراب
قشر أصل الهند ١٣ (شراب الهندا) شراب ديناري
شراب شاهترج شراب شاهترج ساذج شراب الزمان الحلو ١٤ (شراب الزمان الحامض)
شراب الزمانين المتنع شراب الصندل الابيض شراب الصندلين
شراب التفاح الخفض شراب سفرجل خام ١٥ (شراب عود) شراب عود أيضاً شراب
البلح شراب القراصيا شراب الاجاص شراب القرهندي شراب لسان الجمل شراب
الرياس شراب العناب
١٦ (شراب الآس) شراب العنب شراب التوت شراب الاسطوخودوس شراب كزبرة
البئر
شراب الزوفا الساذج شراب البرجس شراب مدبر لضيق النفس ١٧ (شراب الخوخ
- (١ - ف ه ي ن)

- الزهرى) شراب مفرح
 ١٨٩ (شراب مدبر) شراب الفا كهة شراب العود شراب بنفسج يابس
 ١٩٠ (شراب بنفسج وطب أخضر) شراب بنفسج مكرر شراب بنفسج مكرراً يفا
 من اليابس شراب الزوفا
 ٢٠٠ (شراب الفا كهة)
 شراب الفراسيون شراب الفا كهة أيضاً شراب العود شراب الراوند شراب المدبر
 الكافورى
 ٢١ (شراب المراقيا) شراب السفاج شراب بسفاج ساذج شراب الاريم
 ٢٢ (شراب سكنجبين عنصلى)
 شراب مفرح بارد شراب مفرح معتدل
 ٢٣ شراب سكنجبين زورى (شراب سكنجبين أهولى) شراب سكنجبين عنصلى شراب
 زوفا شراب النعناع
 ٢٤ (شراب كادى) شراب كادى
 شراب الآس شراب الهليون شراب النجيل
 ٢٥ (شراب الحسك) شراب الخشخاش لطرى شراب الخشخاش يابس شراب الانجبار
 ٢٦ (شراب القطام) شراب التمار شراب دينارى شراب حماض
 ٢٧ (شراب سكنجبين عنصلى)
 شراب الورد شراب بنفسج شراب الزمان المز
 ٢٨ (شراب عرق السوس) شراب الكشوث شراب لسان الثور
 ٢٩ (شراب دينارى) شراب دينارى آخر شراب سكنجبين بزورى (شراب مفرح
 معتدل) شراب الزوفا
 ٣٠ (شراب الادخر) شراب مفرح بارد شراب الاملج شراب العنب شراب بسفاج
 ٣١ (شراب مدبر برسم القى) شراب البارنج شراب المرو
 ٣٢ شراب السكنجبين الراستى) شراب سكنجبين راستى
 ٣٣ (شراب السكنجبين المتخذ بالزور والاصول) شراب راسن

- ٣٤ (شراب الراسن المتخذ بالعسل والافاويه)
شراب راسن أيضا شراب راسن أيضا
- ٣٥ (شراب الشير خشك) خل عنصل شراب نيلوفر شراب السكر
شراب العسل
- ٣٦ (شراب التين)
- ٣٧ (شراب الافستين الكامل)
- (شراب افستين أيضا) شراب البقي والغثيان
شراب الخشخاش شراب العذبة الساذجة شراب العذبة المدبوة
- ٣٨ (شراب العوسج) قانون لتسكين فوران السكر قانون آخر قانون آخر
- ٣٩ (قانون آخر قانون آخر قانون آخر قانون آخر)
- ٤٠ الباب الثالث في الربوب وتر ييهارب السفرجل رب التفاح رب الزمان
(رب الموز) رب الحصرم رب التوت الساذج رب التوت
رب توت أيضا بالسكر رب الجوز رب الأس رب البلع رب الحمض رب الزرجون
رب البرباريس
- ٤١ (رب الليمون) رب الاجاص رب القراصيا مستدرك من المللكي رب الخشخاش
الساذج رب الاجاص
- ٤٢ (الباب الرابع في المربيات وتر ييتها) بنفسج مربى من اليابس
صفه بنفسج مربى صفه ترجمس مربى صفه شقائق مربى صفه ريحان اترجى مربى
صفه حب آس مربى صفه اجاص مربى
- ٤٣ (قراصيا مربى) تقاح مربى سفرجل مربى اترج مربى اسطوخودس مربى من
اليابس وج مربى من عود وج مربى زنجبيل مربى كايي مربى من اليابس
- ٤٤ (شقاقل مربى من اليابس) جزر مربى صنعة مربى وريحان صغرى مربى ونناع مربى
ورد مربى على الباب الخامس للعاجين وعينها مجنون سفرجل قابض مجنون سفرجل
يفش الرياح الباردة مجنون سفرجل مسهل مجنون تمرى
- ٤٥ (مجنون تمرى مسهل) مجنون تمرى آخر مجنون اللك دواء اللك الاصفر مجنون

- المسك الحلو
٤٦ (مجنون ديسالورد لابن رجون) مجنون الزبيب مجنون النحاح مجنون
البلاد الصغير
٤٧ (مجنون مفرح) مجنون البلاد المنسوب الى جالينوس
مجنون مفرح معتدل منه أيضا مجنون يعين المرطوبان على جودة الحفظ مجنون
مفرح ياقوتى مصلح
٤٨ (مجنون مفرح معتدل) مفرح ياقوتى بارد مفرح حار
٤٩ (الطريف الصغير) الطريف كبير مجنون مفرح
٥٠ (مجنون الفلاسفة) مجنون مفرح كبدى صنعة الفلوانيا الفارسية
٥١ (صناعة البرشعشا) مجنون العقارب صفة حرق العقارب مجنون اللوغازيا
٥٢ (مجنون عقارب محرقة) صفة الفلوانيا الرومية صفة الفلوانيا الفارسية دواء الملك
الاصفر صفة استخراج عسل البلاد
٥٣ (مجنون مسك حلو) مجنون الباه صفة دواء القرف مجنون السقنقور مجنون
البزور
٥٤ (الطريف الصغير) مجنون الاقرديا
٥٥ (مجنون راسن) مجنون راسن أيضا الباب السادس في الحوارشات وتركيبها
جوارش الكمون جوارش الاسقف
٥٦ (جوارش المسك) جوارش الخبث جوارش العود
٥٧ (جوارش مسك حلو) جوارش عود أيضا جوارش عود أيضا جوارش الخبز جوارش
قشر الاترج
٥٨ (جوارش عود) جوارش الصندل جوارش العنبر جوارش صندل جوارش سقمعور
جوارش المقلينا
٥٩ (صفة استخراج عسل الخيام شنبير) جوارش البزور جوارش المسك جوارش
الحوانحان جوارش النسيان جوارش اللقوة
٦٠ (نسخة بخور بجم) جوارش الخبث دواء السكر كم جوارش عود صفة الفلوانيا

- ٦١ (صفة القنابل الرومية) جوارش لتقوية المعدة جوارش النين مجنون الإهوب
جوارش تين أيضا
- ٦٢ (مجنون الزبيب) (الباب السابع في السفوفات ودقها) السفوف المنسوب إلى علي
ابن رضوان سفوف حب الرمان سفوف الطين
- ٦٣ (سفوف يقطع الفواق) سفوف البلح سفوف الكحل سفوف السودان سفوف
عسك البول سفوف يعرف بسفوف السودان
- ٦٤ (سفوف السودان) سفوف السودان الكبير سفوف اللؤلؤ سفوف البول سفوف
السرطانات
- ٦٥ (سفوف السرطانات أيضا) سفوف السودان سفوف البزور للزحير سفوف العود
سفوف البلوط سفوف اللؤلؤ سفوف عود أيضا
- ٦٦ (سفوف المصطكي) سفوف ينفع من سلس البول سفوف بلوط سفوف سوداء
سفوف لفساد المضم سفوف الطباشير
- ٦٧ (سفوف لازورد) سفوف ينفع لعضة الكلب الكلب صفة حرق السرطانات سفوف
أيضا لتقوية الاعضاء سفوف نقله المؤلف من خط أسان فاضل يفش الرياح ويقوى
الكبد
- ٦٨ (سفوف كان يعمل لنفسه) سفوف يفتح سدد الكبد سفوف ينفع من كثرة البول
سفوف ينفع من بخار المعدة سفوف الحوامل
- ٦٩ (سفوف البلوط) سفوف يزرقطونا سفوف ينفع لذيابيطس عن حوارة سفوف
ذيابيطس أيضا الباب الثامن في الأقراص وتقرصها قرص الورد قرص الأمير باريس
الراوندى
- ٧٠ (قرص الأمير باريس الكبير الراوندى) قرص أمير باريس راوندى أيضا قرص
الحلتار قرص الكهرايا قرص كاكنج قرص الافستين قرص البرمكي
- ٧١ (قرص اللك) قرص العود قرص البنفسج قرص الخشخاش قرص الكافور
قرص الساق الأقراص المثلثة قرص ورد
- ٧٢ (قرص المازريون) قرص الغاف قرص طباشير كافورى قرص طباشير كافورى

- أيضا قرص طباشير جاشى قرص طباشير جاشى أيضا قرص الكبر قرص بنفسج
 ٧٣ (قرص مازر يون) قرص عشرينى قرص المر قرص مر أيضا قرص سك المسك
 ٧٤ (قرص كا كنج) قرص الاقافيا قرص الاقافيا قرص لمن يتقيأ طعامه
 ٧٥ (قرص طباشير جاشى) قرص كا كنج أيضا قرص يدر الطمث قرص الجنار
 قرص الصندل قرص الصندل للشرب
 ٧٦ (قرص البسة) قرص الراسن الباب التاسع فى اللعوقات لعوق الكرنب لعوق
 البزور لعوق اللوز
 ٧٧ (لعوق ميش) لعوق الخشخاش لعوق الزوفا لعوق الرمان لعوق الحلبة
 ٧٨ (لعوق الطباشير) لعوق بزر الكتان لعوق الرب سوس لعوق الصبيان لعوق
 الطباشير لعوق حب القطن لعوق بصل العنصل لعوق زوفا
 ٧٩ (لعوق كثرءاء) لعوق زوفا لعوق سيستان لعوق الطلم
 ٨٠ (لعوق كربة الير) لعوق للسعال لعوق سبستان
 ٨١ (لعوق سيستان أيضا) لعوق كرنب لعوق كرنب أيضا لعوق الطحلا لعوق لابن
 المدور لعوق الجيز
 ٨٢ (لعوق البزور) لعوق العناب لعوق البزور الباب العاشر فى الحبوب وكيفية تحبيبها
 أيارج فيقرا الساذج حب أيارج
 ٨٣ (حب أيارج فيقرا) حب الصبر حب القوقا باصفة تدير شحم الحنظل
 (حب الشيار) حب السورنجان حب المفاصل حب سورنجان حب الصبر حب
 مشق حب سورنجان آخر حب البخر
 ٨٥ (حب البحر نادق البزور) حب السعال حب يوضع تحت اللسان حب آخر نادق
 البزور حب يطيب النكهة
 ٨٦ (حب منقن صغير) حب المقل حب ملند يعين على الباء حب الذهب حب المازر يون
 حب منقن مستعمل فى هذه الايام حب السعال حب قتل حب سعال أيضا
 ٨٧ (حب السكينج) حب الذهب لسابور حب من الدستور الجارماتى حب النقرس
 لسابور حب النقرس له أيضا حب الحلتيت له حب له أيضا حب الاختلاف ورمى الدم
 ايضا

أيضاً له حب أيضاً

- ٨٨ (حب يسهل الدود) حب يسهل الدود وحب القرع والحيات المتولدة في البطن
حب يارج حب الغافت حب السلامة حب عسك الطبيعة
- ٨٩ (حب العفص) الباب الحادي عشر في الأبارجات وتديرها والمطبوعات المسهلة الأبارج
روفس إيارج جالينوس مطبوع الاقيمون
- ٩٠ (عمل مش الجين) مطبوع الاقيمون أيضاً طبخ الزوقا طبخ الاصول
- ٩١ (مطبوع الفاكهة) صنعة طبخ الخيار الشنبر طبخ الزوقا
- ٩٢ (صنعة طبخ بدر الطمث) طبخ الغافت مطبوع ينفع سد الكبد مطبوع الاقسطين
صنعة اتخاذ الماء الهندباصنة اتخاذ الماء البطح الهندى صنعة غسل الصبر السقطرى
- ٩٣ (صنعة الحشاشير) مطبوع ينفع المعدة مثروديطوس
- ٩٤ (صنعة المثروديطوس نسخة أخرى)
- ٩٥ (اقراص التفوفون) المستعملة في المثروديطوس صنعة الدرياق الاكبر
- ٩٦ (صنعة الاقراص المتخذة من لحوم الاقاعى المستعملة في الدرياق
- ٩٨ (نسخة ترياق وهي أجود النسخ وأكملها وأفضلها)
- ١٠٠ (صنعة الدرياق الاربع) ترياق ينفع من لسعة العقرب صنعة قرص الاندر
ذكربا كان أبو العلا بن زهر يعوض به عما لم يجد من أدوية الترياق ذكر ما يختار
من الاقاعى لعمل الاقراص الجيد ١٠١ (مواضع صيدها) صفة درياق يابس صفة
مجهون قتاد الملك صفة استخراج ماء اليقطين المشوى
- ١٠٢ (الباب الثاني عشر في الاكحال) كحل الروشبا يارود الحصرم كحل الباسليقون ذرور
أصفر كبير كحل أغبر كحل رمادى
- ١٠٣ (كحل جلامبرد) كحل عزبى كحل الرماين كحل المسكبا بالذرور الاصفر الكبير
الذرور الاصفر الصغير بالذرور الاصفر الصغير أيضاً
- ١٠٤ (ذرور آخر) الذرور المنصف برود الآس برود حصرم كحل للبياض برود النقاشين
برود هندى كحل آخر للبياض في العين
- ١٠٥ (كحل شربى) ملكا ياتانية الباسليقون الاكبر ذرور أبيض الذرور الاصفر الصغير

- افزور للبياض كحل محمد البصر
 ١٠٦ (كحل الزمان البيارستاني) برودالمان كحل يندث الاحقان والاهداب ويحسنها
 كحل يعرف بدواء الكاتب النور الفارسي الا كبرذور رافع من قروح العين
 برود كافوري صنعة أفراماطيقون الا كبر
 ١٠٧ (صنعة أفراماطيقون الاصغر) صنعة ماء الرازيانج صنعة ماء الرماين برودالمان
 كحل جلاء كحل جلاء أيضا آخر للحول كحل يحول العين
 ١٠٨ (والرشايا الحراء) كحل نافع كحل جلاء أيضا الباب الـ ١٢ عشر في عمل الاشياغات
 وذكر بساطها ومنافها الاشياغ الايض اشياغ الاناراشياغ الورد
 ١٠٩ (اشياغ السبل) اشياغ القافياس اشياغ خولان اشياغ خولان آخر اشياغ
 أحر حاد
 ١١٠ (اشياغ أحر لين) اشياغ الدريج اشياغ أخضر اشياغ السبعيني اشياغ سمعيني
 آخر اشياغ المرار
 ١١١ (اشياغ النصح) اشياغ المعروف بالمؤلف الساذج الاشياغ المعروف بربو يومه
 اشياغ الساق اشياغ البارديكندري اشياغ لابن زهر اشياغ فيصر
 ١١٢ (اشياغ اسود من المللكي) اشياغ ابار من المللكي اشياغ مرثوما اشياغ مرثومن
 المللكي اشياغ مرثوم منه صنعة اشياغ جديدة اشياغ الزعفران اشياغ
 زعفران أيضا طر خاطيقان
 ١١٣ (اشياغ طر خاطيقان آخر اشياغ يمنع طلوع الشعر في الاجقان اشياغ العنبر
 اشياغ يعمل في القصب البرود المسوب الى ابن رضوان اشياغ عنبر اشياغ عنبر
 أيضا
 ١١٤ (اشياغ عنبر) اشياغ محله اشياغ كندري اشياغ بافعة اشياغ العاصر اشياغ
 قحولية اشياغ حتيكي اشياغ ذكرى اشياغ صقر لين
 ١١٥ (نسخة صمغ البلاط) لطوخ للصداع اشياغ ذكرى نسخة أخرى وهي حصراء
 نسخة أخرى خضراء تحك أحر اشياغ حصراء تحك أحر أيضا اشياغ ساق آخر
 الباب الرابع عشر في المراهم المراهم النخل

- ١١٦ (مرهم الاسفيداج) مرهم للعبية التي لاتعرف مرهم لجاليئوس مرهم الزنجبار
مرهم للزفت مرهم النور مرهم للعبية التي لاتعرف أيضا
(مرهم سيلقون) ١١٧ (مرهم الدياخيون) مرهم جاذب مرهم شاذة مرهم
للعبية التي لاتعرف أيضا مرهم الرسل مرهم الملح
١١٨ (مرهم الفراسيون) مرهم المصري مرهم الرصاص مرهم دياخيون مرهم البكان
مرهم يقطع الناكيل والمسامير مرهم العسل مرهم للشقاق والوجاع مرهم غيبية
يلحم كل ما عجز الأطباء عن الحمايه
١١٩ (مرهم الخلل) مرهم للبرص الحديث مرهم قيروطي مرهم قيروطي أيضا مرهم المقل
مرهم البواسير مرهم القفر
١٢٠ (مرهم السنامكي) مرهم الناكيل والمسامير مرهم التوتيا مرهم الشحوم مرهم
لبن، لكأثنيه مرهم الخولان ضادين يقع من الاكله مرهم ضااد للفتق جبار للسكسر
والخلع ذرور قاطع للدم
١٢١ (صمغ دقاق للادرام الحارة) آخر مثله للنقرس الحار آخر للعبية التي لاتعرف مرهم
آخر مرهم آخر مرهم آخر
الباب الخامس عشر في الادهان والغالية والبخورات وكيفية اتخاذها
١٢٢ (دهن القسط) دهن قسطا أيضا دهن قسط أيضا آخر دهن قسط آخر
١٢٣ (دهن يسود الشعر ويقويه) دهن البيض دهن القرع دهن الصنع والشعب دهن
السعد دهن المصطكي دهن شاهسقرم دهن يرخ به القصب اذا حدث له استرخاء
عند الجاع
١٢٤ (دهن آخر يقوى الاعاظ) دهن الافستين دهن الحسك دهن الحنظل دهن
حسك ساذج دهن البنفسج المرني دهن السبيل
١٢٥ (دهن الكل كلانج) دهن الناردين
١٢٦ (دهن ياردين أيضا) دهن قسط مارستاني دهن قسط أيضا دهن افستين رومي
دهن بابونج نافع من الاعياء
١٢٧ (دهن شت) دهن السوسن المقوى دهن السذاب دهن الحيات دهن القمح والشونيز

دهن عقارب دهن عقارب أيضا نسخة أخرى

١٢٨ (دهن السرجيل) دهن سقرجل أيضا مقوى دهن عقيد السب دهن بان مطيب

١٢٩ (دهن الاذخر) دهن اللوقه دهن زيل الشعر دهن ينفع ببات الشعر صفة
غالية الطيب

١٣٠ (صفة غالية غير) صفة الند دهن قسط صفة دهن الزعفران السخور المعروف بدخنة
اليهود صفة البخور لسخاطر المسكي

١٣١ (الباب السادس عشر في الاطعمه والطومات) طلاء ينفع الاروام الحارة صفة طلاء
للورد نبيج طلاء للبصر طلاء للبهق الاسود والابيض طلاء للسعد المقرب طلاء يقطع
الكلف طلاء للبهق الاسود طلاء ينفع السفة طلاء للجرب الرطب

١٣٢ (طلاء للجرب الرطب أيضا) طلاء للجرب لابن سينا صفة طلاء للجرب صفة طلاء
للجرب اليابس طلاء لسواد الشعر طلاء للبثور التي في الوجه طلاء للبثور الطرية طلاء
يسود شعر اللحية طلاء للجرب أيضا صفة غيرة تجلو الوجه وينبذه عمره أخرى تجلو
الوجه وتنبيذه أيضا

١٣٣ (طلاء للكلف والنمش) صفة طلاء يذهب آثار الجدرى طلاء يذهب الرص صفة
لطوخ للجرب الرطب لطوخ يحلق الشعر ويلين الجلد لطوخ للشقاق الذي
في المقعدة غيرة تجلو الوجه صفة لطوخ يجلو الوجه لطوخ الحيات وجب القرع
لطوخ يطلى به المقعدة لطوخ مسهل لطوخ اذا لعل على الدرة أسهل أو على عانة
المرأة أدرم الطمث

١٣٤ (لطوخ للجرب) صفة لطوخ للجرب أيضا خصاب بسود الشعر طلاء للكلف
طلاء للكلف أيضا نوع آخر نوع آخر

١٣٥ (نوع آخر أيضا) الباب السابع عشر في السنونات وأدوية الفم وغير ذلك قرص
الراز يلجم دواء للفتق فائدة لقرصة المقرب فائدة تنعش المعدة وتهضم الطعام سنون
يضعده اللثة الدامية ولتحرك الاسنان برود للفم سنون يجلو الاسنان ويعوى اللثة
ويطيب النكهة

(سنون آخر لوجع الاسنان من البرودة) سنون يقطع الدم السائل من الاسنان سنون

آخر

آخر ينقي سواد الاسنان برود الوردي كبروس لاسترخاء المقعدة سنون آخر أيضا الدواء

الباس لقطع الدم صفة لفروق يقطع الدم من الشريان بذلك برديك

١٤٧ (صفة الماء الاول) دواء يابس لقطع الدم من الحرارة برود للفم سنون يشد اللثة ويجلو

الاسنان ويطيب النكهة صفة ذريرة للسحج دواء لقطع الدم من الشريان برود

الورد لحي اللثة وسقوطها دواء يستعمل تحت الابط يقطع رائحة العرق دواء آخر يصرق

بالسعدية

١٣٨ (سنون يفعل فعل الاول) سواك للنساء يضيق الفرج سواك يسخن القبل ذرور

لأجراح سنون المسمومي الباب الثامن عشر في القتال المسهلة والقباضة فتيلة

مسهلة قوية تنفع من القولنج الثقلي والبلغمي والحفن والفرازج

١٣٩ (فتيلة محركة طبع) فتيلة أخرى أقوى من الجميع فتيلة أخرى مسهلة قوية فتيلة أخرى

قوية أيضا فتيلة للزحير فتيلة للبواسير فتائل تقطع دم البواسير وأقواء العروق

اشيايف الزحير فرجة يستعملها النساء

١٤٠ (فرجة تمسين على الجل) فتيلة ملينة دواء للحبل مجرب لآخراج الاجنة حية وميتة

فرجة تحبس النزف المقرط فرجة تدر الحيض

١٤١ (فرجة تنفع من الاورام الصلبة في الرحم نعا بلينا) حقنة ملينة تستعمل في الامراض

الحارة فتيلة مسهلة حقنة أقوى من الاولى حقنة للقولنج من رطوبة ورج حقنة لوجع

الظهر والوركين وابتداء عرق النساء ووجع الارحام واليدس من كثرة الجماع

١٤٢ (حقنة السحج) حقنة للقولنج تنفش الرياح وتسهل الاخلاط الزجة حقنة أخرى

لطيفة تنفش الرياح وتسكن الام وتقطع الدم حقنة لسحج الامعاء حقنة نافعة لاكثر

أصناف القولنج حقنة نافعة عجيبة

١٤٣ (حقنة نافعة لتروح الرحم وتقطع الدم) حقنة لاسراع الحبل حقنة تصيق الفرج

وتنهي المرأة للجماع حقنة تنفع صف الكلى وقلة الباء حقنة تهيئ شهوة الباء حقنة

لوجع المفاصل والفالج حقنة نافعة من القرب والسحج ولزق الامعاء

١٤٤ (دواء للحبل) دواء للحبل كذلك دواء للحبل أيضا صفة دواء للبواسير صفة دواء

للحبل دواء للحبل أيضا آخر للحبل الباب التاسع عشر في الضحادات والجارات

والسعوطات

- والسلووات والنفوخات ضباد للفتوق جبار من الدستور جبار آخر ضباد لحرارة المعدة والتهلب والتيء المفرط عن مواد صفراوية تنحط الى المعدة
- ١٤٥ (ضباد للورم الرخو والتهيج في الاطراف والتهزل) ضباد ينضج الدبيلات وخرجها ضباد لتشنج العصب ضباد للثين البافع للطحال ضباد لثاكيل ضباد آخر لثاكيل والقواحي ضباد لها أيضا ضباد آخر كنظك ضباد يضمدا لجرح الذي يعرض للنساء في محل البول عند النفاس طلاء لحرق النار طلاء لدحس
- ١٤٦ (طلاء للشقاق الذي في اليدين والرجلين من الريح والماء) طلاء آخر مثله طلاء لجلب النوم صفة طلاء للحبة التي لا تعرف طلاء للجرب والحكة طلاء للواسير طلاء للواسير الظاهرة صفة خصاب للشعر يقيم سنة طلاء لتقرس طلاء للصداع طلاء يسكن الصداع وينوم
- ١٤٧ (ضباد ويقال ذرور) ذرور آخر صفة ذرور القرطاس المحرق صفة ذرور حاد يقوم مقام الاول صفة نفوخ للخوانيق نفوخ آخر بارد
- ١٤٨ (نفوخ الخوايق النافع لوجع الحلق واخوانيق) سعوط ينفع من الفالج والقوة والصداع السكائن عن برودة والشقيقة المزمنة سعوط آخر لمثل ذلك سعوط للسبل وغلط الاجفان ورطوبتها سعوط مستعمل في الجيات الحارة والبرسام والماليحوليا والجنون غرغرة تنقي الدماغ وتنفع من الفالج والسكتة والقوة والوجع الباردة سعوط محرب نافع للصداع سعوط آخر محرب للحنانير
- ١٤٩ (ضباد الصندلين) ضباد للطحولين ضباد وصفه حنين ابن اسحق اصمى كن في طبعه ورم ضباد نافع من استطلاق البطن ضباد لثبات الجنب ضباد يرفع حيف النساء الخواصل
- ١٥٠ (ضباد نافع من الاورام الحارة في المذاكير) ضباد نافع من الاورام الحاسية في المذاكير ضباد للفتق في المراق والمذاكير ضباد لقلطار يون ضباد الخير النافع من الكسر والتخلع والوهن ضباد آخر نافع منافع الاول ضباد يلين العصب المتشنج ضباد لتشنج
- ١٥١ (ضباد يلين الجراحات التي تكون في الاعصاب) نفوخ للرعاف نفوخ آخر للرعاف آخر للرعاف أيضا سعوط يقطع الرعاف آخر للرعاف أيضا كذلك أيضا ضباد
- للألكة

لا إكالة ضئذ للعجات وحب القرع ضرور بيلسق الجراحات ويفطع سم دروب
يصلح القروح والنواصب

١٥٢ (الباب العشرون في ابدال الادوية التي يتعمد وجودها في الوقت الحاضر ودعت

الضرورة الى تركيب دواء منها وهو مرتب على حروف المجهيم) (حرف الالف)

١٥٣ (حرف الباء) حرف التاء ١٥٤ (حرف الثاء) حرف الجيم حرف الحاء

١٥٥ (حرف الخاء) حرف الدال ١٥٦ (حرف الذال) حرف الزاء حرف الزاي

١٥٦ حرف السين

١٥٧ (حرف الصاد) حرف الطاء حرف العين حرف الفين حرف القاء

١٥٨ (حرف القاف) حرف الكاف حرف اللام

١٥٩ (حرف الميم) حرف النون حرف الهاء حرف الواو حرف الياء

١٦٠ الباب الحادى والعشرون في شرح أسماء الادوية المفردة الخ

١٦٣ (حرف الالف) (حرف الباء) ١٦٥ (حرف التاء) ١٦٦ (حرف الثاء) حرف الجيم

١٦٧ (حرف الخاء) ١٦٩ (حرف الحاء) ١٧٠ (حرف الدال)

١٧٢ (حرف الذال) ١٧٣ حرف الزاء ١٧٤ (حرف الزاي)

١٧٥ (حرف السين) ١٧٧ (حرف الشين) ١٧٩ (حرف الصاد)

١٨٠ (حرف الضاد) (حرف الطاء) ١٨١ (حرف الظاء) حرف العين

١٨٣ (حرف الغين) حرف الفاء ١٨٤ (حرف القاف)

١٨٥ (حرف الكاف) ١٨٧ (حرف اللام) حرف الميم

١٨٨ (حرف النون) ١٨٩ (حرف الهاء) حرف الواو

١٩٠ (حرف الياء)

الباب الثانى والعشرون في الاوزان والمسايل على حروف المجهيم والفاظ مجهولة حرف

الالف حرف الباء حرف التاء حرف الثاء حرف الجيم

١٩١ (حرف الخاء) حرف الحاء حرف الدال

حرف السين حرف الصاد والضاد حرف العين حرف الفاء حرف القاف حرف الكاف

حرف الميم حرف النون

- ١٩٢ (الباب الثالث والعشرون في وصايا يتنفع بها في ذلك)
- ١٩٧ (الباب الرابع والعشرون في كيفية اتخاذ الادوية المفردة وفي أي زمان وفي أي مكان وفي أي الاشياء تخزن وما يفسدها الخ)
- ١٩٩ (حرف العقارب والسرطانات) تزيق الاربع أيلرج لونغذا
- ٢٠٠ (قرص الكا كنج) مجهون الخبث مجهون البلادر مجهون ديد الوردي وديد الك وسائر الاطريقات ومجهون النجاح ومجهون الزبيب ومجهون المسك والمفرحات الخ أيلرج لفيقر السرورات والا كحال
- ٢٠١ (الادوية اليابسة) الابان الادهان اليزور البزور القليلة الدهينة الاصول والنفثور
- ٢٠٢ (الزنجبيل والزرنباد) اللحاء القرايق وسائر المعاجين والاقراص أيلرج اللوغاذيا وأيلرج أركيفانص وأيلرج جالينوس والنيادر يطوس فلونيا - مجهون الكرنب ودواء الك حوارش أصطما خيقون البلادر السفوفات اقراص الك واقراص الاشغال سفوف القليلة تاو حطب الزمان والبلح والطين والسرطانات واللوز وسائر السفوفات المشبهة لها الاطريقت الاكبر والاصغر والجوارشات والادهان دهن البلسان الانسرية الربوبات الاحكال والاشيافات السرورات
- ٢٠٣ (الادوية الجوانية) الدماء الباب الخامس والعشرون في امتحان الادوية المفردة والمركبة وذكر ما يستعمل منها وما لا يستعمل اللازورد امتحان آخر امتحان الحجر الارمني امتحان الحمودة
- ٢٠٤ (امتحان الغاريقون المخول) امتحان ثان امتحان المسك امتحان الزبدة امتحان المنبر احكام امتحان الصنل
- ٢٠٥ (امتحان العود) امتحان الكافور
- ٢٠٦ (امتحان دهن البلسان) امتحان دهن اللوز امتحان - ولان امتحان الساميتا امتحان القرقل والجوزة والاهليلجات - القسط الزنجبيل - الكابي المربي
- ٢٠٧ (امتحان العصارات المتخذة من التباب) عصارة العلف عصارة الافستين القنطاريون عصارة لحية التيس عصارة قناء الجار - حان الراوند امتحان ماء الوردي امتحان الافيون امتحان دم الاخوين خوزة البقر امتحان الزئبق

- ٢٠٨ (امتحان اللاذن) امتحان الزعفران
 ٢٠٩ (امتحان الزنجار) امتحان الاسفيداج امتحان القافيا امتحان الجند بادسترا امتحان
 الصبر امتحان القنبيل امتحان المقل الأزرق
 ٢١٠ (امتحان اقليميا الذهب) امتحان المائعة امتحان الكهر باء امتحان الترنجيبين
 امتحان الشير خشك
 ٢١١ (امتحان البنج) امتحان الفلفل الابيض امتحان الكندس امتحان الزراوند
 امتحان التوتيا الكرمانى
 ٢١٢ (امتحان التوتيا الهندى) امتحان الشيطرج امتحان العفص والعصفون امتحان
 بزر الفشاء امتحان بزر البقلة العراقية امتحان بزر الشقائق
 ٢١٣ (امتحان بزر القاسول) امتحان زهر الافستين الرومى امتحان الافتيمون الاقريطشى
 امتحان لسان الثور
 ٢١٤ (امتحان ماء النياوفر) امتحان دهن النارجيل امتحان الراوند والبسماج والتربد
 والغاريقون
 ٢١٥ (امتحان الخيار شبر) المازريون السنالكى امتحان زهرة البنفسج امتحان بزر
 الشاهترج ٢١٦ (مدقوقة) امتحان الحماض القراصيا امتحان جوز المائل
 امتحان الكبابية
 ٢١٧ (امتحان القافلة) امتحان قصب القريرة
 ٢١٨ (امتحان الجماما) البناشت علك الصنوبر الشقرديون
 ٢١٩ (فصل فى أعمار الادوية المركبة والمفردة) المياه والمرجان والبسوا الاثرية المعمولة
 من السكر والاثريه المتخذة من العسل
 ٢٢٠ (فصل السبب فى كون التقدماء جعلوا على السكر ونهمن سائر الفواكه الخ)
 ٢٢١ (صفة شراب مدبر لضيق النفس) صفة مجنون السقنقور ٢٢٢ صفة سوارش الملوكة
 ٢٢٣ (فصل يولدى الخ)

المعتمد

كتاب المعتمد في الادوية المفردة

لا ينبغي على كل عاقل أهمية العاطل للانسان بل لجميع الحيوان وان الله جعلت حكمته لما خلق الانسان جعل له مزاجا لا تقوم بنيته ولا تعادل محته بغير اعتداله وبقدر ما ينحرف منه المزاج تكون محته على منواله فأفاض سبحانه على النباتات والمعادن خواص بها يستقيم انحراف الامزجة وتعادل الصحة اذا داخلها بعض الامراض المزمنة فانبرت لمعرفة تلك الخواص فئة من الناس الحسنيين للمنافع العمومية والمدينين للشفقة على الخليفة الانسانية فأجهدت أنفسها حتى استضاءت شمس تلك المعلومات وانتشر فضلها ونفعها في البريات وكان من أحسن كتاب ألف في الادوية المفردة كتاب المعتمد للسلطان الملك المظفر يوسف بن عمر صاحب اليمن فقد أجاد في هذا الكتاب وجاء فيه بمحاسن تستعذب وتستطاب فرنسية على حروف المعجم ثم يأتي باسم الدواء القديم ثم يفسره ويعين مكان استنباطه ثم يذكر خواصه وما ينفع فيه من الأمراض وما يحل به من الداءات عبارات راقية وأوزان محكمة خفاء كناية ينتفع منه الجاهل ويستند زبده العالم العاقل خصوصا ومعه تفسير أسماء الادوية والالفاظ على حروف المعجم ومع نفعه الخليل ثمسه زهيد قليل وهو مما انقردت بطبعه دار الكتب العربية الكبرى بمصر

کتاب

منهاج الدکان ودستور الاعیان فی أعمال و ترکیب
الادویة النافعة للابدان تألیف أفلاطون
زمانه ورئیس أوانه أبی المنی ابن أبی
نصر العطار الاسرائیلی
المسارونی

— * —
طبع بمطبعة

(دارالکتب المریة الکبری)

— . . . —
(علی نفقہ : صاحبها : صطفی الباقی الحلبي وأخويه)
(کری وعیسی : مصر)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي ليس بذي بداية فيكون مسبوقا ولا بذي نهاية فيكون محدودا ولا بذي
 كيفية فيكون متمثلا ولا بذي كمية فيكون محصورا العالي علو تشریف لاعلو مكان
 الابدی السرمدي من غير تحدید زما الواحد الاحد الفرد الصمد المنزه عن العلل
 القديم الذي لمزل الذي خالق بقدرته الافلاك الدارات وجعلها بأمره مسخرات
 وشاء أن يكون عنها أربع استقصات وأن يكون من حركاتها وامتناعها وتأثير الافلاك
 فيها أجناس الحيوان والمعدن والنبات وجعل فيها منافع الحيوانات وخص بمعرفة
 ذلك نوع الانسان بما شرفه به من العقل والنطق والبيان اذ كان محتاجا لتعديل
 المزاج ليكون صحيح البنية حسن الهيئة ثابتا في عقله سالما في فكره منشراحا قلبه
 في التفكير في مصنوعات خالقه وتكون أعضاؤه مطاوعة له في حال تعبداته من ركوع
 وسجود وقيام وقعود وصيام وصلاة ﴿ أحسنه ﴾ حمد عبد معترف بربوبيته
 مقر بوحده انيته وأشكره شكر من أسبغ عليه نعمه ورجته تفضلا منه تعالى من
 غير استحقاق بل جودا منه لا بطريق الاتفاق جل ثناؤه وتقديس أسماؤه جدا يؤدي
 الى رضوانه ووجوب المزيد الى احسانه فهو المحمود أبدا والمشكور سرمدا ﴿ أما بعد ﴾
 فاقب رمت مجموعا يكون جامع لجميع أغراض كافي في جميع ما يحتاج اليه الراغب في تحصيل
 الاطمانه بكامل ما هو بصدده وأن يكون مستغنيا عن مرشد مرشده في جزئيات
 ما يضطر اليه ويا هو شغل به من صناعة الصيدلة لالكمال الكلبي بل بالنسبة لغيره
 اذ كانت هذه الصناعة أشرف الصنائع بعد صناعة الطب اذ كانت آلة لصناعة الطب

التي

التي موضوعها النظر في بدن الانسان من حيث حفظ صحته ان كانت موجودة أو زائدة ان كانت مفقودة وذلك انما يكون بالادوية المفردة والمركبة والاغذية المأقوفة فلم أجد كتابا جامعاً للمارمته ولا أقر بأذين لأحد من المتخصصين أو المتأخرين كفايا فيما قصدته وكان قد وضع في زمانى الشيخ السيد ابن بيان كتابا لطيفا وسماه الدستور المارستانى وذكر فيه جميع ما يحتاج اليه وأن لا حاجة الى غيره من المدونات ولعمري فمما عمل أشياء كثيرة مما يحتاج اليه من يكون له عنايته بهذه الصناعة أعنى صناعة الصيدلة المعروفة فى هذا الزمان بصناعة العطر والشراب وليس ذلك بحزامنه رحمه الله أن يصنف أبسط منه كلاما وأكثرفنعا وانما قصد الاختصار وكانت مخاطبته فيه لمن يكون طبيبيا عارفا لانه قد ذكر فيه قانون عمل الاشرية بجملة والربوب بجملة ومثل ذلك وهذا انما يكون مع من تكون له عنايته بالطب وأما عطار أو شرابي يريد أن يسترشد بكلامه فينبى أن يكون مينا له صورة العلم مع المتعلم ليبقى الناظر فيه مستريح الخاطر مخلص القصة ولما تحقق عندى ذلك تبين لى قلة الاتفاع به مع كثرة فوائده ولو كان مبسوطا أكثر وجمع فيه جميع ما جسته لاستغنىت به ولم أجمع هذا الكتاب المختار لجمعت هذا الكتاب مختارا من عدة أقر بأذينات مختارة مما يستعمل فى هذا الزمان كالارشاد والملكي والمنهاج وأقر بأذين ابن التليذ والدستور وغير ذلك من كتب الطب النفسية وعما نقلته عن ثقات من المشايخ وعما تمتعته وجربته ييدى وأخذته عن ثقجوبه ومن امتحان الادوية المفردة والمركبة وعما نقلته عن مشايخ عاصرتهم ثقات مستغنيين بهذه الصناعة الجليلة (ولقبته بمنهاج الدكان ودستور الاعيان) اذ لا غناء لمن يكون مشهورا بالاحاطة عن جميع ما فيه ليتفع به المجهود فقد كرت الاشرية وطبخها والربوب وتر بيها والرييات وتر بينها والسقوفات ودقها والسيقات والاكحال وكيفية تصويلها وحرق ما يحرق من أدويتها وكيفية عملها والمراهم وطبخها ووصايا يتنعم بها فى اتخاذ الادوية المفردة ومتى تجبى والاولعية التي توضع فيها وما يفسدها فيتوقى وما يصلحها فيعتد وكيفية استدراك ما يدا فيه الفساد وجعلته أبوابا ليكون ذلك معينا لطالبه وسهلا لمن يسترشد به (الباب الاول) فيما يبنى لمن استصلح نفسه أن يكون متقلدا بعمل هذه المركبات أن يكون على غاية من الدين والثقة والتحرز والخوف من الله تعالى أولا ومن الناس ثانيا (الباب الثانى) فى عمل الاشرية وطبخها وما يصلحها

اذا فسدت (الباب الثالث) في الربوب وترتيبها (الباب الرابع) في المرميات وكيفية ترتيبها (الباب الخامس) في المعاجين وعجنها (الباب السادس) في الجوارش شبات وتركيبها (الباب السابع) في السفوفات ودقها (الباب الثامن) في الاقراص وتقرصها (الباب التاسع) في اللعوفات وعملها (الباب العاشر) في الحبوب وتحييدها وبنادق الجزور وحب رعى البود (الباب الحادى عشر) في الايرسات والمطبونات والسترياق وفى غسل الصبر وتديرها (الباب الثانى عشر) في الاحمال وسحقها (الباب الثالث عشر) في عمل الشيفات وعجنها (الباب الرابع عشر) في المراهيم وطبخها (الباب الخامس عشر) في الادهان وكيفية اتخاذها (الباب السادس عشر) في الاطعمة والاطوخات (الباب السابع عشر) في أدوية القم والسنوات (الباب الثامن عشر) في القتائل المسهلة والقابضة والفرزجات والحقن (الباب التاسع عشر) في الصمادات والجبارات والسعوطات والنفوخات (الباب العشرون) في ابدال الادوية التى يتعذر وجودها في الوقت الحاضر اذا دعت الضرورة الى تركيبها على حروف الادم (الباب الحادى والعشرون) في شرح اسماء الادوية المفردة التى يمكن أن يحتاج اليها في تركيب الادوية وربما جهلت عند بعض الناظرين به من الصيادلة مرتبة على حروف المعجم (الباب الثانى والعشرون) في الاوزان والمكاييل على حروف المعجم (الباب الثالث والعشرون) في وصايات تنفع بها (الباب الرابع والعشرون) في كيفية اتخاذ الادوية المفردة وفي أى زمان تجنى ومن أى مكان وكيف تحزن وأى الاوعية فيها تحزن وما يفسدها وما يصالحها اذا بدافها الفساد وذكرا ما يعمل مع بعض الادوية ليمتنع فسادها وفي أعمار الادوية المفردة والمركبة (الباب الخامس والعشرون) في امتحان الادوية المفردة والمركبة ووصف حال الحيد منها وأسأل الله تعالى أن يعيننى على اتمام ما قصدت اليه مما كانت تبنى فيه انتفاع الناس به لوجه الله تعالى وهذا أوان الشروع فى المقصود

﴿الباب الاول﴾

فيما ينبغي لمن استصلح نفسه أن يكون متقلدا لعمل هذه المركبات أن يكون على عاية من الدين والثقة والتحرز والخوف من الله تعالى أولا ومن الناس ما ياعلم) أيها الولد المبارك وفقك الله لمطاعته وأرشدك الى مرضاته ان الله تعالى خالق للاسان عقلا جعله كالسراج يفرق به بين الخير والشر والحسن والقبيح وجعله مخبرا في ذلك وان

وان المبدأ منه تعالى فاذا اراد الله بانسان خيرا أبوى الخير على يديه وأعلم على نفسه واذا كان غير مستحق لذلك غفلت عنه العناية بفعل الشرور فقبل عليها في الدنيا والآخرة والآن فاحرص يا ولدي أن تكون في نفسك أولا تقوى الله تعالى واحترق خوف محبة في ذاته لا خوف عقابه هـ أن تبرك يكون عظيما ويكون جانبك من الناس سلبا وبما ينبغي لك أن تعتمد عليه في فعل الحق لدائه واتباع الصحيح أن تلتزم بحرى ما وضعته المتقصدون من الترا كيب وحرور وحريرة فوجده واقية النفع للناس فوضعه في كتبهم ليستعينوا به وقت الحاجة اليه فطلبوا في ذلك ثواب الله في الآخرة التي هي السعادة القصوى وقد صارت هذه الاشياء عرافين الناس فصارت بمثابة الاقوال الشرعية التي لا بد في أن يحاد عنها ولا يعدل وان من عدل عنها فقد خان ومن خان فقد اختل عن أماته ومن اختل عن أماته فقد كذب الشرائع ومن كذب الشرائع فقد كفر ومن كفر فقد استوجب العقاب ومن استوجب العقاب فقد هان قدره عند الله ومن هان قدره عند الله فقد استخف به الناس ومن استخف به الناس فلا حياة له ومن لا حياة له كمن لم يكن ومن لم يكن فهو معدوم غير موجود فاحذر يا ولدي أن يكون ما لك هذا الوصف فيذهب نفسك لادنيا ولا أخرى (واعلم) أنه ينبغي لك اذا أحببت أن تكون متقلدا بعمل هذه الاشياء وهي ضرب من الامانات لان الامانة كما قد تعلم باب عظيم أن تجعل لها صلا تعتمد عليه وتجعل في نفسك دائما فتصوره بين عينيك ولا تنسها طرفة عين ولا تنسها وتفتي روحك فيه فتصل وهو أن تحب اغبرك ما تحب لنفسك (واعلم) أن هذا الكنز الذي أذكركك إياه باب عظيم من أبواب الشرائع ليس قليل فتي فكثرت فيه وجده ماها حائدا عن فعل شيء من الخيانات والدينيات والاقاويل السمجة والفحش والاستهتار وما أسببه ذلك (وقال) بعض الشعراء

خف الله واحذر من عواقب لذة • مسرتها حتى ويبقى لك الوزر

ولا تحترق ذنبا صغيرا تصيه • الى غيره فالقبح أوله قطر

(واعلم) يا ولدي انه لا ذنب أعظم من ظلم الناس وأخذ أموالهم بغير حق لاسيما من كان ضعيفا أو مسكينا ولا عقل له ولا أمر ولا هي كمثل من يضقد أشرف نفسه على الهلاك فيستدعي طبيبا حاذقا علما دينيا متحرزا في أقاويله طالبا درجة الله تعالى وثوابه فيما يقصده من مداوئه فيكتب له ورقة تطمان بها جوارحه على أنها يكون بها برؤه مع عناية

الله تعالى وانكل فيها على السيد لاني أعنى العطر فقد رجع الامر اليك فلا تم ان غرطت
'الا عليك فهل تستحسن أن تلو كنت مرصاً أن تفرط في حقل وأنت تعلم ان هذا
التفرط يؤدى الى اتلاف المال والروح وأنت تعلم قدر العقاب من الله تعالى على هذين الدينين
وفي هذا القدر من التنبيه على ما ينبغي كفاية لمن كان ذا بصيرة ولب يعرفه كره بكرة كل
يوم ومساء واحفظوا لانساه والله أعلم

﴿ الباب الثاني ﴾

﴿ في عمل الاثر بقوطب خها وما يصلحها اذا فسد ﴾
أصل جميع الاثرية السكرية للتعاقبة الجلاب المعروف في زماننا هذا فانه كالطوبى
والمادة لجميعها والفا كته كالصورة له فاذا اتخذته فصوره أى صورة شئت وكيفية عمله
• أن يؤخذ من السكر النقي عشرة أرطال فتكسر وتوضع في دست مبيض وتغمر في ماء
قد ضرب فيه يياض بيضة واحدة ويخل حتى يذوب على نار هادئة و يضرب في وعاء
آخر ماءو يياض بيضة ثانية مضروبة حتى يختلط ويغلى الجلاب كلما غلى وارتفاع
عليه قليلا من هذا الماء فيسكن فوراً انه ويجمع ربه فيقسط ذلك الرم الى أن يبقى من ربه
وعلامته نفاثه أن تبيض رغوته ولا يبقى فيه تغير ولا تزال تغليه كذلك الى أن تنقطع رغوته
فروقه وصفيه من خرقه صوفياً أعد الى الدست ثانياً وخذله قوام العقيد أو المشاش على
قدر الفا كته التي تغز على عليه واجعل عليه الفا كته التي تروى وادأتر كه يغلى حتى يأخذ
قوام الاثرية التي يؤمن عليها الفساد وارفعه عن النار واتركه حتى يسكن ثم أده في وعاء
ولاغلاقه كثيرا فانه يتغير لونه ولا تظلم وهو سخن فانه يفسد خمره و يغير لونه ﴿ صنعة الجلاب
المسكن للصفراء ﴾ ومعناه شراب ماء الورد المستطر وهي لفظة فارسية مركبة من جل
وآب لان جل هو الورد وآب هو الماء • يؤخذ من الجلاب المتقدم ذكره خمسة أرطال يعمل
عليها رطل واحد من ماء الورد المستطر فانه يبرد الحرارة ويقمع الصفراء نافع ان شاء الله
تعالى ﴿ صنعة شراب النياوفر ﴾ الناف من الحيات وتيس الطبيعة من كتاب الارشاد •
يؤخذ النياوفر فيقشر قشره الاخضر لاغير ويقطع ساقه ويجعل في الماء و يصب عليه الماء
الجار ويهيا كما هيأ شراب الورد ولم يذكركه كية وهذا القول ينبغي أن يقال لطبيب
يعمله كما شاء قليلاً أو كثيراً ومن يعمل له ليبعه في السوق بد كانه ينبغي أن يجعل لكل رطل
أو قيتين ونصفا من ذلك النياوفر المقشور أو ثلاثة أواق كذا كرا الشيخ يور يؤخذ له قوام

متوسط بين الرقة والشحانة ليؤمن من تسكيره وقد صار يعمل في هذا الزمان لكل رطل من الجلاب أربع أواق من ماء النياوفر المستقطر فيجىء أحسن وأظهر طعاماً أو صني لوبان ذلك المقدم ذكره ويرفع في اناء لا يكون ملاصقاً حتى يردو ينقي أن يكون قوامه في الصيف تخفيفاً لثلاثين سدس يعاوى الشحام رقيقاً لثلاثين (صنعة عمل شراب نياوفر آخر للرازي) يؤخذ من ورق النياوفر رطل يغلى بأربعة أطلال من الماء حتى ينقص الثلث ويصقى ويعمل لكل رطل من ذلك من السكر النقي وترفع وغونه ويستعمل (صنعة عمل شراب الورد الطري) يؤخذ لكل رطل من الجلاب المروق المذكور أو لامن خبيرة الورد أربع أواق وإن كانت مكررة فأقل من هذا القدر على قدر التكرار وبهياً كالجيا قوام شراب النياوفر المذكور ويرفع كرفعه ما فعم ان شاء الله تعالى (صنعة شراب ورد الازرار العراقي) يؤخذ من الورد العراقي الأحمر السالم من التسوس قدر ما يراد يتقى من طينه وبما يخاطله من غيره ثم يرض بالقاء فان أريد تقليل قبضه ينزع من أفاعه وينقع في الماء ليلة كاملة ثم يغلى على نار جلاء أو هادئة حتى تخرج قوته ثم يهرل ويصقى في خوقه بعد تبريده ويحصر حتى تخرج قوته ويحصل على كل رطل من الجلاب وأحياناً من زرد الورد المغلى للروقي وبهياً كالجيا شراب الورد المذكور (صنعة شراب ورد مكرور من النيبين) ان وجد والامن البلدي وهي ان يؤخذ رطل ورد منقى من أفاعه ويجعل في برنيقو يسب عليه خمسة أطلال ماء حار شديد الحرارة ويغطي رأس الوعاء حتى يردو يبيض الوردو يفعل به كذلك سبع مرات أو أكثر ويصقى ويعقد بوزنه سكر او يرفع (صنعة شراب الليمون السائل) الذي كان يعمل في القرار بمبمشل ما يعمل شراب الوردو يباع يؤخذ لكل رطل سكر قد حل جلاب من ماء الليمون الأخضر الذي اعتصر على أوقية جلاب لثلاثين رطلات أو إلى أربع أواق بعد تصفيتها فلا يجعل على الجلاب حتى يأخذ قوام العقيق فينزل عليه ويترك حتى يغلى غلية واحدة وترفع لثلاثين خلية على النار كثيراً يتغير لونه وطعمه ووربما يفسد عن المراد به وأما الليمون فإنه ان كان في طوبة يكون ماؤه قليل الحض وفي الصيف تكون مايته أقل وحضه أكثر ويزيد منه نقصانه بحسب المستعمل له ان أراد أن ينقصه أو يزيده وأقل ما يعمل في زمان الصيف رطل ونصف العشرة (صنعة شراب الليمون المصغ) يؤخذ من الجلاب المذكور قوام المشاش وينزل عليه من ماء الليمون المروق القدر المذكور ويرفع غلية واحدة ويرفع الآن قوامه أشد قواماً من المتقدم ولاجل ذلك سمي مصغاً (صنعة

شراب الليمون الشتوي المتخفف الشتاء النافع للسعال * يؤخذ شراب الليمون المصنوع فيجعل في أوعية واسعة الفم ويجعل عليها قليل سكر نبات مسحوق ويحرك ويغلى ولا يزال كل يوم يفتقد به التحريك حتى يداخله السكر النبات المسحوق ويترك في أمان كمن باردة أو تحت السماء فإنه يجمد ويحجم * كأنه السمن الطرى لونا (صنعة شراب الليمون المزمل) يستعمله أهل البلد والصغار والموالئقة حصة وله سم الصمغية فيه * يؤخذ * من الشراب المذكور عشرة أرطال ويوضع في الدست على نار هادئة ويؤخذ منه قوام العقيد ويترك على النار ويزل عليه من ماء الليمون قدر قليل أو لا قالوا وهو يضرب به حتى يحسن طعمه ولا يكون حامضاً ولا يزال يضرب به بالكشاب الخشب وبياض البيض حتى يشقر ويبيض وينشحم ويرفع (صنعة الليمون الأقراص) المتخذ للتنقل لاغير * يؤخذ لكل رطل جلاب قسعة حتى أخذ قوام الجلاب الغليظ ليمونة معتدلة لا صغيرة ولا كبيرة ويضرب بالكشاب حتى يبيض ويعمل على قوالب الخشب والحرارة في عمل هذه الخصوما معينة دون الخشب (صنعة الليمون السفرجلي) المسك الباق لتقوية المعدة ويعين على الهضم * يؤخذ من الجلاب المذكور عشرة أرطال تعقد حتى تصير في قوام العقيد ويجعل عليه من ماء السفرجل المقل المروق الذي قدر فت رغوته ثلاثة أرطال وثلاث ومن ماء الليمون المروق بقدر ما يرا من حصة في زمان الشتاء كقلنا أكثر وفي زمن الصيف أقل وقد يجعل عليه نصف رطل وعند نزوله يطيب بمسك طيب قد أذيف بشئ من ماء اللورد التيميني ويحرك ويحجم كاسر (شراب السكتنجين الساذج) يؤخذ لكل عشرة أرطال من الجلاب الذي أخذ قوامه قوام المشاش من خل التمر الصافي الطيب الطعم السالم من السخر والعطن والمرارة ويكون خل السكتنجين ثلاثين أو رطلان ونصف إلى ثلاثة على قدر ما يرا من حصة ويستعمل في شراب السكتنجين السفرجلي وهو ما يؤخذ من دستور ابن بيان يقوى المعدة والكبد ويفتح سدها ويهضم الطعام ويسكن بقاء الحرارة الساذجة من من أعقاب الحيات * يؤخذ من ماء السفرجل رطل ووزن ف ومن الخل الطيب مثله ومن السكر المحلول المنزوع الرغو حصة أرطال يطبخ الجميع على نار هادئة إلى أن يأخذ قوام الأثرية التي يؤمن عليها الفساد وقد سماه بعضهم شراب المبية الساذجة وليس به (شراب المبية الساذجة) يؤخذ من السكر النقي حصة أرطال يحل وتقطر رغوته ويؤخذ له قوام الأثرية ويزل عليه من ماء السفرجل المروق رطل ونصف ومن الخل كذلك

ومن الشراب الثلث الذي قد طبخ ووضع في الشمس أربعين يوما وزيل من الشمس وتبرك
حتى يبرد رطل ونصف ووريج ويقوم ويرفع وأصل النسخة بالخمر فمن استجازه فليجعل
مكان الثالث خراطيبا (صنعة الشراب الثالث) الذي يستعمل في شراب الميعة الساذجة
والمقوغة * يؤخذ من العنب الناضج الصادق الحلاوة في عصر ماؤه ويصفي ويروق
ويكال بكيل ويغلى على نار هادئة ويقتط ما يعاوه من الرغوة حتى يذهب منه الثمان
ويبقى الثالث ويوحى في اناء من رت ويوضع في الشمس أربعين يوما ويستعمل وان أبقاه
في الشمس ثلاثة شهور حتى يمتق ويتخمر وينقطع عكره كان أجود وأحسن واما كنت
أطبخ به حتى يمضي عليه ثلاثة شهور أو أكثر وكما عتق كان أحسن وقيل أيضا ان الثلث
ما عمل من ثلاثة أشياء من القندماء والعنب والماء (صنعة شراب الميعة المقوغة) يقوى
المعدة والكبد ويجود الهضم ويفتح سدد هاضم وينفع من سوء الهضم وفساد المزاج عقيب
الحيات ويفرح القلب وينعش الشيوخ ومن غلب عليه المزاج البارد * يضاف الى
الميعة الساذجة المتخذة كقال الشيخ عند نزولها عن النار قلل ودارسني وزجيجيل من
كل واحد ثلاث دراهم عود هندي وقاقلة وبساسة وسبيل الطيب وزعفران وهال وجوز بوا
من كل واحد درهم مسك عال دائق وان كان المسك عرافيا كان أجود ونصح الحوائج
الجميع ناعما ونضرب في الشراب المدكور أو المسك فينبغي أن يداف بقليل من ماء
الورد النصفيني ويحاط فانه يشرع نقوذه في الشراب وان سحق كاذ كرضاع ولا يخرج
له قوة (شراب سكجيين بزوري) ينفع من سدد الكبد والطحال وينفع من ضعف
المعدة والحيات القبيحة والماترقة برد المزاج وأوجاع المفاصل عن يثم * يؤخذ نر
كشوفى وبرزراز يانج وبرز كرفس وانيسون من كل واحد خمسة دراهم نر هنديا
عشرة دراهم ينقع الجميع في رطل ونصف خل خرطيب العلم كوصفت وأوقيتين ماء
قراح وترك يوما ليته يغل على نار هادئة الى أن ينقص قدر الماء ويصفي ويروق ويوضع
عليه خمسة أرطال سكر محلول منزوع الرغوة ويؤخذ له قوام ويرفع
(سكجيين بزري أصولي) يحل البلغم ويقمع الصفراء وينفع المعدة ويفتح
سدد الكبد والطحال ويدرا البول * يؤخذ نر كشوفى وبرز كرفس وبرزراز يانج
وانيسون من كل واحد خمسة دراهم نر هنديا عشرة دراهم قشرا أصل الهنديا والراز يانج
من كل واحد عشرة دراهم قشرا أصل الكرفس والكبر من كل واحد خمسة دراهم ينقع

الجميع مريضاً في رطل ونصف خل خرو نصف رطل ماء قراح يوماً وليستو يغلى ينار خم حتى يذهب قدر الماء يبقى عليه خمسة أرطال سكر محلول منزع الرغبة ويقوم ويرفع ويستعمل (سكنجبين رماني) يسكن الصفراء ويقوى المعدة * يؤخذ من السكر النقي عشرة أرطال تخل وتزرع رغوته كما تقدم ويؤخذ له قوام المشاش وينزل عليه من خل الخمر الطيب العلم السالم من العفن والبخر كما تقدم ومن ماء الزمان المزمن كل واحد رطلان مرقان ويؤخذ له قوام ويرفع ويلغى من بعض الأطباء ان القاضى فتح الدين أصر أن يكون عوض ماء الزمان المزما رمان حلواً ما سألته عنه ماء الزمان المزما أصح (سكنجبين زبي) عمله القاضى فتح الدين رسم رجل رئيس * يؤخذ زبيب جوزاني ثلاث أواق ينقع في رطل خل خربط الطم والريح يوما وليلتين ويصفى ويعقده السكر كما تقدم ويؤخذ له قوام المشاش وينزل عليه من ذلك الخل لكل رطل سكر أربع أواق وقد عملته وجاء ملياً غاية وأما الذى فانه كان يعمل عوض الجوزاني صعيداً وذلك انما يكون بحسب غرض المستعمل الذى في الوقت الحاضر أعنى الجوزاني بل الصعيدى أصح (سكنجبين عسل) وهو أن يجعل مكان السكر عسل تخل نقي طيب العلم لكل عشرة أرطال من العسل رطلان ونصف من الخل أو أقل أو أكثر على قدر جودته وما يراد من زيادته وقصانه (سكنجبين دينارى) من لفظ الشيخ السديد ابن بيان وهو أن يضاف الى كل عشرة أرطال من السكر المحلول كما تقدم رطلان ونصف خل خمر عال ورطلان ونصف ماء هندى بارقاً ويقوم ويرفع (سكنجبين سفرجلى بخل) قد عمل من ماء السفرجل قلعته من طيب كان قدورد البلاد يسمى بأبى اسحق الاندلسى كان مقبلاً في دار الحديث السكالمية * يؤخذ من ماء السفرجل ما أردت يروق ويرش عليه يسير من خل خرفيكون أسرع لتخليطه ويوضع في امان مكنوف يضطى بخرقه رفيعة في الشمس عشرة أيام ثم يزل من الشمس ويوضع في الظل عشرة أيام فانه يجيء خلاصاً فيعمل منه لكل عشرة أرطال من السكر ثلاثة أرطال وثلاث وأما عمله فبماء مليحاً جيداً ذكر أنه يقوى المعدة أكثر من الذى يخل (سكنجبين عقيد) أما السكنجبين العقيد فان الذى يعمل في السوق لكل رطل سكر أوقية خل ولبنونة وما يقدرون أن يعملوا أكثر من ذلك لثلاثين لونه ووربما أحرق وأما ما تقدم عمله على غير هذه الصفة ولعمري يكون القدر اليسير لمن يطلبه غنية وهو أن أدق من السكر رطلاً

واحدا وأضيف إليه أربع أواق خلل خمر أو زله في قدر برام على نار جمر حتى يأخذ قواما
 العقيق واسكبه في جون من رخام مدهون بدهن لوز أو تركه حتى يبرد ويحییء صاف
 الجوزة ولا يتغير لونه ولا طعمه ﴿ صفة عقيد ترهندي ﴾ نقلته عن القاضي فتح الدين
 وهو أن يؤخذ من التمرهندي أوقية ينفع في ماء ويستحلب ويؤخذ حليبه ويجعل
 أوقيتان من سكر ويعمل في قدر برام على نار هادئة أعنى نار جمر ويحرك حتى يأخذ قوام
 العقيق أعنى بقصف ويجعل في جون مدهون بدهن لوز وعلمته مراراً وجا عليها ﴿ صفة
 شراب حاض الاترج ﴾ نافع من الخفقان مقوى للقلب والمعدة ﴿ يؤخذ من حاض
 الاترج فيقطع بسكين من خشب ويخرج حبه وينزع شيعره من أغشيته على قليل جلاب
 أن أمكن والأفضل سكر حتى لا يفرور ويضاف إلى كل عشرة أرطال من السكر النقي المحلول
 كما تقدم من ذلك الحاض من ثلاثة أرطال وثلاث إلى أربعة أرطال وإن خشيت عليه أن
 يتغير فصفه من مائه واطرح الماء أعنى قبل الحاض وأتركه على النار يغلي غليات حتى
 يأخذ قوام الشراب ثم ألق عليه الشعير الذي صفيته واغله غلية واحدة وارفعه وإياك أن
 تغليه كثيراً وتخلطه في الدست فيتغير لونه وطعمه واسكبه في ماجور حتى يبرد وأوعه في إناء
 وإذا قار على النار فرش عليه من دهن لوز يسيراً فإنه يسكن ونم من يطيبه بمسك ونم من
 لا يطيبه ونم من يضربه بالكشاب حتى يبيض قليلاً ونم من لا يضربه وأنا كنت أعمله
 وأتركه في أوعيته تحت السماء أياماً فيجمد ويبيض ويحییء في غاية الحسن والجودة
 ﴿ صفة شراب ورد ﴾ من كتاب ابن رشد ﴿ يؤخذ ورد طري منزوع الاقعا يجعل في
 برنية صفي أن أمكن والا فدهونة من الدهن المصقول من الرصاص ويطبق عليه ما
 يفمره من ماء حار شديد الحرارة ويخلط حتى يبرد ويرفع ذلك الورد بشعر عسبر ثم يغلي
 الماء ثانياً ويطبق على الورد ثانياً ويخلط حتى يبرد ويعصى من غير مرس ويوضع في قناني
 مخنومة بدهن لوز ويشمس أربعين يوماً وأنا كنت أعثر ثلاث دفعات وما أختمه
 بشئ من الادهان فيسلم من الزنجار العطن ويجعل من هذا الماء لكل عشرة أرطال
 سكر من رطلين ونصف إلى ثلاثة ونصف ﴿ ورد مكرر ﴾ عنه أيضاً ﴿ يكرر الورد
 الطري كما تقدم عشر مرات وكلما كررته كان أقوى ثم يؤخذ من ذلك الماء رطل يعمل
 عليه رطل سكر ويؤخذ له قوام يؤمن عليه الفساد وإن خشيت أن يفسد فأكسره
 بمحمود الاتر وسأذكره ﴿ شراب ديناري ﴾ نقلته عن ابن الهيثم وهو المستعمل في

دمشق كجليل * بزهند با ثلاثون درهماورد متنوع الاقاع مشهور باریس رز
كشوث خمسة عشر درهما ينقع في ماء طر بوملولة و يصفي و يعقد بخمسة أرطال سكر
محلول كاتقدم و يكسر عليه خمس ليمونات خضر و يرفع ﴿ شراب دیناری ﴾ أيضا
كان عندنا فطبخه قبل هذه النسخة للذ كورة * بزهند باوقية برباريس وعرق
سوس ووزرورد من كل واحد أوقية بزكشوث نصف أوقية صندل مقاصیری ثلاثة دراهم
ينقع في غمر ماء بوما و لیلته و یغلی بنار هادیه ثم یمرس و یصفی و یلقی فیہ ثلاثة أرطال سكر
و یؤخذ ماء هندبا مائة درهم خل خروخيرة وورد من كل واحد ثلاث أواق و ماء لیمون
أخضر خمسة عددا و عند نزوله عن النار یضرب فیہ راوند درهم لك و بسر مثقال
﴿ شراب مدبری ﴾ من خط ابن بیان نافع للجمهور ينقع لا مراض الكبد و یفتح
سددها و یصلح مزاجها * قشر أصل الهندبا و الارز یا بیج من كل واحد ثلاثون درهما
قشر أصل الكرفس عشرة دراهم بزهند با أوقية ثمر الطرفاء عشرة دراهم شكاع
و باذ اورد من كل واحد خمسة دراهم لسان تور و عرق سوس من كل واحد عشرة دراهم
بزكشوث ثمان دراهم لك بسر أر مع دراهم أمیر بلر یس عشرة دراهم صندل مقاصیری
عطر الرنجة و حشيشة غافث من كل واحد ثلاثة دراهم افسنتين رومی ثلاثة دراهم اسارون
مثقال بزرقناء و بز خطمی من كل واحد عشرة دراهم برض ما یحب رضه و ينقع في
ماء حار شبد الخراة بوما و لیلته و یلقی فیہ زهر نیاوفر مقشر من قشره الخارج لا
غير خسین زهرة یغمرو بمرس و یصفی و یلقی علیه سكر خمسة أرطال و یؤخذ له قوام و یلقی
علیه ماء هندبا مرقا مائة درهم خل خراصف طل خبيرة وورد طری نصف رطل ماء لیمون
أخضر أوقیتین ماء زار یا بیج ثلاثة أواق و یؤخذ له قوام الا شربة و عند نزوله عن النار یلقی
علیه مثقال راوند و یرفع نافع ﴿ شراب أصول ﴾ أصل الهندبا و أصل الارز یا بیج مقشورین
من كل واحد رطل و ربع أصل کرفس مقشر و ثلث رطل عكوكة من زغبها و طینها و مغسولة مرارا
بالماء العذب حتی یبيض ماؤها قرض و تغلی بنار هادیه حتی تنضج و یروق ماؤها و تصمل
على عشرة أرطال سكر مقشوط الریم كاتقدم و ان كان أصل الكرفس صعبا فقهوه بقلیل
بزركرفس مرضوا و ا كسره بما یكفیه من الليمون الا خضر ثم یرفع و یستعمل ﴿ شراب
قشر أصل الهندبا ﴾ یؤخذ قشر أصل الهندبا نصف رطل برض و یغلی و یصفی و یضاف
الیسر طل خبيرة وورد و یغلی و نصف سكر و یؤخذ له قوام معتد و یضاف الیه ماء

ثلاث ليونات خضر و يرفع ﴿ شراب الهندباء ﴾ يؤخذ عشرة أرطالسكر محلول كالتقديم .
 يلقى عليه ثلاثة أرطال وثلاث من ماء الهندباء مرة واحدة بالليل واما غرقه وان أردته يجمي .
 أخضر اللون فمن الغرابال و يؤخذ له قوام و يكسر بمحمود الأترو و يسير ماء ليون و يرفع
 ﴿ شراب ديشاري ﴾ من دستور ابن بيان ينقي العروق من بقايا العفونة و ينفع من الحميات
 المتطاولة و من حارة الكبد * بزهره ثمانية عشر دراهم بربريس سبعة دراهم صندل
 مقاصيري و لك و بسر من كل واحد مثقال عرق سوس أربع دراهم زركشوث ثلاثة دراهم
 ورد منزوع الاقاع ثلاثة دراهم يرض الجميع و ينقع في ماء الهندباء و يصفي بعد غليانه الى أن
 تخرج قوة الادوية فيه على نار هادئة و يضاف اليه وزنه سكر او يطبخ الى أن يأخذ قواما
 و يرفع الشرية منه عشرة دراهم الى عشرين و بعض الناس يضيف اليه مثقال راوند
 صيني أو تركي مسحوقا و يرفع و يستعمل ﴿ شراب شاهترج ﴾ بلان البطن و يخرج اخلاطا
 بلقيمي و سوداوية محترقة و ينفع من الجرب و الحكة و الجذام و تشييط الاخلاط و غلبة المرار
 * اهليلج أصفر منزوع النوى ثلاثون درهما كابل منزوع و هندي و اسان ثور و سنامكي
 و بسفاج أخضر المكسور و عرق سوس مجرود و كبرية البير من كل واحد عشرون درهما
 احاص مشقق ثلاثون حصة كدرا عنب و سفيستان من كل واحد خسون حبة ثمر هندي
 منزوع من جبه و ليفة ثلاثون درهما بزركشوث ثلاثة دراهم زرد منزوع الاقاع
 و بربريس من كل واحد خمسة دراهم زهر ينفسج سبعة دراهم نيلا و فرطري مقشر
 ثلاثون زهرة يرض ما يحب رضه و ينقع في سبعة أرطال ماء شاهترج بالرطل البغدادي يوما
 و ليلة ثم يغلى الى أن يذهب الثلث و يصفي و يرفع على نار هادئة و يضاف اليه وزنه سكر
 و يعقد بنار لينه الى أن يأخذ قواما و يرفع الشرية منه سبعة دراهم الى عشرين درهما
 على قدر قوة الاخذله و هو يستعمل بماء الجبن و قد يضاف اليه عسل خيار شنب و مجودة
 بحسب القوة و رأيت في نسخة أخرى افسنتين و روى ثلاثة دراهم ﴿ شراب شاهترج ساذج ﴾ نافع
 من الجرب و الحكة و غلظ الاخلاط السوداء * يؤخذ من ماء الشاهترج لكل رطل
 سكر محلول كالتقديم منزوع الريم أربع أواق مرق و قو يؤخذ له قوام و يكسر بماء الليمون
 الاخضر كفايته و يرفع و يستعمل ﴿ شراب الرمان الحلو ﴾ نافع من السعال و الآلام الصدرية
 * يؤخذ من الرمان الحلو الرقيق القشر الا حرا الحب المنتهى التضعج الصادق الحلاوة و يقشر
 بسكين خشب و يخرج جسمه عن لحمه و يعصر و يصفي و يلقى على كل رطل من السكر أربع

أواق وان عملت نصف رطل كان أجود ويكسر بمحمود الاثرو ويرفع نافع ان شاء الله تعالى
 (شراب الزمان الحامض) يسكن الصفراء * يؤخذ من الزمان الحامض الرقيق القشر
 الاحمر اللون السالم من العفونة المنتهى النضج فيعصر ويصق بعد تقشير بسكر خشب ويليقي
 منه لكل رطل سكر أربع أواق وان أردت كثرة قوته فزده على حسب ما تريد من قوته وما
 يحتاج أن يكسر بشئ ويرفع ويستعمل (شراب الزمان المنعنع) نافع من الفتيان *
 يؤخذ لكل رطل سكر نصف رطل من ماء الزمانين ويؤخذ له قوام وفي حال طيحه يحرك ببقعة
 نعناع قد نقيت من الطين وما يكون فيها من مخطط الاعشاب حتى يأخذ قواما ويرفع
 وان أردت أن يجعله شرابا أقوى فزده عليه من الفاكهة قدر ما تريد ويرفع (شراب السندل
 الابيض) نافع لتقوية المعدة والاسهال وقطع الدم * يؤخذ من السندل المقاصيرى الابيض
 المائل الى الصفرة عشرة دراهم يرضر صا بليقاو ينقع في نصف رطل ماء ورد يومين
 وليتين ويصق ويغزل ذلك الماء ورد المقوق فيه السندل ويغلى السندل في ماء حتى يخرج
 قوته ويصق ويغلى في رطل سكر ويؤخذ له قوام ويليقي عليه ذلك الماء الذي عزله أو لا ثم يؤخذ
 له قوام الاشربة ويكسر بنصف أوقية حبرمان حامض شامى منقوع في ماء بعد أن يبرس
 من غيرة ويصق عليه ويؤخذ له قوام ويرفع ويستعمل (شراب السندلين) يؤخذ من
 صندل أبيض كالتقدم وصندل أحمر مشرق اللون من كل واحد خمسة دراهم فيرسان كما
 تقدم وينقعان في رطل ماء ورد بلدى عرقا السالم من الزنجيرة والجوزة يومين وليتين ثم
 تصفيهما وتغلى الماء وتغلى السندلين اللذين صفيتهما من ماء الورد بماء قراح حتى يخرج
 قوتهما وتصق الماء عنهما وتحل فيه رطل سكر وتأخذ له قواما وتصيف اليه ماء الورد
 الذي عزله أو لا وتأخذ له قواما وتكسره بنقع نصف أوقية حبرمان كالتقدم ويرفع
 ويكون السكر أبيض نقيان حافات السكر العال ويرفع ويستعمل نافع (شراب التفاح
 المنضب) مقوى للمعدة والقلب * يؤخذ من التفاح المنضب السالم من العجم والعفن
 الشاب فيمسح بخرقة صوفى وكتان خشن وينقى من حبه وعوده ويدق في جرن صوان
 أو رخام ويعصر يؤخذ من الماء بعد تصفيته وغليه وقشط رغونه لكل رطل سكر أربع
 أواق من ذلك الماء وان أردته أجود فيكون لكل رطل سكر نصف رطل ويؤخذ له قوام
 ويرفع ويستعمل (شراب سفرجل خام) مقوى للمعدة * يؤخذ من السفرجل
 الطيب السالم من السوس والجوزة فيمسح وينقى من حبه كالتقدم ويصق ويؤخذ ذلك
 الماء

الماء ويغلى ويروق ويؤخذ لكل رطل سكر أربع أواق وان عملته نصف رطل كان أجود
ويؤخذ له قوام ويرفع ويستعمل نافع ان شاء الله تعالى (شراب عود) من الارشاد
لابن جبير * عود رطل ان امكن وجوده والا فعود قافلى مر أسود الباطن والظاهر الى
شقرة رز بن دهن أو بمقوعشرون درهم ينقع في ماء بارد الحارارة يوما وليس في
على نار هادئة أى بارجح حتى يخرج قوته ويطبق ما بقى منه على خمسة أطلال سكر محلول كما
تقدم وليكن من جلة الخمسة أطلال السكر نصف رطل غسل نخل ويؤخذ له قوام ويرفع
(شراب العود أيضا) من كتاب الرازي المعروف عن لم يحضره طبيب * عود هندي وسلك
من كل واحد درهمان سفيل وقرنفل وجوز وبوامصطكي من كل واحد درهم برص ويمسل
في خوقه يغلى في رطل ماء ورد حتى ينقص الثلث ثم يمرس ويصفى ويعقد برطل سكر أيضا
ويؤخذ له قوام الاثرية ويطيب بغير ط مسلك ويرفع ويستعمل (شراب البلح) مقوى
للمعدة عاقل للطبيعية * ماء بلح أخضر شمس يدق في جون صوان أو رخام ويعصر ماؤه
لكل ثلاثة أطلال وثلث عشرة أطلال سكر يكون نقي البياض ويكسر بنقيع حب الزمان
ويؤخذ له قوام ويرفع (شراب القراصيا) نافع للصداع * قرصيا خضراء تقلى
وتمرس وتزل من غربال ليف ان امكن فانه أنظف من الشمر والافشعر لكل عشرة
أطلال سكر من أربعة الى خمسة أطلال وان عمل من اليا بس فن رطلين ونصف الى ثلاثة
وثلاث (شراب الاجاص) ملين للطبيعية مسكن للحمى * اجاص مغسول ينقع
ويغلى بنار هادئة ويمرس ويغزل من غربال ليف ان امكن والافشعر ويطبق على كل عشرة
أطلال سكر ثلاثة وثلاث الى أربعة أطلال رافع (شراب التمر هندي) نافع للصداع *
تمر هندي رطل ونصف منزوع من حبه وليفه ينقع في ماء حار شديد الحرارة يوما وليفه
ويمرس ويصفى ويعقد بعشرة أطلال سكر محلول كما تقدم ويؤخذ له قوام ويرفع
(شراب لسان الحمل) قاطع للدم * ورق لسان الحمل الاخضر السالم من العفن يغسل
بماء عذب و يشف من ذلك الماء بأن يمسح بخرقه حتى لا يبقى فيه شيء من أثر الطين
ويدق ويستخرج بقليل ماء فانه قليل الماتية ويؤخذ لكل رطل سكر من خمسة أواق
الى نصف رطل من الماء ويكسر بنقيع حب الزمان ويرفع (شراب الريباس) المتخذ
في بلاد الشام مقوى للعدة * يدق الريباس في جون صوان ويستخرج ماؤه ويطبق فيه
وزنه سكر او يؤخذ له قوام ويرفع ويستعمل (شراب العناب) عناب أجر لحجم سالم

من السوس ينقع ويغلى نار هادئة ويمرس ويقتل من غربال ليف ويعمل لكل رطل
سكر ثلاثة أواق ويؤخذ له قوام ويرفع ولا حاجة لشيء يكسره إلا جمود الادر (شراب الآس)
حب آس أخضر رطل مدق وينقع ويغلى على نار هادئة حتى ينقص الثلثين ويصق على
رطلين ونصف سكر اقلية ويكسر شقيب حب الرمان ويؤخذ له قوام ويرفع نافع ان شاء
الله تعالى وحب الآس اللدي أقوى تقوية المعدة وقطع الاسهال اذا لم يكن معه سعال
وحب الآس الاسكندري لمن به اسهال وسعال أصلح فيديني أن يكون عندك من هذا
ومن هذا (شراب التوت) نافع من أوجاع الحلق * ماء نوت رطلين ونصف سكر حب
أواق محلول كالتقديم يقوم ويرفع نافع ان شاء الله تعالى (شراب العنب) نافع للسعال
وهش الطوام * ماء عنب صادق الحلاوة من كرم قديم عشرة أرطال يغلى حتى يبقى
منه الثلث ويلقى عليه وزنه سكر أبيض وتقشط رغوته ويقوه ويرفع ويستعمل نافع
﴿ شراب الاسطوخودس ﴾ نافع للماغ * أسطوخودس جديد عطر الرائحة نصف
رطل وثلاث يني من عيدانه ويقع في ماء حار شديد الحرارة يوماوليلة ويغلى على نار هادئة
ويبقى بعد التسوية على أربعة أرطال سكر ورطل غسل محل ويقوم ويرفع ﴿ شراب
كررة البثر ﴾ نافع للسعال * كررة ثمر خضر امر طبل تنقع في ماء حار يوما وليلة
وتغلى على نار هادئة وتذق وتسحرج وتصفي وتقى على أربعة أرطال ونصف سكر
ونصف رطل غسل محل ويقوم ويرفع وان دققتهابمسلقها واستخرجتها عما لها جاءها الشراب
أخضر اللون مليحنا يقل عليه المشترى نافع ان شاء الله تعالى ﴿ شراب الروفا الساذج ﴾
نافع من ضيق النفس * يؤخذ زوقاياس نصف رطل يبقى من عيدانه وبقع في عمره ماء
شديد امراره يوماوليلة ويغلى على نار هادئة ويصق ويلقى عليه أربعة أرطال سكر ورطل
غسل محل ويؤخذ له قوام ويرفع ﴿ شراب الرجب ﴾ نافع لضيق النفس وبقياه *
يؤخذ من الحس الاخضر الغض السالم من العنبر رطل يكمر في ماء شديد الحرارة
يوماوليلة ويغلى نار هادئة ويصق على رطل سكر وعسل محل ويؤخذ له قوام ويرفع
﴿ شراب مدر لضيق النفس ﴾ من خط سديد بن بيان * يؤخذ حارس يون أرعون
درهما أصل سوسن اسما عجوفي وعرق سوسن محروم صوض وروفاياس وقودح من كل
واحد عشر درهما قشر أصل الراز يانج والسكر من كل واحد عشرة درهما لمومقشر
وقلب سنو روحا جوة بروراز يانج وأنيسون من كل واحد خمسة درهما صلي وفرفة

أشبه ونجيبيل يابس من كل واحد درهمان يُبب مغزوع الجهم ما قدرهم غراب مثله نجبة
عدد اثنين يابس عشرون حبة عددان تقع الجميع في أر بمشعشرين رطلًا ما عارشد يد الحارارة
يو ما وليلة ويلي بنار هادية حتى يبق منه عشرة أرطال وجرس وصفي ويحل فيه عسل محل
رطلين رب صنبور طليان فانيه سكري رطل ونزع رغوة ثم يؤخذ له قوام وعند نزوله عن
النار يضرب فيه وزن درهم زعفران ويرفع الشرية من أوقية إلى أوقيتين بما حار
نافع إن شاء الله تعالى ﴿ شراب الخوخ الأزهرى المحدث على رأى القوابل ﴾ وذكروا
أنهم جربوه فوجدوه نافعًا من المغل والرجح البارد الذي يأخذ الصغار للراضع وهو رج النفاص
﴿ خوخ زهرى رطل ونصف يغلى على نار هادية وفي حال غليانه يضاف إليه أصل هندباوشار من
كل واحد عشر دراهم ثم رطراستة دراهم بر باريس ستة دراهم ورد عراقى منزوع وعرق
سوس من كل واحد ثلاثة دراهم بزر كشوث مثقال حشيشة عافت وصندل مقاصيرى ولك
وبسر من كل واحد مثقال نيلوفر طرى وورد طرى يقي آخر الطليان من كل واحد عشرون
زهره سحرى رخام محرق درهمين ورق لسان ثور ثلاثة دراهم بزر هندباوشة دراهم برض ما
يجبر رضو يضاف إلى الخواشج واصلق الخوخ حتى ينضج ويخرج قوة الادوية وجرس وصفي
من غر بالليف و يضاف اليه سكر رطلين ونصفا يؤخذ له قوام و يضاف اليه خيرة ورد ماء
لسان نور شامى وماء نيلوفر من كل واحد أوقيتو يؤخذ له قوام وعند نزوله عن النار يضاف اليه
لازورد و عجمار منى من كل واحد درهم زعفران نصف درهم درونج عراقى معقرب وبهم
أجروا ييض من كل واحد مثقال سمغ خوخ وعود رجب عراقى ومغرى من كل واحد مثقال
عود قاقلى درهم عود عنبر خام درهم مسك قيراطين يستحق في نصف أوقية ماء ورد عرق
خزرة بقرى خروبة ذهب وفستق من كل واحد عشر رقات طباشير درهم بزر ربحان و بزر
باذربو به من كل واحد مثقال لؤلؤ ثلاث مثاق نصف درهم غبار طلع درهم حبات رجب مقشر
من قشر مثقال مسك مسك درهم ملح اندراقى نصف درهم ويخلط جميعا جيسدا ويرفع
ويستعمل ﴿ شراب مفرح ﴾ من خط ابن بيان معتدل مافع لوجع القلب ويصلح الابخرة
السوداوية ﴿ سحر رخام ووجه أصفر اللون مصقول براق خوارزمى ولسان نور شامى
من كل واحد أوقيتو زرد مغزوع وصندل مقاصيرى وبهم أجروا ييض و درونج عراقى
معقرب و بزر ربحان و بزر باذربو به من كل واحد ثلاثة دراهم عود هندى مثقال كزبرة
شامية أربعة دراهم برض ما يجبر رضو ينقع في أربعة أرطال ماء يوما وليلة يغلى على نار

هامة الى أن ينقص النصفو يجرس ويصحب على رطلين سكر أبيض ويضاف اليه آخر الطبخ
 وبه تقام ورب سفرجل مصري وخمرة جاض من كل واحد نصف رطل لسان نور شامي
 أوقيتين يؤخذ له قوام الاثرية ويرفع في برنية قد مسح بالطنابقيراط مسك مداف قليل
 ماء ورد وقد يضاف اليه ورق ذهب وقصص من كل واحد عشر ورقات لازورد وسحر أرمني
 مغسول ولؤلؤ بلا ثقب من كل واحد مثقال زعفران نصف درهم يخلط ويرفع ويستعمل
 شراب مدبر * لصيق النفس من خط ابن ميان والسعال القديم والربو * يؤخذ راسن
 وعرق سوس وكزبرة برود وزر خطمي وزهر بنفسج من كل واحد ستة دراهم فراسيون
 وزوقايس من كل واحد أربعة دراهم اسطوخودس وأنيسون من كل واحد درهمين زبيب
 مغزوع الجهم عبيدي أوقيتين ثلث لحم أوقيتين لسان نور خمسة دراهم بزر كشامو بزر
 بطيخ من كل واحد عشرة دراهم نياو فرطري خمسة عشر زهرة سكر أبيض وطلين رب غنب
 نصف رطل يؤخذ له قوام يعمل عليه ماء ثلاث ليمونات خضر ككبار ويحرك ويرفع
 شراب الفا كفة * من المهاج لان جلة يقوى المعدة والاحشاء ويقطع القيء والمرار
 الصفراية وينفع الحوامل اذا أصابهن قنفذ في الرحم * ماء سفرجل وكثيري أخضر
 شاب وما من مزو زعرور واذالم يوجد الزعرور فماء حصرم يغلى حتى ينقص الربع وترفع
 رغونه ويعمل عليه وزنه سكر أبيض يؤخذ له قوام ويرفع ويستعمل شراب اعود
 من المهاج مقوى ينفع المعدة ويجود الهضم وسواء الاستمراء اذا كان من برودة ويطبب
 السكبة (وصفته) ماء ورد عرق رطل يحصل في قدر سجارة وبقي عليه عود هندي
 وبنك مسك من كل واحد درهمين سنبيل عصفور ورق نفل كباش وجوز بومان كل واحد
 درهم الجميع مدقوق جريشامشود في خوقه كتان خفيفة شدا متخلخلاد يغلى حتى
 ينقص الثلث وتغمس بالخرقة جيداً ويصق على رطل سكر أبيض ويؤخذ له قوام ويغلى
 يدانق مسك ويرفع ويستعمل شراب بنفسج يابس * نافع لآلام الصدر ورويلين
 الطبيعة وينفع السعال * يؤخذ لكل عشرة أطل سكر محلول كما تقدم من البنفسج
 العراق الازرق العطر الرائحة السالمن الصفوة تسع أواق ينقع في ماء حار شديد الحرارة
 ويغلى حتى يردو يعاد على النار في قدر برام ويغلى بغطاء من خشت وتكون النار نار غم
 ويغلى حتى ينقص منه الربع ويغلى من على النار ويترك حتى يبرد وجرس مرسا خفيفا
 ويصق و يلقى عليه ذلك السكر المحلول ويؤخذ له قوام ويرفع ويكسر بماء عشر ليمونات

معتدلة المائية أو محمود الإترطلا **شراب بنفسج رطب أخضر** يؤخذ من البنفسج
 الرطب رطلان مفروغ من أعواده يكمر في ماء حار شديد الحرارة يوماً وليدة في وعاء ضيق
 الفم ويمرس مر ساخفيا ويطبق عليه بعد التصفية عشرة أطلال سكر محلول كالتقدم ويرفع
 ويستعمل ويكسر بماء عشرونات خضر معتدلة المائية أو محمود الإترطلا **شراب**
بنفسج مكرر مذسوب إلى ابن التليذ **بنفسج** رؤس طري مقطوع القصبان رطل
 واحد يكمر في عشرة أطلال ماء حار شديد الحرارة ويترك حتى يرد ويمرس مر ساخفيا
 ويطبق ويطلى ذلك الماء ويكمر فيه رطل ثان كذلك ست دفعات أو سبع دفعات أو أكثرها
 عشر دفعات وأقلها خمس دفعات ويزن ما بقي من الماء ويعمل عليه وزنه من سكر وعسل
 عال وأتاكره سبع دفعات ووزنه فجاء وزنه ستة أطلال فعملته بوزنه سكر أو ترنجبينا
 نصفين بالسوية وجاء عليه حا قوي القبول ولم يحتاج إلى ما يكسره وعد الرطل ألف ومائتا
 زهرة بشد القيط المائتة سبعة **شراب بنفسج مكرر** يضمن اليابس يؤخذ
 بنفسج يابس كالتقدم لكل عشرة أطلال من السكر ثلاثة أطلال وثلاث من البنفسج وأما
 صورة عمله فيؤخذ من البنفسج العراقي الأزرق الجيد تسعة دراهم وينقع في ماء حار
 شديد الحرارة ويترك حتى يرد ويطلى بنار هادئة ويمرس مر ساخفيا ويطبق ويعاد
 الماء على النار ويطلى ويكمر فيه زهرتان وزن الأول كذلك ست دفعات ثم تأخذ جميع الزهر
 الذي كمرته وتصفيه وتحمل فيه سكر أو ترنجبينا رطلان نصفين بالسوية فانه يجيء أحسن وأكثر
 أسهالاو يؤخذ له قوام الاثربة التي يؤمن عليها الفساد يضاف إليه الماء الأول ثم يقوم
 على نارجر ثلاثا يفسد وأنت تحركه ويرفع ويستعمل ويكون لكل رطل سكر وترنجبين خمس
 اواق زهر بنفسج وهو جيد نافع إن شاء الله تعالى **شراب الزوقا** من الارشاد نافع من
 السعال الحاد عن التزلات وهو يطين الصدر من اليبس وينفع من ضيق النفس أصل
 السوس مر وضوحج وداعشرون درهما أصل راز يانج وكرفس وكزبرة وزوقا من كل
 واحد سبعة دراهم حب سفرجل وبرز راز يانج وأيسون من كل واحد خمسة دراهم وبرز
 خيزاو وبرز خطمي ولب زرقاء مقشورا وشيمر مقشور وكثيرا يضاء من كل واحد ثلاثة
 دراهم عتاب وسستان من كل واحد أربعون حبة عددان يرب مفروغ ثلاثين درهماين
 أبيض عشر حبات يتقح في عشرة أطلال ماء حار ويطبخ بنار هادئة إلى أن يصير في قوام
 الجلاب الثخين ويعقد برطلين سكر ونصف رطل عسل يحل ويستعمل الشرية من

أوقية إلى أوقيتين ﴿ شراب الفا كهة ﴾ ماء السكرى والتفاح المزومع الزومع الزومع
 المزومع من كل واحد جزء يطبخ السكر على نار هادئة بجرى العادة ويستعمل ﴿ شراب
 الفراسيون ﴾ من الأرصاد أيضا نافع من الربو وضيق النفس المتولد من بطن غليظ ٥ فراسيون
 أربعين درهما أصل سوس مجرود من ضوض وزوفا وفودنج نهري ذكر مرة بمر من كل واحد
 عشرة دراهم لوز حلومقشور وجب صنوبر وحلبة وزروراز يابج وآيسون من كل واحد
 خمسة دراهم معطكي ودارصبي وزنجبيل من كل واحد درهمين زبيب منزوع ثلاثون
 درهما غناب سبستان من كل واحد مائة حبة ثمان أبيض عشرون عددا يجمع وينقع
 الجميع في أربع وعشرين رطل ماء حار ويترك يوما ليلة ويطبخ نار هادئة حتى يبقى النصف
 ويعني ويقعد بسكر وفانيد خمسة أطلال حتى يصير في قوام الاثرية ويرفع الشرية بمر من
 أوقية إلى أوقيتين ﴿ شراب الفا كهة ﴾ أيضا نافع لتقوية المعدة ويصلح للقيء الباقى ويعني
 على الحضم ويقطع الاسهال المتولد عن ضعف القوى المسكة يؤخذ من ماء السفرجل عشرة
 أطلال ومن ماء الزومع ماء التفاح ومن ماء السكرى من كل واحد أربعة أطلال سكر
 طبرزد وشراب ريحاني من كل واحد رطلين يجمع ذلك كله في قدر برام ويطبخ بنار لينتم
 يؤخذ له قاقلة كبيرة وصغيرة وسنبل وعود معطكي وقرنفل وسباسة وزعفران وسك
 مسك وجوزبوان من كل واحد درهم تدق الادوية وتصر في خرقة خفيفة وتلقى في القدر وتغرس
 وقتا بعد وقت حتى ينعقد ويصير في قوام الاثرية ويجعل لبارد المعدة عوض السكر غسل
 الحبل ويطيب بالسك ويرفع ﴿ شراب العود ﴾ منه يسخن المعدة وينفع من الخفقان
 الحادث عن المرة السوداء والرطوبة ويقوى الحضم ويفرج النفس ويسهل الاخلاط
 ومنافعه كثيرة جدا ٥ يؤخذ من العود الطيب الهندى خمس أواق يرض وينقع في ستة
 أطلال ماء عذب يوما ليلة ويطبخ بنار لينتم حتى يذهب منه ثلثه ويعني ويلقى عليه أربعة
 أطلال سكر ويطبخ بنار لينتم هادئة حتى يصير في قوام الاثرية ويتفق بقدر مسك ويرفع
 ويستعمل ﴿ شراب الراوند ﴾ منه أيضا يفتح السدد ويقوى الكبد ٥ يؤخذ عشرون
 درهما راوند اصب عليه ثلاثة أطلال ماء ويترك يوما ليلة ثم يغلى بنار هادئة وبعة - ثلاثة
 أطلال سكر طبرزد ويؤخذ له قوام الاثرية ويرفع ﴿ شراب المدير الكافورى ﴾ ذكر
 نافع لأنه يفسله من خط ابن تمام الطيب ٥ ماء هندى منزوع الرغوة وماء ورد بلدى وماء
 سفرجل وماء تفاح مخضب وماء كثرى وماء حماض الاترج وماء رمان حامض وورمان حلو

و ماء لسان نورشای و ماء نیافر من کل واحد ثلاثون درهما يستعمل فی بنز و قاع و در همدی
و بزور جلة و بزور قطلین من کل واحد نصف أوقية ثم ينقع فيه أمير یار یس أو قیونوسه نخل
مقاصیری مرضوض نصف أوقية ثم یطرقه أربعة دراهم لك بئر ثلاثة دراهم زور کسوت
عراق مثقال یقال علی السار و یغلی بنار هادیة حتی ینقص الثلث و یجعل فی مشیر خشك
عشرون درهما زنجبین عشرون درهما عصارة أمير یار یس أو قیة و من السكر النقی رطلین
یغقد بنار هادیة حتی یأخذ قوام الانسربة و ینزل عن النار و یخلط فیهم روند حبینی مثقال
لازور دو حجر أرمنی مقبولین عود قاقلی من کل واحد درهم سرخام ابر یس همقری و فی
نسخة الاصل مقرض و لؤلؤ غیر متقوب و بزور عجان و برر بانزوبو یمن کل واحد مثقال
کافور فیصوری طباشیر أبيض ثلاثة دراهم یسحق ما یحب سحقه و یخلط و یرفع فی آناه
مدھون و یستعمل منه أوقية سمع أوقية شراب و ردوز کران هذه النسخة من دستور الشیخ
أبی العالی بن غام و هی ترکیب نافع ان شاء الله تعالی ﴿شراب المراقی﴾ تھتمن لفظ
القاضی فتح الدین ابن أبی الحوافر رحمة الله یؤخذ فی قیونوسه افریطی مائة درهم افستین
روی خسون درهما زهر بنفسج عراقی أزرق اللون خسون درهما اھلیج ہندی ثلاثون
درهما فودج نہری عشرون درهما قافوس خیارسنبر مائة درهم ینقع فی عشرون رطل ماء
قادر يوما وليلة و یطلی علی نار هادیة حتی ینقی منه الثلث فیغقد بسبعة رطل شراب و ردطری
و یرفع و یستعمل ﴿شراب البسفاج﴾ عن القاضی فتح الدین یسهل اخلاط سوداویة
و ینفع لیر ذلك و هو کثیر المنافع • یؤخذ بسفاج أخضر المكسر فتقی اللون جدید نصف
وطل زبیب منزوع ثلاث أواق غریقون أشی أبيض هش أربعة دراهم سبستان منزوع
الاقع ثلاث أواق اجاص کبار لحیم بعلبکی أربعم اواق قراصیا شامیة أربعم اواق تمر ہندی
أوقیتان بزور خطمی عشرة دراهم زور خیخ عشرة دراهم لسان نور عشرة دراهم سنامکی
عشرة دراهم زهر بنفسج عراقی عشرون درهما عرق سوس خمسة دراهم بزور هند باسته
دراهم واز بانج أخضر عشرة قلوب یغلی و یمرس فیہ و یصق علی أربعة رطل سکر یاض
عنبه و یؤخذ قوام و یرفع نافع ﴿شراب بسفاج ساذج﴾ عن طیب مشہور بسفاج
أخضر المكسر طری أربعم اواق یرض و ینقع فی ماء شدید الحرارة يوما وليلة و یطلی علی نار
هادیة حتی ینقی منه ما یجمل بہر رطل سکر و یؤخذ قوام و یکسر باوقية عسل نخل و یرفع
و یستعمل ﴿شراب ابر یس﴾ من الارشاد املاء ولی الدولة النافع لتقویة الباہ و ضعف

القلب * يؤخذ حرام خوارزمي صقل المتظر ذهبي اللون دقيقه الطاق جيد الجنس اقية ونصف ينقع في ماء قدا طفي فيه الحار بدسبع مرات يوما لثلاث ياطبخ حتى يذهب ثلثاه ويلقى عليه رطل واحد سكر بياض ويطبخ حتى يأخذ قوام الشراب ويكسر بأوقية غسل نحل مصري عال ويلقى عليه خولنجان وعود دوج ودم صليكي من كل واحد مثقال زعفران ربع درهم ويرفع نافع ﴿ شراب سكنجبين عنصل ﴾ من أقر باذين ابن التليد النافع من الاخلاط القليظة وفساد اللون وسوء القنية * يؤخذ بصل عنصل جزء يقطع بسكين خشب ويغلى في محل خمر سبعة اجزاء بنار هلم حتى ينهي ويصفي ويلقى على كل رطل سكر من ذلك اخلل أربع اواق ويؤخذ له قوام ويرفع ويستعمل نافع ﴿ شراب مفرح بارد ﴾ من لفظ ابن بيان لم يند كره في الدستور وشكره كثير احسن لمن يعتريه ضعف القلب من أسباب حارة * يؤخذ شراب رمان حلو اوقية ونصف يدعك فيه ربع درهم ورق ذهب ربع درهم ورق فضة حكا بليغا ويضاف اليه شراب تفاح مخضب اوقية ونصف لؤلؤ غير مثقوب وكهر باه وطباشير ابيض من كل واحد درهم زرر جلة عراقية عشرة دراهم كبر شامية درهم يسحق الجميع وينخل ويخلط جيدا ويرفع ويستعمل منه كل يوم مثقال لقاد يشرب بعد من شراب نيالوفر وورد وماء لسان نور وماء نيالوفر من كل واحد نصف اوقية هذا نص كلامه والله اعلم ﴿ شراب معرق معتدل ﴾ من لفظ الشيخ السيد بن بيان لامن الدستور نافع اضعف القلب للكائن عن ابخرة سوداوية محترقة وغير هاضم خام عال ولسان نو من كل واحد اثناعشر درهما زرور و صندل مقاصيرى و بهمن ابيض وأجر درونج عراقى و زرر عجمان و باذرنوبه من كل واحد ثلاث دراهم كبر شامية أربعة دراهم عود هندي مثقال مر بمحشك فضة لطيفة أخضران وجدوالاقياس خمس دراهم مرض مايجبر وضو ينقع يوما ليلة ويغلى على نار هادئة الى أن ينقص منه الثلث ويمرس ويصفي ويضاف الى صفوه سكر رطلان ويؤخذ له قوام ويلقى عليه ماء لسان نور ثلاث اواق وماء نيالوفر ثلاث اواق وورد لذي ثلاث اواق ويؤخذ له قوام الاشربة ويلقى عليه خيرة تفاح وخيرة سفرجل وخيرة رمان حلو وخيرة حامض من كل واحد نصف رطل وان وجدت مياه الفواكه فيكون من السكر أربعة أرطال ويحرك ويؤخذ له قوام وعند نزوله عن النار يضرب فيه لؤلؤ غير مثقوب ولا زورد مضلول من كل واحد مثقالان زعفران نصف درهم ورق ذهب ورق فضة من كل واحد ربع مثقال مسك عراقى عال قيراطان يسحق بقليل ماء وورد ويخلط جيدا ويستعمل ﴿ شراب

سكنجبين بزورى ﴿ من دستور ابن بياض ينفع من سعال الكبد والطحال و ينفع من
ضيق المعدة والحيات البلغمية والبايرة و برد المزاج وأوجاع المفاصل و يؤخذ بزركشون
و بزركفس و انيسون من كل واحد خمسة دراهم بزراز يانج خمسة دراهم بز هندبا عشرة دراهم
ينقع الجميع في رطل و نصف خل خروا و قيتي ماء قراح يوما وليله و يطبخ حتى ينقص مقدار
للماء و يصفى و يروى و يؤخذ خمسة أرطال سكر يحل و تنزع رغوته و يضاف اليه الخل المروق
و يعقد و يرفع نافع ﴿ شراب سكنجبين اصولي ﴿ من دستور ابن بياض ينفع من بقا الحيات
البلغمية والرابعة و يفتح سدد الكبد و ينقي العروق و يؤخذ قشر أصل الراز يانج و الكرفس
والكبر و الهندا من كل واحد خمسة دراهم ينقع في ماء قدرهم خل خرقاذق و عشرين درهم
ماء قراح يوما وليله و يقلى الى أن يذهب مقدار الماء و يصفى و يلقى عليه ثلاثة أرطال سكر
بالرطل البقدادى يحاول كما تقدم و يؤخذ له قوام و يرفع ﴿ شراب سكنجبين عصبلي ﴿ من
دستور ابن بياض و يؤخذ من بصل العنصل المعتدل المقدار في أيام الحصاد رطل و نصف يقطع
بسكين خشب على قدر الفلكة و يجعل في خيط كتان و يحصل في ظرف زجاج ملاءم به خل
خرحاذق سبعة أرطال و نصف و يكون بينه و بين الخل قدر اصبعين و يسددهم الطرف بمدة
شهرين و يترك في الشمس ثم يؤخذ من ذلك الخل لسكل رطل سكر أربع أواق و يؤخذ له
قوام و يرفع ﴿ شراب زوفاء ﴿ من الارشاد نافع من السعال الحادث عن الغزلات و يلين الصدر
من اليبس و ينفع من ضيق النفس * يؤخذ من عرق السوس المجرد المرغوض عشرون
درهماً و من أصل الراز يانج و الكرفس و كزبرة ثور و زوفامن كل واحد عشرة دراهم حب
سفرجل و بزراز يانج انيسون من كل واحد خمسة دراهم بز رطمي و خيزرولب بزرقاء
و شعير مقشور و كثيران من كل واحد ثلاثة دراهم عتاب و سستان من كل واحد أربعون
مبة عدد ازيب منزوع ثلاثون درهماً ثانياً يبيض لحيم عشر حبات برض و يجمع في عشرة
أرطال ماء حار و يطبخ الى أن ينقص النصف و يصفى و يعقد رطل سكر الى أن يصير في قوام
الجلاب القليظ الشربة منه من أوقية الى أوقيتين ﴿ شراب النعناع ﴿ من الارشاد ينفع من
القرى و يقطع القي و العثيان و القواق و الانسهال * يؤخذ من الزمان الحلو و الحامض
يقشر من قشره و يدق بشحمه و يتصبر و يؤخذ من ماء ماشئت و يغلى حتى يطهر بماء
فيقشط و يدام غليانه الى أن ينقص من النصف و يوزن و يجعل على كل رطل منه نصف
رطل غسل نحل و نصف رطل ماء نعناع و ان أردت أن نجعل مكان العسل سكرافقل و يؤخذ

له قوام و يرفع شراب كادي * من أقر بإذن ابن التلمية نافع من الجذري والحمصاء وقبل
 أنه يدفع ضرر الواء والوخم خشب الكادي وعيدان الراز يابج ويزر وقشر أصله من كل
 واحد رطل ثم هندی منقي من حب وليف رطل زرور و منزع نصف رطل سنبل و لك بسر
 منقي من عيه انه من كل واحد ر بعته دراهم صندل مقاصيرى أبيض وأحمر مروض من
 كل واحد ر بعته دراهم برض ما يحب وضه و ينقع في أر بعته أمثاله ماء عذبا يوما ليلة ثم يطبخ
 بنار لينت حتى يبقى منه الربع و يمس ويصفى من خرقه كتان صفيق و يعادالى القدر و يضاف
 اليه خل خر حاذق رطلان ماء رمان حل و حامض من كل واحد رطل و يطبخ بنار هادية
 حتى يختلط و يضاف اليه من السكر النقي رطلان و يؤخذ له قوام و عند نزوله عن النار يلقى
 عليه كافور قصير و زعفران من كل واحد ثلاثة دراهم مسحوقين ناعمين و يعمل في
 (نار جاج) أو من جيج أعنى مدهو ناجيد أو يستعمل منه عند الحاجة من درهم إلى ثلاثة دراهم
 نافع ان شاء الله تعالى (شراب كادي) من الدستور ينفع من الحمصة والجذري و غلبة الدم
 والصفراء والبثور والحرارة والنار والقارسية * يؤخذ من خشب الكادي يدق جو شا
 و تمر هندی من كل واحد نصف رطل و منزع الانواع ربع رطل سنبل هندی و لك بسر
 من كل واحد ر بعته دراهم زرور يابج وقشر أصله من كل واحد ثلاثة دراهم يغلى في أر بعته
 أرطال ماء حتى ينقص الربع و يصفى مخرقه كتان و يضاف اليه ماء رمانين و غسل خمر من
 كل واحد نصف رطل و من الجلاب المقوم خمسة أرطال و يؤخذ له قوام سار هادية و يرفع
 و يستعمل (شراب الآس) من اليابس لكل رطل سكر من حب الآس اليابس الاسكندر
 القدي يعمل منه الرب النافع من الاسهال مع سعال من ثلاث أواق إلى أر بع على قدر ما يراد من
 قوته و لمن يكون به اسهال من غير سعال و أراد استعمال حب الآس البليدى القدي يكون
 أخضر عفما كالاول و يضاف يكسر ان ينقع حب الزمان الشامي نصفه و قية لكل رطل نافع
 (شراب الحلبيون) النافع من عسر البول و يفتت الحصى المتولد في المثانة * يؤخذ لكل
 رطل سكر من ماء الحلبيون المدقوق المختصر المستخرج بيسير من الماء فان ماء قليل نصف
 رطل وان عملته مغليا فيؤخذ لكل عشرة أرطال سكر من الحلبيون خمسة أرطال يغلى في ماء
 حتى ينضج و يمس و يصفى و يحل فيه السكر و يعقدو يكسر نصف رطل غسل نخل منزع
 الرغوة أو بعمود الاتر رطل و يرفع و يستعمل وان عملته من الحب فلكل رطل سكر من
 جلة العشرة أرطال أو قيتان من الحب إلى ثلاث أواق و يكسر كاتقدم * (شراب النجيل) *

وهو النجم وهو الثيل * يؤخذ منه أخضر من السواحل المائية فينقى ويستخرج باليد
ويصفى ويستعمل كل عشرة أرطال سكر خمسة أرطال من ذلك الماء وصورة دقه
واستخراج ماله أن يغسل من طينه و يدق حتى يصير ناعماً حتى يرد الماء وصوان و يرش
عليه في حال دقته من الماء فإنه قليل المائية ويعتصرو يؤخذ من ذلك الماء كاقدم وان
أردت أن تقلبه فتنميه هو أخضر خشن أرطال ينقى حتى تخرج قوته ويمرس ويصفى عليه غسل
نحل رطل وتسعة سكر أو بمحمود الأثر رطل وتسعة سكر و يؤخذ له قوام ويرفع ويستعمل
* شراب الحسك * النافع من عسر البول ويفت الحصى المتولد في المثانة * يؤخذ
من مائه المستخرج الماء كاقدم نصف رطل لسكل رطل سكر وأوقية غسل نحل من حلة
وزن السكر أو بمحمود الأثر أوقيتان وان كان من اليابس فلسكل رطل سكر وأوقيتان الى
ثلاث يرص ويقع بوماوليلة يغلى بنار هادية ويمرس ويصفى ويكسر كاقدم ويرفع نافع
ان شاء الله تعالى (شراب الخشخاش الطري) النافع من السعال يسكن الحرارة و يلين
الصبر باذن الله * يؤخذ من الخشخاش الأخضر خسون درهمين يرص ويغلى بنار هادية
حتى ينصج ويمرس ويصفى و يلقى في سطل سكر و يؤخذ له قوام ويكسر بمحمود الأثر
أو بنصف أوقية غسل نحل ويرفع نافع (شراب الخشخاش اليابس) يؤخذ من قشر
الخشخاش اليابس أوقية ونصف يرص وينقع في ماء حار بوماوليلة يغلى ويمرس ويصفى
ويستعمل في مائه أوقيتان من بز الخشخاش الأبيض و يحل فيه سكر حتى رطل ويكسر
بمحمود الأثر أو بنصف أوقية غسل نحل مصري ويرفع (شراب الانجبار) النافع من رمي
السم في أي جهة كان ويقوى القوة للساكنة في شد الطبيعة وهو من الأشربة المحدثه لم يكن
عندنا قبل هذه الأيام * يؤخذ من عوده وقشره وأصله من أوقيتين الى أوقيتين ونصف
يرص وينقع في ماء حار بوماوليلة يغلى بنار هادية ويمرس ويصفى و يعقده رطل سكر
ويؤخذ له قوام ويكسر بنصف أوقية حارمان شامى قد بقت في ماء ويرفع * وأما
الحماثر التي تعمل وتستعمل في طول السنة عند عدم الفاكهة كالسفرجل والتفاح والرومان
وما يجرى مجرى ذلك فان الذي يوت العادة به في هذا الزمان أن يغسل لسكل عشرة أرطال
من السكر الأبيض عشرة من مياه هذه الفواكه بعنف عليها وكشط رعمها وتصفيها ويؤخذ
له قوام معتدل ويرفع ما يعلوه أضعاف الرمي ويرفع فإذا دعت الضرورة الى طبخ شراب
منه أخذ لسكل عشرة أرطال سكر خمسة من هذه الحميرة بعد أن يغسل السكر ويرفع ريمه

و يؤخذ قوام الشراب على غير قوام غلي أو غليتين بماء بارد لعمل الجلاب
 الفاكهة و يرفع ويستعمل * وأما الشراب الذي يعمل من الرب فإن المادة التي يحصل
 الرب كما هم صنعتها فإذا احتيج إلى طبع الشراب منه أخذ لكل عشرة أطلان من
 السكر المحلول جلاب و قسره و يمسأؤخذ قوام معتدل من ذلك الرب رطلان أو رطلان ونصف
 بقدر اختيار المختار منه فإن الرب قد يكون غليظ القوام فيؤخذ منه رطلان وإن كان رقيقا
 أخذ منه رطلان و ضغو و رفع و يستعمل * شراب القطلم * قيل أنه لأن للدورثا أخذ
 قشر فسق و زور و عراق و يربايس و حب آس من كل واحد عشرة دراهم قرط بلدي
 و قرط بماني و جنار من كل واحد خمسة دراهم حبرمان شامي عشرة دراهم عود هندي
 ثلاثة دراهم عصص عشر حبات عدد متوسطا المقدار صندل مقاصيري درهمين طرايث
 خمسة دراهم صمغ بابس شامي خمسة عشر درهما آس أخضر عشرة قلوب زرجان قفصة
 يراض الحوائج و ينفع في عشرة أطلان ماء يوما وليلة و يغل حتى يبقى منه الربع و يمس و يصفي
 و يضاف إليه ماء سفرجل و ماء تفاح و ماء كثرى من كل واحد نصف رطل و أربعة أطلان
 سكر و يؤخذ قوام و يفتق ثلاثة دراهم سكك و مصطكي درهم و طباشير درهمين
 و يحرك و يرفع * شراب الخمار * له أيضا نفع من الغثيان * يؤخذ ماء تفاح و ماء
 سفرجل و كثرى و صمغ درمان حامض و زرجون من كل واحد رطل قراصيا أخضر
 رطلان يغل مع قشر فسق و قلوب مرسين و قلوب اترج من كل واحد قبضة بمرس و يصفي
 و يستخرج في رطل عمر هندي و يضاف إليه الماء المتقدم و يعبء بمثل سكر أبيض و يؤخذ
 له قوام و يرفع و عند نزول عن النار يضرب فيه زور و عراق و صندل مقاصيري مطحونين
 و من أراد أن يضيفه في حال الغليان فليقل و لم يذ كرطرا و زنا * شراب دينار * المستعمل
 يغل عن ابن الدورثا و هو سكتنجين دينار و أيضا نسخة تايغوليد كرفيه ماء هنديا
 و زور و عراق مزوج الاقاع و زهرندلمن كل واحد عشرة دراهم صندل مقاصيري ثلاثة
 دراهم تنفع الحوائج موضوعة في مائي درهم خل خمر يوما وليلة في ماء مدھون و يغل نار
 هادئة حتى تخرج قوة الادوية في الخل و يمس و يصفي و يعمل على كل رطل من السكر النقي من
 ذلك الخل أربع أواق و يقوم و يرفع (شراب حاض) رأيت في بعض النسخ و ذكر أنه يجي
 جيد اصابيا يخرج الحاض و يؤخذ منه رطل واحد و يعمل عليه رطل سكر مدقوق و يترك
 يوما وليلة في اناء مدھون و يصفي و يسل الشعر بلقاء و يرمى الشعر و يضاف إليه رطل سكر

ثان ويغلى على نار هادئة ويؤخذ له قوام ويرفع ذكرانه نجى جيداً صافياً إلى الأخرى **الشراب**
تسكيره (شراب سكتنجين مصل) من المسمى النافع من سودا الاستمرار أو حبس
الطحال والكبد ويفتح السدود يقطع الاخلاط الغليظة الزجة وينفع من ضيق الأنف
والسعال العارض من الرطوبة * يؤخذ من بصل العنصل رطل ونصف يقطع بسكين
خشب أو زجاج قطعاً صفاراً ويطرح عليه خمسة عشر رطلاً من خل خرثيف أو خل عنب
ويصلى حتى يهرى البصل ثم يصفى ويطرح على كل رطل منه رطل ونصف سكر ويطبخ
بنار لين معتدلة حتى يؤخذ له قواماً وتكشط رغوته أولاً فأولاً ويرفع ويستعمل
(شراب الورد) النافع من الحمى والعطش وتوقد المعدة وبلين الطبيعة من المسمى
ورد طرى منقى من عيدانه وأقماعه وبزور رطلان يوضع فى طنجير نظيف ويصب
عليه عشرة أرطال ماء ويغلى غلياً جيداً ويصفى ويؤخذ لكل رطل من ذلك الماء
رطلان سكر وتكشط رغوته أولاً فأولاً حتى يصير فى قوام الجلاب ويرفع ويرد ويستعمل
* وإن أردت سهلاً لطيفة من المسمى فينبى أن يغلى الورد الله كور فى عشرة أرطال
ماء حتى يبيض ويخرج قوته ويصفى ويعاد الماء على النار ويغلى فيه وردتان كالاول رطلان
وثالث ورابع وخامس ومن الناس من يكرره سبع دفعات وكلما كرهته كان أقوى لاحتوائه
وجوت العادة إلى عشر دفعات وخفه وباقى من الماء أضف لكل رطل منه رطلين من السكر
ويغلى وتزغ رغوته ويكثر بمحمود الاثر ويؤخذ منه وقت الحاجة أربع أواق مع سكتنجين بارد
وتلجق فانه يسهل الصفراء وإذا جاز أن يستعمل بسكتنجين فبايضره أن يكسر بماء ليمون لتكسر
رطل ليمونة معتدلة كبيرة ولا صغيرة مائة إذا عدم محمود الاثر (شراب بنفسج) من المسمى النافع
من السعال والنفثات إلى الصدر من حرارة * يؤخذ بنفسج طرى كيلاً واحداً ويغلى فى أربعة
أكسال ماء حتى يخرج قوته ويصلى ويلقى على كل رطل من ذلك الماء رطلان من السكر
وإن أخذت فله بعد تصفيته وأغليته فى ماء ثمان قدر الاول وصفيته وحليت فيه السكر وكشطت
رغوته وأخذت له قواماً غليظاً كالعقيداء ألقيت عليه الماء الاول كان أحفظ لقوته وأزيد
لنفعته والله أعلم (شراب الزمان المز) المسكن لقي من تجارب ابن المدور وذكرانه من
أقر باذين الراذى * يؤخذ حبر مان حامض نصف رطل مباح منقى من حبه ربع رطل
يصب عليه أربعة أرطال ماء ويطبخ حتى يصير رطلين ويصلى ويؤخذ من ورق الاترج
عشر ورقات وعشر طاقات لنعناع ومثقالان قرصلاً ومثقال مسك وخمسة دراهم

كثير وثلاثة دراهم قشر غسقى ودائق زعفران تجميع مدقوقة ومخلوطة في خرقه وتزوى
في الماء وتصفى وتحرى ساعة بعساعة حتى تخرج قوتها وتلقى عليه تسع أواق سكر
ويؤخذ له قوام ويسقى منه عند اللي والشديد والكرب وأجوده أن يؤخذ بالماء البارد
وأما المبرمج ورق أترج ونضاع أخضران فيؤخذ من يابسهما من كل واحد درهمان
❁ شراب عرق السوس ❁ اللدبر النافع للسعال العتيق وجميع العلل التي تكون في الصدر
والرئة والجنبيين من الغلات والزبو وتضيق الانقاس والبهرو يفتح السدد ويدير البول
ولا يشربه أصحاب الحمى وهو معتدل في مزاجه كثيرة منفعه ❁ يؤخذ من عود السوس
مجروح داهم صوصا ستون درهما كزبرة بزر وششخاش أبيض من كل واحد عشر درون
درهما زوقا يابس وبزر خنطلى وبزر راز يابج وأنيسون من كل واحد عشرة
دراهم عناب وسبستان من كل واحد مائة حبة عدد ينقع الجميع في أربعة عشر رطل ماء
حار يوما كاملا ليلة ويطبخ بنار لينت حتى يبقى الثلث ويصفى ويعاد الصفو الى القدر مع
رطلين ربع غب و رطل قانيد و يطبخ حتى يصير في قوام الاثربة ويرفع ويستعمل منه
أوقية مع أربع أواق ماء وقت السعال نقلته من كتاب الرازي لمن لم يحضره طبيب ❁ وأما
شراب عرق السوس الساذج النافع لاصحاب السعال ومخاط الحلق وهو قريح من منافع
الاول عرق السوس رطل مجروح حر صوص ينقع يوما ليلة ويغلى بنار هادئة ويغرس
ويصفى ويسقى بثلاثة أطل ربع غب وقانيد وسكر ربع رطل غسل نخل نقلته عن
الشيخ السديد بن بيان عمله للقاضي كمال الدين فانتقم به ❁ شراب الكشوث ❁ من
كتاب الرازي لمن لم يحضره طبيب نافع للصفاويين والذين بهم رقان وسر في المصدة
والكبد والسدد واحتباس الطبيعة وهو مجرب تعالجه الشباب في الصيف فينتفعون به
يؤخذ بزر كشوث أربعون درهما بزر بنفسج وبزر شاه تخرج من كل واحد عشرون
درهما فستين روي ولسان نور وورق ورد عراقى من كل واحد عشرة دراهم اجاص
وعناب وسبستان من كل واحد مائة حبة عدد ينقع الجميع في اثني عشر رطل ماء حار ليلة
كاملة ويطبخ حتى يبقى أربعة أطل و يجرس ويصفى في صفوة ثلاثون درهما ترنجبين
ويصفى ثانية ويعاد الى القدر مع ثلاثة أطل سكر ويغلى وتزع رغوة حتى يصير في قوام
الاثربة ويرفع الشربة منه أوقية بماء بارد نافع ❁ شراب لسان الثور ❁ منه أيضا
ذكر انه تأليف أبي جعفر بن الجزر لفتى كان به خفقان وسر و صفرأ في معدته وفزع

ونسهر واعراض المالبخوليا وكان تحيف البدن يابس المزاج فاستفيع به وجد علقته يؤخذ
من لسان الثور الورق أربع بمون درهم و بزر كشوت و زهر بنفسج من كل واحد عشرة
درهم و در و دوشكافا و صنعا و ريحان ترنجاني و ريحان قرنفل من كل واحد عشرة
درهم ينقع الجميع في عشرة أوطال ماء حار ليلة و يطبخ بنا هادبة حتى يبقى الثلث و يمس
و يصفى و يضاف اليه رطل ماء رمان حلو و رطل ماء هند بمغلي مرقق و أربع أوطال سكر
بياض و يطبخ بنا ليلة و يؤخذ قرنفل و مصطكي و عود و قافله و جوز و بود و زعفران من
كل واحد نصف درهم يستحق الجميع و يربط في خرقة و يري في القدر و هي تفل و يحرر
و يؤخذ له قوام الاشارة و يرفع الشر ينصفه و يقي أو كثر بما بارد و يكسر بمجمود الاثر
نافع شراب ديناري من دستوراليمارستان بالقاهرة * يؤخذ حباً ميويس
عشرة دراهم بزر كشوت ثلاثة دراهم صندل مقاصيري درهمان بزر هند باعشرة دراهم
نرض الحوائج و تفل في ماء حتى تخرج قوة الادوية و يمس و يصفى و يضاف اليه رطلان
ماء هندي و أربع أواق خبيرة و ردو أربع أوطال سكر و يعقد و يرفع شراب ديناري
آخر * يؤخذ من بزر هند باعشرة و يفل في ثلاثة أمثاله خل خر حتى ينصف و يبل في عنبه سكر
بياض و يقو و يرفع شراب سكتنجين بزوري * منه بزر كرفس أوقية بزر رازيانج
أوقية و نصف انيسون أوقية و نصف بزر هند باعشرة أوقيتان يرض الجميع و ينقع في أربع
أوطال خل خر و رطل ماء قراح و يغلى حتى تخرج قوة الادوية و يصفى على عشرين رطل
سكر و يقوم و يرفع و المصلحة أن يكون الخل خمسة أوطال شراب مقروح معتدل * منه
نافع لوجع القلب * يؤخذ لسان نورشامي ثلاثون درهما بزر بازونوبه و بزر ريحان و حبر
خام من كل واحد عشرة دراهم من أبيض و أحمر و زرد و عراق و صندل مقاصيري من كل
واحد خمسة دراهم بزر شاهترج عشرة دراهم يرض ما يحب رضة و ينقع يوما ليلة في خمسة
أوطال ماء حار و يغلى حتى ينقص الثلث و يضاف اليه رطلان من ماء قراح مخضب مغلي
مرقوق و خمسة أوطال سكر و يؤخذ له قوام و عند نزوله عن النار يضاف اليه درهم زعفران
مذاب ينصف أوقية ماء و ردو ماء لسان نورشامي و يرفع شراب الزوفا * النافع من
السعال و ضيق النفس منه زوفا يابس و بزر رازيانج و انيسون و بزر كرفس و عرق سوس
مجروح و مرقوض من كل واحد خمسة دراهم عنب و سبستان من كل واحد خسون حبة
عديا ينقع الجميع في ثمانية أوطال ماء ثم يطبخ الى أن ينقص النصف ثم يصفى و يعقد بوزنه

سكرانها ويرفع ﴿ شراب الاذخر ﴾ منه أذخر ومصلحكي وعرق سوس مجرود
 بهيوض من كل واحد نصف أوقية قشر سليخة واسارون ودار صيني من كل واحد درهمان
 عود بلبان وأشنه من كل واحد ثلاثة دراهم قشر أصل الكبر ومكون وكراذ يامن كل واحد
 درهمان زوفا يابس و زرداز بلنج و زركرفس من كل واحد درهمان قاقلة كبيرة وصغيرة
 من واحد مثقال بزركر حطمي نصف أوقية يغلي بأربعة أطلال ماء حتى يعود النصف ويصفي
 ويسقى بطلين سكران يابس و رطلين عسل محل ويرفع ﴿ شراب مفرح بارد ﴾ نافع
 من الابخرة الحارة من دستور البيمارستان * يؤخذ لسان تور و بسر و لؤلؤ وغيره نقوب
 وكز و قياصة و بزرجه و قشر اترج من كل واحد درهمان ككفور قيراطان ولم يمينه
 قد بما أم حديثا ورق ذهب و ورق فضة من كل واحد عشر درقات طين مختوم نصف
 درهمان عدم فسدله زمرد بزركر بنويه مثقال ندى الادوية يؤخذ سرحا بر بع
 أوقية تغلي في غرهاماء حتى تخرج قوتها وتنصفي وتغلي بمائها الحوائج المدفوعة حتى
 تصير كالخبث ويضرب في رب تفاح أو رب جناس كفايته ويرفع نافع ﴿ شراب
 الاملج ﴾ من تعالين القاضى فتح الدين يخلطه رجه الله تعالى يقوى المعدة وخاصة
 الحارة و يفرح القلب وينهى الغشاء * يؤخذ ثلاث أواق املج رطخ و تدق في ثلاثة
 أطلال من ماء الورد ا طري ليلة و يضاف اليه صندل مقاصيرى صندل درهم عود قافلى
 ربع درهم أمبار يس ثلاثة دراهم يغلي حتى تخرج قوة الادوية و يصفي و يسقى بوزنه
 ونصف وزنه سكران و يؤخذ له قوام الاثرية و يكسر بنصف أوقية حب رمان شامى قد
 قهر بالماء نافع ﴿ شراب العنب ﴾ من خطر حجه الله لحفظ الصحة و ينوى المعدة و يفرح
 القلب و ينشئ الحرارة الغريزية * يؤخذ ماء عنب عشرون رطلا يعلى على نار هادئة
 حتى يذهب منه الربع و يضاف اليه اثنا عشر رطل سكر و ثلاثة أطلال عسل نحل و صندل
 مقاصيرى مرضوض أوقية ونصف يسمل في خوقة مهاللة السج في ستة أطلال ماء
 و رد يلى و يؤخذ له قوام و عند نزوله عن النار يفتقر بر دس مثقال عير و مثله عود
 و مسك و نصف مثقال زعفران و يرفع و يستعمل ﴿ شراب بسفاج ﴾ أيضا رأيته
 يخلطه على ظهر كتابه بسفاج نصف رطل اجاص كبار نصف رطل سبستان خشون
 حبة عددا عذاب أربع أواق عود سوس سبعة دراهم اسان نور عشرة دراهم زهر
 بنفسج عشرون درهما غل يقون أيضا أربعة دراهم سنا مكى منقى من عبادنه

عشرون درهما زبيب ثلاث اواق نيوفطرى عشرون زهرة قهار اخضر عشرة عسلون
عبدان خطمي عشرة دراهم بزخيز و بزخطمي من كل واحد سبعة دراهم برض
ما يجبرضه و ينقع في ستة اوطال ماء و يلقى حتى يبقى ثلاثة اوطال و يمرس و يصفى
و يعاد الى القدر و يعقد بثلاثة اوطال السكر و عسل محل مصرى اوقيتين و يرفع الشربة
منه عند الحاجة ثلاث اواق نافع (شراب مدبر يرسم القىء) محرب يؤخذ برزخلف سبعة
دراهم عروق البطيخ الاصفر عشرة دراهم شمت قبضة جيدة بزرجل ثلاثة دراهم بطيخ
الجميع في ثمان اواق ماء حتى يبقى منه النصف فيصقى و يضاف اليه خيل خر و ماء جل من كل
واحد سائة درهم و يعقد بثلاثة اوطال عسل محل مصرى . يؤخذ له قوام جيد و يلقى عليه
سبعة دراهم صمغ حشيش و درهمان ملح هندي و يخلط جيدا و يرفع و يؤخذ منه عند
الحاجة على قدر ما يفي بقليل ماء حار و يمتلى منه و يتقيأ فانه نافع جيد محرب (شراب
النارنج) لتقوية القلب و يقوى المعدة عملت على شيخ عز الدين بن عبد السلام رحمه الله وصقه
له القاضى فتح الدين فاتنعه به . محل السكر في ماء لسان ثور شامى عوض الماء و تكشط
رغوته و يؤخذ له قوام غليظ و يلقى عليه من شعير النارنج لكل رطل سكر أربع اواق
و يؤخذ له قوام و ينزل عن النار و يفتق بزعفران مداف بماء ورد لكل رطل ربع درهم
الى نصف درهم و يرفع (شراب لسرور) من الارشاد نافع من الامراض السوداء
يسط النفس و يزيل الافكار الرديئة و يجيد الهضم و يقش الراح و يدبر البول و يسهل
السكى و يعين على الجماع و ينفع الحوامل في حال الحمل و النفاس و يقوى الاعضاء الرئيسية
و يفتح السدد و يعدل المزاج بالكلية و بالجله ينفع من الامراض السوداء و يتوالى بالفساد
و ينفع من حمى الربيع المزمنة و جميع اصناف المايخوليا و يذهب السيان و يقوى الذكورة
و يدفع مضار الاغذية الفاسدة و يطيب الجنشاء و يزيل جوشته و يذهب البخر . يؤخذ
من حب الاكس الرطب و من زرا الرمان القرقل و ورقه الجفجف و بزرا الباذرنبويه و حاشا
وقشر الفستق و قشر سفرجل و قشر تفاح و بزرا الباذرنبويه و نعام مجفف و مرزنجوش و كزبرة
بئر هوب و فارقون و لسان عصفور و ودأجر و سنبل ابيض و أحر و بزرا زايانج و زرا وند
مدسج و قفاح اذخون و ناخواه و سليخه و سريخام و جعدة و لسان ثور و أسلرون و فوتنج
نهرى و صعفرانسى و قنطريون دقيق من كل واحد مثقالان قسط هندي و سنبل و ساذج
و زنجبيل و خولنجان و جوزبوا و بسباسة قاقلة كبيرة و قرنفل و قرقة و دارصيني و فلفل

ودار فلفل وقصب ذريرو وبله ان عدم وزنه اذ خولو زعفران وعود هندي من كل واحد مثقال ومن قشر أصل حبشنة لسان الثور عشرة مثاقيل ومن قشر أصل لسان الحمل وقشر أصل الرازيانج من كل واحد سبعة مثاقيل قشر نرج وزن جميع الادوية ونؤخذ قشر جديدة تنقع في الحوارج في غمرها خل خراطيب الرائحة ويترك يوما ولية ويغلى نار هادئة الى أن ينقص النصف ويبرد ويبرس ويصنى ثم يغلى ثانية في قليل ماء ثان لتخرج قوة الادوية ويبرس ويصنى ويجمع الماء ويضاف اليهما من العسل وزن الماء ومن الخمر العتيق مثل وزن ربع العسل ومن ماء الورد العطر مثل وزن سدس الماعو يجمع الجميع واحدا ويؤخذ مصطكى وزعفران ودرونج وبهمن وقرنفل وسك مسك وجوز قطيب وقاقلة صغيرة وصندل أصفر من كل واحد نصف مثقال يسحق الجميع ويخلط فيه عند كمال عقده ويفتح بمسك لكل رطل من الشراب قراطير يرفع ويسقى منه ثلاث اواق عند الحاجة نافع ان شاء الله تعالى (شراب السكنجين الراسي) ويعرف بشراب الآلهة (٧) وبشراب السرور أيضا يسط النفس ويقوى الكبد والقلب وجميع الاعضاء الباطنة والرئيسة ويدبر البول وينفع من الفزع ويقوى السماغ وينبه شهوة الجماع وبالجملة فهو كثير المنافع وهذه صفته * يؤخذ من أصل الراسن اليابس خشون مثقالا يحصل في خرقته بلقي عليه ست كيزان من عصير العنب بالكوز التي عيانه بالرطل البغدادي عشرة أرطال من عصير العنب التي سماه الاقدمون الجاروس وهذا السكيل يسح من الزيت تسعة أرطال ومن العسل ثلاثة وعشرين رطلا ويترك ثلاثة شهور في الشمس ويغلى ويصنى ويستعمل فانه نافع لما قلناه ويزيد عليه انه يقوى المدة ويزيد في الحرارة الفريزية ويبطئ بالهرم ويقوى الافعال ويخصب الابدان ويشمر اللحم واللحم وينقي الفضول الرديئة ويعدل الطبع ويحسن اللون ويصنى الحواس ويبيد الخضم وهو نافع (شراب سكنجين راسي) * نافع من أوجاع الصدر والرئة الحادة عن الرطوبة الغليظة اللزجة ومن الانتصاب وأوجاع المفاصل وعرق النساء وبالجملة منافع جليلة كمنافع الشراب المتقدم ذكره ويزيد عليه لما فيه من التحل فينفع من أمراض الكبد والطحال وأورامها وسددها ويقت الحصاة ويدبر البول والطمث وينفع من البرقان الاسود والاصفر والبهق الأبيض والاسود وجيات الربيع ويلطف الاخلاط الغليظة ويقوى الشهوة ونافع من أوجاع اتمم واللثة المتبرثة

(٧) قوله بشراب السرور أى كالتي قبله فانه شراب السرور ولا السرور

والاستنان الدامية ومن وجع الاسنان ومن شرب السموم القاتلة وخاصة من الافيون
والسوكران ومن جود السم والبلين في البطن ومن السلق المتعلق بالخلق اذا تفرغ ربه
غرفة أو تجرعه قليلا ومن السعال المزمن ونفت الدم الذي يكون من قرحة وسيلان الفضول
الى الخلق ومن الخوانيق وأورام الهامة الساقطة وهو يافع من الاستقاء والحكة والجرب
وتنافع من القيظ والحم والحزن ومن جميع الآفات * يؤخذ من الراسن المقطع قطعاً صغيراً
المفسول من طينه ومن ترابه مائة مثقال ويطبق عليه من خل الخمر العال القالقي الحيد
الجوهر ثلثاته مثقال ويترك منقوعاً في الخل أربعين يوماً فاذا كان بعد ذلك صفى الخل
عنه وألقي عليه مثل وزنه مرة ونصف سكرط زذ ومثله مرتين من العسل النحل الحيد
ويطبخ الماء أن ينعقد ويأخذ من قوام الأشربة التي يؤمن عليها العساد بعد كسط رغوته
ويرفع ويستعمل ﴿ شراب السكنجين المتخذ بالزور والاصول ﴾ ومنافعه كمنافع
السكنجين الساذج المذكور ويزيد عليه أنه يدر البول والخيط ويقت الحصة
في الكلى والمثانة ويقوى المعدة ويفتح سدد الكبد والطحال ويطبق الاخلاط * يؤخذ
من الراسن المقطع المعسول المجهف في الظل يوماً وليلة سبعاً رطال بالبدادى ويطبق عليه
من خل الخمر التي الحيد الجوهرة عشرة رطال يجعل مع ذلك من قشور أصل الرازيانج
وقشور أصل الكرفس من كل واحد أوقية تمومن بزرازيانج والانيه ودر من كل واحد
صنف أوقية ويترك أربعين يوماً ثم يصفى ويجعل على النار ويجعل عليه من السكر لكل
وزن من الخل وزن واحد ووزنان من العسل النحل الحيد وذا كره هذا القول لم يذكر
غليانا والاصول لا يخرج قوتها الا بالغليان على النار والحيد له بعد النقع يغلى حتى تهوى
الاصول وتنسج وتصفى ويجعل على كل وزن من المتبقى كما تقسم ذكره من العسل وزنان
ومن السكر وزن واحد ويقوم ويرفع ﴿ شراب راسن ﴾ من خط القاضى الاجل
فتح الدين بن أبى الخوافر نافع من الرياح الغليظة ويفتح سدد الكبد والجوطة والنفخ
في المعدة والرطوبة الغليظة ويقوى القلب وينعش الحرارة ويسط النفس وينفع من
أمراض العصب * يؤخذ من الراسن خمسة وعشرون مثقالاً برسم حمام مقرض
ومقشوراً ترابجهف وورق القرمشك وورق لسان نورشامى من كل واحد ثلاثة دراهم
يروض وينقع في رطلين ونصف ماء يوماً وليلة ويغلى الى أن يبقى منه الثلث ثم يترك عن النار
ويترك حتى يبرد في مائه ليلة ويصفى ويعاد صفوه على النار ويطبق عليه مثلاً وزنه سكر نبات

مسحوق وسكر بياض وتزج رغوته ويرمى فيه في حال طبعه صرة بهادار صيني الصين
وعيدان بلسان وسنبل وعصفور سليخة وزوفا واسارون ومسطكا وأنسون ودار
قفل و بزراز باج وقرنفل كباش وعود السخور وعود ريج وزعفران من كل واحد نصف
درهم وتحرك الصرة حيناً بعد حين في الشراب حتى تأخذ قوام الاثرية التي يؤمن عليها
الفساد ويكسر بليموتين خضراوتين كبيرتين ويزل عن النار ويفتح فيه لؤلؤ غير
مثقوب مسحوق ولازورد مغسول وحجر أومني مغسول من كل واحد مثقال ورق ذهب
وورق فضة من كل واحد عشروقات ويحط جيداً ويرفع ويستعمل منه وقت الحاجة
نافع ان شاء الله تعالى * ﴿ شراب الراسن المتخذ بالعسل والافاويه ﴾ النافع منافع
التقدم ذكره ويزيد عليه لافيه من الافاويه * يؤخذ من الراسن الطري المنقى من طينه
المغسول المقطع صغاراً مائة مثقال ويفرش في الهواء أسبوعاً حتى تجف منه المائية ثم ينقع
بعد ذلك في أربعائه مثقال ماء عذب صافي ويغلي في قدر برام أو يبرق حتى يبقى منه الثلث
ويزل عن النار ويترك في مائه يوماً وليتو عرس ويصفي ويعاد لي القدر مع وزنه مرتين
من العسل النحل الفائق في الحودة ويغلي على نار هادئة وتكشط رغوته الى أن ينظف من
رجه ويطبق فيه صرة قد جعل بهادار صيني الصين وعيدان البلسان وسليخة واسارون
وزوفا و مسكا وسنبل وأنسون و بزراز باج وقرنفل وعود قافلي ودار فلفل من كل
واحد ستة مثاقيل ويحرك ساعة بعلا ساعة حتى يخرج فيه قوة الادوية و يوحده قوام
ويزل عن النار ويحلى بنية تنهار مع ليلته ويوحى في أوعية مدهونة بالدهن المتخذ من
القلبي ويرفع وقت الحاجة نافع (شراب راسن أيضا) ينفع مثل منافع الاثرية المتقدمة
ويزيد عليها لافيه من زيادة الزعفران والهلل * يؤخذ من الراسن المنظف المغسول
المرغوض عشرة أرطال ويحلى في قدر برام أو يبرق أو دست نحاس مبيض ويطبق
عليه ثلاثون رطل ماء يغلي بنار هادئة حتى ينقص الثلثان ويبقى الثلث ثم ينزل عن النار
ويحلى بجي يردو يمرس ويصفي ويطبق عليه لكل رطلين من الماير طلع عسل نخل وتزج
رغوته فاذا تنظف من رجه يلقى عليه خوخة قد صرت فيها هذه الخوايج مطحونة وهي قرنفل
وسنبل من كل واحد مثقال زنجبيل خمسة دراهم دار صيني الصين خمسة دراهم هل ثلاثة
دراهم زعفران ثلاثة دراهم ويحرك ساعة بعد ساعة لتخرج قوة الادوية في الشراب ويؤخذ
له قوام ويرفع واذا لم يوجد الراسن الاخضر يعمل من اليابس والله اعلم (شراب راسن
ايضا

أيضاً ذكره الرازي وذكر أنه نافع من الرياح الباردة والجحوشة والتفخ في المعدة والطوبة القليظة ويقوى القلب والنفس * يؤخذ من الراسن الطرى يفصل من طينه حبي ينظف ومرض جيد ثلاثة أرطال وثلاث يلقى عليه عشرة أرطال ماء ويغلى بناور هادية حتى ينقص الثلث ويصفي ويوزن مائتي منه من الماء ويجعل لكل رطل منعر رطل من سكر طبرزدو يؤخذ له قاقلة كبيرة وقاقلة صغيرة وساذج هندي وعود قاقلي ومصطكا من كل واحد ثلاثة دراهم بدق ناعماً ويجعل في خرقة وتشد شد امتحلاً وتترى في القدر في حال الطبخ ويحرك كل قليل حتى يخرج من الادوية خاصيتها ولو أضيف اليه زعفران إن كان فيه التفرج للقلب وإيصال الادوية إلى الأعضاء فإن كان هذا ساقماً وافقاً للقياس وأريد عمله يعمل ولا يترك ويؤخذ له قوام ويرفع في إناء من جيج ويستعمل وقت الحاجة (شراب الشير خشك) يلين الطبيعة ويسهل اخلاطاً صفراوية وينقي الحصى من العروق ويسهل بغير عنف الرازي * يؤخذ شير خشك مائة درهم يحل في أو بعين درهم ماء وهرس ويصفي ويعقد بناور هادية حتى يأخذ قواماً ويرفع ومن ثم يمرس في ماء قدر تقع فيه اجاص وزهر بنفسج ونصف البسمك مائة درهم يؤخذ له قوام الاشرى ويضيف اليه نصف درهم محمودة مشوية ويرفع ويستعمل وقت الحاجة الشربتين ثلاثين درهماً إلى ثلاث أواق على قدر الحاجة نافع إن شاء الله تعالى (خل عنصلي) يطبخ به شراب السكتنجيين العنصلي لابن شمعونة يصل عنصل أبيض جيد رطل واحد بدق جي يشا ويغلى في ثلاثة أرطال ماء واثني عشر رطل خل حاذق ويغلى حتى يتهري البصل وينقص الثلث ويجعل في ظرف زجاج مع البصل ويرفع ويستعمل وقت الحاجة نافع (شراب نيسلوفر) منه ثلاثون نياورة يقشر قشرها الأخضر لا غير يغلى فيما يغمره من الماء ويصفي ويجعل فيه سكر أربعة أرطال ويؤخذ له قوام ويرفع (شراب السكر) ينفع من الطوبة والبنغم والمحباب المزاج البارد يؤخذ زنجبيل ودارصيني من كل واحد خمسة دراهم قاقله كبيرة وصغيرة من كل واحد درهماً قرنفل درهم بدق الجميع ويصب عليه في قدر رام أو يرد في ستة أرطال ماء ويغلى حتى يذهب منه الثلث ويصفي من خرقة منسجمة ويعاد إلى القدر ويلقى عليه خمسة أمان سكر نقي ويؤخذ له قوام الجلاب التبخين ويتفق بنصف درهم زعفران ويترك حتى يبرد ويرفع نافع (شراب العسل) يسخن المعدة والكبد وينفع من بردهما * يؤخذ من سنبل الطيب ومصطكى وقاقله ودارصيني وعود هندي

وهال وجوز بومان كل واحد درهم قرفل نصف درهم بدق الجميع جو ينشأ يغلى في ثلاثة أطلال ماء حتى ينقص منه رطل واحد يصنى ويلقى عليه خمسة أطلال غسل نخل ويغلى حتى يصير في قوام الجلاب ويرفع (شراب التين) من خط القاضي فتبع الدين ابن أبي الخوافر يلين البطن ويسمن الكلى ويحسن اللون ويغضب البدن وينفع الصحاب البواسير وينفع كون القطنج قبل حلوته وينفع منه بعد حلوته وينفع من ضيق النفس ويحمل الرياح ويقتل النفع ويسخن البدن المحتاج الى التسخين وينعش الحرارة التريزية ويعين على الباء ويرد فيه * يؤخذ تين أصفر علك الحليم رطل زبيب أحمر منزوع الحب ثلاث أواق يطبخ الجميع في تسعة أطلال ماء الى أن تنهى ويذهب من الماء الثلث بمرس وينزل من منخل ويرفع على النار ويلقى عليه ربعه فانداسكر ياؤ يؤخذ لكل رطل من المجموع خولنجان ودار صيني ودار فلفل وزنجبيل من كل واحد درهم مسحوق مصروفي خرقه يلقى في الطبخ ويحرك الى أن يتكامل طبخه ويرفع ويستعمل (شراب الافستين الكامل) للرازي نافع باذن الله تعالى لعلك السكبد والمعدة والالتهاب وغلظ الطحال والبرقان المتولد من الحرارة والرياح والقولنج الحار ويفتح السدد ويخرج الاخلاط في البول وهو شراب بديع يصحح البدن يؤخذ في كل الاوقات فسرع النجح في أمن (أخلاطه) يؤخذ فستين رومي عشرون درهماو بزر كشوث وزهر بنفسج ووقسوس مجرود من كل واحد عشر دراهم كزبرة وأصل الاذخر وفراسيون وبزر وازبانج وأنيسون من كل واحد خمسة دراهم سبيل هندي وحشيشة غلفت وسليخة وقسط هندي وبزر كرفس وساذج هندي وفوتنج نهرى من كل واحد ثلاثة دراهم يجمع ذلك مريضاً وينقع في تسعة أطلال ماء حار قوي الحرارة يوماً وليلة ويطبخ بنار لين حتى يذهب منه النصف ثم ينزلو يصنى ويعاد التفل على النار مع ستة أطلال ماء ويطبخ حتى يعود رطلين وبمرس وبنى وبروق ويجمع الماء جميعاً ويجعل عليه ثلاثة أطلال سكرتي مسحوق ثلاثة أطلال رب غيب ويطبخ بنار لين حتى يأخذ قوام الاشربة وتزع رغوته وفي حال طبخه يؤخذ من القاقلة ومن الزعفران والمصلكي ودار صيني وأسارون من كل واحد درهم مسحوق ناعم او يعمل في خرقه رقيقة صرة وتلقى في القدر مع الشراب وتغمر وقتاً بعد وقت فاذا كمل طبخه ينزل عن النار ويترك حتى يبرد ويرفع في اناء معدون الشر بقمه أوقية بماء حار يؤخذ في كل الاوقات على الدوام * ومن أراد

أراد أن يسهل طبيعته فليأخذ منه ثلاث أواق في ماء حار وزنه ويطبخ عليه ربع درهم سقمونيا ويسير من دهن لوز أو دهن بنفسج ويشرب بعد سبعة فاه يزيل الصفراء المحترقة مع اصلاحه للعدة وتفتيح السد من الكبد والطحال والمرارة وإن سقى لمن به يرقان فاحش فليأخذ درهمين صبر سقطري وداقهما سقمونيا ينقع في ماء حار ربع رطل ليلة في خرقة خفيفة ويصفي بالعدة ويخرج ثلاثين درهما من الشراب ويشرب بعد الحس والتوق ويسقي لمن به قولنج ثلاثون درهما بماء حار قد استحل فيه بزر بطيخ وإن سقى لمن به جرب وقروح وصفراء محترقة فيزاد فيه من بزر الشاه تراج اليابس عشرون درهما ويطبخ كما ينافاه بديع عجيب سريع التجمع مأمون الغائلة (شراب أفستين أيضا) منافع مقرية بمن منافع الأول * يؤخذ أفستين رومي أو قيتان يغل بعد نقعه يوما وليسلة: يمس ويصفي ويعقد برطل سكر يياض وعسل نحل يؤخذ له قوام ويرفع ويستعمل (شراب النقي والثقيان) ويقطع البليغم من الارشاد * يؤخذ كونه أبيض أو بعد درهم مصطكا ثلاثة دراهم حبرمان حامض عشرون درهما بماء وننقع من كل واحد عشرة عديدان يغل في أربعة أطل ماء حتى يعود رطلا ونصف يمس ويصفي ويعقد بمائة درهم سكر ويقوم ويرفع فاع (شراب الخشخاش) المسمى بدياقوذا من الارشاد النافع للسعال * يؤخذ من الخشخاش الأبيض الرطب عند جناها ما شئت فيشقق ويغلي بماء يغمره من الماء حتى يهرى ويمس ويصفي ويعد الصفو الى القدر ويعقد بوزنه ونصف وزنه فاندا سكر يا وهذا الشراب سريع الفساد ويعمل فيه من حلة وزن القانيير ربع وزنه غسل نحل مصر يا يؤخذ له قوام ويرفع (شراب العذبة الساذجة) عذبة أو قيتان ترض وتنقع يوما وليسلة في غمرها ماء ويغلي بنار هادية ويمس ويصفي ويعقد برطل سكر ويرفع (شراب العذبة المدبرة) النافع من القرف وبقوى المعدة ويستعمله الشاميون في بلادهم ويطبلونه منها * يؤخذ عذبة أو قيتان ونصف حب آس وأمير باريس وقرظ يماقي وثمر طر فسن كل واحد نصفاً وقيمة زور ودوسعد كوفي وعقص أخضر وبلوط مقشور وحنار وكرا ياو زنجبيل وبنوت شهاب وأتيسون وكاكي من كل واحد ثلاثة دراهم مرض الجيع وينقع في غمر ماء يوما وليسلة يغل ويمس ويصفي وفي حال غليانه يلقى فيه ربحان جاسي وقلب مرسين من كل واحد خمسة أعواد ويعقد برطلين سكر يياض ونصف رطل غسل نحل يؤخذ له قوام الاشر به وعند نزوله عن النار يضرب فيه طباشير ولبسرو صندل مقاصير من كل واحد درهم مصطكي

وعود البخور من كل واحد نصف مثقال وقرص ورد ورفح (شراب العوسج) النافع من الخواثيق يستعمل في بلاد الشام يؤخذ من ماء ورق العوسج ثلاثة أرطال بمقدار رطل سكر ويكسر بأوقية غسل نخل مصري نقي البياض أو أوقية من محمود الاثرو ورفح * وقد ذكرت من الاثرية ما يستعمل في هذا الزمان واشتهرت فائده ونفعه وأملت مالا يستعمل فيكون كالخشور ولا فائدة فيه فاذكر الآن فوائد ينفع بها هملية مما نقلت موجبه * فن ذلك قانون اذا حلت السكر وورقت جلابوا أعدته الى الدست ليأخذ قوامه لابدان يقور لاسيا اذا كان الدست ملاكافا فافرش عليه رشات يسيرة من شيرج أو دهن لوز أو أي دهن تيسر فانه يسكن والى حين تسطيره ما وقفت على تعليله (قانون آخر) اذا ملأت الادوية من الشراب لا تغطها بالغطية بل بخرقة حتى يبرد ثلاثين لونه وينسخ فاعلم ذلك (قانون آخر) اعلم ان كل من وضع كلاما في غسل الاثرية السكرية لم يذ كر شيأ يكسرها به ويقي الشرابي متغيرا فيها بعمله ورمما جهل طريق الصواب وكسر الشراب بما لا ينبغي فيكون ذلك ضد المراد وقد ذكرت في كلامي المتقسم كل شراب وما ينبغي ان يكسره به وكم مقداره فلهذا كرهنا ما وعدت بذكر ما عني محمود الاثرو وتسميته بمحمود الاثرو لانه يسكر تغيرت هيئته ولم تتغير كيفيته ولا مزاجه وذلك ان الخصوصية في منعه الشراب أن ينسكر هي اللامية التي اكتسبها من بياض البيض ويسمى عند أهل هذه الصناعة تريلا واذا تزايد تريله سمي تسكر يحا فكل تسكر ج متر بل وليس كل متر بل تسكر ج * وأما صورة عمله مما نقل عن مشايخ هذه الصناعة فانه على وجهين (أحدهما) أن يؤخذ من السكر أي قدر شئت كسره واجعله في الدست واسكب عليه ماء قد ضرب فيه بياض البيض كما تقدم ذكره وتخليه على النار حتى يجعل السكر فانه يقور فاذا قار فاسكب عليه من ماء ثمان قد ضرب فيه بياض بيض آخر وخله حتى يسكن ثم اغسله حتى يقور واسكب عليه من ذلك الماء حتى يسكن ففعل به ذلك ثلاث دفعات أو أربع حتى تعلم أن ريحه قد انسلق فيه فخله حتى يسكن وان شئت أن تخليه في وعائه فخله ثلاثة أيام أو أربعة بشرط أن يكون الدست ميبس صامعا من البياض والا فاسكبه في بكة تكون مثقوبة في قريب من ثلثها الاسفل مسدودة بعود وغطها وغلها كما قلت أولا واذا شئت أخذه قار كعالي مكان عال واجعل فدام الثقب وعاء وازل العود ويخرج الجلاب صافيا وتبقى الترابية في قعر البكة والغناء فوق فاذا بدا الجلاب يتغير سد الثقب فاذا رأيت متربلا وأردت أن تطبخه شرابا من الاثرية التي لا ينبغي أن

تسكس

تكسر بالليمون ولا بالعسل فاطبخه وان وجدته متكرجا فاكسره الشراب فانك
ان طبخته متكرجا كانه لهاب يزرقونا ليس بجليح (والوجه الثاني) هو ان تحلل
السكر وترفع ربه كالتقدم وتأخذ ذلك الرجم تغليه وتحليه في دسسته كالتقدم أو تحمله في البكرة
المهيمة كالتقدم وعند أخذه ان كان متر بلا وشئت أن تطبخ به فاطبخ وان كان متكرجا كسر
به والله أعلم (قانون آخر) اذا فانك أن تكسر الشراب بما ينبغي في وقت ينبغي كما ينبغي
وتسكر أو فسد فاسكب عليه قليل ماء وارتكبه حتى يشعل وأنت تولع به المعلقة واستخلصه
في الدست وخله وخله قواما وألقى عليه من ماء فاكتهر به المقدار الذي يستحقه عوضا
عما تحلل منه بالسكر والتار الثانية واكسره بما يصلح له والله أعلم (قانون آخر) اذا
جلست بإزاء الدست فليكن قد املك وعاء فيه ماء وخوقة بيضاء نظيفة وكلل رأيت حافة الدست
أو جنباته تغير فامسحه بالخواقة المبالغة لئلا تأمن تغييره وحريقه (قانون آخر) كل فاكته
تلقى على الجلاب المعودي ينبغي أن تغلى فيه حتى تنضج ويعلور بها ويرفع ويؤخذ له قوام ما خلا
شراب الليمون والحامض فانك ان تركته على النار فسد وتغير لونه بل ينبغي أن تأخذ له قوام
المشاش وتلقى عليه فاكته وارتكبه حتى ينقدو ويمتزج وارفعه سريرا واسكبه في جفان
أو مواجير مبلولة فمها ذلك حتى يبرد وأوصه في البراني (قانون آخر) في حواسه أمله كن
الشراب من التلذذ كرمي من حبه انه يدفن في ذلك المكان وطواحي فانه لا يظهر فيه
نخل وأما التجربة المعروفة فهو مسح ظاهر البراني بالشيرج وان بوضع في ثقب النخل جبر
وقطران ثم التظاقت من ثم حلوى تقع على الارض

﴿ الباب الثالث في الربوب ونريها ﴾

(رب السفرجل) يؤخذ السفرجل البالغ المزجج مسح ظاهره بخرقة صوف وينقى داخله من
الحب ويدق ويعصر ماؤه يغلى حتى ينقص منه الربع ثم يروق ويعاد إلى النار ويغلى حتى
ينهب منه الربع أيضا يبقى النصف يضاف اليه وزن نصفه سكر أو دونه والسبب في عمل
السكر فيه ليحفظ قوته فلا يفسد والا فالرب هو الذي لا يكون فيه سكر وان أمكن
عمله بغير سكر كان أصح وأما كالدليل المصرية فلا يمكن أن تتعقد ما تبته فاكتهما
بغير سكر وسمى رباً أي تغليط المائتي والفرق بين الشراب والرب ان الشراب ما كان سكره
أكثر من فاكته والرب ما كانت فاكته أكثر من سكره أو لا سكر فيه ألبته ومعنى
التريب التغليط (رب التفاح) التدبير فيه كالتدبير في الاول (رب الزمان) التدبير

فيه كالتدبير في التقديم (رب الموز) التدبير فيه كالاول (رب الحصرم) التدبير فيه كالاول (رب التوت الساذج) عجلته أن يفسد سكر من كتاب ابن التلميز يصغر من ماء التوت للناسج ماشتج على قدر برام ويغلى نار هادئة حتى يذهب منه النصف ثم يروق ويعاد إلى القدر على نار خفيفة ويترك إلى أن ينعقد ويغلى قوامه ويرفع ويقسم بوزن أونان على نار الفحم على قدر كثرة وقتله (رب التوت) يؤخذ ماء التوت النضيج ويغلى حتى يبقى منه الربع ويضاف إلى كل رطل منه صبر وشب وزعفران من كل واحد درهم وهذا يصلح للخواثيق على ما يراه الطبيب (رب توت أيضا السكر) خشونة الحلق يؤخذ ماء توت يغلى على نار خفيفة حتى يبقى منه الربع ويضاف إليه عسل الحبل وسكر يسير قدر ما يحفظه من الفساد ثم من يضيف إليه صبر أو شيئا زعفران أو من يعلله ساجا أو أمانجك ساجا وليكن في قدر برام أو يروق كما تقدم (رب الآس) النافع من ضعف القوة المسكة يؤخذ حب الآس الاسكندري الحلو الباقى يدق ويعتصر ويغلى ثلثه أضاف غمره ماء حتى يبقى ثلثه ويستخرج من غير بال شعر ويخلط الماآن ويغلى على نار جرح حتى يبقى منه النصف ثم يصفى ويعاد إلى القدر البرام أو البروق ثم يغلى نار خفيفة حتى يذهب نصفه ويضاف إليه سكر في البياض من حافة الابوجة مثل وزنه المتبقى منه ويؤخذ له قوام ويرفع ويستعمل (رب البلح) التدبير فيه كما تقدم (رب الجااض) تأخذ من ماء الجااض المروق ماشتج ويغلى في قدر برام أو يروق كما تقدم نار جرح حتى يبقى منه النصف ويروق ثانيا وتكشط رغوته ويعاد إلى القدر ويغلى أيضا نار الجرح حتى يبقى منه النصف ثم يضاف إلى المتبقى منه وزنه سكر أبيض أيضا وقد يبقى الما على النار اليوم واليومين أو أكثر على قدر كثرة وقتله ويرفع (رب الزرجون) يدق الزرجون ويعتصر ماؤه ويستخرج ثقله بقليل من الماء ثم يخلط الماآن ويغلى على نار جرح كما تقدم حتى يبقى منه الربع ويضاف إليه وزن نصفه سكر بياض ويرفع (رب البرباريس) وهو المسقى بمصاراة البرباريس يؤخذ البرباريس يطرى يدق ويعتصر ماؤه ويغلى ثلثه في غمره ماء حتى يبقى منه الثلث ويستخرج من غير بال صفيق ويخلط الماآن ويغلى حتى يبقى منه الربع ويضاف إليه مثل وزنه أو مثل وزن نصفه سكرًا ويؤخذ له قوام ويرفع وقد يعمل من البرباريس التي يصل وفيه طراوة وأمانجك وجاء جيدا

أُتْفِعَ مِنَ الْجُلُوبِ لِأَنَّهُ يُلْقَى إِنْ الْجُلُوبُ يُعْقَدُ بِالْبَيْسِ (رَبِّ الْيَمُونِ) تَأْخُذُ مِنْ مَاءِ الْيَمِينِ
 الْمُعْتَصِرِ مَا شَتَّ عَلَى قَدَرٍ يَسِيرُ مِنَ السَّكْرِ لئَلَّا يَفْسُدَ وَيَتَرَدَّدَ وَيُرْوَى وَيَجْعَلُ فِي فَرْسِ بَرَامٍ
 أَوْ بَرَوَيْ وَيُغْلَى حَتَّى يَذْهَبَ نَصْفُهُ وَتَكْشُطَ رَغْوَتُهُ وَيَقَى وَيُعَادَى الْقَدَرُ وَيُغْلَى عَلَى نَارٍ
 جَرَّ كَانَتْ قَدَمُ حَتَّى يَبْقَى مِنْهُ نَصْفُهُ وَيُضَافُ إِلَيْهِ زَنْ نَصْفِ سَكْرٍ يَبَاضُ وَقَدْ بَقِيَ عَلَى النَّارِ الْيَوْمُ
 وَالْيَوْمَيْنِ كَانَتْ قَدَمُ وَيَرْفَعُ (رَبِّ الْإِجَاصِ) يُؤْخَذُ الْإِجَاصُ الْكِبَارُ الْبُعْلُجِيُّ الْحَبِيدُ السَّالِمُ
 مِنَ التَّسْوِسِ يَفْسَلُ بِالْمَاءِ ثَلَاثَ دَفُوعٍ حَتَّى يَزُولَ مَا عَلَيْهِ مِنَ الْغُبَارِ وَغَيْرِهِ وَيُغْلَى فِي قَدَرٍ بَرَامٍ
 أَوْ بَرَوَيْ كَانَتْ قَدَمُ حَتَّى يَنْضَجَ وَيَنْهَرَى وَيَنْزَلُ مِنْ غَرِّ بَالٍ حَتَّى لَا يَبْقَى مِنْهُ غَيْرُ النَّوَى وَالْقَشْوَرِ ثُمَّ
 يُعْقَدُ فِي الْقَدَرِ عَلَى الْجَرِّ وَأَنْتَ تَحْرُكُهُ بِالْأَسْطِطَامِ الْخَشَبِ لئَلَّا يُلْقَى فِي أَسْفَلِ الْقَدَرِ مِنْ شَيْءٍ
 فِيهِ حَتْرَقَ حَتَّى يَبْقَى مِنْهُ الرِّبْعُ وَيُضَافُ إِلَيْهِ وَزْنُ سَكْرٍ أَوْ أَقْلُ عَلَى قَدَرٍ مَا تَرِيدُهُ وَيَرْفَعُ (رَبِّ
 الْقِرَاصِمَا) التَّدِيرُ فِيهِ كَالْتَدِيرِ فِي الْإِجَاصِ وَبِالْجَلَّةِ فَكُلَّ رَبِّ تَرِيدُ أَنْ تَعْمَلَهُ فَالْتَدِيرُ
 فِيهِ كَذَلِكَ (مُسْتَدْرِكٌ مِنَ الْمَلِكِ) رَبِّ تَفَاحٍ وَسَقَرِ جَلٍّ وَحَصْرٍ وَتَوْتٍ وَبِالْجَلَّةِ جَمِيعِ
 الرُّبُوبَاتِ ذِكْرُ أَنْتَ لَقَدْ لَقِيَ الْمَاءَ حَتَّى يَبْقَى مِنْهُ الرِّبْعُ وَيَرْفَعُ وَيُسْتَعْمَلُ وَلَمْ يَذْكُرْ أَنْ يَعْملَ فِيهِ
 سَكْرٌ وَهَذَا جَمِيعُهُ يَنْبَغِي أَنْ يَسْتَعْمَلَ عَاجِلًا وَذِكْرُ ذَلِكَ فِي الدِّيارِ الشَّامِيَةِ أَوِ الشَّرْقِيَّةِ لَفْلَظِ
 الْمَاءِ الَّتِي لَفَوْا كَهَ تِلْكَ الْبِلَادِ وَقَدْ أَحْضَرُوا النَّامِ ثُمَّ رُبُوبَاتٍ وَذِكْرُ أَنَّهَا بِغَيْرِ سَكْرٍ وَصَدَقُوا
 لَكِنْ يَدْبِسُ وَقُلْتُ هَذَا النِّقْلُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ كَانَ لَهُ عَنَابَةٌ بِهَذِهِ الصَّنَاعَةِ وَأَعْلَنِي بِسِرِّ
 عَمَلِهِمْ هُنَاكَ وَهُوَ صَادِقٌ فَمَا تَقْلَهُوا مَا أَنْتَ فَاذَا أَرَدْتُ أَنْ تَعْمَلَ الرِّبْعَ عَلَى هَذَا الْقَانُونِ الَّذِي
 ذِكْرُ الْمَلِكِ فَذَا بَقِيَ مِنَ الْمَاءِ بَعْدَهُ أُلْقِيَ عَلَيْهِ وَزَنْ نَصْفِ سَكْرٍ فَإِنَّهُ يَحْفَظُ قُوَّتَهُ وَيَقِيمُ
 الزَّمَانَ الطَّوِيلَ وَلَا يَفْسُدُ وَغَدْلُهُ قَوَامٌ مُتَدَلٍّ (رَبِّ الْخَشَاشِ السَّادِجِ) مِنَ الْمَلِكِ
 النَّافِعُ مِنَ التَّنَزَلَاتِ مِنَ الرَّأْسِ إِلَى الصَّدْرِ * تَأْخُذُ مَائَتِي خَشَاشًا مَسْمُومًا جَيَادًا يُضَافُ تَرَضُ
 مَعَ جِهَاتٍ تَنْتَفِعُ فِي أَرْبَعَةِ أَقْسَامٍ مَاءُ الْقِسْطِ رَطْلٌ وَنَمْفٌ بِالرُّطْلِ الْمَصْرِيِّ كَذَا كَرِغْلِي فِي
 قَدَرٍ حَجَرَةٍ أَوْ يَرَوِي وَيُطَبِّخُ حَتَّى يَنْهَرَى ثُمَّ يَرَدُّ وَيُجْرَسُ وَيَصْفَى وَيُغْلَى التَّغْلُ يُضَافُ قُسْطَبُنُ
 مَاءٍ حَتَّى تَخْرُجَ نَفْيَةٌ قُوَّتُهُ وَيَجْمَعُ الْمَاءُ أَنْ يُضَافَ إِلَيْهِ مَاءُ السَّكْرِ أَوْ مِنَ الْعَسَلِ النَّقِيُّ أَوْ مِنَ
 جَمْعِهِمَا قِسْطٌ وَاحِدٌ يُعَادَى إِلَى التَّدِيرِ وَيُغْلَى بِنَارٍ لَيِّنَةٍ حَتَّى يَصِيرَ لَهُ قَوَامٌ الْعَوَقُ وَيَرْفَعُ فِي أَنْاءٍ
 زُجَاجٍ أَوْ غَضَارٍ وَيُسْتَعْمَلُ نَافِعٌ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى (رَبِّ الْإِجَاصِ) مِنَ الْمَلِكِ * يُؤْخَذُ
 الْإِجَاصُ يَنْزَعُ مِنْ جَبِهِ وَيُغْلَى فِي مَاءٍ يَغْمُرُهُ مِنَ الْمَاءِ حَتَّى يَنْضَجَ وَيَنْزَلُ عَنْ النَّارِ وَيُتْرَكُ حَتَّى
 يَبْرُدَ وَيَصْفَى وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ مَرَسٌ وَيُعَادَى إِلَى الْقَدَرِ وَيُغْلَى حَتَّى يَبْقَى مِنْهُ الرِّبْعُ وَيَرْفَعُ

ولم يذكروا أن يعمل فيه سكر وهذا فاسد فينبغي أن يضاف إليه من السكر قدر ما يحفظه اماربع وزنه أو نصف وزنه بحسب ما يرى في الوقت الحاضر وإن أضيف أن تبقى كإقال بنسب سكر فافعل

﴿الباب الرابع في المرسلات ونحوها﴾

معنى مربى كل ما كثر بيت في السكر ونقي من عينها باق سمي مربى هـ فمن ذلك الورد المرقي يؤخذ من ورق الورد ما شئت بنقي عماخالطه من أقاعه ثم يفر بل بغير بال واسع العيون لينزل منه البزور يؤخذ لكل رطل من ذلك الورق ثلاثة أطلال سكر يبيض بدق ويعرك به الورد حتى يستقر ويعمل في أوعية ولا تملأ الاوعية فانه ينفق ويقور ولا ينطبخ ويوضع في الشمس وفي كل يومين أو ثلاثة تخلط يسهك حتى يختلط سقره ببقية فيجى جيداً مليحاً ويرفع (بنفسج مربى من اليابس) لابن المدور يؤخذ البنفسج الأزرق الجيد يندى بماء ويترك ليلة في أناء مدهون ويجعل لكل جزء من المندى ثلاثة أمثاله من السكر المدقوق ويرفع في الشمس أيلاماً يستعمل نافع (صفة بنفسج مربى) يؤخذ نرؤس البنفسج الطرى المتلف من كراسيه إن أمكن لكل رطل ثلاثة أطلال سكر يبيض ويعرك ويعمل في الشمس حتى ينضج وتديره كتدير الورد المرقي (صفة نرجس مربى) يؤخذ من النرجس لسل رطل ثلاثة أطلال سكر يبيض وثم من عمله بسكر نبات و ثم من يعمل به سكر يبيض وعسل غسل مغلى نصفين بالسوية ويشمس ويرفع (صفة شقائق مربى) يؤخذ لكل رطل رطلان من السكر ويعمل كالورد المرقي وكوفي عملت لل رطل رطلين لانه قليل المائبة فلا يفسد (صفة ريحان اترجى مربى) التدير فيه كالتيدير في الورد المرقي (صفة حب أس مربى) تأخذ من حب الآس الاسكندري أو المصرى أهما شئت لكل رطل رطلان سكر يبيض نقي ولا تخلطهما أعنى الحبين فان كل واحد منهما يصلح لمرض مخصوص على قدر ما يصفه الطبيب والتدير فيه كالتيدير في الورد المرقي (صفة اجاص مربى) يؤخذ الاجاص الكبار البالغ السالم من العفن أو الدوس بغسل جيداً وينقع في عمر ماء يوماً وليلة أو ماء بلوفر ان دعت الضرورة اليه و يغلى في ذلك الماء حتى ينضج ثم ترفعه من ذلك الماء وتعمل فيه سكر او تغليه حتى يرجع الى قوام الجلاب وتسكب على الاجاص في وعاء ولا ترفعه على النار أصلاً فان رفته على النار تسكر مش وصلب وتترك حتى يبرد ثم تصفى الجلاب عنه وتعيد على نار الجرح حتى يأخذ قواماً كالقوام الاول المتقسم وتنزل على الاجاص وتتركه حتى يبرد تفعل به ذلك مزارحتي

تجعد الجلاب قد داخله وانفقد عليه ولا يرجع ربحي مائة فتجعلها في أوعيته وترفعه لوقت الحاجة (قرا صيا مربى) التدبير فيه كالتيدير في الاجاص (تفاح مربى) يؤخذ التفاح المز البائع السالم من الرداءة فتقشره وتنظفه من حبه وتغليه على نار جرح حتى ينضج وتصفيه من مائه وتخل فيه سكر او قثليه حتى يأخذ قواما وتزله على التفاح في وعاء تقفل ذلك مرارا حتى لا يعود يربخي مائة وينعقد الجلاب على التفاح وترفعه وان أضفت اليه في حال عمله قليل ماء وورد جاء طبياعطرا (سفرجل مربى) التدبير فيه كالتيدير في التفاح (انرج مربى) يؤخذ قشر الانرج فيقشر من الابيض الذي فيه ولا تجور عليه بل اترك فيمن اللحم الابيض يسيرا فانه ينعمه من التغير والفساد على النار ولا ينظف وتقطع على حسب ما تريد كبارا أو صغارا وتنقع في ماء وملح أياما أو أنت تغير عليه الماء حتى يحلو وسأذكر تحليته من غير ماء وملح ان شاء الله تعالى في مكان يصلح له ويرى في الجلاب كما تقدم من غير أن يرفع على النار فانك اذا رفعته على النار تنظف وفسد ثم يضاف اليه زعفران مداف عاء ورد مسحق فيمسك ويترك في جلابة بعد فراغه حتى يبرد ويرفع في أوعيته ويستعمل وذلك مما قلت عن القاضي فتح الدين رحمه الله تعالى (اسطوخودس مربى من اليا بس) وذلك لسد الطرى الاخضر * يؤخذ الاسطوخودس الحديث العهد من بلاده فينقى من عبادته ويعمل في ثوب كتان ويعلق في البئر بينه وبين الماء قدر ذراعين حتى يتندى ثم يؤخذ وينقع في الماء يوما وليلاً يضاف يغلى بنار جرح حتى ينضج ويصفى من ذلك الماء ويؤخذ ما زل منه من الماء ويضاف اليه سكر وعسل نحل بالسوية ويؤخذ له قوام ثم يوضع في الشمس أياما حتى يتحكم ويرفع وأما عمله فجاء جيدا وسوب ونقع (وج مربى) أمر في رحمه الله أن أعماله وعملته * يؤخذ من الوج السالم من السوس فيدفن في رمل ويرش عليه الماء أياما حتى يتندى جيدا او يلين كالاخضر منه ويدق في جون رخام حتى يتحبص ويغلى لعسل نحل وترفع رغوة ثم ينزل عليه ويحرك ويرفع وان شئت أن تقطعه بالسكين وتربيه في العسل المأمود فاقفل (عود ج مربى) صنعته كصناعة الوج المربى (زنجبيل مربى من اليا بس) التدبير فيه كالتيدير في عود الوج (كالي مربى من اليا بس) التدبير فيه كالتيدير في قشور الانرج وفيه زيادة عمل وهو أن يندى الاهليلج كالزنجبيل في الرمل أياما حتى ينتفخ ويلين جيدا فينقب ويحبل في برنية ويغلى عسل نحل وترفع رغوة ويؤخذ له قوام رقيق لا غليظ ويصب على الاهليلج الذي في البرنية حتى يغمره

ويترك حتى يبرد قائم برسخى مائتة ويرق فيصقني عنه وبعاد على النار يفعل به ذلك مرارا حتى تنقطع مائتته ويترك في عسله ويرفع (شقاقل مربى من اليابس) وهو الخبز البرى الذي تدبر فيه كالتي تدبر في الزنجبيل ويضاف اليه عند نزولهن النار زنجبيل وخولنجان ودار صيني وفلفل ودار فلفل وثمن يضيف اليه مسكاو ثمن يضيف اليه بزر جبري يجمي ذلك كله جيدا لانه يعين على تمام القصد به من تقوية الباه والله أعلم (جوز مرقي) التدبير فيه كالتي تدبر في الاتريج وغيره من المربيات (صنعة مربى وريحان مسحة مربى وريحان ونعناع مربى) التدبير فيها كالتي تدبر في الورد المرقى (ورد مربى عسلي) وهو الخلد الجين ومضامورد بسمل * يؤخذ من ورق الورد المتقي رطل يدعك في وعاء برطل سكر مدقوق ناعما دكا جيدا ثم يظلى رطلان عسل نحل وتزرع رغوته ويؤخذ له قوام يلقى عليه ذلك الورد المدعوك ويحرك حتى يختلط وثمن يضيف اليه زعفران نصف درهم وخولنجان درهمان وثمن يتركه ساذا ويرفع

﴿ الباب الخامس في المعاجين وعنها ﴾

(مجنون سفرجل قابض) يشق الرياح * يؤخذ سفرجل فيمسح ظاهره بخرقه صوف وينظف باطنه ويصلى في ماء وخر أوماء واخل على نار هادئة حتى ينضج ويهرس في جرن مانع أو رخام حتى ينعم وينزل من غربال ويجعل عليه لسكل رطل من رطلان عسل نحل منزوع الرغوة ويجعل حتى يأخذ قوام المعاجين ويرفع (مجنون سفرجل) يشق الرياح الباردة * يؤخذ سفرجل مقشر الظاهر منقظ الباطن يصلق في عمره خرا عتيقا أو خل خر حتى ينضج ويهرس في جرن رخام وينزل من غربال ويضاف الى كل رطل رطلان عسل نحل منزوع الرغوة قد أخذ قوامه ويضاف اليه عند نزولهن النار ثلاثة دراهم دار فلفل وزنجبيل ودار صيني من كل واحد أر بعته دراهم مصطكي خمسة دراهم هال وقاقله من كل واحد أر بعته دراهم زعفران درهمان ويشاط ويرفع ويستعمل نافع ان شاء الله تعالى (مجنون سفرجل مسهل) يضاف الى هذا المجنون السفرجل الفوه كالتقديم سقمونيا سبعة دراهم تربل أبيض صفاهيرى ثلاثون درهما وفي نسخة أخرى سقمونيا عشرة دراهم نافع (مجنون تمرى) من الملك الحنبر * يؤخذ زنجبيل وفلفل وسقمونيا من كل واحد درهمان ونصف سذاب يابس ولوز حار من كل واحد أر بعته دراهم وتمر هيردنى أو عجوة أر بع أواق منزوعة متقوعة في خل خر يوم أو ليلة يهجن الجميع بسسل نحل منزوع الرغوة

الرغوة و يرفع الشر بتمسكته دراهم (مجنون عمري سهل) عر لخم و يقال حبروى ينقع في خل خمر يوما وليطهر و قد حضر في طبيب مغربي يعرف بابي اسحق الأندلسي وكان رجلا فاضلا في الطب وغيره فأنكر القم و جعل موضعه نحوه لحيمة صافية صادقة الحلاوة و عملته و استشرت في ذلك غيره فأشار على بقوله و يهرس في جون كما تقدم و يلقى عليه رطلان عسل نحل منزوع الرغوة و يؤخذ له قوام و يلقى عليه عند نزوله عن النار سذاب مجفف في الظل و ستة مونيافلفل أسود و زنجبيل و بورق أرمني من كل واحد عشرة دراهم يخلط جيدا و يرفع الشر منه سبعة دراهم (عمري آخر) من الدستور * يؤخذ عر عراقى منزوع النوى خمسون درهما ينقع في خل خمر يوما وليطهر و يلقى في جون حتى ينم و يضاف إليه مجودة زرقاء و سذاب مجفف من كل واحد عشرة دراهم لو زمقشور ثلاثون حبة عددا بورق أرمني ثلاثة دراهم زنجبيل خمسة دراهم يخلط الجميع جيد العدا سحق و النخل و يحجن ثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة و الشر بتمسكته سبعة دراهم نافع ان شاء الله تعالى (مجنون اللك) و يعرف بهذا اللك من الارشاد يفتح سدد الكبد الباردة و ينفع من الصلاب و الأورام فيها و في المعدة لباردة و وجع الطحال و كل ما يتخوف منه الاستسقاء و أرياح الشراسيف و لكل فضل غليظ * يؤخذ لك منقى عشرة دراهم قسط حلو و سبيل هندي و حب بلسان و عود سليخة و أسارون و دلو صيني و زعفران و فقاح الأذخر و راوند صيني و مصطكي و زراوند طويل و مدور من كل واحد ستة مثقال و ورد أحر و جنطيانا و بزرا و زايخ و أنيسون و زركفس و قرنفل و جصده و كيون كرماني و اقستين رومي و حب شبة غلفت و جوز بوا و كبابة و قافله من كل واحد مثقالان يحجن ثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة الشر بتمسكته درهم بمياه البقول مطبوخ الاصول (دواء اللك الاصفر) و منافعه كمنافع الاول من الكي و يفتت الحصى و هو أفضل أدوية الكبد * يؤخذ لك و يسرو زراوند أوقية و نصف قسط و فقاح الأذخر و حب عناب و ترمس و حلبة و فلفل أسود من كل واحد أوقية بدق الجميع و يجمع ثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة و يرفع نافع (مجنون المسك الحلو) يؤخذ زرنباد و درونج عراقى من كل واحد درهم لؤلؤ غير منقوب و كهر باو بسد من كل واحد مثقالان بهمنان أبيض و أحر و قافله و سبيل و قرنفل و واشنه من كل واحد مثقالان ابريسم خام درهم و نصف زنجبيل و فلفل من كل واحد ثلاثة دراهم مسك نصف مثقال تعق الحواش و يحجن بعسل منزوع الرغوة ثلاثة أمثاله و يرفع

(مجنون دينة الورد) النافع من الاستسقاء وأمراض الكبد ويفتح سدها • سنبل
 وأسارون ومطكي وسليخة وزعفران ولك بسرسندل مقاصيري وطباشير قسط
 سرودار صيني وراوند صيني من كل واحد درهم زر وردي عراق وزن الجميع يدق و ينخل
 ويجهن بثلاثة أمثاله غسل نخل منزوع الرغوة ويرفع ويستعمل نافع ان شاء الله تعالى
 (مجنون دينة الورد لابن رجون) كثير المنافع • يؤخذ سنبل وزعفران و بزر كشوث
 وقوة ولك بسرس ومطكي وطباشير ودار صيني الصين واذخر وأسارون وقسط حلو وحشيشة
 غافق و بزر هند باو و بزر كرفس وراوند صيني وحب بلسان و قشر أصل عوده وقرنفل كباش
 وهال وعود البخور من كل واحد درهم زر وردي منزوع وزن الجميع يجهن بثلاثة أمثاله
 غسل نخل منزوع الرغوة ويرفع ويستعمل من مثقال الى درهمين كل يوم نافع ان شاء الله
 تعالى (مجنون الزبيب) ويعرف أيضا بمجنون الاقيمون النافع من غلبة الاخلاط
 السوداء وبه والبغمية والجرب العتيق والجلذام والبرص وجميع الامراض السوداء
 والبغمية • يؤخذ اهليلج كابل وأصفر وهندي وبليلج وأملج و نيرامالج منزوعة
 النوى أفقون وبسفايج وسنامكي و بزر شاه تخرج من كل واحد خمسة عشر درهما حجر
 أرمني ولاذرد واسطوخودس مصولين وغار بقون هش وحاشامن كل واحد خمسة دراهم
 ملح نبطي درهمان زر وروانيسون ومطكي من كل واحد مثقال وأضاف البهالة صبي
 فتح الدين رحمه الله البشوش خمسة دراهم وأمرني أن أعمله فعماته كما أمرتس الحوائج
 بعدد قها وتخلها بأربعين درهما دهن لوز حلو ويجهن الجميع ثلثها درهم زبيب منزوع
 الحجم وغسل نخل مقوم نصفين بالسوية الشر به من خمسة مثاقيل الى عشرة مثاقيل وتم
 من يعمل به غير شوش (مجنون النجاش) النافع من الصرع والمالبخوليا وغلبة الاخلاط
 البغمية والسوداوية يؤخذ كابل منزوع وبليلج وأملج وهندي من كل واحد عشرة دراهم
 بسفايج وأقيمون وتر بد واسطوخودس من كل واحد خمسة دراهم يدق الجميع و ينخل
 ويلت بدهن لوز عشرة دراهم ويجهن بثلاثة أمثاله غسل نخل منزوع الرغوة ويرفع الشرية
 منه من مثقال الى ثلاثة مثاقيل (مجنون البلاد الصغير) يزيد في الحفظ وذهب
 النسيان وينفع من الفالج والرعدة والسكتة وجميع الامراض الباردة • يؤخذ اهليلج
 اسود وبليلج وأملج من كل واحد عشرة دراهم كندر ودوقو وفلفل وزنجبيل ووج
 وسعد كوفي وسبل وغسل البلاد من كل واحد خمسة دراهم يدق الجميع و ينخل ويجهن
 ثلاثة

بثلاثة أمثاله غسل نخل منزوع الرغوة بعد أن يلبث بدهن لوزاً أبيضاً وبدهن جوز وبزير
ويستعمل (مجنون مفرج) بارد من أفر باذن ابن التليد صالح للسكبة الحارة وينفع
من الخفقان الكائن عن حرارة * خشخاش أبيض وكزبرة يابسة وبزر بطيخ من كل
واحد ثلاثة أجزاء طباشير أبيض وعصارة برباريس وطين مختوم أو طين أرمني وزرورد
ولسان نور من كل واحد جزء يدق ما يجب دقه ويخلط الجميع ويغمر بعسل الكابل المرقى
كفايته ويرفع ويستعمل (مجنون البلاد المنسوب إلى جالينوس) نقله حنين في مقالة
شرب ثمر البلاد وهي النسخة المعول عليها لأنه كأوسرعة الحفظ وذكر أنه استعمله كان
يحفظ في اليوم ما كان يحفظ في السنة ولو شئت قلت أكثر هذا قوله وفيه منافع أخرى جليلة
* فلفل ودار فلفل وكابل وبليلج وشيرامليج وحنظل ودرهم من كل واحد أربعة
دراهم صلب البلاد وقسط مر وسكر طبرزد وحب الهمشث وهو حب الفاروس سعد كوفي
من كل واحد ثلاثة عشر درهماً يدق الجميع ولبث بمشله سمن بقرى طرى ويحجم بمشله
عسل نخل منزوع الرغوة ويرفع في برنية خضراء ولا تملأ ويسد أسها ويجعل في الغطاء
مكان مثقوب لينفخ الدواء ويستعمل بعد ستة أشهر ويغمم بدفته في هذه المدة في الشير
(مجنون مفرج معتدل منه أيضاً) بهمنان من كل واحد خمسة دراهم أهليلج كابل
منزوع عشرون درهماً زرشا حترج وورق لسان نور وورق الباذرنجو به أو بزهر من كل
واحد عشرة دراهم كسفرة وطباشير وطين مختوم معدني أو أرمني من كل واحد ثلاثة
دراهم إبريسم خام محرق في يستوقفه قدر ما يمكن سعه وصندل مقاصيرى وقشر
الفسق الاعلى من كل واحد درهماً بسنواو أو غير مثقوب وكهر باعظمى من كل واحد
درهم عود هندي نصف مثقال يدق الادوية وتنخل ويؤخذ من ماء التفاح المزوماء السفرجل
وماء حبض الاترج وماء الامير باريس وماء الزمان المزوماء الورد وسلافة الشراب
الريحاني أو البهوري من كل واحد ربع رطل يجمع المياه ويخل فيها ثلاثة أرطال سكر طبرزد
ونكشط رغوة ثم يؤخذ له قوام العسل ويحجم به الادوية ويرفع ويؤخذ منه كل يوم
ملعقة نحو خمسة دراهم والغذاء عليه في أكثر الاوقات زركشيه محلاة (مجنون يعين
المرطوبين على جودة الحفظ للسكندي) * بزر الرطب درهماً ودرهم يدق ولبث
بسمن بقرى ويحجم بعسل نخل على العادة نافع (مجنون مفرج يافوق مصلح منه)
ورق لسان نور جبلي وباذرنجو به وبزهر وبزر الفرنج مشك وبهمن أبيض وأحمر من

كل واحد سبعة دراهم دار صبي وكسفره يابسة وطباشيرو كهر بلو بسند وعود هندی خام
وقاقلی أسود دزدین و ابر یسم خام محرقی کما وصفنا قبل من كل واحد درهمان طین
مختوم معدنی أو أرمني ولؤلؤ غیر مشقوب من كل واحد مثقال زعفران درهم قر نعل
درهمان زرنبادودرنج من كل واحد ثلاثة دراهم سحابة الذهب والفضة النقية أو أوراق
ویاقوت أحر من كل واحد اثنان زرب درهمان صککابه وقاقلة من كل واحد ثلاثة
دراهم زر ورد عراقی خمسة دراهم صندل مقاصیری ثلاثة دراهم الملیج مسفوع
فی الشراب الریحانی و یغلی بعد ذلك عشرون درهما یدق الجميع و یسحق و یؤخذ من
عسل السکابی المر فی نصف رطل ومن الجلاب المقوم قوام العسل مثا ونصف فی أ کثرونی
نسخة أخرى رطلان ونصف ومن الزیب المنقی من عجمه رطل واحد یدق الزیب المنقی
مرشوشا بقلیل ماء ورد وقلیل شراب ریحانی حتی یتخبط جيدا و یخلط به عسل الاهلیلیج
المری و الجلاب المقوم جميع الادوية و یضرب جيدا حتی یتحد أسراؤه و یرفع فی اناء زجاج
أو من جمیع و یستعمل من مثقالین الی ثلاثة کل یوم نافع ان شاء الله تعالی (هـ) محجون مفرح
معتدل منه ایضاً یؤخذ سہمان ایضاً وأجر اهلیلیج وکابلی زر شاهرج زرورد لسان نور
أحرام مسدودة بجمین ثلاثة أمثاله عسل محل منزوع الرغو و یرفع (مفرح یاقوتی بارد)
منه ایضاً یؤخذ طباشیراً ایضاً عشرة دراهم ورد منزوع خمسة دراهم ورق لسان نور و عصارة
الامیر بار یس من كل واحد خمسة دراهم طین أرمني ثمانية دراهم شیراملیج خمسة عشر
درهما صندل مقاصیری وكسفره یابسة وقشر الفستق الاعلی ودرنج معقرب من كل واحد
ثلاثة دراهم بهمن ایضاً وأجر من كل واحد ثلاثة دراهم کهر ناعظمی و سداو أو غنبر
مشقوب من كل واحد درهمان زعفران دانتان ذهب ابریز وفضة صافیه یدقان و رقا من
كل واحد مثقال یاقوتاً جر نصف مثقال ابر یسم خام محرقی کما تقدم درهم تدق الادوية
وتنخل و یؤخذ من ماء التفاح الحامض ومن ماء حصاص الاترج من كل واحد أر بعون
درهما من السكر الطبرزدالقی منوان بذاب السكر بالماء و تکشط رغوة و یعطی قوام
العسل و یضرب فیہ الحوائج جیدا و یوضع فی برنية صینی ان أمکن و الا فزجاجة أو زجاج
واسعة الرأس و یتخلی ناقصة حتی یتنفس فیها المبحون و یرفع و یستعمل منه عند الحاجة من
خسة دراهم الی خمسة مثاقیل نافع ان شاء الله تعالی (مفرح حار) منه ایضاً ینفع من الخفقان
الحادث عن برودة و یسحق القلب و یقوی به وكذلك یفعل بالمعدة و قرقة صلیبه و قرقل
و قرقة

ورقة وسيل الطيب واشتواظفار الطيب وبارمشك وورعجمشك من كل واحد درهمان
زعفران ومصطكى من كل واحد درهم يسحق ويهجن بعسل نخل منزوع الرغوة يرفع
نافع (أطربل صغير) من الدستور نافع من استرخاء المعدة ورطوبتها يقوى الهضم
ويعصر الرطوبة المحتجقة في المعدة ويدفعها وينعج البجرة التي تصعد من المعدة إلى الدماغ
بغير يقها ويقوى الحواس كذلك ولما فيه من خصوصية الفعل وبصفي التهن ويزيد
في القاء وجوده الفهبو ينفع من النسيان والبلادة ويقوى الأعصاب وينفع من
الامراض الدماغية الباردة الرطبة يمنع سرعة الشيب وهذه لفحة رومية يتراقيها معناه
الثلاث أهليجات * يؤخذ كابل والملج وبليلج منزوعة النوى من كل واحد جزء يدق
لأنعماو يلبت بدهن لوز قدر ما يكسر غبارها أو بسمن بقرى طرى ويهجن بثلاثة أمثاله
عسل نخل منزوع الرغوة ويرفع الشربة منه ثلاثة ثاقيل إلى خمسة ثاقيل وتم من يضيف إليه
الأهليج الأصفر والهندي (أطربل كبير) ينفع منافع الأول ويزيد عليه مما فيه من
الأدوية ويزيد في الباه ويمن عليه عانة كبيرة وينبئ أن لا يستعمله محرور الزاج ولأن
يغلب عليه اليبس يؤخذ أهليج كابل وأسود وبليلج وابلج منزوعة النوى وفلفل ودار
فلقل من كل واحد ستة دراهم شفاقل وزنجبيل وتودرى أبيض وأحمران وجد والافبلهما
من حب الجنى والسنة العاصيروهمنان أبيض وأحمر من كل واحد درهمان حب القلقل
وهو بزر الزمان البرى وان تصدرو وجوده قبله لسان عصفور وسمن مقشور سكر طبرزد
وخشخاش أبيض من كل واحد درهمان يدق لأنعماو يلبت بما يكسر غبارها من سمن
بقرى طرى أو دهن لوز يكون الدهن ربع وزن الحوائج ويلت بثلاثة أمثاله عسل نخل
منزوع الرغوة ويرفع الشربة منه درهمان إلى أربعة دراهم وينبئ أن يستعمل بعد ثلاثة
أشهر (مجبون مفرج) من الدستور ينفع من الخفقان وأوجاع القلب والمعدة والكبد
الكاكتعن سوداء عرقه وأحارة وهو دواء ماوى جليل القدر كثير المنفعة يؤخذ بهمنان
من كل واحد خمسة دراهم أهليج كابل منزوع ثلاثة دراهم زرشاشرج ولسان ثورو زر
بازرنوبه من كل واحد عشرة دراهم حريرابو يسمن خام محرق كائنتم في بستوقه وصيدل
مقاصيرى وقشر الفستق الأعلى من كل واحد درهمان سدو لوز أو غير مقشوب وكهرا
عظمى من كل واحد درهمان كزبرة يرو وطباشير وطن أومنى من كل واحد ثلاثة دراهم
عود قاقلى نصف مثقال يدق الجميع وينخل ويخلطو يؤخذ من ماء التفاح المزوماء السفرجل

وما عجاظ الاثرج وما الزمان المزوما الاسبرباريس وما الموردمن الشراب الرمياني
من كل واحد ثلاثون درهما تجمع المياه وتسكب فيها اثنا عشر درهم سكر طبرزدونكشتا
ورقونه ويؤخذ له قوام المسسل ويضاف اليه الادوية المسحوقة ويخلط جيداً ويرفع
لا يستعمل الشرية منه من ثلاثة دراهم الى خمسة (مجهون الفلاسفة) من الارشادو يسمى
مادة الحياة النافع من فضول اللحم ويقوى النفس ويشهى ويضم الغذاء ويريد في الحفظ
والدكاء ويذهب الازردة ويقطع سلس البول ويسكن الرياح ويريد في المسخ وينفع لوسع
الظهر والمفاصل ويسد الاسنان * يؤخذ فلفل ودار فلفل وزنجبيل ودار صني وامليج
وبليج وشيطرج وزراوند مسحوق وبابونج وحب السنو وجوز هندي وعروق صفر
وهم من يضيف الى هذه الحوائج صوف ونخعي الثعلب من كل واحد اوقية زبيب منزوع
الحجم ثلاثون درهما في نسخة اخرى ثلاثة دراهم يدق الجميع ويهجن ثلاثة أمثاله غسل
تصل منزوع الرغوة في نسخة اخرى مثليه * وأما النسخة التي كنت أعملها فهي فلفل
ودار فلفل وزنجبيل ودار صني وأملج وبليج وشيطرج وزراوند مدور وعروق صفر وهو
السكرم وزهر بابونج وحب السنو والكبار وجوز هندي من كل واحد جزع غسل نخل
منزوع الرغوة ثلاثة أمثاله يخلط ويرفع نافع ان شاء الله تعالى (مجهون مفرح كسدي) من
أقر باذين ابن التليد * يؤخذ من زروع ستة دراهم سعد كوفي خمسة دراهم قرنفل ثلاثة
دراهم زرنب ورعفران من كل واحد درهمان أسارون وسدل ومصطكي وقرقة من
كل واحد ثلاثة دراهم هالو بسباسه وقاقله وجوزبرو من كل واحد درهم يسحق الجميع
ينخل ناعماً ويؤخذ أملج وطل واحد يرض وينقع بسبعة ارطال ماء حار شديد الحرارة
يوماً وليلة ويغلى على نار هادئة حتى يبقى منه الثلث يضاف اليه نصف رطل غسل نخل ويؤخذ
له قوام وتلقى عليه الادوية المسحوقة يحر ك يعود خلاف عرض ويرفع الشرية منه
مثقالان ونصف وقد يضاف اليه مفرنجمشك وبرزو باذن نجويه ولؤلؤ ملائق وساذج
هندي من كل واحد درهمان مسك داني وقد يضاف اليه من الذهب الفضة المدقوقين
من كل واحد ربع مثقال ويرفع ويستعمل نافع ان شاء الله تعالى (صفة القانوني الفارسية)
لابن التليد * يؤخذ فلفل أبيض وبرزنج أبيض من كل واحد عشر درهما
أفيون رطين مخنوم من كل واحد عشرة دراهم زعفران خمسة دراهم فريون وسبل
وعاقر قرحا من كل واحد درهمان جنديا ستة دراهم زرنباودورنج ولؤلؤ غبر مشقوب
وسك

ومسك من كل واحد نصف درهم كهوراً بيض دائق ونصف يدق الجميع ويهجن بماء يثقل
من عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع ويستعمل بعد ستة أشهر نافع (صنعة البرشنة) لأورحم
الزمان * يؤخذ قنقل أبيض و بزر بنج أبيض من كل واحد عشرون درهماً أقيون
عشرة دراهم زعفران خمسة دراهم وفي نسخة أخرى مثقال سنبل ولسان عمفور و فريون
وعقرقرا من كل واحد مثقال يدق كل واحد على حدة ويخمر زأوزانه ويخلط بثلاثة
أمثاله صلب نحل منزوع الرغوة ويستعمل بعد ستة أشهر نافع ومعنى برشنة أى برمساعة
ومنافعه جليلة كثيرة وهي مذكورة في المقالة الموضوعة طوافاً أعلم (ميجون العقارب)
لان سرافيون * عقارب محرقة ثلاثة دراهم ونصف جنطيانا رومي أربعة دراهم ونصف
زنجبيل صيني درهم قنقل أبيض وقنقل أسود من كل واحد درهماً ونصف أصل الكانج
خسة دراهم ونصف جندباد ستار أربعة دراهم يدق الجميع ويهجن بثلاثة أمثاله عسل نحل
منزوع الرغوة ويرفع ويستعمل بعد ستة أشهر (صفحة سرق العقارب) يؤخذ عشرون
عقر بالحياء توضع في الماء غار و يلبس بهجن الخنطتو يوقد تنور و قوداً جيداً بقضبان
الكرم حتى يبلغ الاسخان ويخرج النار جميعها و يطرح الاماء ليلية كاملة و يخرج من القدر
و يترك حتى يبرد و يؤخذ و يوضع في الماء زجاج و يختز عليمو يؤخذ منه عند الحاجة
و يستعمل (ميجون اللوغاذا) ومعناه ما خاب من استعماله و هو دواء كثير المنافع جليلة القدر
لا غائلة له يخرج اخلاط غليظة من أقاصي البدن بغير عنف و ينفع من امراض الرأس
كالصداع والشقيقة والوار والوسواس والصرع والصمم والفالج والاسترخاء والسكته
وأوجاع العين والاذن المتقادمة تقوى القلب و يفتح سدد الكبد و يبر الطمث
و يزيل عسر النفس و ينفع من البهق وسائر الامراض البلغمية والسوداوية كالربيع
وأوجاع المفاصل والبرقان وعرق النسا و داء الثعلب والحية والبرص والقوابي والجذام
والاورام الباردة والسرطان * يؤخذ شعهم حنظل خمسة دراهم يصل الغصن المشوي
و غار يقون و سقمونيا و خرق اسود و اشق و اسقرديون و هو الثوم البري من كل واحد
أربعة دراهم اقيمون و كاديوس و مقل أزرق و صبر سقري من كل واحد ثلاثة دراهم
هيو فار يقون و حاشا و فراسيون و سنبل و جعدة و سلبية و خوفل أبيض و اسود و دار قنقل
و زعفران و دار صيني و جاش و ر و سكينج و جندباد سترومر و بطراسليون و زراوند و عصارة
الافستين و فريون و منتجوشة و هو السبل الرومي و الاقريطي و حاماً و زنجبيل من كل

واحد درهمان جنطيانا واسطوخودس من كل واحد درهم ونصف يذوق كل واحد بمفرده
وينخل ويحرر ويزن ويطبخ الجميع ويهجن بعسل محل منزوع الرغوة ثلاثة أمثاله الشر به منه
أو بعضنا قيل بعد ستة أشهر نافع ان شاء الله تعالى (محبون عقارب عرقه لابن المنصور)
عقارب محرقة وتشادر ووقوم وراسا لوس من كل واحد ثلاثة دراهم انيسون و بزور
كرفس وراز بايج وناخن واه ولفلان أبيض واسود وجند بادستر من كل واحد درهمان
سذاب بابون و بزور شيت و بزور خل من كل واحد أربع دراهم يذوق ويهجن ثلاثة أمثاله
عسل محل منزوع الرغوة ويرفع ويستعمل بعد ستة أشهر من نصف درهم الى درهم نافع ان
شاء الله تعالى (صفة القلوبيا الرومية) من الارشاد النافعة من أوجاع الكبد والسعال
والاختلاف ووجع الاسنان وتآكلها والقولنج * يؤخذ زعفران خمسة دراهم فلفل أبيض
و زرنيج من كل واحد عشرون درهما بزور كرفس ستاني ثلاثة دراهم أفيون رومي عشرة
دراهم بطراسا ليون أربع دراهم سدل الطيبا أربع دراهم ساذج هندي وسليخة
وعاقر قرحا وحب بلسان و فريون من كل واحد درهم يذوق ما يجده و ينخل ويهجن
ثلاثة أمثاله عسل محل منزوع الرغوة ويرفع في ماء زجاج ويستعمل بعد ستة أشهر وقوته
تبقى الى عشرين سنة (صفة القلوبيا الفارسية) النافعة لأوجاع السوء والرياح التي تعرض
لها في الارحام والاستسقاء وتشدد الرحم وتنفع الاختلاف والقيء وتزيل الهم والبلادة وتذكي
الدماغ وتصلح البدن وتنفع من القولنج * يؤخذ فلفل أبيض و زرنيج أبيض من
كل واحد عشرون درهما أفيون عشرة دراهم طين مختوم عشرة دراهم درويج و زور ساد من
كل واحد نصف درهم لؤلؤ ومسك من كل واحد نصف مثقال كافور داني مهيأ كالاول
وقوته تبقى كقوة الاول (دواء الك الاصفري) من الارشاد دولا فرق بين ان يقول دواء
أوديند أو محبوب الكل تدل على شيء واحد نافع من ضعف المعدة والكبد و برودهما
والصلاة المزمنة ويفتح السدد فيها وفي الطحال * يؤخذ هال وقسط وحب غار و زور مس
وحلبه وفلفل و لك بسر من كل واحد درهمان وراوند ثلاثة دراهم عسل ثلاثة أمثاله يذوق
ويجمع ويرفع الشر به منه درهم بماء طيبخ الافسين نافع (صفة استسراج عسل
البلاد) يؤخذ زنجفر بزرجاج طلين بطين الحسكة ويكسر البلاد و يذوق حتى يتحبص
و يوضع في الزنجفريه ويسد رأسها بقطعة ليف ويكب في قعر بقدر ثقب وسطها قدر ما يدخل
فيه ثم الزنجفريه ويعمل عليها دق فم و يوقد فيه النار وترك الى با كرو يحط تحت فم
الزنجفريه

الزنجفر ينسكجة ليقطر فيها العسل وهذا أحسن ما يعمل وأما كنت عمله كذلك (مجنون مسك حلو) عن ابن بيان * يؤخذ دارصيني وجوز بوارق رقاقه وقاقه صغار وقرنفل وخولنجان ودار فلفل وعود هندي من كل واحد درهمان ونصف زعفران درهم مكر نبات ثلاثاً وأوق مسك يتبرع بمشال بندق الجبل وينخل ويهجن ثلاثة أمثاله عسل نخل منزوع الرغوة قوب تفاح ويرفع في برنية ويستعمل وقت الحاجة نصف مثقال بشراب تفاح (مجنون الباه) جيد مجرب من لفظ ابن بيان * يؤخذ بزجرجو وبيرو جبر وبل ولب قرطم وحب سلجم و زرخل و بزنجبر و همنان وشقاقق بابلس وقلب حب الصنوبر وكندر ولب حب القطن من كل واحد سبعة موانيد وزن الجبل نافع إن شاء الله تعالى (صفة دواء للقرى) الذي كنت أحمله * تمر هندي منزوع من حبه ولبقه مدقوق كلهم وحب رمان شامى مدقوق ناعما وز بيب عيسى كبار ينقع في خل خمر منزوع الجهم من كل واحد رطل بخلط الجبل مدقوقا ويحل لهسكر بياض قدر ما عليه ويؤخذ له قوام ويطرح عليه التمر هندي والز بيب وحب الرمان ويحرك ويسقى أولا ولاولان ماء ليون أخضر وخل خمر و ماء الحصرمان كان موجودا والاقاء الزمان الحامض ويحرك وليكن طبعه في قدر برام أو بيروني وفي آخر طبخه يرمي فيه ورق صناع وورق ريحان صغرى وحمص وعند زوله عن النار يضاف اليه فلفل وزنجبيل وقرفة وهال وقرنفل وكباش وجوز بوا وعود قاقلى بقدر ما يجي والطعم القى بخنار ما شدد الحرارة وأضعيف الحرارة و يفتق بقليل ماء رور قد سحق في مسك ويرفع في برنية فيخرجت بعدد مسحت بمسك ويرفع ويستعمل نافع جيد (مجنون السقنور) يريدى الباه من المهاج لابن جولة * يؤخذ بزهرليون و بز بصل و زرقند و بزور طبعو و زركاوت و بزجرجو و بزنجبر و حبة خضراء ولسان عصفور من كل واحد درهم سمس مقشور و بزرجل ولب صنوبر وحب الرشاد وزنجبيل وشقاقق وخولنجان ودار فلفل من كل واحد خمسة دراهم دارصيني وجوز بوا و همنان من كل واحد درهمان سرقسقنور خمسة دراهم اشقيل وهو بصل العسل مشوى ثلاثة دراهم رسقوردون ثلاثة دراهم يدق ويهجن بسسل منزوع الرغوة ثلاثة أمثاله ويرفع (مجنون البزور) لذوى الامزجة الباردة وينفع من الباه من الكافي * يؤخذ بزرقند و بزجرجو و بزنجبر و بزور طبعو و بز بصل و بزهرليون وحب الصنوبر و زور طبعو وقسط حلو وزنجبيل ولسان عصفور وشقاقق من كل واحد

درمان دارفل و زردشاد و خولنجان من كل واحد در همان بدق الجميع و يجمع و يجهن بسلامة
 أمثاله من غسل نخل و جلاب بعد انتزاع رغوتهما و رفع في برنية و يستعمل منه عند الحاجة
 اليه من مثقالين الى أربع مثاقيل كل يوم حتى يستدل المزاج و يبلغ به النفع ان شاء الله
 (الطريفل) بخط الرئيس موسى بن ميمون المغربي كتب الى الرئيس ولده داود و أما بعض
 بوجه اللسان و ذكر منافع مكتوب بخطه بحمد المضم و يقوى الاعضاء الباطنة كلها على
 العموم و الخصوص و يطلى الشيب و يذهب البلم و يمنع الانحرام من الترقى الى الدماغ و يقوى
 الحواس و يزيل كدورها و يفرح النفس و يحفظها و ينفع من أمراض كثيرة * يؤخذ
 اهليلج و كابل و بليج من كل واحد و قيتان فشر اترج أصفر و اسطوخودوس و اسان نور
 من كل واحد أوقية و قلة و قطن من كل واحد و قلة لسان العصفور
 و شقائق و زرد الخيلون و زرد جزر و زرد جبر و يجمع و يجهن بسلامة و يصب في
 و قشر عود البسان و عوده من كل واحد نصف أوقية كباية و قلة و دار صيني و خولنجان
 و دارفل و زنجبيل و سبل و عصفور و درونج و عود بخور من كل واحد مثقال حب السنو و
 ثلاث أواق تستحق الادوية الباسية و تغسل و تدق في البزور و قلب السنو و رذلات الهليلج
 و بقية الخواص بمصفى رطل ووزح أو بدهن فستق مرة بعد مرة حتى تختلط و يجمع و يغسل
 نخل و طلين و جلاب ثلاثة أطل بعد انتزاع رغوتهما و رفع في برنية امدى و يستعمل منه
 عند الحاجة اليه من مثقالين الى أربع مثاقيل كل يوم حتى يستدل المزاج و يبلغ به النفع
 (الطريفل) كنت قد عملت لمضى أبلون من حضري من الأطباء في وقت مرضي و وجدت
 له راحة لانه كان يبلون و يحفف البلم في معدتي و ينفع من الارياح و يقوى المعدة و يمين على
 المضم و يقوى فم المخرج و يزكي الحواس و ينفع من نمل اللسان يؤخذ كابل و هندي و أصفر
 و بليج مزوج النوى من كل واحد ستة دراهم مقل أزرق و أنسون و زرد و مصطكي
 و راسن و قشر عود البسان الاخضر المحفف و اسطوخودوس و قشر أصل لسان الثور الشامي
 المحفف كنت آخذه من أصول لسان الثور المجاوب من الشام أفسره و أستعمله و عود البخور
 و همن أجبر من كل واحد ثلاثة دراهم تحرر الاوران بعد البق و السحل و يكسر غارها
 بأوقية دهن لوز حل و يجمع ثلاثة أمثاله غسل نخل مزوج الرعوق و يستعمل منه عند النوم
 من ثلاثة مثاقيل الى أربع بعة بوردريني نافع (مجموع الاقرديا) وهو البلادري ينفع
 من استرخاء العصب و الدوار و النسيان و الصرع و الصداع و أوجاع المعدة و الصدر و جميع
 الادواع

الأوجاع الباردة • وصفته يؤخذ سنبل الطيب وسادج هندي ومرصافي وطيخانة وزعفران وشيخ أرمني أوردومي والقيمون وأذن خور أو ندمي وحب البان مقشر وقرنفل من كل واحد أوقية مصطكي وعسل الأهدرياسن كل واحد مثقالان حب البلسان وزنجبيل وصبر سقطري من كل واحد أوقية غار يقون عمان درهم أصل السوس الاسمانجوني أوقيتان قشور أصل الراز يايح ثلاثة أرطال وأخسة أرطال ندى الادوية اليابسة وتدخل سوى الاصول يعني أصل الراز يايح فإنه ينفع في الحثل ثلاثة أيام ثم يغلى في قدر نظيف ثلاث غليات ثم ينزل من على النار ويصفى ويعاد الحثل الى القدر وياقى عليه ثلاثة أرطال عسل نحل ويطبخ بناوليتة حتى يصير قوامه غليظ ثم يفرغ عليه الادوية المسحوقه ويخلط ويرفع في اناء زجاج ويستعمل بعد ستة أشهر وشربه درهم بماء فاتر نافع ان شاء الله تعالى (محبون راسن) نافع من جميع ما ينفع منه الراسن المر في وهو أقرب فعلا من الراسن وحده كما قال ابن ماسويه سيما اذا عجن بالعسل • يؤخذ الراسن الجيد فينقى ويحكن بثلاثة أمثاله من العسل المزروع الرغووة ورفع (محبون راسن أيضا) من اقراباذين الرازي نافع من الورم الصلب في الكبد والمعدة • يؤخذ خرواود وزنجبيل ورأسن من كل واحد جزءان بزر كرفس وبزر راز يايح وناشواء من كل واحد جزء يدق ويخل ويحكن بعسل منزوع الرغووة ويسقى منه عند الحاجة مثقال بماء حار نافع

باب السادس في الجوارشات وتركيبها

معنى الجوارش في اللغة الفارسية هاضم الطعام وأكثر ما يقع هذا الاسم على المعاجين التي تقع فيها الفضائل الثلاثة والرحيبيل والاقلويه وقد أضاف المتأخرون من الأطباء الى هذه الادوية الادوية المسهلة وغيرها ويستعملونها في أمراض مختلفة بحسب ما أضافوه اليها **جوارش الكمون** • يحل الرياح الغليظة في البطن ويحود الهضم ويحل أوجاع القولنج الكائن عن الرج والبلغم ويسهل اسهالا خفيفا لما قيم من الورد ويحدر القضاء عن المعدة وينفع الحشاء الحامض والابردة دافع لمضار الاغذية العليقة الباردة • يؤخذ كمون كرماني مسقوع في خل خمر مخفف مائة درهم زنجبيل وهامل وورد سذاب مخفف من كل واحد ثلاثون درهما بورق أرمني عشرة دراهم ندى الادوية وتنخل وتحكن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغووة ورفع الشربة من أر بعد دراهم الى سبعة دراهم **جوارش الاسف** • نافع من القولنج ويسكن الآلام التوقية ويطرد الرياح ويسهل البطن وينفع أوجاع

الظهر والخامسة * تبدأ ييض وسقمونيا من كل واحد خمس مثاقيل زنجبيل ودار صيني وأملج وبساسة وقرنفل وجوزبوا من كل واحد مثقال سكر أبيض نصف رطل يدق ويتخل ويجهن بمشله غسل نخل مزروع الرغوة ويستعمل عند الحاجة لشراباً بـستة مثاقيل ﴿جوارش المسك﴾ من الدستور ينفع من الخفقان والقيء برد الكبد والاحشاء والمعدة وينعش الحرارة الثريز به ويقوى أفعالها دار صيني وجوزبوا وقرقة وقاقلة صغيرة وقرنفل وخولجان ودار فلفل وعود هندي من كل واحد خمسة دراهم زعفران درهمين سكر طبرزد نصف رطل مسك عراقي نصف مثقال يسحق الجميع ويتخل ويجهن بثلاثة أمثاله غسل نخل مزروع الرغوة ويرفع ويستعمل منه من نصف مثقال الى مثقال نافع ﴿جوارش الخبث﴾ من الدستور يقوى المعدة والكبد الباردتين وينفع من خروج دم البواسير ويجود الهضم ويقوى القلب * يؤخذ ورد مزروع الاقعاق وصندل مقاصيري وسنبل الطيب ولحم حب الابرار يس واهليلج ككالي وأسفر وبليلج وأملج وهندي وطنين أرمني وكبريت وطباشير ولسان نور ودار صيني وكبابه وقاقلة ومصطكي وقرقة وسعد كوفي وقرنفل النستق الاعلى وعود قافلي ونعناع مجفف وراسن مجفف وقشرات راج مجفف من كل واحد عشرة دراهم خبث الحديت المصري ثلاثون درهماً يدق الخبث وينقع في الخل أربعين يوماً ويقل على طابق حديد ويحده حقه وينقع في الخل ثانية ويجفف ويقل ثانية وينقع ثالثة ويجفف ويدق باقي الادوية ويخلط الجميع ويجهن بثلاثة أمثاله غسل نخل مزروع الرغوة وسكر طبرزد محلولاً بماء الورد نصفين بالسوبة ويرفع الشراب منه نصف مثقال الى مثقالين مع قليل الاشرية الموافقة ﴿جوارش العود﴾ من الدستور يقوى الكبد والمعدة الباردتين وينفع من ضعف الكبد والخفقان وسوء المزاج البارد الغالب على جلة البدن ويهضم الطعام ويشف بلة المعدة ويرطوبتها وينفع من الاسهال المتفادم الكائن عن وطوبه ففنية وهو جيد للشايخ يعيش قواهم ويقوى * سنبل هندي واقليلطى وهو الرومي وبرزكرفس وأنيسون ومصطكي من كل واحد ثلاثة دراهم عود هندي عال رز بن أسود وجند بادستر خمسة دراهم قرنفل وبساسة وقرقة وسك مسك من كل واحد درهمان ونصف اهليلج ككالي كذلك ينقع في شراب ثلاثة أيام ويجفف زورود عراقي مسزوع الاقعاق وقصب القسروة من كل واحد مثقال وان تعثر قصب القسروة بعد ما يؤخذونها ونصف وزنها زعفران وادخو

واذخر اثم من قال بسبلا سحق الجميع ويخل ويحجن بصل نخل مزروع الرغوة ثلاثة أمثاله
 و يرفع الشربة من مثقال الى مثقالين نافع ان شاء الله تعالى ﴿ جوارش مسك حار ﴾ يؤخذ
 زرنباودرنج ولؤلؤ وكهر باو سنوا برسم من كل واحد درهم ونصفه مئتان وسادج هندي
 وسنبل وفاقة وفرقل واشنه من كل واحد درهم زنجبيل ودارقفل من كل واحد درهمان مسك
 ثمن مثقال يجمع بصل نخل مزروع الرغوة كفايته ويرفع نافع (جوارش عودا أيضا) عن
 ابن التلميد * يؤخذ عود هندي ثلاثة دراهم قشر الاترج الاصفر النقي من البياض دهمان
 يحققان دارصبي وأنيسون من كل واحد درهم زعفران نصف درهم يذوق كل دواء بمفرده
 وتنخل الادوية ويحجن بصل نخل مزروع الرغوة ويرفع وان شئت بالسكر فاعمله وقطعه شواير
 وارفعه نافع (جوارش عودا أيضا) منه * يؤخذ زنجبيل دهمان دارصبي ثلاثة دراهم
 مصطكي معلقة نصية دهمان زعفران درهم عود قافلوزين اسود حسة دراهم بسباسة
 دهمان زرنباود دهمان سكر طبرزد وشراب ربحا في رطل يحل السكر في الشراب ربحا في
 وتضرب فيه الحوائج ويعمل شواير ويرفع وانا كنت أعمله كذلك وكنت أفتقه بالمسك
 ويلقى في ورق الاترج ويرفع ويستعمل (جوارش الجزر) من المستور بهضم الطعام
 ويزبد في الباهز يادقة عظيمة ويقوى المعدة والكبد والقلب * يؤخذ جزر حار مقشر
 الظاهر منظف من قليم رطل واحد يغلي في خرأو يسير غسل وماء حتى ينضج و يذوق في جرن
 سحج و ينزله من غر بال ويضاف اليه عسل نخل رطلان وعند نزوله عن النار يضرب فيه
 زنجبيل ومصطكي ودارصبي وجوزة طيب ودارقفل وقرنفل ولسان عصفور وزعفران
 وسنبل وخولنجان من كل واحد ثلاثة دراهم شقار قل خمسة دراهم يخلط الجميع جيدا ويرفع
 الشربة منه من أربعة دراهم الى سبعة دراهم (جوارش قشر الاترج) يقوى القلب
 والكبد والمعدة هاضم الطعام مفرح للقلب * يؤخذ من قشر الاترج الخارج الاصفر رطل
 واحد يغلي بأن يغلي في ماء ويرد ذلك الماء وترفع تلك القشور ورمى وهي سخنة في ماء
 بارد حلو ويترك حتى يبرد ويسعمل به كذلك الى أن ينضج بعض النضج وبحلو عامه فيرمي
 فيه حال غلبانه الاخير يسير سكر وهذه يحلته في ساعة واحدة واقترحه من ذهني وكنت
 أضع به وقدا ودعته هذا الكتاب مع مجلة ما وعدت من أسرار الصناعة ثم يفرش على ثوب
 كتان حتى تنشف ما بينته وقطعه حسب ما ترى يذوق ويضاف اليه رطلان سكر وعسل نخل
 نصفين بالسوية ويؤخذ قوام غليظ قريب من قوام المشاش وترى فيه القشور ويحرك

جيدا ويجرب القشر فان دخله الجلابو بقي قولمه حيه او الاصفه من جلابو ليرجم اغل
الجلاب وخذ قوامدون ذلك القوام وارم فيه القشور فانك ان علمت فيه القشور على النار
تغير وشد وعند نزوله عن النار يضاف اليه زنجبيل ودار فلفل ودار صيني ومصطكى من كل واحد
ثلاثة دراهم وبسمباسة وورق سنبل وقرقل وجوز بواسنبل وعود هندي من كل واحد
مثقال زعفران درهمان يسحق الجميع ويخلط برفع (جوارش عود) من الدستور أفعاله كالاول
* يؤخذ عود هندي عال وقشر الاترج المجفف من كل واحد ثلاثة دراهم دار صيني وأيسون من
كل واحد درهم زعفران درهم ونصف سكر عشرون درهما يدق الجميع وينخل ويحجن بماء
عسل الكاكي الرقي ويرفع وهو نافع (جوارش سنبل) من الارشاد نافع من سوء الهضم
الكائن عن حارة * يؤخذ نورد وطباشير وصيدل مقاصيري من كل واحد خمسة دراهم
مصطكى وسكسك وسنبل وعود من كل واحد مثقال أمير ليس منزوع الحب أربعة دراهم
كافور درهمان يدق ما يجب دقه وينخل ويحجن برب سفرجل كفايته الشر بمئة أربعة
دراهم (جوارش العنبر) هال ودار صيني ودار فلفل وزنجبيل وجوز بواسنبل من كل واحد
درهم اسارون وقرقل وزعفران من كل واحد نصف درهم عنبر ووسكسك من كل واحد
دانتان سكر مصري رطل واحد بهياً كاي نفي وهو يسخن المعدة و يعطى هال و يشرب الريح
الفليظة الباردة (جوارش سنبل) منافع كالاول * يؤخذ سنبل مقاصيري عشرة
دراهم زعفران وطباشير من كل واحد ثلاثة دراهم كافور قصوري درهم يضرب في رطلين
شراب ورد طري ويكسر بربع رطل عسل ويرفع (جوارش سقنقور) من المنهاج لابن
جزلة يزيد في الباه وينفع الكلي الباردة * يؤخذ بزهرليون و بزهر صندل و بزهر
رطبه و بزركرات و بزهر جبر و اجمرة و حبة خضراء و لسان عصفور من كل واحد ثلاثة
دراهم سمسم مقشور و بزهر لستاني و لب حب الصنوبر الكبار و حب الرشاد و زنجبيل
و شقائق و خولجان و دار فلفل من كل واحد خمسة دراهم دار صيني و جوز بواسنبل من
كل واحد درهمان سرة سقنقور خمسة دراهم اشقيل مشوي ثلاثة دراهم تستحق الادوية
وتحجن بثلاثة مثاهل عسل نخل منزوع الشر بمئة درهمان بمثل أو بلين حليب أو بماء
عسل (جوارش المقلبات) النافع من الزحير والمغص والبواسير * يؤخذ حروف مقلو جزء
كون كرماني منقوع في خلل خمر يوما ليلة يجفف في الظل نصف جزء مصطكى ثلاثة أجزاء
اهليلج كاي مقلو بمن بقرى نصف جزء يسحق وينخل ويحجن بماء الورد ولم

بذ كرفيه عسل ولاسكر (صفة استخراج عسل الخيار شنبر) يؤخذ الخيار شنبر
القديم الاسود المقلس الممتلئ الشحم فيكسرو يستخرج مائي جوفه و يغلي ماء غلياً قليدا
ويوضع على وجه منخل وتبل أصابعك من ذلك الماء وتمرسه جيداً ويستخرج
يستخرج العسل ثم يجمع ما نزل منه بالملقعة ولا فاولا حتى لا يبق فيه شيء من العسلية ويوضع
في أناء زجاج أو من جج و يضرب فيه دهن لوز حتى تقيأ و يعلو على وجهه فانه مادام الدهن
على وجهه يمتعه من الفساد و لم يرى أما كنت أتمله و يقيم ثلاثة أيام و ما حو لها أو أكثر من
هذا ينشف و يحض و افقه أعلم (جوارش البزور) و لا أعلم الى من هو منسوب * كثيرا
يبيضاء و اب بطيخ من كل واحد عشرون درهما فائدة خسون درهما نشا قلب ثلاثون درهما
قلب لوز مسبوخ خسون درهما طين أرمي ثلاثة دراهم كافور غن درهم ندى الحوائج
و تضرب في شراب جلاب قمر الكفاية و يرفع و يستعمل (جوارش المسك) المروي
عن ابن التليذ * يؤخذ افسنتين رومي و صبر سقطري من كل واحد ثلاثة دراهم راوند
صيني درهما ناختواه و زعفران و بز كرفس من كل واحد أر بعث دراهم مسك عراق
و ناردين و سادج هندي و صر بطارخ من كل واحد درهما جنبلدستر درهم و نصف يدق
و ينخل و يجهن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة و يرفع و يستعمل (جوارش
الخولنجان) من الارشاد نافع من برد الكبد و يهضم الفناء و يطرد الريح * يؤخذ
خولنجان و قرفة و قرقفل و فلفل أبيض من كل واحد درهما هال و دار صيني و نارمشك
و اذا لم يوجد فبدله بـع وزنه زنجبيل و سدس وزنه منبيل و نصف وزنه قسط من غاب الابدال
للرازي دار فلفل ستة دراهم زنجبيل ثمانية دراهم بز كرفس و أنيسون و يكون و كراويا
و طالسفر و بدله ان لم يوجد فائدة أوسكر أو عسل ثلاثة أمثاله مهيا كاتقدم و يرفع
و يستعمل منه عند الحاجة درهما نافع (جوارش النسيان) لم أعلم الى من هو منسوب
* يؤخذ زراوند مدرج شامى و سبيل و سليخة و جعدة شامية و زنجبيل و قاقلة و دار صيني
و قرقفل كباش و خولنجان من كل واحد عشرة دراهم فجاج اذخر درهما غلر يقون و حاشا
و اقليمون اقر يطشى من كل واحد ثلاثة دراهم اتر يد و سادج هندي و بسفاج و قسط أبيض
و جاما و كادرو من كل واحد ثلاثة دراهم يدق و ينخل و يجهن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع
الرغوة و يستعمل منه من مثقال الى درهمين كل يوم نافع (جوارش للقوة) لا أعلم الى من هو
منسوب * زنجبيل و وجع من كل واحد جزء مصطكي نصف جزء يدق و ينخل و يجهن بثلاثة

أمثاله غسل محل منزوع الرغووة ويستعمل منه قسرا الجوزة غدوة وعشبة نافع (نسخة بخور جمع)
 عيب الرائحة منقول عن المتخصصين * يؤخذ عود بخور خمسة دراهم زعفران شعر
 خمسة دراهم صندل مقاصيرى خمسة دراهم كبا به أو بعثه دراهم ظفر فرس خمسة دراهم
 ينقع الظفر في غمره خمرا يوما وليلة ويقطع ما عليه من اللحم ان كان فيه ويحفظ في الطواء
 يوما وليلة ويحمص يسيرا بحيث لا يحترق ومصطكى ثلاثة دراهم سندروس درهم سكر ثلاثة
 دراهم مرسين يابس درهمان يدق المرسين جو يشاو ينقع في ماء جياجم الرمان غمره ويترك
 حتى يجف عنه الماء ويخل قطعة سكر غير السكر المذ كور في يسير خرو يؤخذ لها قوام يسير
 وتلقى عليها الطوايح ويجعل فيه قليل كافور وعنبر أو مسك وقرص أقراص صغارا
 ويحفظ في الهواء ويستعمل عند الحاجة (جوارش الحث) نسخة أخرى ثانية * يؤخذ
 هليلج أسود و بليج وشير الملع منزوعة وفلفل ودار فلفل وزنجبيل وسعد وشيترج هندي
 وسنبل الطيب من كل واحد عشرة دراهم بزر كسوت و بزر زعفران من كل واحد أربعة
 دراهم خبث الحديدي المنقوع في خل خمر أربعة عشر يوما منقوشل ويحفظ منقولة درهم جمع
 هذه الادوية مسحوقة منقولة وتلت بسم بقرى أو بدهن لوز فان السمن يزنحه و يرفره
 قدر ما يكسر غباره ويجبن ثلاثة أمثاله غسل منزوع الرغووة يرفع في اناء زجاج ويستعمل
 بعسسته أشهر وفي نسخة أخرى يضرب فيه من المسك درهمان ورأيت الكتابة مدحمة
 فإأدري هل هو مسك أو مسك فليتنقص عنهما من الاطباء الله سلاه اذا أردت اضافته
 الشربة منه درهمان نافع (دواء الكرم) النافع من وجع الطحال والكبد والمعدة
 والامراض الباطنة والماء الاصفر ويحسن اللون * يؤخذ سنبل الطيب زعفران وكرم
 من كل واحد درهمان دار صيني ومر وقسط وقفاح ادخ من كل واحد منقوشل تدق الادوية
 وتنخل وتجن ثلاثة أمثاله غسل محل منزوع الرغووة وقوته تبقى سنتين صفا (جوارش
 عود) عن ابن الدور * يؤخذ ورد منزوع الاقاع مثقال سنبل عصفور وكيش فرنفل
 وهال وجوزة الطيب من كل واحد مثقال مصطكى وعود هندي من كل واحد درهمان قاقه
 وطباشير من كل واحد مثقال أسارون وصندل مقاصيرى من كل واحد مثقال يسحق الجميع
 ويجبن ثلاثة أمثاله سكر او غسل محل منزوع الرغووة يرفع نافع (صفة النوليا) المسبوبة
 الى الفلين النافعة من القولنج ونزف النساء والرياح التي تعرض لمن في الارحام والامعاء
 وتشدد الرحم وتقويه والاختلاف والقيء * يؤخذ فلفل أبيض وزنجبيل أبيض من كل

واحد عشرون درهماً أفيون عشرة دراهم زعفران خمسة دراهم سنبل ومى وعاقرقرا
وفر بيون من كل واحد درهمان جند بادستر درهم زوباد ودرنج ولؤلؤ ومسك من كل واحد
نصف مثقال كافور دافقان تجميع الادوية مسحوقه منخولة بثلاثة أمثالا عسل نحل منزوع
الرغوة ويرفع في اناء ويستعمل بعد ستة أشهر (صفة الفلوانيا الرومية) النافعة من
أوجاع الكبد والاختلاف والسعال ووجع الاسنان وتآكلها والقولنج * يؤخذ
زعفران خمسة دراهم فلفل أبيض وبزر بنج من كل واحد عشرون درهماً أفيون عشرة
دراهم فطر اساليون أى بزر كرفس جبلى من كل واحد أربعة دراهم وبزر كرفس بستافى
ثلاثة دراهم سنبل أى بعد دراهم سادج هندى وسليخة وعاقرقرا وحب بلسان وفر بيون
من كل واحد درهم تجميع مدقوقة منخولة وتجن بعسل نحل منزوع الرغوة بقدر الحاجة
ويرفع في اناء ويستعمل بعد ستة أشهر وبعض الاطباء يجعل عوض بزر الكرفس بزر الجزر
البرى (جوارش تقوية المعدة) ويشهى القضاء بحرب لابن المدور * يؤخذ كابل
منزوع أربعة وعشرون مثقالا عود قافلى درهماً برض وينق في غمره خرا وماء ورد يوما
وليلة يصفى من خرقه ويسقى بنصف رطل سكر نقي ويضاف اليه نصف مثقال عنبر خام
ويرفع ويستعمل نافع (جوارش التين) نافع من القولنج وبلل الطبيعة ويقش الرياح
ويسهل البلغم * يؤخذ من التين الاصفر اللحم المأك ثلاثون حبة بدق دقا جيد حتى
تتجلى أجراؤه ينهر سحبه ويجبن ويضاف اليه أيسون مدقوق منخول ولب قرطم مدقوق
منخول من كل واحد اثناعشر درهماً بورق أرمنى مدقوق منخول ستة دراهم خلط الجميع
بالتين خلطاً جيداً ويجبن بقدر كفاية من عسل النحل المزوع الرغوة ويرفع ويستعمل
نافع (مجنون البوب من الارشاد) بنسق قلب وجوز قلب وحب صنوبر وحب فلفل
وحب زلم وبهمنان أجزاء متساوية وزنجبيل ودارصيني وخولجان وثلمشك من كل
واحد ثلاثة أجزاء مسكروذن الجميع عسل نحل وزن الجميع يحل السكر مع العسل ويحرك
فيه باقى الخواصج (جوارش تين أيضاً) ليوحنا بن ماسويه تنفع كالتمرى وأقوى وخبره
ظاهر ينفع من وجع الحاصرة والقولنج وقت الحصى ويدبر البول ويسهل الطبع *
يؤخذ خلط قطي وبزر كرفس جبلى وهو القطر اساليون وفلفل أبيض من كل واحد درهمان
ونصف سقمونيا خمسة دراهم سداب يابس اثناعشر درهماً تين لحيم ولوز حلوا من كل واحد
اثناعشر درهماً يبق الجميع وينخل ويجبن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع

الشر بقتنه وقت الحاجة يستفراهم نافع ان شاء الله تعالى (مجنون الزبيب) النافع
للحمص ويسهل أحماب القولنج من أي ضرب كان وينقي المعدة والبطن
من الاوساخ الحارة والريح والبواسير لكسسه الاوساخ من أسفل البطن
تدبر اسحق بن عمران * يؤخذ زبيب أسود من زرع الحب كيلجة والكيلجة رطل
واصف ينقع في طلاء أبيض أو بعض الانفة الحارة ليلته يغلى حتى يثري ويصفى وبعادالى
القدر ومعه قانيد رطل ويعقد حتى يصير في قوام العسل ويؤخذ زير الطبخو وزر القرع
ولوز وفتق وقاب صنوبر من كل واحد أوقية زرواز يا حيا أوقية ونصف زعبل وخولجان
وشقاق وسبل ومصطكي ودارصيني من كل واحد خمسة دراهم زهر بنفسج عشرة دراهم
وسقمونيا مشوية وأقفيتان ملح اندرائي وورق أرمني من كل واحد سبعة دراهم وزعفران
ماتدرهم نافع يابس وسذاب يابس من كل واحد أوقية أنيسون ستة دراهم يدق وبلت بأوقية
دهن لوز ويحجم بالفايد والزبيب ورفع الشر به منه مثقال

باب السابع في السفوفات ودقها *

(السفوف المسوب الى علي بن رضوان) ويعرف بالحاكمي * يؤخذ ورد مزروع عشرة
دراهم در ذكر رشامية منقوعة في خل خمر يوما ليلة مخففة تسعة دراهم أنيسون ثمانية
دراهم سك مسك سبعة دراهم طباشير ومسندل مقاصيري من كل واحد ستة دراهم كافي
وهندي من كل واحد خمسة دراهم مصطكي واسارون وسبل ودارصيني وقسط حلو وقرنفل
وقلفل أبيض من كل واحد أربعة دراهم كبابه ثلاثة دراهم معلى أروق ولك سرور وراوند صيني
من كل واحد درهم سكر بياض تسعون درهما احدى عشر وون سبعة أخرى فيها زراويا
سبعة دراهم وبلبلج أربعة دراهم (سفوف حب الزمان) يكن العطش ويقوى
المعدة والكبد وينفع من الاسهال الصغراوي * يؤخذ قرنط بمالي وطرائث وحب
الزبيب من كل واحد عشرة دراهم حب زمان مقول خمسة دراهم وصفة قلية أن يدق حب
الزمان دقا جدا في الهاون حتى يتجمن وينعم ويقصر افراسا بدهن بدهن ورد يغلى
في طابن جديد حتى يعمد ويحف ويترك في الهواء حتى يبرد ويدق دقيق الساق خشنا
ثلاثون درهما بلوط منقوع في خل حرمقو وحب آس من كل واحد عشرة دراهم
خنوب نبطي مقول عشرون درهما طباشير و ذكر به محص من كل واحد عشرة دراهم
يسحق الجميع ويخلط الشر به منه مثقال رب الأس أو بغيره من القوابس (سفوف الطين)

النافع من الزحير وفرحة المعى والمقص وروح البسم * يؤخذ بزر حياض برى و بزر
وبخان و بزر قطونا و سرف و بزر دجله عراقيه من كل واحد سبعة دراهم بمحض الجميع نشا
بمحض خمسة دراهم دم الاخوين ثلاثة دراهم سحق الادوية خلا البز و قطونا و بزر الرمان
صمغ عربي بمقلا مطلقا بدهن وورد و طين ارمي من كل واحد خمسة دراهم يدق الصمغ ناعما
والطين لا ينعم سحقه و يخلط ويستعمل منه عند الحاجة ثلاثة دراهم رب الآس أو رب
السفرجل (سفوف يقطع القواق) من خط القاضي فتح الدين * كوني أبيض أو بعة
دراهم كنبر نقي أربعة دراهم شونيز درهم يدق الجميع و ينخل ويستعمل منه بماء بارد نافع
(سفوف البلع) يقوى المعدة و الكبد و ينفع من الاسهال الكبدى و المعوى الكاثين
عن ضعف القوة الماسكة * تؤخذ عصارة البلع بمحفقة و يسوت و مقل صعيدى و كزبرة
ياستوح و نوب نبطى و عصارة السفرجل المجففة و عصارة حب الآس المجففة و حبر مان مقاول
كا تقدم شأى و طرا اثبت من كل واحد جزء يدق بر يشا بعد تحميمه خفيفا و يخلط و يستعمل
نافع (سفوف المقلبات) وسمى هذا الاسم لما وقع فيه من الحرف فان الحرف تسمى مقلباتا
ينفع من الاسهال المزمن و زلق الامعاء و كثرة الرطوبه و يقوى المعدة و يشدها * يؤخذ
حبر رشاد مقلى أو فية و وصف كوني كريماني منقوع فى خل خمر بمحفقة مقاول و بزر كرات نبطى
من كل واحد خمسة دراهم اهلبلج كالى، بزرع و هندي مقاول و سمن قري أو بدهن وورد يقي
و مقل أزرق من كل واحد ثلاثة دراهم يدق الجميع و لا ينعم سحقه و يخلط الشرية منه
درهم الى ثلاث دراهم (سفوف السوداء) من خط القاضي فتح الدين رحمه الله *
يؤخذ كالى و أصفر و هندي من كل واحد أربعة دراهم سنلكي خمسة دراهم بسفاج
خمس دراهم لسان نورى ثمانية دراهم شاهترج ثمانية دراهم بزر باذنوبه ثلاثة دراهم
افيمون سبعة دراهم زهر بنفسج خمسة دراهم حجر ارمي أربعة دراهم لارورد درهمان
سكر و وزن الجميع و ان أضيف اليها دق محمودة كان أقوى لاسهاله الشرية منه سبعة دراهم
(سفوف بسمك البول) من الدستور يقوى عضل المثانة و يحفف رطوبه المعدة * يؤخذ
سعد كوفى و سنبلى هندي و اسطوخودس و كنبر و بلوط مشوى من كل واحد خمسة دراهم
سكر عشرة دراهم يدق الجميع و ينخل و يستعمل منه عند الحاجة أربعة دراهم (سفوف
يعرف بسفوف السوداء) مسهل يستعمل مع ماء الجبن يخرج اخلاطا محرقة سوداء و ينفع
من الجذام و الحكة و الكف و النمش و القوائى و المالبخوليا و غلبة السوداء * يؤخذ اهلبلج

كالي منزوع النوى وهندي لسان نورو ورق الباذر نجو به وان عدم بزره من كل واحد
خمس دراهم اقيمون اقربطشي و سفايج و زرشا هرج من كل واحد ثلاثة دراهم حجر
لازورد و ارمني مفولين من كل واحد درهم بدق الجميع و ينخل و يضاف اليه وزنه سكر امن
عنبلة و يستف من مجموعه سبعة دراهم بماء الجين وان اضيف الى الشر به الواحدة منه داني
مجمدة كان أقوى لاسهاله (سفوف السوداء) من دستور البهارستان للماليخوليا •
لسان نورو بزر باذرنبو به من كل واحد ثلاثة دراهم كالي و هندي و سنامكي من كل واحد
خمس دراهم لازورد و مجمودة و غار يقون من كل واحد مثقال اقيمون درهمان وزن الجميع
سكر يياض الشر به مثقالان بماء الجين (سفوف السوداء الكبير) ينفع منافع الاول
و أقوى منه لما زاد فيه من الادوية المسهلة يؤخذ كالي و أصفر و هندي و سنامكي و لسان
نور و اقيمون و زهر بنفش و سفايج و زرشا هرج من كل واحد خمسة دراهم اسطوخودس
و أنيسون و زرد و مصطكي من كل واحد مثقالان تر بل صفا قري و يحكوكه الظاهر منقطع
الباطن و غار يقون منخول أبيض هشا اتي من كل واحد ثلاثة دراهم لازورد و حجر أرمي
مفولين من كل واحد مثقال قلب فستق مقشور ستة دراهم سكر نبات وزن الجميع يحاط
و يستعمل و الشر به من سبعة دراهم الى عشرة دراهم وفي نسخة أخرى سكر نبات أوقيتان
لاغير و بزر باذرنبو به خمسة دراهم و يضاف الى الشر به مجمودة و يستف منه
بماء الجين نافع (سفوف اللؤلؤ) من دستور نافع من التوحش و ضعف القلب و الخفقان
و سوء المزاج الحار الغالب على القلب و يقوى المعدة و الكبد و يقوى الاعضاء الباطنة • يؤخذ
كالي منزوع و هندي من كل واحد عشر قدر اهرم بهمنان من كل واحد خمسة دراهم
حجر لازورد و ارمني مفولين من كل واحد ثلاثة دراهم عقيق أجر محرق و كزبرة شامبة و أولو
غبر مشقوب و اسطوخودس و عود هندي من كل واحد ثلاثة دراهم ورق ذهب و ورق
فضة من كل واحد مثقال و رويح عراقي مقرب و بزر ريحان و بزر باذرنبو به من كل واحد
خمس دراهم مصطكي و زرد و عراق من كل واحد خمسة دراهم لسان نور شام عشرة
دراهم حير خام محروق ثلاثة دراهم نبات الجلاب وزن الجميع بدق و يحاط و يستف من
مجموعه عند الحاجة اليه مثقال بماء لسان نور و شراب حماض (سفوف البول) من ابن
التلخيد • يؤخذ بلوط و قشر كندر و رم و راسن من كل واحد جزء بدق و يؤخذ منه
مثقال و فيه يجب بمبيخنج و يستعمل الغذاء مدهقة بسماق نافع (سفوف السرطانات) منه
أيضا

أيضاً الثلث درهم • يؤخذ رماد السرطانات النهرية عشرة دراهم صمغ عربي وطين أرمني وشخشاش أبيض وأسود من كل واحد خمسة دراهم كثيراً ثلاث دراهم يدق ناعماً ويخلط ويستعمل منه وزن درهمين بشراب عنب أو بشراب الخشخاش أو بلين الاتن على قدر ما يرى الطيب في الوقت الحاضر نافع (سفوف السرطانات) من الارشاد وهو أصلح من المتقدم لأن المتقدم ينفع لما فيه من بزر الخشخاش وهذه الأبريق • رماد السرطانات عشرة دراهم طين أرمني وطباشير وصمغ عربي من كل واحد ثلاث دراهم كثيراً يصفاء درهمين نشا قلب مثقال يسحق كل واحد بمقدار دو يخلط ويستعمل منه عند الحاجة من درهم إلى درهمين بما يراه المستعمل نافع (سفوف السوداء) لابن التليذ يشرب بماء الجبن • بسفاج واقيمون من كل واحد خمسة دراهم ورق لسان الثور وورق الباذرنبو من كل واحد ثلاثة دراهم أهليج أبيض وأسود من كل واحد ثلاثة دراهم حجر أرمني مغسول درهم الشربة منمن درهم إلى درهمين نافع (سفوف البزور للزحير) من دستور البهارستان • يؤخذ بزرقطوناو وزرمر وزرديحان بمحس ولا يدق ويزرصفو بزركتان بمحس ط واحد منهما يدق بزرديحان طين أرمني وصمغ ونشاحمض وجلتاروكهر بأجزاء متساوية يدق الجميع ناعماً ويخلط ويستعمل منه عند الحاجة إليه من مثقال إلى درهمين بما يوافق (سفوف العود) من الارشاد نافع من رطوبة المعدة والرياح الغليظة المتولدة فيها • يؤخذ مصطكي وقرنفل وكبابة من كل واحد خمسة دراهم عود هندي عشرون درهماً مسك مسك ثلاثة مثاقيل سكر طبرزد ثلاثون درهماً يدق ولا ينم دقو ينخل الشر به منه ثلاثة دراهم بشراب الملية المطيبة (سفوف الباط) نافع من الاستطلاق • يؤخذ بلوط وشاه بلوط وحب الزبيب من كل واحد جزء خروب نبطي وحب أس من كل واحد جزءاً من سويق النبق جزء يهياً كما يجب ويستعمل (سفوف لؤلؤ) من الارشاد نافع من الخفقان وسائر أوجاع القلب • يؤخذ سويق لسان نورشامى تسعة دراهم بسفولؤلؤ غير مثقوب ويزرديحان وكهر بامن كل واحد ثلاثة دراهم حرمخام محرق كما تقدم ويزرنيجمشك ويزر باذرنبو من كل واحد درهمين حجر أرمني درهم زرنبادودرونج من كل واحد مثقال رثمن يسقط الزرنبادودرونج سكر نبات وزن الجميع طين أرمني والطين المختوم غير الارمني لكن رأيت من بسفولطين المختوم في المفرحات الباردة بالطين الارمني وفي الدر ياقات بالزمر دلعمه (سفوف عود) نافع لتقوية المعدة ويصلح البخور المتصاعد منها إلى الدماغ لابن بيان

* اهلبلج كابل وأملج من كل واحد خمسة دراهم كراو يامتنقوعة في خل خمر يوم أو ليلة
 مجففة وكرة شلمية من كل واحد ستة دراهم بزراز يابج وأنسون وعرق سوس مجرود
 من سكل واحد خمسة دراهم عود زرين ثلاثة دراهم مصطكي درهمان زرزرجله ثلاثة
 دراهم حاشامثقال زور ودمنزوع ثلاثة دراهم لسان نور خمسة دراهم بدق الجميع ويجعل معه
 سكر ويستعمل كل ليلة خمسة دراهم نافع (سفوف المصطكي) من النخبة يلبين الطبع
 ويقش الرياح وينفع من الاخلط البلغمية ويحدر الفضول يستعمل على الشبع والريق
 * يؤخذ مصطكي جزع سكر جزأين ويستعمل منه عند الحاجة أو بعد دراهم وإذا استعمل
 منه ثلاثة أيام متوالية نفع المعدة فعابليفا (سفوف ينفع من سلس البول) لابن بيان كان
 رتبة للقاضي بهاء الدين وجو به وصلاح عليه وهو يقوى السكلي والمثانة والأعضاء الباطنة
 * لب البلوط خمسة دراهم كز برقشامية ثلاثة دراهم راسن درهمين عرق سوس ولسان نور
 من كل أو بعد دراهم زرزرجله سبعة دراهم طباشير ومصطكي وزور ودمن من كل واحد درهم
 سعد كوفي ولبان ذكر وأيسون من كل واحد مثقال سنبل هندي ربع مثقال بدق الجميع
 وينخل ويضاف اليه وزنه سكر ويستعمل منه عند النوم أو بعد دراهم نافع (سفوف
 بلوط) نقلته من خط جلال الدين الرازي * يؤخذ جفت بلوط درهم لجه درهمين حب
 زبيب وكز برقشامية ولباشير وزور ودمن قاعه من كل واحد درهم كندر مثقال
 عنه به درهم بدق ويضاف اليه وزنه سكر ويستعمل منه من درهمين إلى ثلاثة أعاء ورد (سفوف
 سودة) يستعمل بماء الجين عن الرازي * يؤخذ كابل وهندي ولسان نور وورق
 الباذرنجو به من كل مثقال افنيمون وبس نافع بزرها ترح وسنامكي وثر بد وغل يقون
 من كل واحد مثقال سحر لازورد وأرمي واسطوخودس وقلب فستق ومقل أرق من كل
 واحد نصف درهم آيسون وزور ودمن ومصطكي من كل واحد ربع درهم سكر وزن الجميع
 بدق ويخلط ويستعمل لسكل شر به داني محودة (سفوف) لفساد الهضم عن برودة
 والجش الحامض من الارشاد * يؤخذ سنبل ومصطكي وقاقله وسعد كوفي من كل واحد
 درهمين عود أو بعد دراهم بدق ويخلط والشر به درهمان شراب ربحاني أو شراب
 العود أو بالية المسكة نافع (سفوف الطباشير) من خط ابن بيان ينفع من السحج
 في الأمعاء العليا والوسطى وقطع السم وانصاب المواد الصغراوية والدموية إليها * يؤخذ بز
 حاض بري وبزريحان وبزرم ويزرزرجله وبزرقطون ولسان أرمي وصمغ عربي

نحس بدهن ورد وطباشير و بز خشخاش أبيض من كل واحد عشرة دراهم بز لسان
الجل عشرة دراهم بدق الحوايج ما خلا بز القطن و بز الرمان و نخل و يستعمل منه
من مثقال الى مثقالين نافع (سفوف لازورد) ولم أعلم الحسن هو منسوب نافع لوجع
القلب * يؤخذ لسان ثور و كزبرة شامية من كل واحد خمسة دراهم لازورد و حجر أرمي
من كل واحد مثقال درونج و بهمنان و بز بلذنبو به من كل واحد درهم سكر نبات و زن
الجميع بدق و ينخل و يرفع و يستعمل عند الحاجة مثقال نافع (سفوف) ينفع لعضة
الكلب الكلب من المقالة الحادية عشرة من الادوية المفردة للجائوس * كندر جزآن
و جنطيانا و روى خمسة أجزاء مراد السرطانات عشرة أجزاء الشربة من مجموع ذلك قسر
معلقة تذرع على وجه الماء و يسقى المتبوش الى أن يعضى له أو يعون يوما قان لم يدرك المتبوش
في أول أمره بل مضت بعض الأيام له فخر على وجه الماء معلقين و اسقموضع على المكان
مرهما و هذه مصفوفة رطل واحد خل خرق قير رطل و نصف جاشير ثلاثة أواق يعمل
كأينفي و يرفع و يستعمل (صفة حق السرطانات) لهذا السفوف توضع السرطانات
أحياء في قدر نحاس آخر و يوضع القدر في فرن حتى تحترق و تصير ماداو ينبي أن يكون
احراقها في الصيف بعد طلوع الشمس و العبور الشمس في الاسد و قد مضى من الشهر
الحلال ثمانية وعشرون يوما نافع (سفوف أيضا تقوية الاعضاء) يمنع سلس البول
ركبه ابن سنان القاضي لبعض الصدور * يؤخذ اهليلج كالمى منزوع و أملج و هندى
منزوعان من كل واحد أربعة دراهم عود سوس و لسان ثور و زهر بنفسج من كل واحد
خمس دراهم كزبرة شامية ثلاثة دراهم آيسون مثقال اسطوخودس و شمار من كل واحد
مثقال سعد كوفي و لبان ذكرو كندر في مصطكى من كل واحد درهم راسن و بهمن
أبيض من كل واحد ثلاثة دراهم زر ريمان و بز بلذنبو به من كل واحد درهمين
غير مدقوقين سلك مسك و سنبل من كل واحد نصف درهم طباشير مثقال زر رمله ستة
دراهم قلب فسق و صنوبر من كل واحد خمسة دراهم بدق الجميع و يضاف اليه نصف
وزنه سكر نبات و يضاف اليه درونج معقرب ثلاثة دراهم و يستعمل منه كل ليلة أربعة
دراهم (سفوف) نقلته من خط أنسان فاضل يفش الرياح و يقوى الكبد
و يفرج القلب و يصلح الابخرة الفاسدة كما ذكر * يؤخذ بز و هندس با عشرة دراهم
بز راز باج و عرق سوس من كل واحد أوقيتان لسان ثور و زهر بنفسج عراقى من كل

واحد سبعة دراهم كز و توكراو يمتنعون في خل خمر مجففان تحمص الكراو يافقلا من كل واحد خمسة دراهم زرورد ثلاثة دراهم مصطكي درهم عود البخور درهمين صنبل مقاصيري مثقال لك بسر طباشير من كل واحد مثقال أصل هندبا وراز يانج من كل واحد عشرة دراهم قلب فستق ثلاثة دراهم راسن درهمان آيسون ستة دراهم يدق كل منهما بمفرده ثم يجمع ويضاف اليه وزنه سكر بياض ويرفع ويستعمل نافع (سفوف) كنت أعماله لنفسه يهضم الغدا و يصفى الى رايح و ينفه شهوة الطعام * يؤخذ قشر أصل الهندبا والراز يانج من كل واحد أوقية قشر أصل كرفس ستة دراهم وقشر أصل كبرار بعة دراهم بزر كشوث نصف أوقية زهر بنفسج سبعة دراهم عرق سوس أوقيتان ثلث ثلاث أواق آيسون أوقية مصطكي نصف أوقية زرورد ثلاثة دراهم يدق وينخل ويضاف اليه وزنه سكر بياض ويرفع ويستعمل (سفوف) يفتح سدد الكبد وينفع الطحال * يؤخذ قشر أصل الهندبا وراز يانج من كل واحد نصف أوقية قشر أصل الكرفس مثقال قشر أصل الكبرار بعة دراهم بزر الهندبا أوقية عرق سوس نصف أوقية زرورد مثقال ثلث أوقية ونصف سكر وزن الجميع يدق ويرفع ويستعمل (سفوف ينفع من كثرة البول) من الحرارة يؤخذ بزر حيزاو بزر جله ووردمزوع وطين أرمني وصمغ عربي وكثيرا يضاء ونشا وقلب بزر القرع و بزر خشخاش من كل واحد ثلاثة دراهم طباشير درهم ونصف صنبل مقاصيري ثلاثة دراهم يدق ويضاف اليه وزنه سكر او يستعمل (سفوف) ينفع من بخار المعدة ويقوى القلب ويصلح الاضطراب السوداء المتصاعدة الى الدماغ وينفع ضيق العينين * يؤخذ كابل و بسدق بمحض مقشور من كل واحد أوقية كز درة شامية منقوعة في خل خمر مجففة في الطل لسان نور و عرق سوس وقشور الانرج الاصفر و بزر هندبا وألمج و هندى من كل واحد خمسة دراهم صنبل و عود البخور و طباشير و لك سر و لؤلؤ غير مثقوب من كل واحد درهمان بزر بجمان و بزر ياقوت نوبه غير مدقوقين من كل واحد ثلاثة دراهم زرورد واسطوخودس من كل واحد ثلاثة دراهم مصطكي درهمان درونج و حير حام محرق من كل واحد ثلاثة دراهم يدق كل واحد على حدة و يجمع مع وزنه سكر بياض ويستعمل منه كل ليلة عند النوم أربع دراهم نافع (سفوف الحوامل) نقلته عن مكارم بن صغير يقش الرياح ويصلح فساد الشهوة * يؤخذ بزر هندبا عشرة دراهم عرق سوس و نيسا و فرفشاي

من كل واحد خمسة دراهم كندر وناخواء وعود بخور و بزركفس وكون كرماني من كل واحد درهمان سكرنيات وزن الجميع ﴿سفوف البالوط﴾ ينفع من سلس البول ويقوى عضل المثانة * يؤخذ من جفت البالوط وهو القشر الأحمر الذي يكون بين القشر الظاهر والقلب درهم ومن لب البالوط درهمان حب زبيب وكر بزقيايسة وطباشير و زرور دباقياسه من كل واحد درهم كندر مثقال غنية درهم يدق الجميع و ينخل ويجمع مع وزنه سكر يابس ويستعمل منه درهمان بماء ورد نافع ﴿سفوف بزرقطونا﴾ من الارشاد نافع من القرب والسحج في الامعاء * يؤخذ بزرقطونا أوقيتان بزرشاه سفرم وهو بز الرمان و بزمر و بز لسان حل و بز الورد و بز البقلة الحقاء وهو بز الرحلة و نشام من كل واحد أوقية صمغ عربي أوقيتان طين أرمني ثلاثة أواق طين مختوم قبرص مثله بز خشخاش أبيض أوقية ونصف يحمص الجميع خلا بز خشخاش و يدق الجميع خلا بز القطونا و يخلط و يرفع ويستعمل منه ثلاثة دراهم بشراب قنار نافع ﴿سفوف ينفع لدبايطس عن حرارة﴾ * زرور و حب حصرم و حب آس و كبرقيايسة محصية من كل واحد جزء و قتلته عن المولى الحكيم عماد الدين ابن الدخوار ﴿سفوف دبايطس﴾ من دستور البيارستان * يؤخذ من خب الخلد المصري درهمان ينقع في خل خربسبعة أيام ثم يحفف ويحص قشر الكندر و ينقع في خل خربسبعة أيام و ليلة ثم يحفف و يؤخذ منه خمسة دراهم طباشير أربعة دراهم كبرقيايسة درهمان يدق و ينخل الشر ينمدرهمان

﴿الباب الثامن في الاقراص و تقريرها﴾

﴿قرص الورد﴾ يقوى المعدة و الكبد و ينفع من الحيات البلغمية و غير ذلك * زرور دبايطس عشرة دراهم عرق سوس ستة دراهم سفل ثلاثة دراهم مصطكي و طباشير من كل واحد درهم يسحق الجميع و يجهن بماء و رد و يقرص كل قرص درهمان و نصف ﴿قرص الامير باريس الراوندي﴾ من الدستور و نكر منافعه في الفرج * زرور دبايطس سبعة دراهم عرق سوس و ترنجبين و عصارة أمير باريس من كل واحد أربعة دراهم سفل و مصطكي و خشيشة غاف و طباشير من كل واحد درهمان بزرقايسة قشور ثلاثة دراهم لك بسرو و راند صيني أو تركي و طيبوز عقران من كل واحد درهم عرس الترنجبين و عصارة الامير باريس في ماء الهند يابعد نزع رغوته و تجفن به بقية الادوية بعد دقها و نخلها و يقرص

كل قرص در همان ونصف لیجف فیقی وزنه مثقالا نافع ﴿قرص الامیر باریس الكبير الراوندی﴾ من المستورند کرنا فقه فی الفرع ﴿یؤخذ سلم الامیر باریس الحديث ورب سوس وزرورد منزوع الاقاع و بزرققاء و بزربطیخ مقشوران من کل واحد ثلاثة دراهم مصطکی و سنبل و عصاره غافق و قوۃ المسبغ و لك بسر و افستین و اسارون و ققاع الاذخو و بزرها ترح و بزرها و بزركشوت و راوند صینی أو ترکی و زعفران و طباشیر من کل واحد در همان تریجین سسته دراهم یرس التریجین بماء الهندیا بعد نزاع رغونه و یجین به بقیة الادویة بعد ذوقها و نخلها و یقرص کل قرص در همان و نصف و یجفف فی الظل و یستعمل عند الحاجة نافع ﴿قرص امیر باریس راوندی ایضا﴾ یؤخذ زرورد منزوع الاقاع اثنا عشر در همان سنبل هندی و مصطکی و طباشیر و عود سوس مجرود و زنجبین و لب بزرققاء و حبشۃ غافق من کل واحد در همان لك بسر زعفران و راوند صینی من کل واحد درهم تسحق الادویة و تنخل و تجمین بماء الهندیا المروق و تقرص كالعادة ﴿قرص الجلتار﴾ یؤخذ ررد منزوع و قاقیا و جلتار من کل واحد اربعة دراهم طین ارمینی و صمغ عربی فی خمس یدهن و ردو کثیر ایضا من کل واحد در همان یدق الجميع و یجین بعصاره لسان الجمل و یقرص كالعادة و یستعمل ﴿قرص الکهر باء منه﴾ کهر باء و بسند و بزرققاء من کل واحد اربعة دراهم قرن ایل محرق و صمغ عربی من کل واحد ثلاثة دراهم کزبرة محصۃ و خشخاش أبيض من کل واحد سته دراهم و دق محرق و بزربنچ و شادنه موصولة و طین ارمینی من کل واحد ثلاثة دراهم یدق الجميع و یجین بعصاره لسان الجمل و ماء الورد و یقرص كالعادة و یستعمل ﴿قرص کاکنج منه ایضا﴾ بزرقفس و بزرازا ینج من کل واحد سبعة دراهم بر ربنچ أبيض و بزربطیخ و ققاء و بزرجباض بری و انیسون و قلب لوزمر و صنوبر من کل واحد ثلاثة دراهم خشخاش أبيض عشرة دراهم کنسرو کثیر ایضا من کل واحد در همان حب الکا کنج جنسون عددا یدق الجميع و ینخل و یجین بمیخخ و یقرص كالعادة و یستعمل بعد ستة أشهر ﴿قرص الافستین﴾ یؤخذ انیسون و لوزمر و بزرقفس و اسارون و افستین من کل واحد جزء یدق الجميع و ینخل و یجین بالماء و یقرص علی کل قرص مثقال الشرۃ منه قرص واحد بشراب سکنجبین نافع ﴿قرص البرمکی﴾ ینقی المصدة من البلاغم و ینفع من الصرع و یعطى بالشبب ﴿یؤخذ کابلی و اصفر و هندی و املج و بلبلج و برنج من کل

واحد جزء تر بدجز آن اسطوخودوس و بسفایح و سلیخه و اسارون و مصطکی من کل
واحد نصف جزء فانیس و وزن الجلیع بدق و یجین و یقرص کل قرص عشرة دراهم
و هو شربة واحدة نافعة ﴿قرص اللک﴾ یؤخذوا وندمینی واک و مصطکی من
کل واحد ثلاثة دراهم سنبل و بزر کرفس و نافعواه و أبهل و آخر و قلب لوز مر
و قسطا مر و فوة الصیغ و عصارة غافق و اسارون و زراوند مدحرج و جنطیانا من کل واحد
مثقال یسحق و ینخل و یجین بماء الاصول و یقرص و یستعمل بالسکنجبین نافع
﴿قرص العود﴾ یؤخذ سنبل و قرنفل و سکه مسک و کبابه و عود قافلی و سبعة کوفی و کنسر
و مصطکی و قافله من کل واحد درهمان و ورد منزوع خمسة دراهم بدق و ینخل و یجین
بیمینخ و یقرص کالعادة و یجفف و یستعمل ﴿قرص البنفسج﴾ یؤخذ زهر بنفسج
عراقی ثلاثة دراهم کابل منزوع درهم تر بدورب سوس من کل واحد نصف درهم أنیسون
و کثیرا من کل واحد ربع درهم محمودة دائقی و فی نسخة أخرى ربع درهم و ذکری نسخة
أخری محمودة، شویة و ذکرا نه یجین و یغین نصف الیه و زنه سکر او یسف نافع. (قرص
الخشخاش) یؤخذ و ورد منزوع و صمغ و کثیرا بیضا من کل واحد اربع دراهم نشا و بزر
بقله و بزر خشخاش أبيض من کل واحد ثلاثة دراهم طباشیر منقال رب سوس درهمان
زعفران نصف درهم یسحق و ینخل و یجین بلعاب بزر قطن او یقرص کل قرص مثقال
و یجفف فی الظل نافع (قرص الکافور) من دستور الیبارستان * یؤخذ بزر بقله و نشا
و خیار و یقطن من کل واحد خمسة دراهم لحم امیر یاریس و خشخاش أبيض و أسود
من کل واحد سبعة دراهم صندل مقاصیری و بزر خس و حب سفرجل مقشر و صمغ و نشا
من کل واحد درهمان سکر نبات ثمانية دراهم کافور قیسوری نصف مثقال بدق الجميع
و یجین بلعاب برر قطن او یقرص و یجفف و ان أضیف الیه درهمان طباشیر بعدد قرص
طباشیر کافوری نافع ان شاء الله تعالی (قرص الساق) لابن التلعید * یؤخذ ثمر طرفا
و ساقی شامی و حب آس و صمغ و جلبار و قافیا و قافله و افیون من کل واحد جزء یجین بماء
اللقاح و یقرص و یجفف (الاقراص الثلاثة) للصداع * مر و أقیون و بزر بنج أبيض
و قشور أصل اللقاح و لقاح یابس أجزا معتساة و زعفران ثلث جزء بدق و یجین بماء الخس
و ماء غلب الثعلب و یعمل منه شکل المثلث لئلا یختلط بقیة الاقراص فیشرط فیضر
و قد وقع مثل ذلک فی بعض الیبارستانات و غلط فیما واستعمل فضر (قرص وردمنه)

ووردمنزوع جز آن سنبل ووب سوس من كل واحد جزء يدق ويجن بثلاث ويحفف
 ويستعمل (قرص المازر بون منه) زرهه ياعشرة دراهم مازر بون وغل يقون من
 كل واحد درهم وثلاثين بزرخيار مقشر درهمان ونصف ووردمنزوع مثله يدق الجميع ويجن
 ويستعمل بسكنجبين (قرص الغافت منه) نذ كرمافسه في القرح * زور دولاك بر
 وعصاره الغافت من كل واحد درهم بزرقه درهمان طباشير نصف درهم رب سوس ربع
 درهم سحق ويجن بماء الهندباو يقرص اقراصا (قرص طباشير كافوري) نافع من
 الحيات المتطاولة والسقية والسعال وينقي الحصى عن الاعضاء الباطنة * يؤخذ ووردمنزوع
 الاقاع وعصاره السوس من كل واحد ستة دراهم بزرقشاه وخيار وقرع وزرقه من كل
 واحد اربعة دراهم طباشير وصبغ عربي وكثيرا ايضا ونشامن كل واحد درهمان كافور
 قنصوري درهم زعفران نصف درهم يدق الجميع وينخل ويجن بلعاب بزرقطوناو يقرص
 كل قرص درهمان ونصف ويحفف ويستعمل نافع ان شاء الله تعالى (قرص طباشير
 كافوري ايضا) * يؤخذ زوردمنزوع الاقاع ستة دراهم صبغ عربي كثيرا ايضا وطباشير
 من كل واحد اربعة دراهم اب بزرقشاه وخيار ويطين و بزرجه عراقيه وعود سوس
 مجرود من كل واحد ثمانية دراهم كافور قديم نصف درهم يدق ويجن بلعاب بزرقطونا
 ويحفف ويستعمل (قرص طباشير جاضى) * يؤخذ زوردمنزوع عشرة دراهم صبغ
 عربي وزرجاض بري ونشامن وحب آس وحب أميرباريس وطباشير من كل واحد ثلاثة
 دراهم زعفران نصف درهم سحق الجميع وينخل ويجن بماء الورد البلبى و يقرص
 كل قرص درهمان ونصف ويحفف ويستعمل نافع ان شاء الله تعالى (قرص طباشير
 جاضى ايضا) * يؤخذ زوردمنزوع الاقاع ثمانية دراهم زرجاض بري ستة دراهم
 طباشير اربعة دراهم صبغ عربي ونشامن كل واحد ثلاثة دراهم يدق وينخل ويجن
 بلعاب بزرقطوناو يقرص ويحفف ويستعمل (قرص الكبير) قشراصل الكبير اربعة
 دراهم برزقنجكشت وقلقل أسود واسارون وزراوند طوبل من كل واحد درهمان
 زعفران نصف درهم سحق وينخل ويجن بماء خنجش و يقرص ويستعمل بسكنجبين
 بزوري لقاو في نسخة أخرى زيادة اصل سوس امبايجو في سنبل من كل واحد درهمان
 نافع (قرص بنسج) لابن التلميد * يؤخذ زهر بنسج عسكري درهمان اهليلج اصفر
 درهم تر بد درهم رب سوس ارجح دواق ايسون وكثيرا ايضا من كل واحد ربع درهم
 مجروده

محموده دائق وهي شربة واحدة يضاف اليها وزنها سكر يياض نافع ان شاء الله تعالى (قرص
 مازربون) لابن التليذ * يؤخذ ورق المازربون واقيمون وزبدم من كل واحد
 جزء يكون كرماني وملح هندي واهليلج كابل وأصفر من كل واحد نصف جزء ينقع
 المازربون في الخل يوما ليلة ويحفظ ويطبخ ويؤخذ منه الوزن المذكور وتجمع الادوية
 وتجن وتقرص بماء القراص درهم (قرص عشرين) نافع من الدوسنطار ياوري
 السم يؤخذ طين أرمني وصمغ عربي مقلوب دهن وردو بزرجبله عراقية مخمض من كل
 واحد أربعة دراهم طباشيرو بزرجاض بري وزرور عراقى متزوع وحسب آس وجلائر
 وكز برقية يستعمل من كل واحد ثلاثة دراهم فشا قلب محص ثلاثة دراهم قاقيار وطرائث
 و بسنحرق وقرن ايل محرق من كل واحد درهمان ساق مثقال كثيرا بياض وكهر بام
 و بزرخيزى و بزرخطمي من كل واحد درهم يذوق الحوائج وتنخل وتجن بماء لسان
 الحمل وتنخل اقرصا ويحفظ في الظل وتستعمل بشراب صندلين ولسان الحمل وغيره نافع
 ان شاء الله تعالى (قرص المر) يفتح السدود ويسقط الاجنة الموتى * يؤخذ نرمس
 خمسة دراهم ورق سذاب يحفف وحق التماسح المحفف وقوة الصبغ ومشكطرا مشبع من
 كل واحد درهمان مبطارخ ثلاثة دراهم يسحق الجميع ويجن بماء قد طبخ فيه الابل
 و يقرص كل قرص درهمان واذا عدم المشكطرا المشبع عوض عنه وزنه وفودنج جبلى (قرص
 مرأ أيضا) فضله كالاول و بدر الطمث * نرمس و ورق سذاب يابس من كل واحد
 درهمان جاوشر وحلتيت وسكيننج وفودنج يستاني وقوة الصبغ وفودنج جبلى ومشكطرا
 مشبع وقنه و مبطارخ من كل واحد مثقال يذوق ويجن بطبخ فيه الابل و يقرص كل
 قرص درهمان و يلقى بشراب أصول (قرص سك المسك) من الارشاد * يؤخذ من
 ماء البلح القصب النسيم عشرة أرطال ينسل وتكشط رغونه و يضاف اليه ثلاثة أرطال
 عصص أخضر مسحق ناعما و يطبخ على نار في قدر برام يحرق حتى يتعقد قليلا و يرفع عن
 النار و يؤخذ زرور عراقى متزوع رطل سنبل عصفور ولسان العصفار و بسباسة ورق
 وجوز و بواقر نفل كباش و هال و قافلى و عود هندي من كل واحد ربع درهم داربيني
 الصين ثلاث أواق صندل مقاصيرى نصف رطل زعفران خمسة دراهم صمغ عربي رطل
 يطحن الجميع ناعما ويجن بماء البلح والعصص المبطوخ و يقرص على بلاط قد دهن بدهن
 بان أولوز و يقرص اقرصا كبيرا ويحفف ثم يعاد عليه الطحن و يضاف اليه عشرة مثاقيل

مسك عال ويجهن بمبيخنج ويترك أياما حتى تشمخ ويجهن ويسحق أيضا ويجهن بمبيخنج وقرص على كفتميزان ويصل شواير مثل شواير النور يرفع في الظل حتى يجهن يستعمل نافع ان شاء الله وماء البلح المطبوخ بالعصا اذا أخذ وعمل أقراصا وجفف ورفع سمي رامكا واذا أضيفت اليه الادوية سمي مسك مسك * وصنعت من المهاج لان جولة الأصل منه هو العيني المتخذ من الامليح الرطبي لأن لما تعذر وجود الامليح وطبا عوض عنه العنص وماء البلح وواف اليه الحوائج فيعود مسك مسك والله اعلم * وأما عمل الرامك من المهاج أيضا فهو ان يؤخذ من العنص الاخضر رطلان ومن قشر الزمان رطل واحد يستحقان ناعما ويجهنان بيسير ماء وخل حتى يصير كجبن دقيق الارز ويخلى أربع ساعات ويغلى أربع غليات وينزل عن النار ويترك بالاسطى وهو الطنجرة بكرة كل يوم وعشيتة ثلاثة أيام ويضاف اليه بعد ذلك ثلاث أواق زاج طيب جيد ونصف رطل صمغ عربي يبل الزاج في زجاجة يخلط بالصمغ والعنص اللين المحل وقت الزمان ويضاف اليه ثلاثة أرطال دبس أو عسل ويغلى على النار حتى يشخن ثم يطرح في برنية مبسوطة رقيقا ومن أراد أن يدهنه بدهن لوز أو بدهن بان فليدهن والسك الذي يذكر رسم الكتابة هو هذا والله اعلم (قرص كا كنج) رأيت مكتوبا ما علمت لمن هو منسوب وهو جيد * بزوخيار مقشر عشرة دراهم طين أرمني وصمغ عربي وكنه رقيق من كل واحد ثلاثة دراهم كا كنج ثلاثة دراهم أفيون درهم بدق الجميع ويجهن بماء يقرص كل قرص مثقال ويستعمل بعد ستة أشهر (قرص الأفاقيا) من ابن التليذ نافع من التزيف وبول الدم * أفاقيا رب عشرون درهما ساق مدقوق ثلاثة دراهم أقماع الزمان وجلنار وعصارة الجمل من كل واحد درهمان طين أرمني وسدج مغسول من كل واحد درهم ويجهن بالماء ويقرص كل قرص مثقال ويستعمل بعد ستة أشهر وكذلك كل ما يقع فيه الافيون لا ينبغي ان يستعمل حتى يستكمل ستة أشهر ويستعمل بوب الآس وبماء بارد نافع (قرص الأفاقيا) السافع من نفث الدم والزيف * أفاقيا رب درهمان زورود مغزوع ثلاثة دراهم جلنار أربع دراهم صمغ عربي درهم كثيرا يصاء نصف درهم وعفران ثمن درهم يسحق ويجهن بلعاب زورفطونا (قرص لني تقيا طعامه) من اقر باذن ابن التليذ * زورود وطباشير يكون منقوع في خل خمر من كل واحد درهمان ساق ثلاثة دراهم كزبرة منقوعة في خل خمر محمد درهمان سويق حبرمان درهمان قشر فستق درهم مصطكي

نصف درهم بدق ويخمن بماء ووردو يعطى منه من درهم الى درهمين بشراب الرومان المنتفع
 (قرص طباشير حاضى) بزرجيش برى وطين ارمنى وصمغ عربى وحب آس من كل واحد
 عشرة درهم لحم الامبرباريس وطباشير من كل واحد ثمانية دراهم زرورد سبعة دراهم نشا
 محص خمسة دراهم بلوطار بعقد دراهم زعفران وكهر باه و بسمن كل واحد ثلاثة دراهم كافور
 نصف درهم ولم يعين صاحب هذه النسخة أى كافور هو قديم أم جديد والاصل أن يكون قديما
 ويخمن بماء الوردو يقرص ويجفف ويستعمل من دستور البيارستان بالقاهرة وهو ينفع
 من الاسهال ويقوى المعدة (قرص كا كننج منه أيضا) نافع من أمراض الكلى وسرقة
 البول * يؤخذ زركفس وزر بنج أبيض وشهدانج من كل واحد ستة دراهم زرقناه
 اثناعشر دوهمازعفران وأفيون وزر جیش ولوزمر وقلب صنوبر من كل واحد ثلاثة
 دراهم زرراز باج ثلاثة دراهم كندر درهمان كا كننج خمسون حبة عدد ابدق ويخمن
 بمبيخنج و يقرص ويستعمل بعسل ستة أشهر (قرص بدر الطمث) من تعليق القاضى
 فتح الدين بن أبى الحوافر * ورق القوديم وفوة ومر و زركفس من كل واحد مثقال لوز
 حلو ولوزمر من كل واحد نصف مثقال بدق ويخمن بماء ووردو يرفع ويستعمل منه عند
 الحاجة من مثقال الى درهمين وقيل يخمن بعسل ويرفع والاول اصلح نافع (قرص الجلتار)
 لابن التلميذ نافع لقطع الاسهال ويقوى المعدة * يؤخذ نسليخة وطين ارمنى وصمغ عربى
 مقلوبدهن وزرد من كل واحد أو بعة دراهم أفاقيارب وزرورد مزروع الاقناع و جلنار
 من كل واحد ثلاثة دراهم كثيرا يضاء درهم ونصف بدق الحوائج وتنخل وتحرر أوزانها
 وتخلط وتجن بماء الجلتار الرطب المستخرج بماء الوردو يقرص ويجفف ويستعمل
 (قرص الصندل النافع) من الصداغ الجارى به العادة أن يعمل ولم أعلم لمن هو منسوب
 * صندل مقاصيرى عطري يحك على علك الصندل بماء وورد بلدى سالم من الزنجبر ويدافه
 ويضاف الى كل أوقيتنه نصف أوقية كثيرا يضاء مسحوقه منقوعة فى ماء ورد حتى تربو
 وتتم وتجن بماء الصندل ويضاف اليه يسير كافور قديم لطيب رائحته ويزبدى تبريده
 وان لم يتبأ تحكوكا يسحق الصندل ناعما ويحل بماء الورد الذى تقع فيه الكثيرا كما تقدم
 ويسرم من الكافور القديم و يقرص ويجفف ويستعمل نافع (قرص الصندل للشرب)
 وأتيسكتوبانى كتاب أبى بكر محمد الرازى القى صنفه لمن لم يحضره طبيبذكر أنه تأليف
 أبى جعفر بن الجزار لأصحاب الحيات الحارة والعطش الشديد و حارة الكبد والمعدة

و يس اللسان من قوة البخارات السفراوية وهي مبردة مطفئة وقد جو بها فوجلتها
 نجيل البرد * يؤخذ ورق ورداً جروحاً وباشيروسكر مطبوخاً من كل واحد رطل واحد بعد دراهم صندل
 أبيض وأصفر مقاصيري وصندل أحر ورب سوس وبزر رجلة عراقية من كل واحد
 درهمان لب بزرقاء ولب بزرخيار وكافور وكثيراً بيضا من كل واحد نصف درهم تدق
 الحوامج وتنخل وتخب في بلعاب البزق طونا المستخرجة بماء الورد أو في ماء الرمانين و يقرص
 من درهم الى مثقال ويجفف في الظل الشربة قرص واحد بماء الرمانين أو بماء التفاحين
 أو بماء الدلاع أو بماء قد تقع فيه تمر هندي ولب خيار شبر وترنجين ومن كان مجروراً وكانت
 طبيعته ياستمن أسباب الحرات فليأخذ نصف المراج أعنى نصف الادوية المذكورة
 ويضيف اليها نصف درهم محوذة فلسويت في سفرجلة ثم يقرص ويغزل ناحية ويستقاء
 من انحصرت طبيعته بماء الترنجين أو بشراب الاجاص نافع (قرص البسند) من الملوكي
 النافع من اختلاف الدم وقذفه * يؤخذ بسندوليان ذكر وكافور من كل
 واحد أربعة دراهم صمغ عربي درهم دارصيني نصف درهم يدق ويهين بيباض
 البيض و يقرص كل قرص درهم ويجفف ويستعمل نافع (قرص الراسن) نافع من
 الغواق الشديدة والنفحة في البدن والنفس الحادث من الرياح * كندر عشرة دراهم
 راسن يابس درهمان ورق سذاب مجفف درهمان ورق نعام يابس ثلاثة دراهم صمغ درهم
 ونصف ناخواء درهم ونصف يجمع ذلك بعددقه وتغله بماء الورد و يقرص ويجفف في
 الظل ويستعمل في طبع الكمون

الباب التاسع في اللعوقات

لعوق الكرب * لبعة الصدر والسعال ماء ورق القنييط ثلاثة أطل يضاف اليه عسل .
 نحل مثله فانيد خزانتي وطلان ثم يؤخذ له قوام ويضرب فيه عند نزوله عن النار حب صنوبر
 ولب حب القطن و باقلي مقشور من كل واحد أوقيتان ونصف لوز حلوا مقشور و صمغ عربي
 وكثيراً بيضاء من كل واحد عشرة دراهم فستق مقشور ثلاث أواق مخلط ويستعمل
 لعوق البزور * من دستور اليجارستان السعال * لب بطيخ وقضاء وخيار من كل واحد
 عشرون درهماً لوز عشرة دراهم شامله صمغ عربي ثلاثة دراهم فانيد خسون درهماً
 يجمع بجلاب قدر الكفاية و يفتق فيه ثمن درهم كافور محلول بماء الورد ويرفع وأما اللعوقات
 فاكثرتا تستعمل في أوجاع الصدر والسعال وأمراض الحلق والالتهاب لعوق اللوز *

من الدستور ينفع من السعال وخشونة الصدر * صمغ عربي ونشا وكثيرا بيضاء وروب
سوس وفانين من كل واحد عشرة دراهم لب حب السفرجل وحب القرع الحلو ولوز حلو
من كل واحد خمسة دراهم يدق الجميع ويخل ويضاف الى جلاب يتخذ من سكر قندأ عفيف
اليمر بعمس نخل لثا ينسكرو يؤخذ له قوام وتضرب فيه الحوائج ويرفع ويستعمل نافع
﴿لعوق ميش﴾ ميش ثلاث أواق يسلق ويستخرج كما يستخرج السبستان من غربال
صفيق ويؤخذ ما استخرج منه ويضاف اليه ما عرمان حلو ثلاث أواق سكر نبات وفانين
وعسل نخل من كل واحد نصف رطل بمقدار ما انتهى قطر عليه صمغ عربي وكثيرا بيضاء وحب
محجور من كل واحد ثلاثة دراهم رب سوس درهمان لب قطسين ولب خيار و زرخشخاش
من كل واحد مثقال ويخل حتى يتحدو ويرفع ويستعمل ﴿لعوق الخشخاش﴾ ينفع
المسلولين والتهاب أوجاع الصدر والرق والسعال المزمن الكائن عن زلات حادة تنخرط
من السماغ الى الصدر بزرقطو ثلاثة دراهم زرخبازي وزرخطمي من كل واحد ثلاثة دراهم
سبستان عشرون حبة عرق سوس عشرة دراهم زرخشخاش أوقيتان يرض الجميع
ويشقق في خمسة أرطال ماء ويغلى حتى يبقى النصف ويصفي ويضاف اليه موزة سكر او فانين
أحمر امتساوية ويطبخ بنار هادية وعند نزول عن النار يضرب فيه صمغ عربي وكثيرا
بيضاء من كل واحد خمسة دراهم وأما عمل الكثير في كل موق فان دققته لم ننعم جيد ابل
دقها بلها حتى تنعم وتبقى مثل العجين واضربها في اللعوق تجي مجيدة ﴿لعوق الزوق﴾
من الدستور ينفع من السعال المتقادم والربو امتلاء قصبة الرئتين مواد بلغمية
ينشط اليها ينضحها ويعين على قطعها * زوقايسة وفراشيون وزرراز يالج من كل
واحد ثلاثة دراهم رشاشان وعرق سوس من كل واحد عشرة دراهم صمغ البطم وحلبة
من كل واحد درهمان زيب منزوع خمسة عشر درهماين أصفر ليم عشر حبات
عدد يطبخ الجميع خلا الصمغ فيما يلقى من الماء الى أن تنضج الحوائج وتبقى قدر رطل
ونصف ويصفي ويضاف اليه رطل ونصف عسل نخل منزوع الرغوة ويطبخ حتى يأخذ
قواما يضرب فيه الصمغ ويرفع ويستعمل ﴿لعوق الزمان﴾ ينفع من السعال المزمن
ويجلب الصدر ويقي قصبة الرئة * يؤخذ ما الرمان الحلو يطبخ الى أن يتقوم ويضاف
اليمر بجنب وفانين خراشي ويقوم ويؤخذ عن النار ويضاف اليه صمغ عربي وكثيرا كما
تقسم وروب سوس من كل واحد خمسة دراهم لكل رطل من ماء الرمان ويستعمل ﴿لعوق

الحلبة * النافع من السعال وبحة الحلق لابن التليمة * بزرگان خمسة عشر درهما
حلبة ولوز مقشور من كل واحد أربع دراهم كثير ابيضاء وعرق سوس محكوك وقلب
صنوبر كبير ونشا الحنطة وصمغ عربي من كل واحد درهما ثم يؤخذ له من السكر القدر
الذي يكفي الخوايج ويؤخذ له قوام وتسرح فيه الخوايج وأما علم أنه يفسد ينسكفن المصلحة
أن يضاف إليه قليل غسل نخل يمنع من التسكر و يرفع ويستعمل * لعوق الطباشير *
لسابور ينفع من السعال وقنف الدم والفضول الغليظة اللازمة ووجع الصدر وقرح الرئة
* يؤخذ قاقلاء بعة دراهم صمغ عربي ثمانية دراهم نشا الحنطة وحب خشخاش أبيض
وترنجبين من كل واحد عشرة دراهم طباشير أربع دراهم سكر مطبوخ زأر بعون درهمين
بزر خيل وقثاء ولوز مر مقشر من قشر به من كل واحد خمسة دراهم بزر راز يانج وبزر
خشخاش أسود من كل واحد درهما تجمع الادوية مسحوقة منخلها مع مثلها غسل
نخل منزوع الرغوة ودهن لوز حار ونية وتخلط جيدا وترفع وتستعمل * لعوق بزر الكتان *
لسابور نافع من السعال اليابس * بزر الكتان المقصاوي يجهن بعسل نخل منزوع الرغوة
ودهن لوز حار ويخلط جيدا ويرفع ويستعمل * لعوق الرب سوس * لسابور رب
سوس وكثير ابيضاء ولوز مر مقشر من قشر به و بزر راز يانج ولب بزر القثاء من كل واحد
جزء يجمع بما يكفيه غسل نخل منزوع الرغوة ويرفع ويستعمل * لعوق الصديان * من
الملكي يستقي مع لبن الان للحرارة والخشونة في الصدر * رب سوس وكثير ابيضاء وفانيد
وصمغ من كل واحد أربع دراهم اعاب سفرجل بحفف درهما يجهن بعسل نخل منزوع
الرغوة أو بجلاب ودهن لوز ويستعمل * لعوق الطباشير * من الارشاد نافع من الجي
والسعال والسيل * صمغ عربي ونشا و خشخاش أبيض من كل واحد عشرة دراهم
حب القرع والخيار والقثاء من كل واحد عشرة دراهم طباشير أربع دراهم بزر خيتر
و بزر خطمي من كل واحد ثلاثة دراهم يدق الجميع ويضرب في جلاب تخين القوام ودهن لوز
و يرفع ويستعمل * لعوق حب القطن * النافع من السعال والملين للصدر من الارشاد * لب
حب القطن ولوز حار مقشر من كل واحد أربع دراهم أصل سوس خمسة دراهم صفار أربع
بيضات مشوية يجمع بعسل نخل منزوع الرغوة ودهن لوز حار ويرفع * لعوق بصل العنصل *
النافع من الربو واتصاب النفس * يؤخذ من عصارة العنصل والعسل بالسوية
ويطبخ بنار جرح حتى يصير له قوام اللعوق ويرفع * لعوق زوفا * رأيته مكتوبا على ظهر

كتاب ولم أعلم من أي الكتب هو * زرقا يابس خمسة دراهم لوز مقشر أو قية قلب
صنوبر أو قيتان بزرقان مقلو خمسة دراهم صمغ عربي وكثيرا يضاء من كل واحد ثلاثة
دراهم نشا خمسة دراهم لب يقطين أربعة دراهم لب بزرقا وحب من كل واحد ثلاثة دراهم
عرق سوس خمسة دراهم أصل السوسن الاسمانجوني ثلاثة دراهم كرسنه ثلاثة دراهم لب حب
القطن خمسة دراهم كنسر درهمان بزرخشاخ خمسة دراهم بزروانج خمسة دراهم أنسون
خسة دراهم اسطوخودس ثلاثة دراهم يستحق الجميع وينخل ويخلط بثلاثة أمثاله غسل نخل
منزوع الرغوة ورأيت في نسخة أخرى لهذا المركب أنه يضاف اليه راوند وراوند مدسوج
من كل واحد درهم وينبغي أن لا يضاف هذا إلا بعد تأمل من حاذق في صناعة الطب ولعل
الذي أضافهما رأى ذلك بحسب ملاحظته في الوقت الحاضر لمرض مخصوص (لعوق كثيره)
عن ابن الدخوار * عناب خسون حبة عدد سبستان مائة حبة عدد دا زوقا يابس ثلاثة
دراهم نين شامى عشرون حبة عدد اعود سوسن عشرة دراهم بزروانج درهمان جعدة
التناوحي كزبرة اليرقضة وفي نسخة أخرى لوز حلو خمسة دراهم يغلى الجميع غلابا جيد ويمرس
وصفى ويضاف اليه رطل غسل نخل وقايندو يؤخذ له قوام ويضرب فيه كثيرا يضاء وصمغ
ونشامن كل واحد ثلاثة دراهم مع اللوز المتقدم ذكره ويرفع ويستعمل (لعوق زوقا)
من دستور البهارستان للربوب السعال القديم زوقا و فراسيون وشامر من كل واحد ثلاثة
دراهم كزبرة ويرب سوسن من كل واحد سبعة دراهم علك الانباط درهمان زبيب
مسعدي عشرون درهما يدق الزبيب مع العلك بقليل فصوص وتجمع به الخواص ويجبن
برطل غسل نخل ويدعك حتى يتحد ويرفع (لعوق سبستان) عن ابن سينا يؤخذ
سبستان مائة حبة عناب خسون جفة عرق سوسن كزبرة من كل واحد خمسة دراهم روض
عرق السوسن وينقع في ماء حار يوما وليلقه يطبخ حتى ينضج السبستان ويمرس ويصفى
ويعقد بسكر وغسل نخل وقايندو رطل ونصف يؤخذ له قوام وعند نزوله عن النار
يضرب فيه كثيرا يضاء وصمغ عربي ونشا ويرب سوسن من كل واحد ثلاثة دراهم ونشامن
يجعل عوض العسل رب عناب اذا كان ثمحي ويرفع ويستعمل نافع (لعوق الطالع)
نافع للسعال * سبستان خسون حبة عناب خسون حبة كزبرة ويرب عرق سوسن من كل
واحد خمسة دراهم روض عرق السوسن وينقع في ماء حار يوما وليلقه ويغلى بنار هادئة حتى
ينضج السبستان ويمرس ويصفى ويحل فيه سكر يياض رطل غسل نخل نصف رطل وعند نزوله

عن النار يضرب فيه عشرة دراهم نشا وغبار طلع من كل واحد خمسة دراهم رب سوس
وصمغ عربي وكثيرا يصفاء من كل واحد ثلاثة دراهم ويخلط جيدا ويرفع ويستعمل
(لعوق كزبرة البير) نافع من الربو وضيق النفس • يؤخذ كزبرة يرخضاء ان
وجدت والانتقذه من اليابسة تقلى وفي حال غليانها يضاف اليها عرق سوس عشرة دراهم غناب
خسوف حبة يمس ويصق ويحل فيه سكر بياض رطل دربع غسل فخلر ربع رطل فانيد
سراشي نصف رطل وعند نزوله عن النار يضرب فيه رب سوس وكثيرا وصمغ عربي
ونشامن كل واحد ثلاثة دراهم وان اخف من كزبرة البير أيضا اليابسة وجففت ودقت واخذ
منها ثلاثة دراهم وخلطت مع المضروب كان جيدا (لعوق للسعال) وهو لسوق سستان
نسخة أخرى كتبه على القاضي فتح الدين رحمه الله وعمله لا هوام أجلاء وانتفعوا به وهي من
الاشياء التي يضر ما تنفع للسعال وضيق النفس وتقوم مقام حتى الشعير كما ذكر في رحمه
الله • يؤخذ سبستان منقى من ألقاعه خسوف حبة عدد غناب عشرون حبة نين لحيم
أصفر شاي ثلاثة عدد از يرب خمسة عشر درهما عرق سوس خمسة عشر درهما شحيرة مقشور
موض ثلاثون درهما خشخاش سبعة دراهم كزبرة يرب وحب سفرجل وكثيرا
يصفاء ويزر خطمي من كل واحد خمسة دراهم أصل راز يابح ثلاثة دراهم يرض ما يجبرضه
وينقع ويغلى بنار هادئة ويمرس جيدا ويحل فيه نصف رطل فايد سكري وهو ينجي مبطونا
وطالان الكثيرا ينزل منها لعاب كثير وطبخه يكون بناجر حتى ينقذ واليك أن تستعمل
عليه في حمض ويقدم برفع ويستعمل (لعوق سبستان) نقلته عن الرازي نافع لاصحاب
السعال اليابس ويس الصدر من قبل الحرارة والالتهاب والصل • يؤخذ غناب
وسستان من كل واحد مائة حبة عدد اعدو سوس مجرود مرموص عشرون درهما كزبرة
يبروزهر بنفسج عراق لازوردي اللون وبذر خطمي من كل واحد عشرة دراهم حب
سفرجل وبذر بطيخ أصفر وبرز خشخاش أبيض وبرز خس وكثيرا يصفاء وشحيرة مقشور
من كل واحد ستة دراهم يرض ما يجبرضه وينقع في عشرة أطلال ماء بواو ليلة ويغلى
الى أن يذهب الثلثان وينهرى السستان ويمرس ويصق من منخل حتى تخرج حاصية
الادوية ولعاب السبستان والغناب ويعاد التفضل على النار مع ستة أطلال ماء ويغلى حتى
يبقى رطلان ثم يجمع المائت في المست ويلقى عليه أربعة أطلال سكر وفانيد ورب غناب
ويطبخ حتى يصير في قولم اللعوقات السلسة ويرفع ويستعمل لعقة بعد لعقة قليلا قليلا

ومن أراد مشروباً فلا يعقده بل يتركه في قوام الأثرية السكرية ويذوقه في الصيف
 بالماء البارد وفي الشتاء بالماء الحار نافع (لعوق سيستان) أيضا كتبه المولى صاحب
 تركيب القاضي فتح الدين رحمه الله ولم أعلم هل هو له أو لغيره ووجد عليه مراحة * يؤخذ
 عناب وسيلستان من كل واحد خمسون حبة عدد ازهر بنفسج خمسة دراهم بزر خطمي ولعاب
 سفرجل من كل واحد مثقال برض ما يحجب رضو ينقع ويغلى برطلين ماء حتى يذهب النصف
 ويؤخذ من النار و يمس ويصفي على خمسة دراهم ترنجبين و يمس ويصفي ثانياً ويضاف
 إلى الصفو نصف رطل سكرور يعرطل ماء الزمان المخلو ويطبخ نار لينة ويخرج ما يصلح من
 رغوة يؤخذ له قوام متوسط فوق قوام الجلاب قليلاً ويرفع ويستعمل نافع (لعوق
 كزب) ماء ورق القنطريث ثلاث أراطال سكر رطلان فانيسر رطلان يؤخذ له قوام وعند نزوله
 عن النار يضرب فيه باقلا مقشورة وقلب صنوبر ولب بزر اليقطين من كل واحد ثلاثون
 درهم لوز و صمغ عربي وكثيراء بيضاء من كل واحد عشرة دراهم حلبة عشرة دراهم فستق
 قلب ثلاث أواق يضرب ويرفع ويستعمل نافع (لعوق كزب) لابن المدور * ماء ورق
 الكرنب الأخضر ثلاثة أراطال عسل نحل خمسة أراطال يؤخذ له قوام وعند نزوله عن النار
 يضاف إليه مرور و زعفران من كل واحد نصف مثقال صمغ عربي وكثيراء بيضاء من كل واحد
 ثلاثة دراهم أصل سوسن اسماجوق و ريب سوسن من كل واحد ثلاثة دراهم غلط جيد ويرفع
 (لعوق الطحلا) من كناس ابن المدور * عسل نحل و سكر خمسة أراطال يغلى ويكشط
 رجه ويؤخذ له قوام اللعوق ويضرب بالسكراب ويضرب فيه بزر قثاء ولب بزر بطيخ
 من كل واحد ثلاث أواق صمغ عربي وكثيراء بيضاء من كل واحد أوقية ويضرب جيداً
 ويرفع (لعوق لابن المدور) لبحة الحلق وخشوته نافع للسعال * لعاب سفرجل وبزر
 قطونا من كل واحد خمسة عشر درهما ينقعان في ثلاثة أراطال ماء ليلة ويصفي من خوقة
 ويضاف إليه ثلاثة أراطال فانيسكري ويؤخذ له قوام اللعوق ويضرب فيه بعد نزوله عن
 النار صمغ وكثيراء بيضاء من كل واحد أوقية ونصف ويرفع (لعوق الجيز) ينفع من
 السعال وخشونة الحلق * يؤخذ من الجيز الأحمر الصادق في الخلاوة المنتهى بشلى الماء في
 قدر يروق أو برام حتى يغلى ويشق من الجيز عشر حبات ويرمي في ذلك الماء المنقى ويترك
 حتى تنضج وتثال تلك العشرة يعمل في الماء عشرة ثانية وكذلك ثالثة ورابعة كلما
 فضجت عشرة قرفت وأبدلت إلى أن يفرغ الجميع ويحمر الماء ويعقد بقدر الكفاية

مكر نبات وفانيدو يسير غسل نخل ويؤخذ له قوام اللعوقات ويضاف اليه عند نزوله عن النار كثيرا بيضا وصمغ عربي ورب سوس قنبر الكفاية وقد يعمل ساذجا (لعوق البزور) الرازي نافع من السعال اليابس وخشونة الحلق وحر المعدة والشوصة وله منافع كثيرة غير هذه * لب زرقاشاو بزرا البطيخ وبزرا الخيلار وبزرا القرع وفانيسكري ولوز حلاوين كل واحد عشرة دراهم كثيرا بيضا ونشا قلب وصمغ عربي من كل واحد خمسة دراهم ندى الحواشي وتنخل وتجن بكفايتها جلاب وغسل نخل ويؤخذ له قوام اللعوقات ويرفع ويستعمل (لعوق العناب) النافع من السعال وآلام الصدر والسل من أقر باذين الغلغلي * عناب مائة حبسةستان منزوع الاقاع خسون حبسة عرق سوس ثلاثون درهما زبيب منزوع أر بعون درهما ينقع الجميع في ستار طالماء يوما ليلة ويغلى الى أن يبقى منه الثلث ويبرس ويصفي ويطبق فيه مائة درهم فانيدو اثني ويؤخذ له قوام اللعوقات ويرفع ويستعمل (لعوق البزور) من كناس الرازي لمن لم يحضره طيب ينفع السعال اليابس وخشونة الحلق وحر المعدة والشوصة وله منافع كثيرة * يؤخذ بزرا بطيخ وبزرا خيار وبزرقاشاو وبزرقع من كل واحد عشرة دراهم كثيرا بيضا ونشا وصمغ عربي من كل واحد خمسة دراهم يندق الجميع ويعقد بجلاب معقود في قوام العسل ويرفع ويستعمل

﴿ الباب العاشر في الحبوب وكيفية تعييدها ﴾

﴿ أيلرج فيقرا الساذج ﴾ وتفسره الدواء الالهي وقيل الدواء المربني المعدة والدماغ ويصفي الحواس ويزيل كدورتها وينفع من الخبالات السوداء التي ترتقي الى البصر من فساد الابخرة الصاعدة من المعدة الى الدماغ * مصطكي وزعفران وجب بلسان وعود بلسان وسليخة وسنبل الطيب وأسارون واذخر ودلو صيني الصين من كل واحد جزء ومن الصبر السقطري الحيد الجنس السربع الفرق العديم الرائحة الذي اذا تقطعت فيه عاد لونه يكون الكبد ويكون فرقه أصفر يضرب الى زعفران وزن مجموع الادوية مرتين ويخلط ويرفع ويستعمل منه عند الحاجة اليه بمفرده من مثقال الى درهمين مجعونا بماء الكرفس البستاني أو بماء الرازيانج أو بجلاب وبحب ويلمع عند النوم ومع غيره من درهم الى مثقال نافع (حب أيلرج) نافع من علل الرأس والمعدة ومحبس الفضول منهلن الملوكي * يؤخذ أيلرج فيقرا ستة دراهم تربدأر بقدر درهم اهلليج أمقرا بقدر درهم ملح هندي درهمين ونصفا يجهن بماء الكرفس الشر بقمين درهمين الى ثلاثة دراهم وان أراد سهال الصفراء

أضيف

أضيف اليه سقمونيا نصف درهم (حب أيارج فقيرا) مقوي سهل أخلاطاً بالحمية
وصفراوية وينقي المعدة والدماغ وينفع من الصداع والشقيقة والوار والامراض
البطنية كالغالج والقوة والنسيان وأوجاع العين المتقدمة كالسبل والجرب ومايجرى
مجرى ذلك * أيارج فقراوتر بدأبيض وغلر يقون من كل واحد عشرة دراهم اهليلج
كابل وأصفر من كل واحد ثلاثة دراهم أيسون ثلاثة دراهم ملح هندي درهمين مخودة
مشوية في سفرجلة أو نقاح درهمين بدق ويؤخذ منه ثلاثة دراهم ويجهن بماء كرفس أو
بماء راز يلج ويحبب الحبوب بدهن لوزو يبلع بحلاب وهي شربة واحدة (حب الصبر)
منه أيضاً سهل أخلاطاً بطنية وصفراوية وينقي المعدة والدماغ تنقية جيدة وهو بالغ في
اخراج الاخلاط المحترقة المرارية ومن أوجاع العين المتقدمة * يؤخذ صبر سقطري كما تقدم
وصفه عشرة دراهم كابل وأصفر منزوع النوى من كل واحد خمسة دراهم زوررد ومصطكي
من كل واحد درهمان ونصف سقمونيا مشوية ثلاثة دراهم زعفران نصف درهم بدق
الجميع وينخل ويؤخذ الشرية من مجموعته ثلاثة دراهم مجعونا بماء الراز يلج أو بماء
الكرفس يحبب بدهن لوزو يبلع بحلاب سحرا (حب القوقايا) وهو المنسوب الى جالينوس
عمله لانسان لاخوري وسماه باسمه لان اسم الفاخوري في لغة اليونانيين قوقايا نقلت هذا
اللفظ عن القاضي ضياء الدين بن الفقايمي سهل البلغم والصفراء وينقي المعدة والدماغ
ويخرج أخلاطاً مختلفاً وهو كثير المنافع ينخلص من الامراض المتقدمة الكائنة عن البلغم
وأوجاع العين المتقدمة ويقوم مقام الايلرجات الكبار * يؤخذ صبر سقطري كما تقدم
وصفه ومصطكي معلقة وعصارة الافستين أو ورقه وسقمونيا مشوية أو غير مشوية وشحم
حنظل من كل واحد ربع درهم بعد السحق والنخل ويجهن بماء الكرفس ويستعمل
وهم من يستعمل من كل واحد ربع درهم ونحوه وهم من يستعمل من كل واحد ربع درهم
وفي هذه الايام أشار رئيس الأطباء أن يصلح شحم الحنظل ثمن درهم كثيراً وقلب فستقة
وقطرة دهن لوزو يحبب ويستعمل (صفة تدبر شحم الحنظل) * يؤخذ من شحم الحنظل
الحجازي التي البيضاء أو المائل الى الصفرة السيرة الهش الخفيف الوزن أكثر من المقدار
التي ترده يقرض بالمقراض أدق من السمسم وينخل باليد على المنخل ويكون ماأخذ
من وسط الحنظل حتى ينزل منه ما ينزل ويبقى ما يبقى من أغشيتهم يؤخذ من النازل الوزن
المراد ويحمل في الهاون ويحبل معه الكثيراء المسحوق وقلب فستقة وقطرة دهن اللوز

و بدعك في الما دون حتى يتداخل ويختلط ويستعمل (حب الشيار) ومعناه بالفارسية
 رفيق الليل يستعمل بالليل ونام عليه في فعله بلا أذى وهو نقي المدقة والدماغ ويسهل
 لها الاخفيفا عن ابن التلميذ * صبر سقري ثلاثة دراهم مصطكى وزرور من كل واحد
 درهم بدق ويخلط ويحمن بماء الشار أو ماء الكرفس ويستعمل منه عند الحاجة معن
 خنقال الى درهمين بعد تخفيفه (حب السورنجان) من الدستور نافع من أوجاع المفاصل
 والنقرس ويسهل البلغم ويجذب من أحشاق البدن * صبر سقري وسورنجان وغار يقون
 وتر بدعراق واهليلج كالي وأصفر من كل واحد جزء مقموني اسدس جزء يسحق الجميع
 ويحمن بماء الراز يابغ ويحبب الشربة من درهمين الى ثلاثة دراهم بحسب القوة (حب
 المفاصل) لابن التلميذ * سورنجان وبوزيدان وماهى زهره وقاانيا وقنطوريون
 واهليلج هندي وتر بدعراق و صبر سقري من كل واحد جزء بدق ويحمن بعد غسله بماء
 خل ويحبب الشربة من مجموع درهمان ونصف يضاف اليها محموده دانيق ويستعمل نافع
 (حب سورنجان) لابن التلميذ * صبر سقري وسورنجان واهليلج أصفر من كل واحد
 جزء وسقمونيا انطاكي سدس جزء الشربة درهمان ونصف (حب الصبر) لابن التلميذ
 * صبر سقري عشرة دراهم وزرور دوكالي ومصطكى من كل واحد خمسة دراهم زعفران
 درهم واحد تحبب بعد فقها بماء الكرفس المنقوع فيه مقل أزرق درهمان الشربة درهمان
 ونصف نافع (حب منقن) من الدستور يسهل أخلاطها بلغميتها ينفع من الفالج والقوة
 وأمراض العصب السكاثنة من البلاغم الفليظة * شحم حنظل وكثيرا يضاف من كل واحد
 درهم سورنجان وقنطوريون دقيق وفرييون وجندبادسترو زنجبيل وحلتيت وسكيتنج
 وجاوشير وشيطرنج هندي من كل واحد ثلاثة دراهم أيارج فيقرا أربعة دراهم نحل الصمغ
 بماء السذاب ويحمن به بقية الادوية ويحبب الشربة من درهمين الى درهمين ونصف
 (حب سورنجان آخر) من دستور البيارستان * صبر وسورنجان واهليلج أصفر من
 كل واحد درهم تر بدوغار يقون من كل واحد نصف درهم زنجبيل ربع درهم محموده
 وأيسون من كل واحد ثمن درهم مقل أزرق ربع درهم يحمن بماء ويلع بجلاب نافع
 (حب البخر) من الدستور ينقي المدقة من العقوة يقوي قواها ويطيبها السكثة هو دهندي
 وقرنفل ومصطكى من كل واحد جزء وقشر الأترج الحار جزءان كبابه عيني ودارسيني
 الصين من كل واحد جزء يسحق الجميع ويحمن بشراب ريحاني وجلاب ويجعل حيا ووضوح

تحت اللسان (حب البحر) لابن التلمية • هو دوسمطكي وقرنفل من كل واحد جزء
 يجمع بصمغ حلحول بشراب ریحاني ويحبب ويوضع تحت اللسان نافع (بنادق البزور)
 من الدستور حرقه البول وفرحاته لثانة ويهد البول ويسكن الحرقان • بزر بطيخ عشرة
 دراهم بزر قرع خمسة دراهم بزر جله درهمان بزر بنج و بزر خطمي ولوز وكثيرا ونشا
 ورب سوس و خشخاش أبيض وطین أرمني وراز يابج و بزر كفس من كل واحد درهمان
 يدق الجميع وينقع الكثيرا في ماء قدامب في محب السفرجل ويجهن به بقية الادوية وقت
 الحاجة نافع (بنادق البزور) لابن التلمية • يؤخذ بزر بطيخ عشرة دراهم بزر قناء خمسة
 دراهم بزر قرع خمسة دراهم بزر جله و بزر بنج و بزر خطمي ولوز وكثيرا وبنشا
 ورب سوس و خشخاش أبيض وطین أرمني و بزر كفس من كل واحد درهمان يجهن بالماء
 ويحبب (حب السعال) يوضع تحت اللسان من الدستور ينفع من السعال ويسكن الصدر
 • رب سوس ونشا وكثيرا ولوز حلوصمغ عربي من كل واحد ثلاثة دراهم سكر نبات
 خمسة دراهم يدق الجميع وتنقع الكثيرا في ماء لعاب حب السفرجل ويحبب حبا مفرطحا
 ويوضع تحت اللسان (حب يوضع تحت اللسان) يقطع رائحة الخمر ويطيب الشكوة وهي
 من الاشياء الممنون بها قد عمل فيها الرجوزة لخلالة قدرها ولعزتها • يؤخذ الجناح وهو
 الراسن وهو الزنجبيل الشامي وقرنفل و بسباسم وعود ومر بطارخ وسعد كوفي وصمغ
 عربي وهال من كل واحد جزء يدق ويجهن بماء الورد ويؤخذ منه حبة توضع في الفم تنفع
 رائحة الخمر وهي بحر بمالحة (حب آخر) يوضع تحت اللسان يقطع رائحة الخمر ويطيب
 الشكوة ويجلو ما في المعدة من العفونات الحاصلة المبخرة لقمم السماغ • يؤخذ جناح
 وهو الراسن ومر صافي و بسباسم وزوف وسعد كوفي وقرنفل وصمغ عربي من كل واحد
 جزء ومن الصمغ جزآن يدق الجميع ويجمع بماء ورد ويحبب ويرفع نافع (بنادق
 البزور) لحرقه البول من الارشاد • بزر بطيخ و قناء و قرع من كل واحد عشر دراهم
 و رب سوس ست دراهم كثيرا وصمغ عربي من كل واحد ثلاثة دراهم ورد و بزر راز يابج
 من كل واحد درهمان و زعفران درهم طين أرمني خمسة دراهم يجهن بلعاب حب
 السفرجل ويحبب يستعمل (حب يطيّب الشكوة) من الارشاد يزيل البخر وينقي
 السماغ ويشهي الجناح • راسك وهال وقرنفل وجوز وبواسم و زوف وعود
 قافلي وكبابه ودار صيني ومصلكا من كل واحد مثقال مسك ثلث مثقال كافور مثقال
 يدق

يدق ويجهن بنجر عتيق ويحب ويوضع حبة منه تحت اللسان وقت الحاجة نافع
 (حب نخل صغير) من الارشاد * سكينج واشق وجاوشير ومقل أزرق من كل
 واحد عشر دراهم تر بعشرون درهما شحم حنظل اثنا عشر درهما صل الصمغ عماه
 وتجهن به بقية الادوية ويحب الشربة منه درهما بماء فاتر نافع (حب المقل) النافع من
 البواسير * اهليلج اسود وبليج وامليج من كل واحد جزء مقل أزرق وزن الجميع يدق
 الادوية وتجهن بماء الكراث النبطي وهو القرط أعنى كراث المائة ويحب ويحفف
 ويستعمل منه درهما الى ثلاثة نافع (حب ملذعين على الباه) من الارشاد * عاقر قرحا
 وميوريزج ودار ميني الصين وقد تصاف اليه كباية هندية اجزاء مساوية تدق الادوية ناعما
 ويجهن بعسل الزنجبيل ويحب كالحص وتوضع منه حبة تحت اللسان عند المباشرة ويمسح
 من الرقي الله كره والتقبل فيوجد فلك الله عظمة عجيبة (حب القهب) من الارشاد محرب
 ينفع من أوجاع الرأس ويحياو البصر وينقي البدن * صبر سقري عشرون درهما اهليلج
 أصفر عشرة دراهم مصطكا وكثيرا وسقمونيا وزعفران من كل واحد ثلاثة دراهم ورد
 مزروع خمسة دراهم يحب ويحفف الشربة منه من درهمين الى درهمين ونصف (حب
 للزربون) من الارشاد يسهل الماء الاصفر * مازيون متقوع في خلل خربوما
 وليسة يحفف بزآن وردا حرو وبسوس من كل واحد جزء يدق وينخل ويجهن بماء
 عنب الثعلب ويحب ويحفف في الظل ويرفع الشربة منه درهما بماء حار (حب منقن
 مستعمل في هذه الايام) ويعرف بالمشرة الادوية * تر بدوشم حنظل وصبر سقري
 ومقل أزرق وسكينج وجاوشير واشق وجب حرمل وأنزروت واهليلج أصفر من كل واحد
 ربع درهم تدق الحوائج وتدعك بشحم الحنظل في الطون كاتقدم وتعمل الصمغ عماه
 الكراث النبطي ويجهن به بقية الادوية ويحب كالحنظل يدهن لوز ويستعمل نافع (حب
 السعال) من الملك يوضع تحت اللسان * ريبسوس وصمغ عربي ونشا وكثيرا يصفاء
 من كل واحد ثلاثة دراهم حب سفيرجل مقشور ولب خيار ولب حب قرح من كل واحد
 درهما لوز حلو مقشور وخشخاش من كل واحد أربع دراهم فانها وقية يدق الجميع
 ويجهن بلعاب بزر القطنوا ويحب حيا مطحوا ويوضع تحت اللسان نافع (حب مقل)
 من دستور المارستان نافع من البواسير * كابل وهندي وامليج وبليج ومصطكا
 ومقل أزرق من كل واحد جزء يدق الجميع ويجهن بماء القرط ويستعمل (حب سعال
 أيضا)

أيضا) لابن المدور * صمغ عربي وكثيرا يشاء وروب سوس وبلاغة قشور وجمن مجوهر
من كل واحد خمسة دراهم نشا قلب ثلاثة دراهم ونصف لوز مقشور عشر حبات لب زرقاء
و بطيخ من كل واحد ثلاثة دراهم مروايسون من كل واحد نصف درهم سكر نبات
عشرون درهما وقل عشر دراهم يعمل حبام فرطحاو يستعمل (حب السكينج) من
أقر باذن سابور نافع من القولنج وأوجاع المعدة والرياح الغليظة والفالج ويدبر الطمث
* صبر سقطري وسكينج و بزر كرفس وأنزروت واهليلج أصفر من كل واحد خمسة
دراهم تر بدخسة عشر درهما و اذا احتيج الى تقوية يضاف فيه شعهم حنظل ثلاثة دراهم
يدق ما يحب دقه ويحل السكينج في ماء كرات المائدة وهو النبطي ويجن به بقية الادوية
ويحب حباصارا كالفلفل ويخفف في الظل ويستعمل منه عند الحاجة درهمان ونصف
بماء حار (حب الذهب لسابور) نافع من أمراض الرأس والجسد * اهليلج أصفر
ومصطكا من كل واحد جزء صبر سقطري بزر أن يحب ويستعمل نافع (حب من الدستور
البيارستاني) صبر شعهم حنظل من كل واحد سبعة مثاقيل زعفران وسنبل ودار صيني
وحب بلسان اسارون ومصطكا وأفسنتين رومي وسقمونيا و بدم من كل واحد مثقال
سليخة نصف مثقال يدق ويحب ويستعمل نافع (حب النقرس لسابور) سور حمان
وبوزيدان وأيارج فيقران من كل واحد درهم يجمع بماء قراح ويحب ويستعمل (حب
النقرس له أيضا) صبر سقطري وماعى زهره واهليلج اسود من كل واحد ثلاثة دراهم
بوزيدان وفاونيا من كل واحد ثلاثة دراهم مقل أزرق ثلاثة دراهم تجمع الحوائج بعد
السحق والتخل بماء الكرات النبطي ويحب ويخفف في الظل الشربة درهمان بماء
حار (حب الحلتيت له) نافع من حيات الربيع * اهليلج أصفر منزوع وعصارة غثف
من كل واحد درهمان حو فوزن درهم حلتيت درهم ونصف تجمع الحوائج بعد السحق
والتخل وتحب بماء وتخفف ويستعمل درهم بماء حار (حب له أيضا) يطيب النكهة
* جوز بواقه وقرنفل وكافور وقرنفل ودار صيني وخولنجان من كل واحد درهمان
مسك دقان تجمع هذه الادوية بماء وردو يحب ويخفف ويستعمل عند الحاجة
(حب للاختلاف برومي الهه أيضا) ساق درهمان عقص درهم قشور رمان نصف درهم يدق
الادوية ويجن بماء سفرجل ويحب ويخفف والشربة درهمان ويتحسى عليه مغفرة
يض يمرشت نافع (حب له أيضا) ينفع من قروح الامعاء واختلاف الهه ويحبس الهه

وهو حب القوقا • يؤخذ خشنو الرمان الحامض ونصف أجزاء سواه يدقن ويغسلان
و يغلان على النار بخل صيف حتى ينقذو ينزل عن النار ويرد بحب كالفلفل ويحفظ
ويستعمل منه عند الحاجة عشر حبات أو خمس عشرة حبة على قدر الضرورة في الوقت
الحاضر (حب سهل الدود لابن سرافيون) من الارشاد تر بدعشرة دراهم اقليمون
أربعة دراهم حب نيل ثلاثة دراهم ونصف أنزروت ثلاثة دراهم شعع خنظل درهمان
سقمونيا درهمان ونصف برسقطري تسعة دراهم بحب ويحفظ ويستعمل منه درهمان
ونصف بماء حار (حب سهل الدود وحب القرع والحيات المتولدة في البطن) محرب للرازي
• شبح أرمني وهو المعروف بالحشيشة الكرخية • وشبح تركي وهو الوخشبك الخراساني
وقنبيل طائي وسورخس وهو المعروف بالكنداد وحب نيل مقشور تر بدعشرة دراهم
محكوكا مدقوقا ملتونا بدهن لوز يسير وريح كالي وهو نوع من الكبسون وإذا غسّم فبده
وزنه كبسون وأفسنتين رومي وتر من مرهم كل واحد نصف درهم مجموع دافئ يضرب
الجريح في شراب أصول ويطق ويؤخذ بعده قلب الجوز وكما توقف يؤخذ من قلب الجوز
أيضا ويشرب بعده الماء الحار والسكر ويخرج منه على شراب الورد ويزرقطونيا بماء بارد
فانه محرب ورايت من أضاف اليه بسوس ربع درهم مصلحا كثيرا وقلب فستقة بحسب
احتال القوة (حب أيرج) لسبور النافع من أوجاع الرأس وللعدة • أبرج فقيرا
وتر بدعشرة دراهم الظاهر يلت بدهن لوز من كل واحد عشرة دراهم اهليلج أصفر
وكالي وأنيسون من كل واحد خمسة دراهم سقمونيا وأملج هندي من كل واحد
درهمان ونصف بدق ما يجده ويطحن بماء الكرفس أو بماء الرازيانج ويحب بدهن
لوز ويحفظ ويرفع الشربة درهمان ونصف الى ثلاثة دراهم بماء ملحوان أراد أن يسهل
الصفراء يضيف اليه اقليمون افر يطحن خمسة دراهم (حب الفاقلة) النافع من الحيات
العتيقة البغمية • يؤخذ برسقطري واهليلج أصفر منزوع النوى وعصارة اخافت من
كل واحد جزء تجمع هذه الادوية مسحوقة متخولة وتعجب بماء عذب أمثال الفلفل ويرفع
الشربة درهم بماء حار مفع (حب السلامة) من المهاج النافع من العلل البغمية والقولنج
الشربة منه من نصف درهم الى نصف مثقال ويقال الى شهرين ونصف وهكذا جميع الجيوب
السهلة • تر بدعشرة دراهم حب نيل ثلاثة دراهم شبرم وكادر بوس ومازورون وكثيرا
من كل واحد درهمان تر كشوت مثقال بدق ويطحن بماء المقل ويرفع (حب يملك
الطبعة)

الطبيعة) من أقر باذن ابن التليد • ساق درهمان وعصص درهم وقشور الزمان نصف درهم بدق الجميع وينخل ويحجن بشراب ويحبب يعطى منه عند الحاجة ما يراه الطبيب من المصلحة (حب العفص) من الارشاد ينفع للرب المزمن والزقي • عفس أخضر وأقماع الزمان الصغار وچلنار وخنوب وساق وكندر مر وصمغ عربى وزعفران أجزاء سواء بدق ويحجن بماء الأس ويحبب الشربة درهمان بماء الأس نافع والله أعلم

﴿ الباب الحادى عشر فى الايلجات وقد يرها والمطبوعات المسهلة وغيرها ﴾

(أيارج ردفس) من الدستور وهو أول أيارج عرف وأفعاله فريضة من أفعال أيارج فقيرا المتقدم ذكره يسهل البلغم والسوداء وينفع من الامراض اللد كورة فى الأيلارج المتقدم • شحم حنظل عشرون مثقالا ككادر يوم عشرة مثاقيل سكينج وجاوشير من كل واحد ثلاثة مثاقيل بزر كرفس جبلى خمسة مثاقيل دارصينى أربعة مثاقيل سليخة ثمانية مثاقيل اسطوخودس وزعفران وجمجمة من كل واحد أربعة مثاقيل تنفع الصمغ فى شراب ويحجن بماء الادوية مع ثلاثة أمثاله غسل نخل منزوع الرغوة الشربة منه أربعة دراهم بماء حار بعد ستة أشهر (أيارج جالينوس) من الدستور ويجرى مجرى المتقدم بل هو أكثر حملا وينفع من الامراض اللد كورة فى أيارج اللوغادى وهو أقوى فى استخراج البلغم الغليظ والنفع من أمراضه ومن الفالج والقوة وما يجرى مجرى ذلك • شحم الحنظل وغار يقون وبصل الفارمشو يلوأشقى وسقمونيا وبق أسود وحبوبار يقون وفريون من كل واحد ستة عشر درهماً بماء صافياً أخضر للكسر والفتيمون ومقل أزرق وكادر يوم وفريون وسليخة من كل واحد سبعة دراهم سكينج وزراوند طويل وفلفل أبيض وأسود ودار فلفل ودارصينى وجاوشير وچند بادستر وفطر اساليون من كل واحد أربعة دراهم ومن الناس من يضيف إليه ثلاثة دراهم زعفران بدق ما يدق وتنفع الصمغ فى الشراب الرىحاني ونجيم بثلاثة أمثاله غسل نخل منزوع الرغوة يرفع ويستعمل بعد ستة أشهر الشربة منه أربعة مثاقيل نافع (مطبوع الاقيميون) من الارشاد يخرج للرة السوداء • اهليلج أسود عشرون درهماً بماء صافياً واسطوخودس من كل واحد خمسة دراهم سانكى سبعة دراهم بطبخ كالمادة ويطبق عليه عند زواله عن النار عشرة دراهم أقيميون ويترك فيه ليتهوى ويلقى على صفوة درهم غار يقون وثلاثة دراهم ملح هندي وأربعة دراهم خرق أسود وربع درهم حجر مغناطيس بعد سحقه ويضاف إليه قليل

سكتنجين ويستعمل عنه النوم نافع (عمل من الجين) ويقال ماء الجين المستعمل في الربيع
 * يؤخذ من لبن العنقاقتية التي عهد لها الولادة نحو شهر وينسحق ان تكون حرامزرقاء
 العينين فتواء وهو صنف جيد المزاج وتعلق قبل استعمال لبنها ألبان شعرا محر و شامبولا مع
 الخنك وهندبا وشاهترج ثم يغلب من لبنها رطلان كل يوم يطبخ في طنابير حرا و يروقي
 بنار هادئة ويحرك بهود من خشب التين رطبا ما أخذ اعنه لحامه من وضائرا اذ بذلك خروج
 قوة العود بما فيه من اليسوعية ليعين على تليين الطبيعة برقي وقد يعتاض عنه بهود خلاف
 اذ لم يقصد به تليين الطبيعة وكان الغرض ترطيب البدن دون تليين الطبيعة وبمسح حافة
 القدر بخر قصبولة بماء عذب فاذا غلى الابن أنزل عن النار و يرش عليه ثلاثة دراهم خل خمر
 صاف حاذق فتتميزا لجبنيت من اللبنيق ويصنع من خوقة ككتان أو من مصفاة خوص سفيفة
 و يحلى بسكتنجين أو يسكر على قدر ما يصلح في الوقت الحاضر (مطبوخ الاقيميون) من
 الدستور النافع من الجذام والحكة والبق ويخرج الاخلاط المحتركة والبلغمية والسوداوية
 والمرارة و ينقي البدن و يصفي اللون وينفع من الكلف والثور والبرص * اهليلج
 كابل من مزيج وهندي من كل واحد عشرة دراهم سفايح وسنمكي وأقيميون افر يطبخ
 ولسان نور واسطوخودس من كل واحد خمسة دراهم زبيب من زروع الهجم اوقية بزر شاهترج
 و عرق سوس و بزر هندي من كل واحد ثلاثة دراهم بزر كشوث درهم و درمن زروع الاقاع
 مثقال بزر ازابنج درهم يطبخ الجميع في أر بما قد درهم ماء عذب الى ان يبقى الربع و يمس
 فيه سبعة دراهم خيار شبر وسبعة دراهم ترنجبين و يصفي ثانيا على عشرة دراهم سكر و درهم
 فحين لو زو يعمل على وجه القدح درهم غار يقون و ربع درهم ملح هندي ويحرك و يتناول
 سحرا و يحرك بماء حار و سكر و يخرج منه على شراب الورد و بزر قطونا و بزر بجان من
 كل واحد نصف درهم القداء مرقة جامر كه نافع (طبيخ الزوقا) من الدستور النافع لارباب
 البر ومن حرارة ومن ضيق النفس والسعال المزمن عن نوازل وأوجاع الخشب والجلاب
 * زبيب من زروع الهجم خمسة عشر درهما سبستان خمس عشرة حبة شبر و عشرة دراهم
 خشخاش أبيض أر بستة دراهم زهر بقسج و نيا و هر و بزر خيار و بزر خين و بزر بقلة
 و كز و ريد و عرق سوس و فراسيون و زوقا من كل واحد ثلاثة دراهم ملين أصفر لجم خمس
 حبات عدد يطبخ الجميع من وضائقي خمسة دراهم ماء عذب الى ان يعود الى الربع و يصفي
 على عشرة دراهم سكر طبر زخمسحرة و ملقعة دهن لو زو يستعمل نافع (طبيخ الاصول)

من المستور النافع من رد الكبد والطحال ويطبخ الأخلط الطليقة ويطبخ من الاستسقاء واليرقان ويقوى المعدة والكبد * قشور أصل الراز يافع والهندباء والكرفس وأصل الأذخر وزر الكرفس وأنيسون وسنبل الطيب وزر كشوت من كل واحد ثلاثة دراهم قوة الصبغ ومصلكي من كل واحد مثقال زبيب منزوع خمسة عشر درهما يطبخ الجميع بعد الرض في أر بمائة درهم ماء عذب ويغلى بنار هادئة حتى يبقى منه الربع ويصفي منه خسون درهم على عشرة دراهم سكر ودرهم دهن لوزوان سقى لتفتيت الحصاة أضعف اليه عجر يهودى نصف درهم نافع (مطبوخ الفاكهة) وهو المعروف بالمبيخنج من المستور يستعمله كثر الناس في فصل الربيع والخريف يسهل أخلاط مختلفة من بغم وسوداء وصفراء ويطبق الفضول الرديئة وهو كثير المنافع لا غلظة * يؤخذ زبيب منزوع خمسة عشر درهما كالي وأصفر منزوع النوى وهندى ولسان نور وعود سوس وكزبرة وعود خطمي وزر شاترج مروض من كل واحد ثلاثة دراهم سنامكي وبسفايح أخضر المكسر وأنيمون أفر يطشى بثلث دهن اللوز ويصر في خرقة كتان ويطبق في آخر الليلان من كل واحد أربع دراهم اجاص غليظ خمس عشرة حبة تمر هندى منزوع اثنا عشر درهما سبستان وعتاب ثلاثون حبة زهر بنفسج ثلاثة دراهم نيلوفر طرى وورد طرى من كل واحد سبع زهرات بزركشوت مثقال بزوراز يافع نصف درهم ررض ما يجب ررضه ويطعم في أر بمائة درهم ماء عذب يوما وليلة ويغلى إلى أن يبقى منه الربع ويصفي ويمرس فيه أوقية فلولس خيار شنبور وعشرة دراهم ترنجبين ويصفي ثانية على أوقية جلاب وطلقة دهن لوزو يفر على وجه القدح أو قدسني أو تركي طيب وغار يقون وتر بدصفافيرى مصمغ الاطرافه يحكوك من كل واحد نصف درهم وداق محودة من أضاف إلى التقاوى المذكورة أيلرج فيقرامثقالا ويغن الجميع بماء الهندباء وماء الراز يافع ويحب وبباص جلاب قبل تناول المطبوخ بأربع ساعات اتفع به في الشقيقة وتنفية الدماغ والاعصاب وامراض العين المتقدمة (صنعة طيخ الخيار الشنبر) من أقر باذن سابور * يؤخذ هليلج أصفر منزوع عشرة دراهم اجاص أوقيتان عناب وتمر هندى وزبيب منزوع من كل واحد أوقية يطبخ بأر بمائة درهم ماء عذب ويغلى بنار لينة حتى يبقى منه الربع ويمرس ويصفي على خمسة عشر درهما خيار شنبور وعشرة دراهم على قدر ما يحتمله المستعمل في الوقت الحاضر ويصفي ثانية على أوقية سكر هنبله وطلقة دهن لوزو يستعمل سحرانافع (طيخ الزوا) من الارشاد

ينفع من السعال ووجع الصدر والشوصيق النفس • يؤخذ عرق سوس مجرود
معرض عشرة دراهم يرشوا شان ثلاثة دراهم زوقايس درهمان زوزخيزى ثلاثة دراهم
مبتلن ثلاثون حبة عناب عشرون حبة زيب مزروع عشرون درهما يطبخ ويستعمل
واذا كانت المواد غليظة أضيف اليها ثين شامى خمس حبات نافع (صنعة طبخ بنصر الطست
من الإرشاد) ينفع من السعال • أنيسون وفودنج ومذاب طرى وقشور أصول عرق
السوس من كل واحد درهمان عصارة الراعى وقنطوريون من كل واحد ثلاثة دراهم يطبخ
يلماء الصذب قلز الحاجة أو بالتمر وهو بالتمر أقوى ويستعمل ﴿طبخ الغافث﴾ من
الارشاد النافع من الجينات البلغمية والمختلقة والربصة ويلين الطبيعة • اهليلج اسود
وزيب مزروع وشاهج وشكاعا واذاورد وغافث أجزاء مساوية قمر ماير بدل المستعمل
بحسب القوة نافع ﴿مطبوخ سدد الكبد﴾ من الارشاد وينفع من البرقان
والطحال غثت وافستين وسنبل واسارون ومصطكى وقرفة وارشادشان وراوند
وعيدان لسان من كل واحد درهم هذا قول الواضع وان رأى المستعمله فى وقت استعماله
أن يجعل الزاوند مسحوقا على وجه القدح كان أحفظ لقوته وان رأى أن يصفيه على بعض
الاشربة الموافقة فليغسل نافع برض الجيع ويغلى على ما يكفيه من الماء ويمرس ويصفى
ويستعمل ﴿مطبوخ الافستين﴾ من الارشاد النافع من سدد الكبد وينفع
المعدة والجينات المختلقة الباردة البلغمية والسوداوية أنيسون وزوزكوس وافستين
روى واسارون وزوزا زيانج واذخر من واحد جزء يطبخ كاتقدم ويصفى على شراب
سكنجبين زورى وجلاب ويستعمل ﴿صنعة اتحاد ماء الهندى﴾ عن ابن التليذ
• تؤخذ الهند بالطرية غير مفسولة تقطع أسافلها وتندق وتستخرج ويشرب منها ثلاثون
درهما الى نصف رطل مع سكنجبين سادج يفتح السدد وقد يعطى مع بعض الاقراص
النافعة لذلك المرض كقرص الافستين أو غيره ﴿صنعة اتحاد ماء البطيخ الهندى﴾ وهو
الرق وهو الفلستينى وهو المعروف عند المصريين بالبطيخ الاخضر وعنده التامين بالمرس
وعند المغارب بالذلاخ عن ابن التليذ يختار منه المعتدل القدر البالغ الاسود اللب السالم
من العفنية والتمج يقسم نصفين ويقطع اللحم بالسكين حتى يخرج ماؤه • يؤخذ من
خمسین درهما الى نصف رطل مع ما يقتضيه الحال من الاشربة المبردة كشراب الزمان وغيره
نافع ﴿صنعة غسل الصبر السقطرى﴾ يؤخذ الصبر السقطرى الجيد المختار كاتقدم
يسحق

يسحق ناعما ويجعل في دواء مدهون و يصب عليه من ماء الهند القليل بضربة
 بقدر ما يضره و يحرك و يترك حتى يرسب الصبر و يغير عليه الماء فيصب عليه ماء ثلاث وثلاث
 حسابا و ادمن تغير الماء عليه و يروق الماء عنه و يغلى بخرقه رقيقة و يجعل في الهواء حتى
 يجف ولا يصفى في أقل من شهرين و عملت منه قدر خسين درهم و اثار على بعلة القامضي
 فتح الدين و حة الله تعالى و عملت منه أيارج فيقرا خصوصا لمن يوصفه في منعة الحسا
 شعير * يؤخذ من الشعير الصعدي السالم من التسوس الرزبن الوزن يتربل و ينقى
 و تأخذ منه ما شئت ترش عليه الماء العذب قدر ما يلهو بخلي ثلاث ساعات منشور او يجعل
 في قفأ و على طبق خوص و يضرب بحديد قأ و بدقاق خفيف حتى يخرج من قشره
 و يبقى عليه شبه الصوق ينشر في طبق ليلة كاملة حتى يجف و ينفض عنه القشر في غربال
 و يرفع الى وقت الحاجة لكن بسد احكام جفافه لئلا يفسد فاذا اراد يطبخه يؤخذ من
 ذلك الشعير كيل واحد ثم يوضع عليه بذلك الكيل أربعة وعشرون كيلا من الماء العذب
 و يغلى بنار هادية حتى يحمر لونه و يغلظ قوامه فينزل عن النار و يستعمل هذه مصنعة الساج
 و أمان أراد أن يضيف اليه حوايج فليكن رعى الحوايج فيه عند انج الشعير و يغلى
 غليات حتى يخرج قوة الادوية و يرفع و يستعمل مع ما وافقه من الاثرية نافع ^{طيطوخ}
 ينفع المعدة * و يقوى القلب * يؤخذ عود عال درهم سكسك و قرقل و جوز بو
 و منبل الطيب و قنبل و زنجبيل و مصطكى و بززر و يحان و بززر بادرنوبه و زعفران من
 كل واحد نصف درهم مسك حبة يسحق الجميع و يعمل في خوفة خفيفة السد أو يرمى في ماء
 حنبل كفايته و يرفع على نار هادية أو كفاغلى يحرك و تصرف فيه الحرق حتى يستوى و يرفع
 في دواء زجاج و يستعمل منه وقت الحاجة نافع ^{مترو ديطوس} من المنهاج ينفع من
 فساد المزاج البارد و أوجاع الكبد و المعدة و الطحال و الكلى و الرحم و امتناع الحيض
 و القولنج و هو سهل من غير مشقة و ينفع من الامراض العصبية و الامتلاء من الفضول
 الزجة الغليظة و النسيان و ظلمة البصر و عسر النفس و الجشاء الحامض و ينقى البدن من
 الاخلاط الباردة و الفاسدة و يمدد و يطرد عنه الريح الرديئة و من السدة التي تكون في
 الكبد و الطحال و وجع الصدر و الاضلاع و ضعف النفس و اللون الاسفر الكائن عن
 نقصان الدم و من انحباس الدم في العروق من قبل البرد و من خيف عليه الاستسقاء الكائن
 عن ضعف الكبد و بردها و ينفع الاسماء اذا شربوه في الفضول بقوى أحشاهم و يتقبها

وفصوص في العروق فيذهب الاخلاط ويخرجها من البول ويغت الحصى الكائنة في
 السكى والثانة ومن الربو وأوجاع الرأس والجذام والبرص والمرار الاسود المحترق من البلم
 القاسد والصفن والقنوة والرعشة والفالج ومن الحناق والصرع ويشقوى الحرارة الغريزية
 لطبيب اشعته ويعطى بقدر عذسة للصرع والقنوة بماء الشهد انج والشرية منأر بعته
 متاقيل عطبوخ الاقيميون والفار يقون وسمى باسم الملك الذي ركب له وهو من الادوية
 التي ركبت من عهد جالينوس * وصنعت أن يؤخذ صبر سقطري خمسة عشر درهما
 غاريقون عشرون درهما زعفران ودارصيني ووج ومصطكي ودهن بلسان وجبه
 وفر بيون وفلفل أبيض واسود ودارفلل ومر صاف وجطيانا وفقاح الاذخر ومووجاما
 من كل واحد درهمان قسطر وكادر يوس واقيميون اقر يطشى من كل واحد أر بعته
 دراهم اسارون و سليخة وستقونيا من كل واحد ثمانية دراهم سفيل الطيب ثلاثة دراهم
 ونصف يدق الجميع وينخل ويجهن بثلاثة أمثاله غسل محل منزوع الرغووة يستعمل عند
 الحاجة بماء حار وهو من الادوية التي تبقى على قوتها عشرين سنة وعدده منافعها ثمان
 وأربعون منة متنوعة دحو اشجاء أربع وعشرون حاجة نافع * مصنعة المارود يطوس
 نسخة أخرى * وهي نسخة للجهور من خط ابن بيان لم يذكره في المستور ومنافعه منافع
 التي ياق الفاروقو يز يدعليه أنه يقوى الباه * يؤخذ صبر وغار يقون وزعفران وزنجبيل
 ودارصيني الصين وكثيراء يضاء من كل واحد عشر دراهم سفيل وكندر وحرف واذخر
 واسطوخودس وعود بلسان قسط وكافيطوس وساليوس وقنسة وبناش وهو علاك الانباط
 ودارفلل وعصار تخية التيس وجندبلس قرو سادج وميعة سائلة وجاوشبر من كل واحد
 ثمانية دراهم سليخة وفلفل أبيض وفلفل اسود وسوربحان وجعدة وسقردبون وهو الثوم
 البرى ودوقراوا كليل الملك وجنطيانا ودهن البلسان وحب البلسان واقراص فوفيون
 ومقل أزرق من كل واحد سبعة دراهم سداب درهمان أشق وسنبلي ورومي ومصطكي وطرطرا
 ساليون وقر دمانا و بزوراز يانج من كل واحد خمسة دراهم أنيسون ووج وموسكينج
 واسارون من كل واحد ثلاثة دراهم أقيميون وورد أجر وشقاقل وبنطافن من كل واحد
 خمسة دراهم قوة واقفيا وسرة سقنقور و بزهر يوفار يقون من كل واحد أر بعته دراهم
 ونصف تحل الصمغ في شراب ربحاني ويدق مايجب دقمو ينخل ويخلط ويجهن بثلاثة
 أمثاله غسل محل منزوع الرغووة يرفع في اناء زجاج ناقص غير ملاءن ويستعمل بمسطة

أنه نافع وعدد دوا يستعملون دواءه وبساط قرص الفوفيون خمسة عشر ليل
أحد وسبعون دواء (أقراس الفوفيون) المستعملة في المترو ديطوس * زبيبته فوج
أربعة دراهم علك البطم أربعة وعشرون درهماً ذخروم من كل واحد اثنا عشر درهماً
دار صيني ومقل أزرق واظفار الطيب من كل واحد ثلاثة دراهم قصب القريسة تسعة دراهم
سنبل رومي وسليخ توكا كليل الملك وسعدو حب الفار من كل واحد ثلاثة دراهم زعفران
درهم قفر البهود درهمان ونصف سحق ما يحب سحقه ويهياً كما ينبغي ويستعمل منه نافع
(صناعة البرياق الأكبر) المعروف بالفاروق ويلقب بالمهادي ومنافعه وجميع ضلالاته
إنما تصدر عن خاصية تتبع صورته الحاصلة عن امتزاج بساطته بقوى الحار الريزي والروح
فيقاوم المقدسات حارة كانت أو باردة ويدفع الفضول ويحفظها وأول أوقات صلاحيته
للاستعمال بعلم ستة أشهر ويسمى حينئذ طفلاً إلى سنة واحدة وينتهي عمره إلى ستين سنة
ويعود إلى كيفية العاجين وذلك باعتبار الأماكن * وأما منافعه فإنه ينفع من الأدوية
القتالة ومن نهش ذرات السموم وينبغي أن يسقى هؤلاء منه مقدار جوزة مع أربع أواقه
ونصف شراب أو عصي بالادوية القتالة الأفيون والشوكران والبنج والثراريج وما أشبه
ذلك وأعني بذوات السموم الأفاعي والحيات التي في رؤسها شبيه القرنين والحيات التي
يعتري منخوشها العطش والتعابين والحيات التي يقال لها حيات الماء والبوطية والباعثة
الحم والرتيلا والعقارب وللترياق منافع أخرى يفعلها بعد هذه ويصلح ما يحصل في البدن من
الفساد الشبيه بسم ذوات السموم وينفع من به السعال العتيق والحديث ومن به شئ يوجعه
في صدره أو في أضلاعهم وينبغي أن يسقى هؤلاء مثقال ويشرب به من كان به شئ مع ذلك بماء
السل ومن لبس به شئ مع غسل وينفع أيضاً من به نفخ في معدته وموضع في أمعائه أو وجع
القولنج فينبغي أن يسقى هؤلاء مقدار مثقال ومن منافعه أيضاً أنه يقوى الشهوة الضعيفة
ويقصر القوية وينبغي أن يسقوا منه ما بالماء وبالشراب المقدار من أي شئ كان منهما
أربع أواق ونصف ولا أقل من ثلاث ومن منافعه أيضاً أنه يدفع النافض الذي له دوران
والبرد والتي العارض في ابتداء التوابل الحمى إذا سقى على ما وصفناه وهو مع هذا يلبس
الطمث ويخرج الأجنة للموتى التي في الأرحام إذا شرب منه مقدار مثقال بعقيد العنب أو
بماء النسل الذي يطبخ معه مشكطرامشيع وسذاب ونفع أيضاً من البرقان إذا شرب مع
طبيخ الاسارون وينفع أيضاً من الاستسقاء إلا أن بعض الناس جعل المستسقين منه شياً

يلجونه قبل الطعام و بعضهم يسقيهم اليامدا فاقبلوا أو قيسة و نصف خل مخروج بالماء ومن
 منافعه أيضاً أن يسقي منه من به انقطاع الصوت أن هو شر به شراب العسل أو بعقيد الصنب
 أن هو أسكتى فقمع مثل ضحفه من الكثير أو ينفع أيضاً من نفث الدم إذا كان من
 الرقة والصدر إلا أنه إن كانت هذه العلة قريية العهد فينبغي أن يشر به صاحبه ما خل مخروج
 ويكون مقدار الشر به مثقالا وإن كانت العلة قديمة ينبغي أن يشر به بأربع أواق ونصف
 ماء قد طبع فيه سمقوطن و ينبغي أن يسقي منه بالنداء والعشى ومن منافعه أيضاً أنه ينفع
 من وجع الكليتين إذا شرب بشراب العسل ومن قروح الأمعاء واختلاف الدم إذا شرب بماء
 قد طبع فيه سمق ومن الحصة المتولدة في الكليتين إذا شرب بطبيع الكرفس ويدر الكرفس
 الجلبى ومن سبقي النفس إذا شرب بالسكنجبين المتخذ بسسل الشهد أو بالسكنجبين المتخذ
 بالعسل و ينفع أيضاً من الصرع إذا شرب منه نصف دربع مثقال بعد أن تغرغ بقليل
 منه الماء أو بالسكنجبين المتخذ بسسل الشهد أو المتخذ بالعسل و ينفع أيضاً من
 الخفقان والهيفة وهذا القدي وصفناه أعظم منافعه وأجلها قدر أنه أيضاً منافع كثيرة
 وهي تابعة للمنافع التي ذكرناها لأنه ضرورة إذا كان ينفع من الصرع فهو لا محالة ينفع
 من الصداع القديم ومن الشقيقة ومن الدوار وإذا كان يذهب أورام الكبد والطحال
 فهو لا محالة ينفع ما فيها من السدد وإذا كان يدر البول فهو لا محالة يطلق الحصى العارض من
 قبل المثانة وإن كان ينفع من الهيفة فهو لا محالة يحبس استطلاق البطن وجميع ما وصفناه
 من منافع البر ياق إلى هذه النهاية فيما يتقعر به من مداواة الأمراض وله مع هذه المنافع
 أخرى لحفظ الصحة عظيمة وذلك أن من شرب منه في وقت صحته أمن من آفات كثيرة تحدث
 عن أسباب بادية كالحدث من نهش ذوات السموم وشرب الأدوية القتالة والوجع العارض
 من فساد الأهوية والمياه وهو مع هذا إذا شرب بمنع الأسباب المتقدمة من أن تحدث في
 البدن شيأ من الأعراض وعدد منافعه الكلي تسعة وثلاثون منفعلة (صنعة الأقرص
 للتخذ من لحوم الأفاعي المستعملة في البر ياق) إذا أنت صلت الأفاعي فلا ندعها تبيت
 أصلا بل اقطع على المكان رؤسها وأذناها ولا تؤخر ذلك وليكن ما قطع من كل واحد من
 الطرفين مقدار أربع أصابع ثم اسلخ جلودها وأخرج ما في أجوافها من الفرت والأمعاء
 وجميع الأشعواء ألقها في قدر غار جديدة أو قدر نحاس مرصعة ثم صب عليها من ماء الصيون
 ما يضرها والقي عليها شيأ من الملح وعيدان الثب و بعض الأطباء القريبي العهد يصب

عليها وإنما وضع القدر على نار خفيفة بالبطيخ ودعها حتى يذوب اللحم جيداً ودليل نضجه أن يهرى اللحم عن العظام فإذا رأيت ذلك فأزل القدر عن النار وقل اللحم عن العظم تنقية جيدة والقفى قصه فبهاشئ من المرق الذي كان ملقى فيه ثم زهواقه في مفراس واسحقه ورش عليه في وقت سحقك إياه شيئاً من المرق الذي طبخت فيه ولا تزال تفعل به ذلك حتى يصير مثل المرمم ثم اخلط معه كعكاً مسحوقاً وأندروماخس وهو الذي كان يضيف لحوم الأفاعي لك اللب ياق أهل مقدار الكعك مع لحم الأفاعي وأمامعيس ودمقراطيس وبيالينوس فلهن قدر وأن يكون ما بقي من اللحم ومن الكعك جزأين سواء وقدر أي بعض الأطباء ممن كان بعد جالينوس أن يكون ما بقي من الكعك مع اللحم الرمع ليكون اللحم أغلب فيكون الخلط به أقوى وينبغي أن يكون الكعك من درمك نقي ويكون قد أُلقي في عجينه من الخمير والملح مقدار معتدل ويختر في تنوره بفنائه ويصل ويخفف في الظل في بيت كني ليس فيه من الذي شئ أصلح حتى يستحكم جفافه ثم يستحق في الطابون ولا ينبغي أن يخلط هذا الكعك بلحوم الأفاعي ساعة يسحق بل ينقع في شئ من مرق ذلك اللحم ثم يخلط مع اللحم المسحوق ويعاد سحقهما جميعاً حتى يختلط ثم يشخن من ذلك أقراص رقاق ويدهن المقرص أصابعه بدهن بلسان ويصير تلك الأقراص في حمام زجاج ويخفف في الظل في بيت دفي وتقلب كل يوم وليلة ويصح عنها ما يعلوها من كرج إن علاها وتدهن بدهن بلسان ولا يزال يفعل بها ذلك حتى يستحكم جفافها ثم تصير في برنية زجاج ويحفظ في بيت دفي ولا حاجة فهذا مصنعة أعمال أقراص الأفاعي وأما مصنعة عمل أقراص العنصل المستعملة في الترياق فهو أن تختار من العنصل الطين الأبيض شيئاً ليس بالكبار ولا تطل البصلة بالطين كما يفعل بعض الأطباء للابوسنها لكن اطلها بالخمير واشوها في القدر شيئاً أو على طين من الطوابق التي تحضر عليها الخبز فإذا استوت نقد من جوفها اللبن ما تقدر عليه واسحقه ناعماً واخط مع دقيق الكرسة جزأين وأمامعيس فكان يفضل خلاف ذلك فيلتي جزأين من العنصل وجزأين من الكرسة وأما دمقراطيس فكان يجعلها جزأين متساويين وأما أنت فاعمل ذلك على مقدار ما ترى من قوة العنصل وضعفه وقدر من دقيق الكرسة ما فهم أنه يحتمله ثم اسحق العنصل مع الدقيق سحقاً ناعماً واعمل منه أقراصاً رقاقاً وادهن أصابعك بدهن ورد وجفف تلك الأقراص واحتفظ بها كاحتفاظك بأقراص الأفاعي وأما مصنعة أقراص الأندروخورون المستعملة في الترياق فأنها تتخذ بصفات مختلفة

في مقدار أدويتها وأوزانها وأحسن تلك النسخ وأكملها هي التي وجدنا أدويتها معتدلة
 المقادير في أوزانها وهي أن تأخذ أصول دارشيمان ستة مثاقيل ومن نصب القسيرة
 وقسط وعيدان طسان واسارون وللو والحما والاقحوان والمصطكي والفوه مثل ذلك
 الوزن بعينه ومن فقاخ الاذخر عشرون مثقالا ومن الراوند والسليخة والدارصيني مثل
 هذا المقدار بعينه ومن سنبل الطيب ستة عشر مثقالا ومن الساج مثل ذلك ومن المر
 الفائق أربعة وعشرون مثقالا ومن الزعفران اثنا عشر مثقالا فذلك حيلة الادوية
 وعددها ثمانية وعشرون دواء يدق كل واحد من هذه الادوية على حدة ويخل بحمرة
 على حدة ثم يؤخذ منه المقدار الذي حددناه بالميزان ثم يخلط الجميع في الطاون ثم يهين
 بشراب طيب الرائحة حتى يصير الى الحلاوة وتتخذ منه أقراص وتحفظ في الظل
 ويحفظ بها كما يحفظ باقراص الاغصا وأقراص العنصل (نسخة تزيق وهي أجود
 النسخ وأكملها وأفضلها) وهي أن يؤخذ من الاقراص المتخذة من العنصل ثمانية
 وأربعون مثقالا فان اندر وماخس من بعده من الاطباء كانوا يلقون من هذه الاقراص
 هذا المقدار خلاصة مطريوس المتطلب الذي كان على عهد حاليوس فانه كان ينقص من
 هذا المصدر مثقالين ويأخذ من الاقراص المعروفة بلحوم الاغصا أربعة وعشرين
 مثقالا ومن الاقراص المعروفة باندر وحويرو ومن العلفل الاسود والافيون من كل
 واحد أربعة وعشرين مثقالا وأما الله ارضيني فكان الجميع يلقون منه اثني عشر مثقالا
 الآن معبوس المتطلب الذي كان رئيس الاطباء على عهد حاليوس كان ياتي منه أربعة
 وعشرين مثقالا ويأخذ من الوردو وزر السلجم البري وسقرديون وأصل السوسن
 الاسمانحوني والفار يقون ورب السوسن ودهن البلسان الفائق من كل واحد اثنا عشر
 مثقالا ومن المر والزعفران والزنجبيل والراوند والبنطافين والعودنج الحبي وهراسيون
 ويزر الكرفس الجبلي واسطوخودس وقسطرمر وفلفل أبيض ودار فلفل ومشكطرا
 مشيم وكندر وفقاخ الاذخر وشاشت وهو علك الانباط وسليخة سوداء الباطن جراه
 الطاهر وسبل وجعدة من كل واحد ستة مثاقيل ومن اللبي وهي الميعة السائلة الطبية
 الرائحة البيضاء السائلة من القش وسأذكر الاشياء التي تقش بها في موضعها ويزر
 الكرفس وساليوس ومانخواه وكندر بوس وكافيطوس وعصاره طيبة التيس ومنتجوشه
 وسادج ومو وحنطيا و زرا راينج وطبن مخنوم واذا غدهم فمدله وزيه من الزمرد.

المريضي الحال وقلقل عرق ونهم فادق قديس وهو ان كان من جنسه فان ذلك نوع
 وهذا آخر والذي استعمل بحضور فهو من القلقدس والذي استعمله جوده قبل
 استعماله وأسرقه على النصف قدر ما رجع لونه أغبر وجاما ووج وحب بلسان
 وهو قار يقون وقود صمغ وقردمانا وأبسون وقاقيا من كل واحد أربع مثاقيل ومن
 اللوق والبارزد والحضض والجاشير والقنطور بن البقيق وزراوند من كل واحد
 مثقالان جندبادستر ثلاثة مثاقيل سكينج مثقالان عسل نحل صغرى الطعم عشرة
 أطلال متزوع الرغوة شراب عتيق طيب الرائحة حاد الطعم قسطان فهذه جلة الادوية التي
 منها يؤخذ الترياق وحاصلها أربعة وستون دواء خارجا عن مفردات الاقراص وهي اثنان
 وعشرون والفسل والشراب اثنان تعودا لجلسة ثمانية وثمانون دواء * وأما صنعت
 فيبقى أن تداف الادوية التي ينبغي أن تداف وتنفع الادوية التي تنفع وتدق الادوية
 اليابسة وتخل وتجن بالفسل وتصير في اءراجاج أو رصاص قلبي وهو القصدير أو في
 أوعية فضة ولا تملأ بل يخل فيهما ووضع - ليلتمس الدواء فيه ويمكن ان هو تنفس أن
 يستعمل مريرا وذلك أنه يحتاج الى مدة طويلة ينضج فيها حتى يمكن أن يستعمل لانه
 يكث اثني عشرة سنة ينضج ومن اناس من يجب أن يستعمله وهو طري بعد ستة أشهر
 ويستعمله في مداواة سائر من يسعه شيء من الهوام بعد أن يتخمر بستة أشهر لان سم
 هذه لا يحتاج الى دواء على مثل هذه القوة وحد الترياق أن يكون حدي شاطريا الى ثلاثين
 سنة وأن يكون عتيقا الى ستين سنة فاداجاز هذا الحد ضعف وصار لا يعمل شيأ البتة
 أو عملا ضعيفا وهذا كما قدمنا على قدر الاماكن والبلدان والذي رأيته في زمانى استعمل
 الترياق بعد ستة أشهر وبلغ به المنافع * وأما امتحان الترياق وكيف يعرف جوده من
 رديته وحديثه من عتيقه والمثشوش منه والذي لم يقش فذلك من ثلاثة أوجه الاول ان
 يعبد الى انسان قد سبق دواء مسهلا أو مقينا قويا كالترياق وما يقوم مقامه فيسبق من
 الترياق نصف مثقال فان بطل عمل الدواء السهل أو المقيء فاعلم أنه دواء جيد وان لم يطل
 شيأ فاعلم أنه ضعيف * والثاني وهو الذي كان جالينوس يمتحنه به هو أن تأخذ ديكابريا
 لم يترقب في البيوت يابس البدن وترسل عليه بعض الدواب المسمومة الناهضة تلدغه ثم
 تسقيه الترياق فان سلم فاعلم أنه جيد وان عطب فاعلم أنه ردي ولا فعل له أو اسقه قبل أن
 ترسل الدابة عليه * والوجه الثالث وهو الذي امتحنه به قوم من الاطباء القريب المهد هو

أن يأخذ دواء قفلا كلافيون وغيره فيسحق منه دكا أو كلبا أو غيرهما من الحيوان ثم يقيه بعده الترياق فيعرف بذلك الحيد منه والردى وهذا مأردا أثباته من صنعة هذا الدواء الجليل (صنعة الترياق الأربع) وأغنى بالأربع الأدوية النافعة من الرياح الغليظة التي تكون في الجوف والأمعاء ويرجع الكبد والطحال والصداع العتيق وخفقان القلب وسوموم الحرام والدواب • يؤخذ جنطياناروى وحب الفارور ووند طويل وصر من كل واحد جزء بدق وينخل ويخمن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع ويستعمل ومن الناس من يجعل موضع الرلقط (ترياق ينفع من لسعة العقرب) وراوند مدرج وعرق كبر من كل واحد نصف درهم يسحق ويستعمل بشراب عتيق نافع (صنعة قرص الاند وخورون) على ما ذكره جالينوس يؤخذ من المرماخور والافحوان ودارشيشان والاذخر وقصب القريرة والفوه وعيدان البلسان من كل واحد مثقالان دهن بلسان دارصيني من كل واحد ثلاثة مثاقيل ومن المروورق الساج الهندي والزعفران والسنبل الهندي من كل واحد ستة مثاقيل ومن الحماما اثنا عشر مثقالا ومن المصطكى مثقال واحد بدق فكل واحد بمفرده ناعما وينخل ويخمن بالخمر العتيق ويخفف على ما تقدم (ذكرنا كان أبو الصلاء بن زهر يعوض به عماله بمجدة من أدوية الترياق) كان يعوض عن الحمامات المجلوبة من بلاد الهند التي تخرجها بحماما بدلسية وأثار أيتها مصر لا تضرب إلى حرة خفيفة الوزن والحماما المروقة المستعملة هي حشيشة ذهبية اللون كانتا عنقود يضرب إلى لون فرفيري وفي رائحتها يسير عطرية وأعي بالذهبية أي حراء مائلة إلى اللون واهتا علم ووج شطرين الكادر بوس وزنه سليخة وفراسيون شطرين وعن وزن الجميع زراوند مدرج وعن الساج الهندي الحق بالسنبل الهندي والساج الموود شطرين وعن السنبل الرومي بالسنبل الهندي وعن الطين الختم بالزمرذ وعن افقوزنها كياه (ذكرنا مختار من الاطعمي لحمل الاقراص الحيد) المختار منها هي التي لونها إلى الشقرة وعيونها إلى الحرة وبطونها وأحشاؤها مكسرة وأما المقرنة والرصاصية والبرصية والضربة إلى البياض فكلها رديئة لا ينبغي أن تستعمل وإذا صيدت فالتقها في وقتها في أوعية واسعة القاع تسمى فيها ولا تقدر على الخروج منها وتناول ما كان منها سريع الحركة متصعب الرقبة خفيف السى وله حركة وإقدام وطرده وطحين فليؤخذنوما كان منها ضعيفا مسترخيا فليطرح والوقت

والوقت المختار لصيدها هو الوقت المتوسط ما بين وقت خروجهما من أعين نهار بين الوقت القيطي وهو وقت انقضاء الربيع وأقبل الصيف الآن يكون الربيع شتيا فيبقى أن يذافع صيدها قليلا إلى أوائل الصيف فانها في هذا الوقت لا تكون لحومها باردة بإسنة معطشة كما تكون في القيط اختبارا (مواضع صيدها) هي للمواضع الكثيرة الماء والشجر لا كل الشجر فان البسوطية وديثة معطشة والتي ليست بقريبة من البحر ولا فيها مياه مالحة ولا سبخة ولا شطوط أو دية وأنهار (صفه قدر ياق ياس) ينفع من جميع السموم للسوسة والمشروبة * فقل عشرة دراهم درل فقل خمسة دراهم سعد درهمان زراوند وأصل الجزر من كل واحد درهم يدق وينخل ويغجن بماء ورق الخرنوب ويجب مثل البنسق ويستعمل بمقدار نصف كل يوم بنفقة وهي شربة (صفه مجنون قتاد الملك) النافع من أوجاع المفاصل والقرص المسكن لوجعها ووجع الطحال والرياح الغليظة وعسر التنفس والسعال وقرح الأمعاء والعثى وأوجاع العين والخلق إذا شرب يومين ويحفظ البدن إذا أخذ الإنسان الصحيح من الأمراض والأوصاب بإذن الله تعالى * يؤخذ جزر السذاب البري وفرايون واسقردون وكافيطوس وجاوشير وجنطيانا رومي واسطوخودوس وقرند ما بموعدة ساتلهم كل واحد خمسة مثاقيل مرور عفران وقسطر ولفل أبيض واذخر وسبل الطيب وفر بيون وقشور أصل الفلاح وأشق وفودنج وزرازان يانج وبزر الجزر البري وهو الدوقولوسنبيل رومي وهو الافيطي وورد أحر يابس منزوع الاقعا وحب اللسان من كل واحد ثلاثة مثاقيل دارصيني ثمانية مثاقيل سليخة وفنا وعصرة الغاف وكاشم وبزر الحندقوقا وصمغ اللوز من كل واحد ستة مثاقيل تجمع هذه الادوية مسحوقة منخولة ينقع منها ما ينقع بالشراب الريحاني ويغجن بثلاثة أمثاله غسل نخل منزوع الرغوة ويستعمل نافع ان شاء الله تعالى وعددا دوية أحد ثلاثون دوام والشراب الريحاني والصل (صفة استخراج ماء القطين المشوي) لابن التلميذ * تؤخذ يقطينة وطية تجرح بسكين في عدة مواضع عند قطفها ثم يؤخذ طين أحر فيجفن مع دقيق الشعير بالماء العذب وطين به القطينة نجيبها بحيث يصير عابها مثل القميص ولا يتعدى ذلك إلى ثخانة أكثر فيجمع باطنها أن ينضج ويحصل في تنور قد هدأت ناره ووضع في أسفلها طبقان من طين أحدهما فوق الآخر وتوضع القطينة المطينة فوقهما فإذا جف الطين جفوا عكازا فتموز كتحتي تبرد وقشرت ونزل ما فيها من الماء ويؤخذ منمن خسين درهما

الى سنتين درهم مع بعض الاشربة الباردة كشراب الرمان والخشخاش نافع ان شاء الله تعالى

الباب الثاني عشر في الاكل

(تكل الرشديا) ومعنا مجالب الثور النافع من ضعف البصر والفتاوة والجرب والسيل والظفرة والبياض العتيق * يؤخذ شاذنج مقسول ونحاس محرق واقليميا الفضة وملح هندي وورق ارمني وزنجبار من كل واحد أربعة دراهم فلفل أبيض وأسود وزبد البحر من كل واحد ثلاثة دراهم دار فلفل وصبر سقري وسفل الطيب وقرقل من كل واحد أربعة دراهم ونصف زنجبيل وبليلج من كل واحد درهمان زعفران ونشامن كل واحد درهم يدق الجميع وينخل ويخلط يعاد الى السحق الى أن يعود في حد القبار ويكتحل به (برود الحصرم) ينفع من السلاق والدمعة والجرب وبقايا الارماد وغلظ الاجفان والسيل الرقيق الصافي المادة * توتيا مراري وعرق الزعفران وهو الكركم من كل واحد عشرة دراهم زنجبيل واهليلج أصفر من كل واحد خمسة دراهم دار فلفل ومامبران من كل واحد درهمان وثلاثان ملح هندي درهم يسحق الجميع ويرب بماء الحصرم المروق دفعات ويحفف ويعاد سحقه ويكتحل به (تكل الباسليقون) النافع من الجرب والسيل والبياض والظفرة وغلظ الاجفان * اقليميا الفضة وزبد البحر من كل واحد عشرة دراهم نحاس محرق واسفيداج الرصاص وملح اندرائي ونشادر وجعدة وفلفل أسود ودار فلفل من كل واحد درهمان ونصف قرقل واشنه من كل واحد درهم يدق الجميع وينخل ويخلط ويعاد سحقه حتى يعود في حد القبار ويكتحل به ومعناه الملوكي (درور أصفر كبير) من دستور البهارستان * أنزوت مرربي ثمانية دراهم ماميثا درهم صبر سقري وأقيون ونشادر وزرود من كل واحد نصف درهم زعفران ثلاثة دراهم مرصاف يسحق ويستعمل (تكل أغبر) ينفع من السيل والجرب والقروح العتيقة وبلا الحفر ويقوى العين اذا استعمل عقيب الاكل الحادة * شنج محرق مرربي وتوتيا مراري كرماني مقسول من كل واحد أحد عشر درهما سكر طبرزد خمسة دراهم نيم سحقه ويكتحل به وان أردته لؤلؤيا فاضف لكل درهم منه ربع درهم لؤلؤ مقسول ويستعمل (تكل رمادي) يحفف الدمعة ويقوى البصر وينفع من الجرب والسيل ويقوى العين * تكل أصهاني وتوتيا كرماني ونو مال النحاس وشنج محرق من كل واحد عشرة دراهم مامبران ثلاثة دراهم يدق

يدق الجميع وينخل ويعاد سحقه في الطلمون حتى يرجع كالغبار ويكتحل به (كحل
جلابرد) بقوى الخدقو ينفع من ضعف البصر * اقليميا القضة واسفيداج
الراسص ونشامن كل واحد خمسة دراهم وتوياهندي ثلاثة دراهم مامبران درهم ونصف
يسحق الجميع حتى يعود في حد الغبار ويكتحل به (كحل عزري) يحول البياض وينفع
من ظلمة البصر والدمعة ويقوى العين ويحفظ صحتها * اقليميا الذهب وتوبال النحاس
وتوياهندي وشاذنج مغسول وسرطان صيني وكحل اصفهاني وفلفل أبيض وأسود ودار
فلقل من كل واحد ثلاثة دراهم سنبل هندي وقرنفل وصبر سقري وزعفران وأنزروت
وورق الفرنج شك من كل واحد مثقال ملح هندي وزبد البحر ونشادر من كل واحد
نصف درهم مسك دابق يخلط الجميع ويعاد سحقه حتى يعود في حد الغبار ويرفع (كحل
الزمانين) وهو كحل النقاشين من الدستور ينفع من الفشاوة والظلمة ويحد البصر *
اهليلج كابل منزوع يرض وينقع في ماء الزمانين المنصهرين الموقين قدر ما يغمر ويترك
ثلاثة أيام ثم يخرج ويصفى في الظل في موضع لا يلحقه الغبار يغطى بخرق رقيقة ويسحق
ويؤخذ منه عشرة دراهم يضاف اليه كحل اصفهاني وتوياهندي مصلون وتوبال النحاس
مغسول من كل واحد ثلاثة دراهم نوى الاهليلج الكابل محرقة مثقال حضض هندي
وصبر سقري ومامبران من كل واحد درهمان يسحق الجميع ناعما ويعاد تربيه بماء
الزمانين ثانية ويصفى كأنقسم ويحجن حتى يعود في حد الغبار ويرفع (كحل الملكايا)
ومعناه أنه منسوب إلى الملائكة لسرعة أثره وظهور نفعه ينفع من الرمد ويرثه في يومه
إذا استعمل عند ظهور النضج وينفع الورد نينج أنزروت مربي بلين أثنان عشرة دراهم
كشمير زج وهو الشمة ويرفع عند الحاجة السوداء مثقال نشا وسكر نبات من كل واحد
ثلاثة دراهم يسحق الجميع وينخل ويتخذ ذروا نافع إن شاء الله تعالى (الذروا الاصفر
الكبير) ينفع من الرمد وأوجاع العين والورد نينج * أنزروت مربي خمسة دراهم مامبران
صبر سقري وزر الورد وزعفران من كل واحد نصف درهم أفيون دافق يدق الجميع
ناعما ويتخذ ذروا (الذروا الاصفر الصغير) ينفع من الرمد وأوجاع العين والورد نينج
* أنزروت مربي بلين أثنان عشرة دراهم صبر سقري ومامبران مربي من كل واحد
درهمان يسحق الجميع ناعما ويتخذ ذروا (الذروا الاصفر الصغير الخنثي) من المنتخب
* أنزروت سبعة دراهم مامبران مربي أر بعق دراهم صبر سقري وأفيون

وزعفران من كل واحد درهم بنم سحقه و يرفع (ذرورا آخر) يستعمله الأطباء بمصر
 أو ماد الصيان والورد بنج • فيظهر أثر نفسه لو قتم جيداً بالغ النفع عجيب الفصل •
 ازروت مربي بلين آتن عشرة دراهم كشم بنج ثلاثة دراهم سحق و يستعمل ذرورا نافع
 (القرور المتصف) يستعمله أ كثر الأطباء من أهل العراق والموصل والشام • يؤخذ
 من الملكايزه ومن القرور الاصفر الصغبر جزء بخطان جيد او يستعملان ذرورا (رود
 الآس) النافع من غلظ الاجفان ورطوبة العين توتيا مراز في عشرة دراهم اقليميا الذهب
 محرق مفصول و آفيا و ما بران من كل واحد درهمان شب يعاق ثلاثة دراهم اهلياج
 أ صفر ستة دراهم شادج مفصول خمسة دراهم يلق الجميع ويرى بماء الآس وماء السلق
 بالسوية سبعة أيام في الشمس في ماء مدهون لثلاثين به منطلي بخرقه تمعه من القبار وكما
 جف عنه الماء أعيد عليه ماله آخر مدة سبعة أيام ويحرق في الظل ويسحق و يرفع نافع
 (برود حصرم) من ابن التليذ نافع لاصحاب الامزجة الحارة والسلاق وحى العين •
 توتيا مراز في تسحق وترى بماء الحصرم سبعة أيام ويحرق و يستعمل ويكتحل به
 (كل اللياض منه) ازروت مربي بلين آتن سبعة دراهم مايشاد اتان زعفران داتقان
 يسحق و يستعمل نافع (رود النقاشين منه) وهو برود الرمان محمد البصر • توتيا مراز في
 تسحق ناعما وترى بماء الرمان المزاج الحار المصفي ستة أيام ويحرق و يسحق ثانيا و يستعمل
 (رود هندی) للجر ب الرب نحاس محرق وتو مال الحديد من كل واحد ثمانية دراهم صبر
 سقطرى أربعة دراهم ملح الخرافى و بورق أرمى و قلقل و زعجبل و زاج مصرى من كل واحد
 درهمان مسحقونيا وهو زبد القوار و رو خردل أبيض من كل واحد درهم يلقى ويجهن
 بنخل خرو يوضع في ماء صفراوى نحاس و يوضع في الشمس مقل من القبار حتى يحرق
 و يعاد سحقه و يستعمل (كل آخر للياض في العين منه) مجرب كاذ كره • فشر ييض
 الثعام و شرف الصبي و توتيا هندی زنجارى و كل احمد اصفهاني وصاحب النسخة ذ كر
 ساوذى ذ كره أنه نوع من الامد يضر بالى حرة مديج وهذا النوع رأته مرة واحدة ولم أجد
 أراه وأما الساوذى التى يعرف في زماننا هذا فانه ذق الكحل الملقى يعمل منه رصاص
 و يسبك و يجعد و يسمونه بكحل ساوذى وليس ساوذى وأن من أجل هذا ظهرت منه ظان
 وجد الساوذى القى ذ كره صاحب التأليف عمل والا يستعمل عوضه الكحل الاصفهاني
 وجرى الوادى الرقيق العين فاه أيضا من جنس الاصفهاني من كل واحد خمسة دراهم

سرطان بحري وهو المني وتوتيا هندي غير قذاعة وطباشير من كل واحد درهمان هم
 الضب والببرود كراته حجر أبيض مديج يشبه الرغام الأبيض وهو أشد بياضاً وأشد باجاً
 وأخف وليس فيه شياف ويكون في بعض الرغام من كل واحد درهم فلفل أسود نصف
 درهم سكر العشر ثلاث دراهم شاديج مفصول ثلاثة دراهم حجر السن الحديد وصرقشينا
 درهمان مصولان ويستعمل سحلاً وتخص بالمرار الليل مواضع البياض فانه نافع بحرب
 (كل عزري) من الملكى ينفع منافع العزري الاول المذكور وهو أقوى منه *
 توتيا هندي ونو بال النحاس المفصول والؤلؤ غير متقوب وبند وسادج هندي واقليميا
 الذهب محرقا زعفران وسنبل الطيب من كل واحد درهمان شاديج مفصول ستة دراهم
 فلفل ودار فلفل ونشادر من كل واحد ستة لمسك دائق كافور دائق ونصف تجمع الادوية
 مسحوقة منخولة معاً ويخلط في آخر السحق الزعفران والمسك والكافور ويرفع
 ويستعمل (ملكياتانية) من الدستور اليارستاني * الزرور وسكربات ونشام
 كل واحد جز يسحق ويستعمل ذروا نافع (الباسلقون الاكبر) من الملكى *
 زبد البحر واقليميا القضة محرقة مموالة من كل واحد عشرة دراهم محاس محرق مصول
 خمسة عشر درهما ملح دراني وجندبادستر وسنبل الطيب وأندوهو الكحل الاصفهانى
 من كل واحد درهمان قرنفل درهم صبر سقطري خمسة دراهم أشنه درهم مرصاف
 وماميران صيني ونشادر وعروق من كل واحد ثلاثة دراهم اهليلج أصفر منزع أربعة
 دراهم وفي نسخة أخرى خمسة دراهم ملح الجبين خمسة أساتير عصارة المامينا خمسة دراهم
 ملح هندي درهم تجمع هذه الادوية مسحوقة منخولة وترفع وتستعمل (ذروا أبيض) *
 من الملكى نافع من الرمد الحادث * يؤخذ الزرور خمسة دراهم نشادر درهمان سكر
 طبرزد درهم صمغ عربي درهم يجمع كل يبنى ويذر نافع (القرور الاصفر الصغير) *
 من الملكى نافع من بقايا الرمد ومن الرمد العارض * يؤخذ الزرور ستة دراهم اشياف
 مامينا وهبانى ثلاثة دراهم صبر سقطري درهمان ذروا أبيض اثنى ستة دراهم يخلط على
 الحوائج المذكورة ويرفع (ذروا للبياض) من الملكى * يؤخذ سرطان بحري
 واقليميا لذهب محرق مفصول وسرا الضب وشنج محرق مصولوز بده البحر من كل واحد
 جزء يسحق ناعماً ويخلط ويعداقي الهاون ويرفع ويستعمل (كلر محمد البصر) *
 ينسب الى طليموس وغيره من أهل بلاد الرشاو يمنع من رشاوة الذهب * يؤخذ توتيا

هندي عشرة مثاقيل اقليميا الذهب وسادج هندي وكل أصغها من كل واحد ثلاثة
 مثاقيل سرطان وصيني مثقال دارقفل ثلاثة مثاقيل يسحق وينخل ويرد الى الطاون
 ويريب بماء الرازيانج وماء ورد مجموعين - سبعة أيام ثم بماء ورد ماء الحصرم مجموعين يوما
 واحدا و يلقى معه في الصيف دائق كافور وفي الشتاء حبة مسلك ويرفع نافع ﴿ كل الرمان
 البيارستاني ﴾ تونيا مرازى أوقية شحم رمانة لافا قفطر بماء نصف أوقية ماء ورد بلدى
 نصف رطل يغلى الجميع بماء الورد ويحبس ويحفف ثم يسحق ناعما ويستعمل ﴿ برود
 الرمان ﴾ المسمى جلاء عيون النفاشين من الارشاد * ماء الرمان الحلو والخامض صادق
 الموضه بوضع كل واحد منهما في قنينية ويحكم سدر أسهاو يجعل في الشمس من آخر حزيران
 الى آخر آب وفي أول كل شهر يصفى عن ثقله ثم يجمعان بالسوية يطرح في كل رطل
 من مجموع الماء صبر سقطرى وقفل أبيض ودارقفل ونشادر من كل واحد درهم
 مسحق ناعما ويرفع وكلما عتق كان أجود ﴿ كل نبت الاجفان والاهداب ويحبسها ﴾
 ونسب لروفس من الارشاد * المنجزه رصاص محرق نصف جزء نوال النحاس وزعفران
 وورد ومر وسبل هندي وكندر ودارقفل وقفل أسود من كل واحد ربع جزء ونوى تمر
 محروق قدر ما يسحق جزآن يجمع الجميع مسحوقا منخولا ويفتح نوى التمر عند سحقه
 بقليل دهن بلسان ويجمع الجميع بالسحق ويرفع (كل يعرف مداواة الكاتب ﴾ من
 الارشاد يحفظ محبة البصر وينشف البلهو يقوى البصر * اشياف ماميثار هباني و بزر الورد
 من كل واحد درهم كل أصغها في مربى ماء المطر در عمان اهليلج أصفر نصف درهم عصارة
 الحصرم درهم كافور دائق يسحق الجميع جيداً ويرفع ﴿ التدرور الفارسي الاكبر ﴾
 من الارشاد يحفظ محبة العين وينذهب البله * كل أسود وتونيا مرازى مسحوقان
 منخولان ومر شيشا مسحوقه مسهولة و اقليميا محرقه مصلوالة من كل واحد خمسة دراهم
 لؤلؤ غبى مقبوع وشادنج هندي وسنبل وزعفران من كل واحد درهم كافور دائق يسحق
 الجميع ويرفع ﴿ نذر و رافع لمن قروح العين ﴾ من سابور * يؤخذ الا لزروت الايض
 الجيدو يصير في امانجاج أو غصار مدهون ويجعل عليه من لبن الدن ما يقره ويسحق
 فيه ويترك في الشمس في أيام الصيف حتى يجف ويسحق وينخل بخريرة ويرفع
 ﴿ برود كافوري ﴾ ويعرف بالبنجج من الارشاد نافع من حرارة العين والرمد الحار *
 تونيا مرازى خمسة دراهم كافور قيراط يسحق ويرفع ويكتحل به ﴿ صنعة أقرماتيقون
 الاكبر ﴾

الاكبر ﴿التافع من أوجاع العين التي من الرطوبة والارماد المتقدمة﴾ يؤخذ من عصارة اللامياشادرمان صبر سقطري ويزر الورد وزعفران من كل واحد نصف درهم ازروت خمسة دراهم أخيون دانتان تجمع الادوية مسحوقة منخولة و يرفع ويستعمل ﴿صنعة أفراماطيقون الاصفر﴾ يؤخذ من اللامياش الزهباني جزء ومن الازروت جزآن ومن التروزالين الموصوفين مسحقين ويجمع الجميع ناعما ويرفع في اماء ويستعمل عند الحاجة ﴿صنعة ماء الراز يافع﴾ التافع من ظلمة البصر ﴿يدق الراز يافع الاخضر ويقتصر ويؤخذ ماؤه يغلى على النار حتى يذهب به وتكشط رغوة ويغلى حتى يهدأ ويصفى ويضاف اليه ماء غسل عمل بغير نار ويخلط في اناء ويرفع ويستعمل ﴿صنعة ماء الرمانين﴾ عن ابن المنصور ماء رمانين من الرمان الغض في أول مجيئ من كل واحد رطل يترك في الشمس أياما حتى يروق فيؤخذ راقه يوزن ويحعل على كل رطل منه صبر سقطري ودارفلقل ونشادر معدني من كل واحد درهمان يخلط جيدا ويترك في الشمس معلقا أربعين يوما ويستعمل ﴿ورد الرمانين﴾ المأخوذ من ماء الرمانين الحلو والحامض وشحمهما يؤخذ من شحم الرمانين رطل وماء ورد ثلاث رطلات قرط يمانى أوقية توتيا صرا في نصف رطل ويطيخ على نار هادئة حتى يهري الشحم ثم يزل عن النار ويضاف اليه ماء الرمانين اللذين أخذ شحمهما ويحرك جيدا ويترك حتى يجف يسحق ناعما ويستعمل ﴿كحل جلاء﴾ من دستور البهارستان أتمد مصول أوقية فلفل ودارفلقل وملح دراني وزبد اليه من كل واحد درهم يسحق ويستعمل ﴿كحل جلاء﴾ دافع للحول مجرب نقلته عن القاضي فتح الدين برجه اقه يؤخذ كحل أصفهانى مصولاً أربعة مثاقيل سنبل هندي وكهر باعظمي وسندروس من كل واحد درهم سحق هندي واحدة وهي الزينة يسحق كل واحد منها على حدة وبحر روزبه ويجمع ويرب بماء ورق الزبتون المستقطر دفعات ويرفع ويحففوا يفتق معتبر خام ومسك عراقى ان وجدوا الا هندي من كل واحد من مثقال ويرفع يافع ﴿آخى﴾ للحول مجرب يؤخذ السندروس الصافي اللون يسحق ويحصى في خوفة ويعمل فتل ويحعل في صحفة فيها دهن ورد شيرجى وتوقد وتكب عليها طاسة محاس نظيفة حتى تعلق فيها الدخان ويجمع بريشة وفتق مسك وعنبر خام ويكتحل به ﴿كحل يخالو العين﴾ قريب المأخذ عملته لنفسى وجربته واتقعت به يؤخذ كحل أصفهانى مثقال ولؤلؤ درهم مسك قيراطيصول الكحل ويسفل اللؤلؤ ويحفف ويقتق بماء ورد مداف

فيمالسك ويحفظ ويروى بعماء الرازي ينج أيضا ويحفظ ويستعمل ﴿ والرشايا الجرام ﴾
 من دستور البهارستان بخارو يقوى العين * شاذنم مصوله وراستخت مصول من كل
 واحد ستون درهم اقليميا الفضة محرقة مصوله عشرون درهم اوراق أرمني وزنجار عراق
 من كل واحد عشرة دراهم قلقل ودار قلقل من كل واحد عشرة دراهم شحم حنظل وزعفران
 من كل واحد درهمان ناخواد أو بعة دراهم يسحق الجميع ناعماو يكتحل به نافع (كحل
 نافع) يمنع من تزايد البخار ويقوى العين * توتيا هندی أو بعة دراهم أفروخی محرق
 مصول وعود ریح من كل واحد عشرون درهم لؤلؤ غیر منقوب واقليميا ذهبية محرقة
 مصوله من كل واحد درهم يسحق الجميع ناعماو يكتحل به (كحل جلاء) يخالو الآثار
 يكتحل به بعد نقاء السماع محرق بلبل النفع * يؤخذ توتيا خضراء وكحل أصفهانی وشادنج
 مصول ونحاس محرق وملح صيني من كل واحد ثلاثة دراهم سرطان صيني وزبد بحر
 ومرقش ثامن كل واحد درهم نوبال نحاس وتوبال حديد وزنجار عراق ونشادر من كل
 واحد نصف درهم صدف بحري متقال ملح دراق نصف درهم مر بطارخ درهم توتيا هندی
 درهم لؤلؤ غیر منقوب وسند و مرجان أحمر من كل واحد درهم مصول مايجب تصويله
 ويسحق حتى يعود كالغبارو يكتحل به وذكرو مصنفه انه علاج جماعته وروامن أمراضهم
 كالسبل والاثرو والجرب والقشوة وهو نافع جدا

﴿ الباب الثالث عشر في عمل الاشياقات وذكرو بساتها ومنافعها ﴾

(الاشياق الابيض) النافع من الرمد الحار والحكة الصمغ والذئع من المواد الحادة
 * اسفيداج الرصاص مفسول ثمانية دراهم صمغ عربي وكثيراء بيضاء ونشامن كل واحد
 أو بعة دراهم ازروت درهمان أفيون درهم يسحق الجميع كاييني ويخمن بيضاء البيض
 الرقيق ويشيف ويحفظ في الظل ويستعمل نافع (اشياق الابار) النافع من قروح
 العين ويسكن حاراتها وينفع من المومرج والديلة * رصاص محرق مفسول واثمد
 مفسول ونحاس محرق مفسول وصمغ عربي وكثيراء بيضاء واسفيداج مفسول من كل واحد
 سبعة دراهم مر بطارخ وأفيون من كل واحد درهم يسحق الجميع كاييني ويخمن بعماء
 المطرو يحفظ في الظل وقد يضاف اليمن الكندر الابيض مثله فيسكون أقوى في املاء
 الحرق في الطبقة القرنية والحام قروحها (اشياق الورد) يستعمل طلا من خارج فينفع
 من الارماد الحادة والحرقه يفس الاورام ويحلل ما حصل في العين ويمنع ما يصل اليها
 لتقويته

لتقويته لما لا يسكن الالم وينفع السلاق والحكة والوردنيج والحمة ويعرف بمعمرة
 ابن رضوان • سند لمقاصري وأجر من كل واحد خمسة دراهم وزرورد متزوع اثنا عشر
 درهما صمغ عربي وكثيرا يضاء وخولان هندي ومبرسقطري وماميثا من كل واحد
 ثلاثة دراهم زعفران وأفيون من كل واحد درهم يسحق الجميع ويجهن بماء الورد ويجفف
 في الظل ﴿اشيايف السبل﴾ يكتحل به من داخل ويطل به من خارج فينفع من بقايا
 الارمادو ويحل غلط الاجفان وينفع من الجرب الخفيف والحرق والحكة وينشف الاجفان
 ويقويه ويحد البصر • أفاقيا صمغ عربي وراسختو نو بال النحاس من كل واحد
 عشرة دراهم سنبل هندي ثلاثة دراهم زعفران درهم ونصف أفيون درهم يسحق الجميع
 كما ينبغي ويجهن بماء الطر ويجفف في الظل ويستعمل ﴿اشيايف القاقيا﴾ يحل
 البصر وينفع من الجرب والسبل ويقوي الحلقه ويجفف ما احتس في طبقات العين
 من المواد القليظة من بقايا الارمادو المتطاوله ويحد البصر • اقليميا الذهبو نو بال النحاس
 تحرق الاقليميا بالمسك النحل بعد دقها وعجنها به ويطبق بخر صاف ويسحق ويصول
 ويفسل التوبال بعد سحقه وصمغ عربي نحاس محرق وصول وزعفران من كل واحد
 اثنا عشر مثقالا أفيون مقلو ومر صاف وشاذنج مفصول وسنبل هندي وزرورد متزوع
 من كل واحد أربعة مثاقيل فلفل أبيض أربع وعشرون حبة عدد يعمل كما ينبغي ويجهن
 بخمر عتيق أو بماء الراز يانج ويشيف ويجفف ويستعمل ﴿اشيايف خولان﴾ ينفع
 من السبل والجرب وغلط الاجفان والحكة بقايا الارمادو يجفف البلة وينفع من الرمذ
 والتأكل • خولان هندي وتوتيا خضراء معدنية مفسولة من كل واحد سبعة دراهم
 ماميران وارغيزوا نرروت من كل واحد درهما نشا صمغ عربي وزنجار من كل واحد
 درهما يعمل كما ينبغي ويجفف في الظل بعد عجنه بماء صاف ويستعمل ﴿اشيايف خولان
 آخر﴾ يعرف بشيايف المزين • خولان هندي سبعة دراهم توتيا خضراء معدنية
 ومراز في وهي الشحري بلغة أهل الشرق من كل واحد خمسة دراهم ارغيز وهو عود الريح
 المغربي وازرورتن من كل واحد مثقال اسفيداج الرصاص وشا ونجار من كل واحد درهم
 يدبر كما ينبغي ويجهن بماء صاف ويشيف ويجفف في الظل ويستعمل ﴿اشيايف أجر حاد﴾
 ينفع من الجرب العتيق والسبل القليظ وغلط الاجفان المزين والظفرة والسلاق والحكة
 واسترغاء الاجفان • شاذنج مفصول اثنا عشر درهما صمغ عربي عشرة دراهم زنجار

وقلقطار محرق من كل واحد خمسة دراهم أفيون مصري ودم أخوين وصبر سقطري من كل واحد درهمان مر وزعفران من كل واحد درهم يسحق كالجيو ويخمن بخمر عتيق ويخفف في الظل ويستعمل ﴿ اشياف أحر لين ﴾ يستعمل في أواسخ الارماد فيعطل بقاياها وينفع من غلط الاجفان والجرب الخفيف الصافي * صمغ عربي ونشا وكثيراء مينا واسفيداج الرصاص ونحاس محرق وشادنخ مفصول وسنبل هندي من كل واحد ثلاثة دراهم زعفران نصف درهم لؤلؤ غير مثقوب وبسمن كل واحد درهم يسحق الجميع كالبني ويخمن بخمر عتيق أو بماء الراز يانج ويشيف ويخفف في الظل ويستعمل نافع ﴿ اشياف الدينج ﴾ ينفع من السبل والجرب العتيق والظلمة والظفرة والبياض * صمغ عربي واقليميا الفضة والذهب واسفيداج وزنجار ونحاس محرق مفصول وشادنخ مفصول وسنبل هندي من كل واحد ستة دراهم مر وأفيون وجند بادستر وخولان هندي من كل واحد درهمان يسحق الجميع كالبني ويخمن بماء السذاب الرطب بعد أن يحك فيمبارد مثقال وثلاث في الظل حتى يجف ويستعمل ﴿ اشياف أخضر ﴾ ينفع من السبل العتيق والجرب الغليظ والظفرة * اسفيداج وصمغ عربي واشق ونشا وزنجار من كل واحد ثلاثة دراهم محل الاشق بماء السذاب الرطب ويخمن به بقية الادوية ويدبر كالبني ويخفف في الظل ويستعمل ﴿ اشياف السبعيني ﴾ ينفع من القروح العتيقة والبثور والموسرج وينقى العين ويحلل بقايا الارماد ويقوى العين وعلا الخمر القرنية * ورد طري منزوع الاغصان وثمان وسبعون مثقالا اقليميا محرقه مفسولة وكل اصفهاني وتوبال النحاس ونحاس محرق وزعفران ومر وسنبل هندي وشادنخ مفصول واسفيداج من كل واحد ستة مثاقيل صمغ عربي أربعة وعشرون مثقالا يسحق الجميع ويدق الورد ماعماله إلى أن يعود كالمرهم ويخمن به بقية الادوية ويخفف في الظل ويستعمل (اشياف سبعيني آخر من دستور البيارستان) * ورد طري اثنان وسبعون مثقالا اقليميا وصمغ عربي من كل واحد أربعة وعشرون مثقالا زعفران ستة مثاقيل أفيون ثلاثة مثاقيل سنبل وزنجار وتوبال النحاس من كل واحد مثقالان مر أربعة مثاقيل يسحق ويخمن في الهاون بماء الورد الطري ويشيف ويخفف ويرفع ويستعمل (اشياف المرائر) ينفع من ابتداء الماء والفضاوة وظلمة البصر * مرارة البقر ومرارة الشبوط ومرارة السكركي ومرارة البازي ومرارة العقاب ومرارة الجمل مخففة من كل واحد ثلاثة دراهم أفيون وشحم حنظل وسكبينج من كل واحد درهم يسحق

يسحق الجميع ويحل الكيننج بماء الراز ينج الرطوب ويجن به بقية الادوية ويخفف بجمعه
تشيغه في الظل ويستعمل نافع (اشيايف التمتع) يعرف بالسكب من الارشاد يسكن الالم
من يومه ويقتل الودم من ساعته * ائخذوا قايارب من كل واحد اربعة درهما اقليميا
الفضة محرقة مغسولة ستة دراهم نحاس محرق مغسول مصول اربعة عشر درهما اسفيداج
الرصاص مغسول ثمانية دراهم سنبل هندی وحضض هندي من كل واحد اربعة دراهم
جنبه بادستر وأفيون مصري وصبر سقطري وقلقطار محرق من كل واحد درهما صمغ عربي
أربعة درهما يجن الجميع بعد الدق والنخل بماء قداغلي فيه ورد طري ويستعمل ببياض
البيض الرقيق نافع (الاشيايف المعروف بلؤلؤ السادج) لجالينوس ينفع من الازجاع
الشديدة والعلل عند اتهاها * اقليميا الفضة مغسولة ستة عشر مثقالا قايارب أربعة
مثقالا نحاس محرق أربعة عشر مثقالا أفيون وحضض هندي وسادج هندي وسنبل هندي
وزعفران وصبر سقطري وجنبه بادستر من كل واحد مثقالان مرأربعة مثاقيل اسفيداج
الرصاص واثم مغسول من كل واحد مثقالان صمغ عربي أربعة درهما مثقالا ينج الكليجيب ويجن
ويشيف ويخفف ويستعمل نافع (اشيايف يعرف ببره يومه) اقليميا محرقة مغسولة ثونيا
مغسولة من كل واحد اربعة مثاقيل زعفران مثقالان نحاس محرق مغسول اربعة مثاقيل
اقايارب وصمغ عربي من كل واحد ستة مثاقيل يجن بماء المطر ويحل عند استعلاءه ببياض
البيض الرقيق فاذا سالت القموع تفصل العين ببياض البيض ويكتحل به نافع (اشيايف
السماق) يطبخ السماق في الماء طبعاً شديداً جيداً ويصفي ويطبخ وحده حتى يغلظ ثم يذر
عليه اسفيداج جزء وكثيراء أفيون من كل واحد سدس جزء ويجن به نافع (اشيايف ايار
الكندري) من الارشاد * اقليميا الفضة محرقة مغسولة وراسخت من كل واحد
ثمانية دراهم ابار محرق بالكبريت اربعة دراهم كحل مغسول ثلاثون درهما نشا
وصمغ وكثيراً من كل واحد ثمانية دراهم أفيون ولبان ذكر من كل واحد خمسة
دراهم شنج محرق مغسول خمسة دراهم يجن بالماء ويشيف ويخفف في الظل ويستعمل
(اشيايف لابن زهر) نافع لجلاء العين * خولان هندي ومرأجر وزرا وندمن كل واحد
درهم زعفران وسندروس من كل واحد نصف درهم نظرون ربع درهم يسحق كل
منها بمفرده ويجن بماء الورد ويشيف ويخفف في الظل ويستعمل ببياض البيض
(اشيايف قبصر) النافع من الطفرة * يؤخذ شاذنج مغسول اثنا عشر مثقالا صمغ عربي

ونحاس محرق من كل واحد ستة دراهم ققطار محرق وزنجار عراقي من كل واحد درهمان ونصف تجمع الادوية كالجيب وتجن بشراب بماء الراز يلجم ويشف ويخفف (اشياف أسود من الملك) النافع من الحرارة والحرقه وشدة الوجع والسبل من الحرارة ويخفف الهمعة * اسفنداج الرصاص مفصول أربعة دراهم صمغ عربي وكثيراء بيضاء من كل واحد درهم أقالبارب خمسة دراهم سنبل أربعة دواقي صبر سقطري نصف درهم أفيون أربعة دواقي يدق ويعمل كالجيب ويخفف في الظل ويستعمل نافع (اشياف ابار من الملك) ينفع من آثار القروح ويحل البصر * اسرب محرق ونحاس محرق رائد وتوتيا مفصولة وصمغ عربي وكثيراء بيضاء من كل واحد ثمانية دراهم أفيون نصف درهم يعمل كالجيب ويخفف ويستعمل (اشياف حرنوما) النافع من الخشاشة من الملك * مرو زعفران من كل واحد درهمان سنبل الطيب خمسة دراهم دخان الزباج خمسة عشر درهما صمغ عربي أربعة دراهم يعمل كما يجب ويجن بماء المطر ويخفف في الظل ويستعمل نافع (اشياف مرائر من الملك) نافع من ضعف البصر والماء النازل في العين * مرارة الضبة العرجاء ومرارة الصبغ ودهن اللسان من كل واحد درهم انزروت وصبر وزعفران من كل واحد درهم يدق ويخل ويجن بماء السذاب ويخفف ويستعمل (اشياف مرائر أخومنه) مرارة الباشق والعقاب والتعب والشبوط من كل واحد جزء يدق ويجن بماء الراز يلجم ويخفف ويستعمل (صنعة اشيافة جديدة) نافع من الجرب: من أواخر الزمرد ومن سوء المزاج * صمغ عربي درهم ونصف دار فلفل در م زنجبيل مثقال خولان هندي مثقالان توتيا هندي مصولة خمسة دراهم اهليلج أصفر منزوع درهمان ونصف يسحق كل منها رده ويجن بشراب الريحان ويشفي ويرفع (اشياف الزعفران) النافع من الظلمة والحكة والسلاق * زعفران درهمان دار فلفل درهم فلفل دافني ونصف نشادر نصف درهم عصف ثلاثة دراهم سنبل درهمان كافور نصف درهم يسحق ويكحل به (اشياف زعفران) ينفع من الظلمة والحكة والسلاق أيضا * أقالبارب راسخت مفصول من كل واحد عشرة دراهم زعفران درهمان سنبل درهم صمغ عربي وكثيراء من كل واحد خمسة دراهم يجن بالماء ويشفي ويخفف ويرفع ويستعمل (اشياف طرخاطيقان) ومعناه لاجر الحاد وذلك من كناس ابن سرفافيون نافع من الجرب العتيق والسبيل الفليظ وغلظ الاجفان للزمن والحكة واسترخاء الاجفان * شادنه اثناعشر درهما

درهما صمغ عربی و زنجار من کل واحد سته دراهم راست است اریسه دراهم قلع طار و عرق اری به
 دراهم آفیون مشوی در همان زعفران سبعة دراهم یسحق و یجین بخمر عتیق و یرمغ
 (اشیاف طر خا طیقان آسولیا بور) منافعه کالاوله اقلیمیا الذهب و قفلل آسود و آفیون
 و بورق اریمنی من کل واحد اری به دراهم ایلنج و زرنیخ آجر من کل واحد در همان صمغ
 و مامینا من کل واحد ثمانية دراهم انزروت و ملح هندی من کل واحد درهم یسحق و یجین
 بشراب عتیق و ماء الراز بیج (اشیاف طر خا طیقان آسولیا) منافعه کالاوله شادیخ اثناعشر
 درهما صمغ عشرون درهما قلع طار و زنجار و راست من کل واحد اری به دراهم آفیون
 و زعفران من کل واحد درهم یجین به سحقه ماء الراز یا ننج اری به و بشراب و یرفع و اشیاف
 یمنع طلوع الشر فی الاجفان بعد أخذها بلنقاش یقطر علی موضع الشر فانه یجمعه ان یعود
 یطلع یقلته عن القاضی فتح الدین زعفران الحدید و زنجار من کل واحد جزء زنجار و بشادر
 و توتیه و توبال النحاس من کل واحد نصف جزء یسحق و یجین برارة التیس و یشیم و یرفع
 نافع (اشیاف العنبر) من الارشاد راست در همان سدل و زعفران و قاقیاریب من
 کل واحد نصف درهم صمغ عربی و کثیرا یصفاء من کل واحد درهم عنبر خام بیج درهم
 یسحق و ما یجب سحقه و یجین بل ماء العنبر و یخفف فی الطل و یرفع و یستعمل (اشیاف
 یعمل فی القصب) نافع لحرقه السول و یسکن الالم کندر و صمغ و اسفیداج الرصاص
 و آفیون من کل واحد جزء یذوق و یجین و یشیم و یخفف فی الطل و یحل وقت الحاجة
 الیه بلین النساء و یحقن به القصب نافع البر و المنسوب الی ابن رضوان النافع من
 الاورام الحارة صندل آجر خسته دراهم صندل آبیض ثلاثة دراهم اشیاف مامینا رهبانی
 ثلاثة دراهم طین اریمنی عشرة دراهم قاقیاریب و فوفل من کل واحد در همان اسفیداج
 الرصاص و مردها سنج من کل واحد درهم حفص هندی درهم طین قیو لیا خسته دراهم
 و اذا عدم فموضه طین اندلسی و قد قیل ان الطین الاندلسی هو طین قیو لیا نقلته عن
 فتح الدین رحمه الله تعالی یسحق الجميع و یجین بماء الهند یا یعمل برود او یستعمل
 نافع (اشیاف عنبر) ینفع من الظلمة و ضعف البصر زرورد مثقال اقاقیا و صندل
 و سدل من کل واحد درهم زعفران و آفیون من کل واحد بیج درهم عنبر خام خرویه
 یجین بماء ورد و یشیم و یخفف و یرفع (اشیاف عنبر) ایضا من سابور زعفران
 و صبر سقطری درهم حفص هندی درهم توتیا در همان عنبر خام درهم بدق و یجین بماء

المطرو يشيف ويحقف ويستعمل ﴿ اشياف عنبر ﴾ ينفع من الطلعة وضعف البصر من المنتخب * توتيا خضراء عشرة دراهم زنجار ثلاثة دراهم صنغ درهم مسك قيراط عنبر خام دافان يسحق الجميع كما ينقى ويجهن بخولان هندي درهم محلول بالماء ويشيف ويحقف ويرفع ﴿ اشيافة محلاة ﴾ كندر ثلاثة دراهم انزروت ستة دراهم زعفران درهم يسحق الجميع ويجهن بماء الحلبة ويشيف ويحقف ويرفع ﴿ اشياف كندري ﴾ عن ابن المنصور * اقليميا الذهب واسفيداج وراسخت من كل واحد درهم رصاص محرق بالكبريت مصول مصول نصف درهم اعد ثلاثة دراهم نصف وربع تشاوصغ وكثيراء بيضاء من كل واحد درهم مرفاويون من كل واحد ربع درهم كندر نصف وربع درهم يسحق الجميع ويجهن بماء المطرو يشيف ويرفع ﴿ اشيافة مافهة ﴾ توتيا كرماني اوقية صمغ عربي خمسة دراهم انزروت خمسة دراهم كثيراء بيضاء خمسة دراهم اسفيداج خمسة دراهم عود ريم عراقى درهم يعمل كالجيب ويجهن بماء المطرو ويشيف ويرفع نافع ﴿ اشياف الفاخر ﴾ عن الرشيد بن مسير * اشسته وكابلي منزوع وساق مسحق من كل واحد درهمان ينفع الحوائج في اوقية ماء ورد لمدي يوما ليلة ويصق ويرب فيه توتيا كرماني وافر وخی مصولان من كل واحد ستة دراهم لبس الحبة السوداء درهمان مامبران وكثيراء بيضاء من كل واحد درهم ﴿ اشيافة قحطية ﴾ منسوبة الى ابن قحط عن القاضي ضياء الدين بن الفقاهي * توتيا مرار في نصف اوقية مسحوقه مصولة مرارة بماء ورد قد نفع فيه اهل يلج اصفر مثقال سحاق مثقال اشسته نصف درهم يومين وليتين يمسح مر ساجيدا ويصق من خرقه ويضاف اليه التوتيا المذكورة ومامبران عراقى درهم ويصول حتى يجف وفي نسخة اخرى انزروت درهم حبة سوداء نصف درهم فان اردته ناشفا فارفعه وان اردته اشيافا فافاض اليه الكثيراء البيضاء درهمان يشيف ﴿ اشياف حشبي ﴾ منسوب الى ابن الحنيك نافع من الجرب ومن الغشاوة من بقايا الارماد * راسخت عشرون درهما صمغ واقايارب من كل واحد خمسة دراهم سنبل وزعفران وافيون من كل واحد ثلاثة دراهم ونصف يسحق ويجهن بماء ويشيف وفي نسخة اخرى يجهن بزئبق البيض (اشياف ذكري) من دستور البهارستان * اشق عشرة دراهم زنجار اوقية راسخت اوقية صمغ عشرة دراهم اسفيداج خمسة وعشرون درهما يسحق ما يجب سحقه ويجهن بالماء ويشيف ويستعمل (اشياف اصفرلين) يستعمل في ابتداء الزممن دستور البهارستان

البهارستان * ماميشا أربعة وعشرون درهمازعفران وازروت مربى وكثيره يضاء
من كل واحد اثنا عشر درهما فيون ونشامن كل واحد سبعة دراهم جند بادستر ثلاثة
دراهم يسحق ويغجن بالماء العذب نافع (نسخة صمغ البلاء) من دستور البهارستان
* قلفونيا ثلاثة اجزاء كنسر وورغام ستة اجزاء يسحق الرغام باحماسم يخطا الجميع ويرفع
على النار حتى يغتليظ ويصب على البلاء وهو حار ويسط بالسويق ويقطع ويرفع نافع
(لطوخ للصداع منه أيضا) ألقبار وبغبار الرشى ودقيق الشعير ودقيق القول من كل
واحد ثلاثة دراهم زرور ودرعاق وعدس من كل واحد درهمان مستدل معاصيرى درهم
يسحق الجميع ويغجن بخمر ماء ورد ويلطخ به الاصداغ (اشياقة ذى كرى نسخة أخرى
وهى خضراء) نافعة من الجرب والسيل والظفرة * اقليميا الفضة وصمغ عربى
واسفيداج من كل واحد ثلاثة دراهم ونصف زنجار عراقى خمسة دراهم يسحق ويحل بماء
سذاب قد سل فيه أشق درهمان ويشيف ويرفع (نسخة أخرى خضراء تحك أحر) تنفع
منافع الاولى * زنجار خمسة دراهم اسفيداج درهمان أشق ثلاثة دراهم يحل بماء السذاب
ويغجن به بقية الادوية ويشيف ويرفع (اشياقة خضراء تحك أحر أيضا) تنفع مزاوم
المتقسم * زنجار ثلاثة دراهم اقليميا درهمان صمغ عربى درهمان اسفيداج ثلاثة دراهم
كثيراء يضاء درهمان ونصف كافور نصف درهم يغجن ذلك بعد السحق بماء سذاب
ويشيف (اشياق سماق آخر) من دستور البهارستان الساق يغلى فى الماء حتى يشخن
قوامه ويغجن به اسفيداج ثلاثة دراهم كثيراء يضاء درهمان ونصف كافور نصف
درهم ويشيف نافع

﴿ الباب الرابع عشر فى المراهم ﴾

﴿ المراهم النخلى ﴾ يدمل الجراحات الطرية ويلحم القروح ويحلل الاورام وبندها
ويسكن وأجاع النقرس والمفاصل والاورام المرجوثة ويلحم الجراحات ويصلح لحرق
الباروقروح التدبين والاشبين وينفع من كسر العظم وفسخ العضل ويسكن ألم القطع والشق
وينفع من أورام المقعدة ومن الضربان ويسكن الألم (صنعة) شحم خنزير منقى من اغشيته
مذاب برطل ونصف زيت عتيق ثلاثة ارطال مر داسنج ثلاثة ارطال قاقطار أربع اواق
يسحق المر داسنج والققطار حتى يعودا كالغبار ويخطا الجميع فى طنجير مع الزيت والشحم
المذابو يحرك بأصل سعف النخل الأخضر وكما جف يقطع ويحرك حتى ينفع دمرهما

حسنا وان دق سعف النخل وأخمن مائه شئ والقي عليه في حال طبخه كان أقوى في تقوية
 العضو وينفع من المواد المتعلبة اليه ويرفع ﴿مرهم الاسفيداج﴾ ينفع من حرق النار
 والجيرة والحراوة والبثور المنتهية * دهن بنفسج وطل شمع أبيض ثلاث أواق بذاب
 الشمع بدهن البنفسج ويلقى عليه اسفيداج مغسولا ومرتك مسحوقا من كل واحد أوقية
 كافور وزن درهم يضرب الجميع ضر باجيد او يرفع ويستعمل ﴿مرهم اللحية التي لا تعرف﴾
 أملا نيه ابن منهل العذلوذ كراهه جربه وصح * يؤخذ زعور ثلاثة دراهم لؤلؤ بلا نقب
 درهم زعفران ربع درهم شمع خام درهم مشاق الكتان مدفوق منخول درهم رب
 الجميع في الطاون بدهن ورد ويرفع ويستعمل ﴿مرهم الجالينوس﴾ وهرمرهم اغل ويعرف
 يعرفهم اللازوق بدمل الجراحات والقروح العتيقة وينفع البواسير وهو مركب وطل ونصف
 يسحق سحقا بليغا ويضرب برطلين ز يتاعتيقا وثلاثة ارباط خل خمر حاذق حتى يتحد
 ويصبر مرهما حسنا ويحصل في منجبر على بارجر ويحرك قليلا قليلا حتى لا يحترق المركب
 قبل اتحاده ويرفع ويستعمل علامة كماله انه يسود ويتعقد ﴿مرهم الزنجار﴾ يدمل
 الجراحات العتيقة والقروح الخبيثة ويقطع اللحم الزائد ويخفف رطوبات القروح السائلة
 * شمع أبيض ثلاث أواق علك الصنوبر ثلاث أواق اشج أوقية زيت عتيق وطل زنجار راق
 صافي أوقيتان يحل الاشج في ماء السذاب ويحل الشمع والزيت والعلك على النار ويضاف
 اليه الزنجار بعد ان يسحق ناعما ويضرب حتى يتحد ويتعقد ويرفع ﴿مرهم الزفت﴾
 ويعرف بمرهم الباسليقون زيت اللحم في القروح الغائرة ويلحم الجراحات الرطبة ويدملها
 سريعا * شمع أبيض جزآن زفت ورايتنج من كل واحد جزء يحل الجميع بثلاثة أمثال زيتا
 عتيقا الى ان يختلط وقد يضاف اليه مثل الشمع شحم خنزير عتيق فيكون أقوى في التحليل
 وتعد بل المزاج ﴿مرهم النورة﴾ ويعرف بمرهم السيلقون ينفع من حرق النار ويدمل
 الجراحات ويخفف رطوبتها * يؤخذ من نورة محرقة تفسل سبع مرات بالماء العذب
 ثلاثون درهما سيلقون عشرون درهما شمع أبيض أوقيتان زيت انفاق نصف وطل
 يحل الشمع في الزيت على النار ويضاف اليه بقية الادوية ويضرب جيداً ويرفع ويستعمل
 نافع ﴿مرهم اللحية التي لا تعرف﴾ بحرب * عش الحمام وملح الطعام من كل واحد
 جزء يسحق ويذاب بزيت حار ويطبخ على المكان دفعات ﴿مرهم سيلقون﴾ مثله *
 سيلقون عشرون درهما شمع أوقيتان دهن ورد نصف وطل يحل الشمع في الدهن
 ويضرب

ويضرب فيه السيلقون **(مرهم الدياخلون)** ينفع من الجراحات ويحل الخنازير
والصلابات والساح ويقعد العصب * لعاب بزر الكتان و بزر مرو و بزر خطمي وجبة
من كل واحد نصف رطل مر داسنج رطل يسحق المر داسنج ناعما و يطبخ في رطل ونصف
زيتا عتيقالى ان ينحل ويضاف اليه الالعة بعد ان يغلي غليات ويسقد على نار هادئة الى
ان يؤخذ له قوام ويستعمل **(مرهم جاذب)** ينضج الجراحات والدمامل ويحل القروح
الفاثرة ويجلب السلا * يؤخذ شمع وعلك البطم من كل واحد ثلث رطل ورايننج ربع
رطل زيت عتيق رطل واحد يذاب الجميع على نار لينة ويضاف اليه أوقيتان بورقا أرمنيا
مسحوقا و يضرب جيدا حتى يتحد و يرفع **(مرهم السادنة)** ينفع من قروح الامعاء
والمقعدة والشقاق العارض فيها ويخفف بحفيفا بليغا من غبراذى * زهر بنفسج ودهن
وردمن كل واحد أوقية شمع خمسة دراهم يذاب الشمع على نار ويضاف اليه اسفيداج
الرصاص وشاذنج مغسول وطين أرمني من كل واحد ثلاثة دراهم عصارة طرية التيس
درهمان أفريون مصري نصف درهم تلي على الادوية في الدهن والشمع مسحوقة
ويضرب جيدا حتى يتحد و يرفع ويستعمل **(مرهم للحمية التي لا تعرف)** مجرب *
زنجار و شب قصب ومر بطارخ من كل واحد نصف درهم شمع خام أربعة دراهم يذاب
الشمع في زيت اثناق أوقية ويربب فيه الحوائج و يعمل منه على قطنه و يلقى على المكان
نافع **(مرهم الرسل)** وهو مرهم الحواريين و مرهم السلاحيين ومعنى هذه اللفظة بالعبراني
الرسل يدمل الجراحات العفنة والقروح الخبيثة الزمنة المتطاولة و يلقى البواسير و يحلل بقايا
الخنازير و ينفع اذا وضع على عصاة الكلب * يؤخذ شمع أبيض ورايننج وزرا وندطويل
و كندوز كرم من كل واحد ستة دراهم مر داسنج تسعة دراهم جاوشير و زنجار عراقى من
كل واحد أربعة دراهم أشق أربعة دراهم سكيننج و فتنم من كل واحد ثلاثة دراهم نحل
الصمغ نحل الخمر و نسحق بقية الحوائج و يطبخ المر داسنج في رطل زيت الى ان يذوب و يضاف
اليه بقية الادوية و يدعك ناعما و يرفع ويستعمل نافع ان شاء الله تعالى **(مرهم الملح)**
يخفف القروح الرطبة و ينفع من السعفة والثآليل والقروح العتيقة * مر نك أوقية واحدة
شمع أوقيتان يسحق المر نك ناعما و يطبخ في نصف رطل زيت الى ان ينحل و يضاف اليه
الشمع و ينر عليه ملح هندي عشرة دراهم صنوبر و ميويزج و بورق و زنجبيل و كبريت
أصفر من كل ثلاثة دراهم مسحوقة أشق و سكيننج و جاوشير محلوله نحل الخمر من كل

واحد أر بعده درهم بخلط الجميع حتى يتحول يرفع (مرهم الفراسيون) من الارشاد نافع
 من الجراحات العفنة * يؤخذ زيت انفاق عشرة دراهم شمع خام درهمان ونصف
 فراسيون حديث درهم يذاب الشمع من الزيت وياقى عليه الفراسيون و بخلط جيدا
 ويستعمل (مرهم المصرى منه) ينقى القروح العفنة * يؤخذ عسل نحل
 أربع أواق خل خرطيف أوقيتان زنجار أر بعده دراهم مر داسنج أوقية يعمل كايبنى
 و يرفع (مرهم الرصاص) ينحل السلق * يؤخذ خبث الرصاص وعلك البطم وزيت شامى
 عتيق يطبخ الخبث بالزيت حتى يتحول ويحين و يلقى عليه بعد ذلك العلك و ينزل عن
 النار و يرفع ويستعمل (مرهم دياخيلون منه) ينحل السلق و ينهبا * يؤخذ من اللاعية
 المعروفة ثلثة درهم ومن المرنك الذهبى مائة درهم ومن الزيت العتيق رطل واحد يغلى
 جيدا حتى تتحد ثم يلقى عليه من طين الزفت وهو ما بقى راسبا فى الاناء الذى يذاب فيه الزفت
 خمسة دراهم وان لم يتجدد حاضرا تلقى من الزفت درهمين ونصفا ومن لعاب حطب السكرم
 خمسة دراهم ومن دقاق المر خمسة دراهم ومن صدا الحديد مثقالا و يطبخ الجميع حتى يتخلط
 و يرفع ويستعمل (مرهم الكتان) منه عجيب جدا فى الحام الجراحات وانبات اللحم *
 خرقه كتان نظيفة مفسولة تدق حتى تصير مثل الكحل ثم يؤخذ زيت قابض وهو زيت
 الانفاق ودهن آس وتجعل فيه من القنفة قدر ما يعقده وتذيبه فى مرقف حديد على نار هادئة
 حتى تنحل القنفة واطرح فيه الخرقه الكتان المدقوقة ووضعه على المكان واربطه فانه جيد
 نافع (مرهم يقطع الثآليل والمسامير) زنجار وقرطاس محرق وهو البردى الذى يعمل
 منه الاكياب فى المراكب يجلب من دمياط و يعرف بالقرطاس المصرى من كل واحد
 درهم ومن ماء العروس وهو ماء الصابون الاول وهو ماء الجير والقلى الذى يعمل منه الصابون
 سبعة دراهم عسل نحل ثمانية دراهم فربون ستة دراهم يطبخ حتى يصير مرهما (مرهم
 العسل) يفجر الدما ميل * يؤخذ عسل نحل يعقد و يضاف اليه مثله انزروت و يخلط
 جيدا و يرفع ويستعمل (مرهم الشقاق والاوراج) يؤخذ شحم دجاج وحب ييض من
 كل واحد أوقية شمع أبيض ثلاث أواق اسعیداج الرصاص أوقيتان مر داسنج مرربى
 بالماء العذب ستة دراهم يبيض بيضة أيضا يجمع الجميع كايبنى و يرفع ويستعمل (مرهم
 عجيب يلحم كل ما غز الاطباء عن الحامه) يؤخذ تناسب وهو علك الانباط عشرة دراهم
 رماد الصوبر سبعة دراهم تو بال الحديد و النحاس من كل واحد خمسة دراهم مر بطارح

درهم جاوشير در همان زراوند و كنند من كل واحد سبعة دراهم اشق خمسة دراهم يسحق
الجميع سحقا ناعما ويحل الاشق والجاوشير ويحل الخمر ويخلط الجميع فانه نافع لما ذكرنا
ويستعمل دهن من كتاب الارشاد **مرهم الخلل** عن ابن التليذ * يؤخذ مردها و
ذهبي يسحق ويخلط ويلقى في اجانة خضراء ويخلط مع زيت ويضرب باليد في الاجانة
ناعما ويلقى عليه أربعة أجزاء من الخلل الثقيف قليلا قليلا حتى يعود مرهما ويرفع
ويستعمل **مرهم البرص الحديث** يؤخذ نخاع من عرق وزرنيخ أصفر وشيطرج ونورة
وزراوند أجزاء سواء تربي مدقوقة ببول الصبيان في الشمس أو بخل خربل ويحرك كل
يوم يفعل ذلك عشرين يوما ويطبخ به موضع الوضع بعد غسله ببول الصبيان أو بخل خمر
مرهم قيروطي مبردمه * يؤخذ شمع ودهن ورد ثلاثة أجزاء ويخلط في الطاون
بماء هندباوير ببو يستعمل **مرهم قيروطي من الملصق** نافع من حوارة الكبد والقلب
واللعنة * يؤخذ شمع ثلاث أواق ودهن ورد وبنفسج من كل واحد أوقيتان يذاب
ويربب بماء اللورد وماء حى العالم وماء البقلة الحماة ويخل الخمر وماء كزبرة خضراء وماء هندبا
ويعمل على خرقه كتان ويضمده به الوحة نافع **مرهم المقل** والسالم للبواسير * شمع
خام ودهن خسل وشمع البط ويخساق البقر وسنام الجبل وقفر اليهود أجزاء سواء يحل
بلعاب بزر الكتان ويعمل كاي بنفى ويرفع ويستعمل **مرهم للبواسير** في المقعدة
والصر بان * يؤخذ نسام الجبل مذاب مصفى وشمع أبيض من كل واحد خمسة دراهم يحل
على النار فاذا ذاب أضيف اليه أوقيتان قنة وقطران شامى درهم مائة كرات مصفى أوقية ويغلى
حتى يتخلط ويبرد عن النار ويرفع في برنية خضراء فاذا احتيج اليه يؤخذ منه شيء مذاب
بالنار وتلف قطنة على شيء رقيق وتسل من ذلك المرهم المذاب وتجعل في المقعدة **مرهم**
التقر من خطا ابن يان نافع من عضة الكلب الكلب ولسعة العقرب والافى وسائر
الهوام والجرب والحكة السوداء ويقال القوائى * يجرب * يؤخذ شمع وطلا قفر اليهود
وهو الخمر وسمى قفر اليهود لانه يؤخذ من كفار يهودا وكفار بالعراق معناها صيغة أى
في حفرة يهودا وضعته وتسمى بالموميا الجراء * يؤخذ قفر رطل شمع وعلك صنوبر رطل
دقاق الكندر نصف رطل اسفيداج أربع أواق قليق داربعة أواق جاوشير وأوقيتان خل
خمر رطل ونصف زيت طيب رطل ونصف يذاب الشمع والتقر وعلك الصنوبر في الزيت
وينزل القدر عن النار حتى يبرد قليلا ثم يلقى القلقل مسحوقا بقليل خل ويحرك قليلا قليلا

في اناء واسع بنار ضعيفة حتى لا يفيض ويزل ويلقى عليه الجاوشير محلول بالخل ثم يحرك حتى ينحل ويلقى عليه الاسفيداج والكندر ويدعك في الهاون حتى يتحد ويرفع في اناء مندهون نافع (مرهم السناسكي) نافع من الجرب والحكة * سناسكي واهليلج أصفر ومرتك واسفيداج من كل واحد جزء يسحق ناعما ويرب ببدن بنفسج ودهن ورد شيرج ويرفع ويستعمل (مرهم النبال والمسامير) من الارشاد * زنجبار وفراطس محرقا من كل واحد درهم ومن ماء العروس وهو ماء الصابون الاول تسعة عشر درهما غسل نحل ثمانية دراهم فريون ستة دراهم يطبخ حتى يصير مرهما يوضع في جلد (مرهم التوتيا) مخفف للقرح والمواد الصغراوية * يؤخذ توتيا مسقولة واسفيداج ومرتك من كل واحد عشرة دراهم يررب في خل الجرو دهن الورد من كل واحد أر بمون درهما ثم يطبخ بنار لينة حتى يصير في قوام المرهم ويرفع ويستعمل (مرهم الشحوم) ملين للاعصاب شحم دجاج وشحم نعام وشحم كلاما عز والية وخساق البقر وشحم الوز وشحم وشيرج من كل واحد جزء يطبخ حتى يتحد ويرفع نافع ان شاء الله تعالى (مرهم لمن يحك أنثيه) ويسيل منها ماء أصفر من الدستور البهارستاني * يؤخذ اسفيداج الرصاص خمسة دراهم كبريت أصفر وأفيون من كل واحد نصف درهم يسحق الجميع نحل الجرو ولم يذكر معه دهنا أصلا فلما أعلم أخطأ أم هكذا النسخة والله أعلم (مرهم الخولان نافع من الاورام الحارة) دهن ورد ودهن بنفسج من كل واحد جزء شحم أبيض نصف جزء خولان هندي ربع جزء يحل الشحم مع الدهن ويسحق الخولان ويرب مع الادهان المحلولة بالشمع حتى يتحد ويرفع ويستعمل (ضماد ينفع من الاكثة) والقروح الخبيثة * يؤخذ كرسنة ثلاثة دراهم وأصل سوسن اسمانجوني ثلاثة دراهم أنزروت وصبر سقطري من كل واحد ثلاثة دراهم شادنه مثقال دم أخوين مثقال يسحق الجميع ويخلط جيدا ويرفع ويستعمل (مرهم ضماد للفتق) جوزسرو واققيارب وحصابان نقي من كل واحد درهم ومربطارخ نصف درهم يدق الجميع ويجمن بماء قنأ أعلى فيه درهما كونا أبيض ويحل فيه مثقال غراسمك ويجمن بماء متوسطا يستعمل نافع ان شاء الله تعالى (جبار لكسر والخلع) يؤخذ نطين أرمني واشراس وصمغ عربي واققيارب ومرحصابان ومغاث وصبر سقطري من كل واحد جزء يسحق الجميع ويخلط ويرفع ويستعمل (ذرو رقاع للدم) صبر سقطري وكندر من كل واحد جزء دم أخوين وقلقطار وأنزروت من كل واحد نصف جزء

يسحق

يسحق الجميع ويستعمل ذرو را و جعلت على ظهر الدستور كلامها نضم وما أقادنيه
المولى الاخ أمين الدين خضر الجرجي لتفتت الحصا مجرب أن يؤخذ ناعخواه و بزركفس
من كل واحد عشر دراهم بزرجير درهمان يسحق الجميع ناعماو يشرب منه كل يوم
درهمان بماء بارد فانه يفتت الحصا وقت (شاهد فائق للاورام الحارة) وخاصة للنار الفارسي
من الارشاد * يؤخذ الكلس وهو النورة مغسولا بالماء العذب سبع مرات مصفى مجففا
سبع أواق ماء ورق السلق أوقيتان شمع أبيض أر بع أواق دهن ورد فائق بقدر الحاجة
يهيأ منه مرهم كإبنبي وهو عجيب (آخر مثله للنقرس الحار) * من الارشاد * يؤخذ عدس
مقشور وفول عشرة دراهم زرباويج ثلاثة دراهم ماميشاو زعفران من كل واحد درهمان
يسحق ويبل بماء الكز نزة الرطبة و يؤخذ شمع أبيض خمسة عشر درهما دهن ورد
ثلاث أواق يذاب الشمع في الدهن ويترك حتى يبرد يطرح عليه الادوية وهو يسحق
في هاونو ويصب عليه من خل الحمر قليلا قليلا ومن ماء البقلة الحقاو وير سبر يضمده به
نافع ان شاء الله تعالى (آخر للحمية التي لاتمرق) مجرب * يؤخذ نخل نصف درهم
شب قصب مثله مر بطارخ مثله شمع خام درهم يداف في أر بمئة دراهم زيت ركلبي ويعمل
على قطنه ويعمل على المكان (مرهم آخر) مجرب عسل الحام وملح طعام من كل واحد
جزء يسحق ويذاب بما يدف من الزيت الحار و يلطخ على المكان دفعات فانه يبرأ باذن
الله تعالى (مرهم آخر) مجرب * يؤخذ عصفر ولبان علك وصبر سقطري ومرصاف
وأزروث وزرورد من كل واحد جزء يدق وينخل ويضرب في دهن لوز وصفرة بيضق ويجعل
على المكان دفعات (مرهم آخر) مجرب * يؤخذ لؤلؤ بلاتقب درهم زعفران ربع
درهم شمع خام درهم زعرور ثلاثة دراهم مشاق الكتان مدقوق نصف درهم صبرة
درهمان يرب و يستعمل نافع ان شاء الله تعالى والله اعلم

باب الخامس عشر في الادهان والغالية والبخورات وكيفية اتخدها *

قانون اتخاد الادهان من الازهار الحارة كالباونج والترجس والخيري وهو المشورقان
لسكل رطل من الزيت الطيب أر بع أواق من الزهر يعمل في وعاء زجاج ويترك في
الشمس أر بعين يوما أو بالازهار الباردة كالنيوفر والبشنين والبنفسج والورد وما
يجري مجراها فان على كل رطل شيرج أر بع أواق زهر يعمل في وعاء زجاج ويترك في
الشمس عشرين يوما يصق بعد ذلك ويرفع ويستعمل وذلك أسلم لمن حدوث العفن

فيه وان عمل عوضا عن الشبرج دهن لوز حلو كان أجود وقد يعمل دهن ورد أيضا بالزيت والحال في انخاده كالورد بالشبرج وان أغلى الدهن أى دهن كان قبل وضع الزهر فيه كان أحفظ لقوته وأبعد من فسادة لهاب المائية منه بحرارة النار ومن ربح الدهن في البئر ويجعل ينمو بين الماء قدر ذراع ويبقى كالمدة التي يبقى في الشمس ويصق ويرفع ويستعمل * وأما الادهان المتخذة من البزور والاصول فهو أن ترش أهمها شت وينقع في الماء حتى يلين ويغلى ويصق ويضاف اليه من الزيت كفايته ويجعل في قدر برام أو يبرق أو دس مبس على نار جمر ويغلى هذه حتى تذهب المائية ويبقى الدهن فيرفع ويستعمل (دهن القسط) النافع من الريح والفالج والقوة وضعف الاعصاب وينفع من ضعف الأعصاب الالوية وينفع من النافض والكزاز والتشنج * قسط مر ثلاثون درهما سليخة وورق المرماخور وان عدم عوضه المرزنجوش من كل واحد خمسة دراهم برض ما يجب رضه جريشا وينقع في خرعتيق قدر ما يغمره يومين وليتسين ويغلى عليه رطل واحد من زيت انفاق ويغلى على نار جمر أو نار هادئة حتى يذهب الخمر ويبقى الزيت ويضاف اليه بعد تصفيته سنبل هندي وسنبل رومي وميعة وقرنفل وجوز بوامن كل واحد مثقال جند بادستر ونصف درهم مسحوقة منخلولة ويخلط جيدا ويرفع ويستعمل (دهن قسط أيضا) يؤخذ قسط مر خمسة عشر درهما سليخة مرماخور من كل واحد ستة دراهم بدل المرماخور اذا عدم مرزنجوش برض وينقع في خرأ واخل خمر بوماليلة ويغلى ويضاف اليه زيت طيب رطل ويغلى حتى يذهب الخمر ويبقى الدهن ويرفع ويستعمل (دهن قسط أيضا) وهو المستعمل الآن في البهارستانات * قرنفل أو قية قصب النيرة وسنبل هندي ورومي وميعة وأصل سوسن اسمانجوني وقرقة واشنة وهي شبيهة الجوز وقسط مر من كل واحد أوقيتان راسن فارس وريحيل وسليخة من كل واحد أوقية مر نصف أوقية ترش الحوائج جريشا وتنقع في خل الخمر يومين وليتسين ويغلى بنار هادئة حتى يخرج قوة الادوية ثم يضاف اليه بعد تصفيته زيت انفاق وشبرج من كل واحد رطل ويغلى بنار هادئة حتى تذهب المائية منه ويبقى الدهن فيستعمل وان عدم قصب النيرة فبدله وزنه سليل هندي واذخرو ربع وزنه زعفران شعر تقلت ذلك عن الأضياء رحمة الله من كتاب ابدال الادوية للرازي (دهن قسط أيضا) من المنصوري * يؤخذ قسط مر أوقيتان جند بادستر وفر بيون وعافر قرمان كل واحد أربعة دراهم دارقفل أربعة دراهم يسحق الحوائج ناعما ويؤخذ رطل دهن

خيرى ويفتر على النار يسيرا و يلقى فيه الادوية مسحوقه ويخلط ويحصل في اناء زجاج ويترك في الشمس عشرين يوما ويستعمل (دهن سود الشعر و يقويه) يعرف بدهن الآس ودهن الامليج * يؤخذ أملج منزوع النوى ثلاث أواق يطبخ شلثة أرطال ماء الى أن يبقى النصف وان خرا كان أجود و يصفى و يضاف اليه من ماء الآس الرطب رطل واحد ومن دهن البنفسج رطل و يطبخ الى أن تذهب المائية و يبقى الدهن و يضاف اليه عند نزوله عن النار خمسة دراهم لاذن و يرفع ويستعمل (دهن البيض) يذت الشعر * يلقى البيض و يؤخذ صفاره و يجعل في مقلى حديد و يلقى عليه يسير من زيت اذفاق و يوقد تحته بار القمح حتى يحترق و يسيل دهنه أولا فاولا و كلما سال منه شيء عزله حتى لا يبقى فيه شيء و يرفع ويستعمل (دهن القرع) يسكن حرارة الدماغ و ينفع من الحيات الحادة و البرسام * رطلان من ماء القرع الرطب و من دهن الخلل رطل يطبخ بنار غم حتى تذهب المائية و يبقى الدهن و يرفع ويستعمل (دهن الضيق و الثعلب) ينفع من أورباغ المفاسل و الثقرس و القسنج و الكزاز و تعقد العصب * بلا قدر نحاس زيت اذفاق و يؤخذ الصبغ و الثعالب فيلقيان في حيين أو بعد ذبحهما و قبل تصفية دهما و يكون للزيت غمرهما و يطبخ بنار هادية حتى يهرى اللحم و ترفع عظامه و قد يضاف الى الزيت ماء و مملح و شبت و يغلى حتى تذهب المائية و يبقى الدهن و يرفع بعد تصفيته (دهن السمك) النافع من برد المعدة * يؤخذ سمك كوفي أو قية يرش و ينقع فيما يشمره من المبيخنج يومين وليلتين و يغلى حتى تخرج قوته بنار غم و يتصرو و يصفى و يضاف اليه من الزيت الصافي أربع أواق و يغلى حتى تذهب المائية و يبقى الدهن و يرفع ويستعمل (دهن المصطكى) النافع من صف المعدة * يؤخذ من دهن الخلل رطل و نصف و من المصطكى ثلاث أواق و يجعلان في قدر برام أو بروقي مدهونة على نار جمر حتى تذوب المصطكى و ينزل عن النار حتى يبرد و يرفع ويستعمل (دهن الفاهقرم) وهو الرمان * يؤخذ من ماء الرمان رطل و يضاف اليه شيرج طرى رطل و يطبخ بنار هادية حتى تذهب المائية و يبقى الدهن فيرفع ويستعمل (دهن يمرخ به القضيبة) اذا حدث له استسراء عند الجماع يؤخذ زرا نجرة و جند بادستر و حلتيت من كل واحد درهمان لبان ذكر ثلاثة دراهم يرش ما يحب رضه و يجمع و يجعل في قارورة زجاج و يلقى عليه دهن خيري و دهن ياسمين و دهن نرجس من كل واحد عشرة دراهم يغلى حتى يتحل البان و يخلط

بالادوية و يرفع في قنبلة يشفله فيه و يسد رأس القنبلة بشمع و يرفع و يستعمل (دهن آخر يقوى الانعاط) يؤخذ دهن زرجس و دهن خبث من كل واحد أربع أواق يفتق فيها فر بيون درهم و نظرون نصف درهم سك دائق ندهن به العانة عند الحاجة نافع (دهن الافستين) يؤخذ من الخل جزء و من ففاح الافستين أوقيتان يجمع الجميع في اناء زجاج و يوضع في الشمس أربعين يوما و ينزل من الشمس و يصفى و يرفع و يستعمل و ان أر يدمنه الجمل فيغلى الافستين في الماء حتى تخرج قوته فيه و يصفى و يضاف اليه الدهن المذكور و يغلى بنار جرح حتى تذهب المائتة و يبقى الدهن فيرفع و يستعمل (دهن الحسك) ينفع لعسر البول * يؤخذ حسك مريض عشرة دراهم زنجبيل أربعة دراهم مرض الزنجبيل أيضا و يضاف اليه خسون سكرجة من الماء العذب و سكرجة دهن خل و يوقد تحت نار جرح حتى تذهب المائتة و يبقى الدهن و السكرجة ثلاثون درهما يمزج به العانة و يطرمه في الاحليل و يحتقن به من خلف فانه ينفع من عسر البول (دهن الحنظل) المقوى للاعصاب و ينفع من الامراض الباردة * يؤخذ حنظل أخضر مرض و ينقع في الماء يوما و ليلة و يغلى حتى ينهرى و يصفى و يضاف اليه كفايته من الزيت الطيب و يغلى حتى تذهب المائتة و يبقى الدهن و يرفع و يفتق بيسرجند بادسترو و يرفع و يستعمل عند الحاجة نافع (دهن حسك ساذج) يؤخذ من ماء الحسك الرطب ثلاثون سكرجة و من دهن الخل أو اللوز سكرجة واحدة يغلى على نار جرح حتى تذهب المائتة و يبقى الدهن و يرفع و يستعمل وهو مجرب (دهن البنفسج الربى) يؤخذ سمسم مقشور غير قلاو يحفف و يجعل في كيس جند بساق سمسم و ساق بنفسج رؤس مجففة من المائتة و يسد رأس الكيس و يترك ثلاثة أيام و يخرج و يسط على ازاركتان في غرفة لا يقربها دخان حتى يجف و يرمى عليه البنفسج يفعل به ذلك على قدر ما يحتاج ثلاث مرات أو أكثر على قدر ما يقوم البنفسج و يسط و يجفف تحف فاجيده او يطحن و يستخرج دهنه و يجعل في اناء زجاج و كلما رسب في قعر الاناء شيء أزيل منه يفعل به ذلك مرارا حتى يروق و قد يشهد البنفسج بالارز عو ضاعن السمسم وكذلك يفعل بالورد و النيافور و سائر الازهار و يستعمل نافع (دهن السنبل) النافع من سائر الامراض الباردة و الرياح الحادثة في الاعضاء الباطنة و يستغن الرحم و يزيل الوجع الذي في الاذنين عن برد و ينفع القوتنج و المنص الرمي و اذا فطر به في الاحليل نفع المائتة الباردة * يؤخذ نقب ذريرة و ان عدم فدهل سنبل و اذخر و زنه و ربع و زنه

زعفران وسعد كوفي وورق الغار وعيدان لسان وسادج هندي وان عدم فبدله سنبل
ورأس وهو الزنجبيل الشامي ويعرف بالجناح ويعصر في الانطرك وادخو واهل وآسن
وقرد ما برمي زنجوش من كل واحد أوقيتان يدق جو يشا ويجعل في قدر ويصب عليه خر
وماء عذب غمره ويؤخذ دهن خل سبعة أطل ونصف يطبخ في ماء مضاعف بنار لينه
ست ساعات ثم يزل النار عن النار يترك حتى يبرد ويصفى الدهن عن الماء ثم يؤخذ
ورداً جرو سليخة وعصارة الآس الرطب من كل واحد ثلاث أواق دلو صيني وجامان من كل
واحد أوقيتان يدق جو يشا ويجعل في قدر ويصب عليه خر وماء عذب غمره والدهن الذي
طبخ به الادوية الاولى يطبخ كالاول ثلاث ساعات ويحرك وينزل عن النار يترك حتى
يبرد ويصفى الدهن عن الماء ثم يؤخذ سنبل ومبعة ورق من كل واحد ثلاث أواق دهن
بلسان ست أواق وتوضع الادوية اليابسة في قدر بعدد قهاجر يشا ونفمر بالماء وتوضع
على النار فاذا استخفت أضيف اليها الدهن الاول ودهن اللسان والمبعة ويحرك حتى يختلط
ويرفع ويستعمل (دهن الكلكلاج) النافع من اللقوة والفالج ووجع المعدة والامعاء
والمفاصل والنقرس واسترخاء العصب والاستسقاء وجيع الاوجاع الباردة * يؤخذ
اهليلج كالي واسودو بليج واملج من كل واحد عشرة دراهم فلفل ودار فلفل وزنجبيل
من كل واحد ستة دراهم جاوشير وانشق وسكينج من كل واحد خمسة دراهم تر بدأر بعة
دراهم سداب وطب وحسك رطب وكرب نبطي من كل واحد جزء بجمع مرضوضا ويصير
في قدر ويصب عليه أربعة وعشرون رطل ماء عذب ويطبخ بنار معتدلة الى أن ينصف
وينزل عن النار ويترك حتى يبرد ويصفى ويلقى على الماء من دهن الخروع أربعة أمتان
ويعاد الى الطبخ ويصفى ويرفع ويستعمل (دهن الباردن) النافع من وجع المعدة
والكبد وبرد الجوف والقولنج اذا ماشرباً وضمديه أو احتقن به ومن برد الاعضاء اذا
استرجبه ومن وجع الارحام اذا احتملته المرأة أو احتقنت به ورجع الاذن اذا صلب فيها
منه شيء والصداع والشقيقة اذا تسط به ومن ارتخاء المثانة اذا قطر في الاكليل منه واحتقن
به * يؤخذ قصب التريرة وسعد وورق الغار وعيدان اللسان وسادج هندي ورأس
واهمل وادخو وورق الآس وقرد ما وأذان الفار ورمي زنجوش من كل واحد أوقيتان يدق
الادوية جو يشا ونصير في قدر جديدة ويلقى عليها شراب ريحاني أو جهوري أو نينزيب
وعسل وماء عذب بقدر ما يغمره دهن خل خمسة أقساط والقسط رطل ونصف ويطبخ

في قدر مضاعفة بنار لينة ويحرك ساعة بعد ساعة ست ساعات من النهار ثم ينزل عن النار ويترك حتى يبرد يصق الدهن عن الماء والادوية ثم يؤخذ ورد آخر يابس منزوع الاغصاع وماء آس رطحن كل واحد ثلاث أواق جاما أوقيتان تدق هذه الادوية جريشا ويصب عليها ثراب جهويزي أو ثند نيز مبي يمسك وماء عنب قدر ما يغمرها والدهن المصفى عن الادوية الاولى المطبوخة ويطبخ بنار لينة ثلاث ساعات ويحرك وينزل عن النار ويترك حتى يبرد يصق الدهن عن الماء والادوية ثم يؤخذ سنبل طيب وقرنفل وميعة سائلة من كل واحد ثلاث أواق جوز بواخس أواق دهن بلسان ست أواق وإن عدم فبدله دهن النارجيل تدق الادوية جريشا ويصب عليها غمرها ماء عنب ويطبخ بنار لينة حتى يفلى ثم يلقى عليها دهن البلسان والميعة السائلة ويحرك حتى يستوى ويطبخ حتى يذهب الماء يبقى الدهن ويرفع ويستعمل (دهن باردن) من المنصوري نقلته من خط القاضي فتح الدين رحمه الله تعالى * دهن بان رطل سنبل ستة دراهم سمع وقصب ذريرة ومصطكي واذخر من كل واحد مثقال تدق الحوائج وتضاف الى الدهن ويشمس عشرين يوما يصق ويستعمل (دهن قسط رستاني) يؤخذ قرنفل أوقية اذخر ثمانية دراهم زعفران أربعة دراهم سنبل هندي ورومي وميعة واشنه وأصل سوس اسم الجوني وقرقه وقسط مر من كل واحد أوقيتان سليخة أوقية مر نصف أوقية يدق الجميع جريشا وينقع في عرءه خل خمر يوما وليلة ويضاف اليه مشبرج خمسة أرطال ووزيت طيب مثله ويغلى نار هادئة حتى يذهب التحل ويبقى الدهن ويرفع (دهن قسط أيضا) نافع من وجع الكبد والمعدة اذا كان من برودة وينبت الشعر ويجوده اذا طلى به ويشد العصب ويقويه * قسط مر عشر أواق سليخة ستة دراهم ورق مر ما خور عشرة أساتير والاستتار أربعة مثاقيل ونصف وإن عدم فبدله مر زنجوش يدق جريشا ويطبخ في غمره ماء خمر يوما وليلة ويطبخ في قدر مضاعفة حتى يفلى الماء يبقى الدهن وينزل عن النار ويترك حتى يبرد ويرفع ويستعمل (دهن افسنتين رومي) مسخن للأعضاء الباردة ومقوها * يؤخذ دهن خل منا ومن قفاح الافستين أوقيتان يصير في اناء زجاج أو غضارو يوضع في الشمس أربعين يوما يصق ويرفع ويستعمل (دهن بابونج نافع من الاعياء) يؤخذ دهن خل قسط والقسط رطل ونصف ويجعل في محلاة وزهر بابونج نفعي يحفف في الظل من كل واحد أوقيتان ويصير في اناء زجاج ويجعل في الشمس أربعين

ويصق

و يصنى ويستعمل نافع (دهن شبت) من البزرنافع من الاعياء * يؤخذ دهن خل
 قسط واحد ومن بز الشبت أوقيتان يصير في ظرف في الشمس الحارة أربعين يوما و يصنى
 ويستعمل (دهن السوسن المقوى) يؤخذ سليخة وقسط وحب بلسان ومصطكي من
 كل واحد أوقية قرنفل وجوزبوا من كل واحد نصف أوقية زعفران أوقية تجميع هذه
 الادوية وتدق بجر يشا وتصير في ظرف زجاج ويصب عليها دهن خل قسط واحد و يلقى
 عليه من ورد السوسن الازرق الاسمايحوني للثقي من ألقاعه ثلاثون عددا و يوضع في الظل
 في موضع طيب الهواء حتى يلتئم الدهن بالادوية و ياخذ راتحتها و يصنى و يرفع ويستعمل
 (دهن السذاب) النافع من برد الكلى والثانة والظهر واسترخاء العصب ووجع الجنين
 * يؤخذ دهن خل ثلاثة أفساط وهي أربعة أرباطال ونصف من ورق السذاب الطري
 أربع أواق وماء عذب قسط و يطبخ بها رابسة في قدر نظيفة حتى يذهب الماء و يبقى
 الدهن و يرفع ويستعمل (دهن الحيات) النافع من القوابي واسترخاء المقعدة * يؤخذ
 دهن خل ثلاثة أفساط وهي أربعة أرباطال ونصف و يصير في قدر فخار و يصفى فيها من الحيات
 السود الاحياء من الخمسة الى العشرة و يسد رأس القدر و يطبخ بنار لين حتى تهوى ثم
 ينزل عن النار و يرد قليلا ثم يفتح رأس القدر و يحتر بخاره و يترك حتى يبرد و ينتفخ
 و يذهب بخاره و يصنى و يصير في اماء ويستعمل عند الحاجة طلاء و لا يقرب شربا
 و يطلى به دهنه على المقعدة وعلى القوابي نافع (دهن القمح والشونيز) وكل زير يحتاج
 الى دهنه كالبنج وغيره * يؤخذ كوز فجاج ملاء من أبها شت و يؤخذ طاجن أوقصيرة
 فخار تنقب في وسطها بقدر رأس الكوز ثم يكب الكوز في وسط القصيرة أو الطاجن
 و يجعل رأسه في اطلقة المهندمة و فعه الى فوق و يجعل عليه خم و يوقد عليه حتى تسرى
 فيه النار و يترك ليلة كاملة و يجعل تحت رأس الكوز وعاء يلتقى فيه الدهن النازل منه
 و يجعل القصيرة على ثلاث طويات لترتفع عن الارض وتسرع ما يجعل تحنها لالتقاء لدهن
 و يستعمل (دهن عقارب) يؤخذ نراوند مدحرج وعافر قرحا وقشر أصل الكبر من
 كل واحد أوقيتان ورض الجيع و ينقع في رطل دهن لوزمر و يلقى في الشمس أربعين يوما
 ثم يضاف اليه دهن عقارب أحياء عشرين عقرية وليكن ذلك مع الخواثج في أول الوضع
 و يصنى و يرفع ويستعمل (دهن عقارب) أيضا نسخة أخرى راوند مدحرج و جنطيانا
 وسعد كوفي وقشر أصل الكبر من كل واحد أوقية ورض و يصب عليه دهن لوزر رطل واحد

وترك في الشمس أسبوعين ويصفي ويتصير الثقل ويرى ثم يؤخذ عشرة عقارب
أخياء ترى فيموي سدر أس الأنار يعاد الى الشمس مدة أسبوعين ويصفي ويستعمل
ممنعتا الحاجة نافع (دهن السفرجل) نافع لتقوية المعدة * يؤخذ ماء سفرجل رطلان
ينقع في سنبيل عصفور وكباش قرنفل وبساسة ورق مصطكي وافستين روي من كل
واحد ثلاثة دراهم سليخة ستة دراهم عود هندي مثقال ينقع يوما ليلة ثم يغلى حتى
تخرج قوة الادوية على نار هادئة ويضاف اليه وزنه دهن ورد ويغلى حتى
يذهب الماء ويبقى الدهن ويرفع ويستعمل (دهن سفرجل أيضا) يؤخذ دهن ورد
زيتي رطل ماء سفرجل رطل تطبخ حتى يذهب الماء ويبقى الدهن ويلقى فيه مصطكي
واذخر مسحوقين من كل واحد ثلاثة دراهم سبيل مسحوق درهم عنبر خام ربع مثقال
وان عدم العنبر فوضه لادن ثلاثة دراهم يطرح في آخوالقليان ويرفع ويستعمل (دهن
سفرجل أيضا مقوي) يؤخذ ماء السفرجل وخمر عتيق ودهن ورد من كل واحد ثلاث
أواق ينقع في ماء السفرجل والخر العتيق افستين روي وبرزشت واذخر وسبيل من
كل واحد درهمان يوما ليلة حتى تخرج قوتها ويضاف اليه الدهن ويغلى حتى يذهب المائية
 ويبقى الدهن ويغلى فيه لادن أربعة دراهم ومصطكي درهمان زعفران درهم عنبر خام
سدس مثقال ويرفع ويستعمل (دهن عقيد العنب) وهو المستعمل الآن في هذا الزمان
لديسقور بدوس * يؤخذ من عصير العنب المترك بحدان يغلى غليات وترفع رغوة أربعة
أرطال وزيت انفاق أربعة أرطال مثله يغليان على النار غليات ويضاف اليه اذخر وسعد
كوفي وسبيل وحامو وعود ج وقر دمانا ان وجدت والابدله جاوز بواهل أو أهل من
كل واحد خمسة دراهم زعفران ثلاثة دراهم اكليل ملك مغربي أو قيتان قشور الكفري
وهي قشور الطلع ثلاث أواق يذوق الجميع انحامو ينخل ويجعل في اناء زجاج ويسدقه
ويجعل في الشمس أربعين يوما وفي نسخة أخرى بدقن في ثقل العنب أعني التحليل ستين
يوما ويرفع ويستعمل (دهن بان مطيب) يؤخذ من دهن البان المستخرج بالعصرة
كاستخرج دهن اللوز ماشئت ويؤخذ هال وقرنفل وجوز بوادور ودعراق وسبيل
يجمع الجميع مرضوضا وينقع في ماء يغمره من الماء الغلي وترك يومين وليلتين ويغلى بنار
هادية حتى تخرج قوة الادوية ويضاف اليه من عرق القالوذج وهي السمكة وهي رجل
الحمام يعرف بساق الحمام قدماء يصبه ويصفي ويضاف اليه الماء المروق عن الادوية
ومغاط

ويخلط بدهن البان المد كور ويترك على نار هادئة حتى يذهب الماء ويبقى الدهن وان كان دهن البان عمل الكرك فان رائحته تشبه رائحة الزيت الحار فيبني ان يختلف قبل عمله بقشرة من رغيف أو بقطعة عجين خبز حتى يذهب الرائحة الزقية منه وقد يعمل على صورة أخرى وهو ان نضع الحوائج الموضوعة في الدهن ويترك في الشمس أربعين يوما فان الدهن يصير في الغاية ويرفع وقد يستخرج دهن البان أيضا بصورة ثانية وهو ان يؤخذ ربع ويحب بان مدقوقة ناعما ودم ملح ويخلطان ويحضان ويترك في وعاء يومين وليتئين حتى يتخمر ويسمل في قدر ويصب عليه من الماء مقدار كثير فوق غمره ويطلى جيداً ويترك ليلة كاملة وهو مغطى وقد طين القدور فم الكانون حتى يبرد ويجمع الدهن ويسقى ويرفع ويستعمل نافع (دهن الاذخر) وهو دهن المشفوء يعرف بالدهن المبارك ينفع من الفالج والامراض الباردة * يؤخذ من الادوية الحامضة الاحمر اللون المستوى ما كان فيه حد فيكسر صغاراً ويلقى في طنجير يطبخ في زيت طيب ويترك حتى يتشرب ذلك الزيت ثم يعمل في قرعة ويستقطر بالانبيق سارخاً هادئاً ويترك حتى يخرج ما فيه من الدهن يتغير (دهن اللوطة) ينفع من كل مرض بارد ثقلته من مجلس القاضي فتح الدين رحمه الله عن اسان كان بداوى به الملوقين ولا يعلمه لاحد ويقول عليه بالذناير فأنكر عليه القاضي لكونه غير طبيب وقال وما ابرأ هذا الدهن أحاد الناس وأعطب آخرين فاستخبره القاضي عن الدهن فدكره وقال * يؤخذ من الحلبة جزء ومن الشونيز جزء يحمصان في طاجن جديد حتى يقار بالتغير ولا يحترقا ويحمل عليه قليل من الزيت الطيب العتيق ويستخرج بالقرعة حتى يخرج ما فيه من الدهن ويرفع ويستعمل وذكر أنه أبرأ به مراراً وأنه عجيب (دهن يزيل الشعر) يؤخذ من الزرنخ الاصفر جزء ومن النورة الغير مطقية جزء ينقع في خل ثقیف ثلاثة أيام ويسقى ويضاف اليه دهن خل ويطلى بنار هادئة حتى يذهب الماء ويبقى الدهن وأما عمل سقاء غليظا كالصابون فلم يجبني واتفق لي أني استقطرته أعني ذلك الصابون في القرعة والانيق فجاء جيداً (دهن يمنع نبات الشعر) وهو ان ينشف الشعر ويدهن مكانه بدهن بنج مستخرج من كوز قفاح بلازيت ويطلى به العانة حتى يحرق فإنه يمنع انباته أو يبطئ بطويعه وهو مجرب (صفة غالية الطيب) لانبات شعر اللحية * دهن البان المطيب كاذكرنا تأخذه منه ماشئت وتعمل فيه عوداً قافى مسحوقاً قدر ما تجنمه ويقتق بالمسك والعنبر ما أحببت أن يجيء في

الطيب ولما زده طيبا جاء طيبا وقد يعمل دهن البان يشمع مذاب فيه ويفتح بقليل كافور
عتيق فينتفع به الطيب (صفة غالية عنبر) يؤخذ عنبر خام خمسة دراهم كافور درهم مسك
وربم درهم دهن البان أوقية يحل العنبر الخام على النار ويضاف اليه السخن ويفتح بالكافور
والمسك ويعمل قير نع أوقية من العود مسحوقا بالعنبر الخام جيدا ويرفع (صفة انند)
عن بعض الفضلاء * عنبر خمسة وستون درهما عود خمسة وخمسون درهما مسك تركي
عشرة مثاقيل كافور سبع مثاقيل يجمع ويقطع شواير ويخبر به وسماه السند المرتفع
(دهن قسط) قريب المأخذ جليل النفع لأعلم لمن هو منسوب * اذخر وسبل ولبان
ذكر ومصطكى دافستين روى من كل واحد درهمين قسط أوقية تغلى الحوائج في الماء
حتى تخرج قوة الادوية فيه خلا المصطكى واللبان ويصق ويضاف اليه زيت نصفر طل
ويغلى حتى يذهب الماء ويبقى الدهن ثم يلقى عليه المصطكى واللبان ويترك حتى يذوب
ويرفع ويستعمل (صفة دهن الزعفران) وهو دهن الخلق يلين العصب يزيل التشنج
وينفع من صلابة الرحم ويحسن اللون * اخلاطه زعفران ستة دراهم قصب النريرة
خسة دراهم صطارخ نصف درهم قردمانا ستة دراهم تنقع الحوائج على حداثها والمر
على حداثها خل خمسة أيام الا القردمانا فتتقر بوما وصفا ويجمع الخل ويلقى عليه عشرون
منقذرا يتصافيا ويغلى حتى يذهب الخل ويبقى الدهن ويرفع ويستعمل ما مع (البحور
المعروف بدخنة اليهود) من كتاب الوقوف للكواكب وبحورات الهياكل * لبان
ذكر وسندروس ومبعة سائلة وتغلى وقصب النريرة وعود قافلى ومسك وعود ومقل أزرق
وعنبر وقسطمى واصطرك يجمع ذلك ويستعمل عند الحاجة (صفة البخور لسخا طر
الملكي) منه أيضا لم يزل يطلب الناس هذا البخور منى فأعطى منه طابا وكان بلغنى
عن جرير البخورى انه كان يبيعه بدينار الدرهم ولا يطلع عليه أحد او وقع لى فى
حوائج شريتها ورقة مكتوب عليها سخا طر الملكي فلم استحسن بيعه مالا عرف حقيقة
فهله لى ان عثرت عليه فى هذا الكتاب وأظنه لطعم لم أطر مس الكيف فنتقته وذكر انه
يوافق جميع الملائكة وسمى ملكيا لانه ينسب الى الملائكة * يؤخذ لبنى وهو بخور
الربان وعودنى واصطرك وكوكب الارض وزرجس وسك مسك وجنار وروح وأصل
لفاح وبهرمان وحضض ومقل اليهود وسندل أجزر وسندروس وإيهان وطربرج يجمع
ذلك ويجمن بماء الورد قد تنقع فيه أذان القار ويعتل فتائل وقفا ويرفع ووقع لى انه
عمل

عمل على هذا الشكل ليميز عن بقية الادوية المستعملة للدواء وامران يسخر من غير دق والتأعلم

الباب السادس عشر في الاطلية والاطوخات

﴿طلاء ينفع الامراض الحارة﴾ يعرف بردة ابن عمران وبالبردة * يؤخذ صندل أحر خشى وطين قيموليا وإذا عدم فبدله طين أندلسى وهو الطين المغربي يقتله عن القاضى وبه عملته لهجين طلبها رمى من كل واحد خمسة دراهم صندل أبيض واشياف رهباني من كل واحد ثلاثة دراهم طين أرمى عشرة دراهم فوفل وأقارب وحضض هندي من كل واحد دراهم اسفنداج الرصاص ومرداسنج من كل واحد درهم يسحق الجميع ناعما ويهجن بماء الهندباء ويعمل مردوا ويحك وقت الحاجة ايمو يستعمل نافع ان شاء الله تعالى (صفة طلاء لوردنج) يؤخذ شيطرج وقشر أصل الكبروخو بقى اسود من كل واحد جزء يندق وينخل ويهجن بنخل خرو وعسل ويطلى به في الحمام أو في البيت نافع (طلاء للبرص) يؤخذ قشر أصل الكبروشيطرج وخو بقى اسود من كل واحد جزء يندق وينخل ويهجن بنخل الخرو ويستعمل منه علا الحاجة نافع (طلاء للبهق الاسود والابيض) يؤخذ زرنيج أحمرو وكبريت وشيطرج من كل واحد جزء يندق وينخل ويهجن بنخل خرو يهيا كالاولو يستعمل منه عند الحاجة نافع (طلاء لسعة العقرب) يؤخذ عقرب ترص وتوضع على موضع السعة فانه يبرأ في الحال مجرب وإذا شق العار وعمل سحناء على لسعة العقرب نفعة ويخرج القنول والتسوك (طلاء يقطع الكلف) نشارة العاج وماش ويزرالتين ولو يياجر او توبال ولوز مر من كل واحد جزء يندق الحوائج ويخل بماء الشعبرو يلطخ به موضع الكلف بالليل ويدخل الحمام باكر يلزم ذلك مراراً فانه يذهب (طلاء للبهق الاسود) يؤخذ بز الجبر وشيطرج وبزر النجمل وكندس وخودل أحمرو وبزر البطيخ أجزاء مساوية يندق الحوائج ويخل بنخل وعسل ويطلى به بالليل ويدخل الحمام مراراً فانه يخل (طلاء ينفع السعفة) يؤخذ جنار وعروق صفر من كل واحد جزء مرانينج وعدس وماميران وزر او ندو يل من كل واحد نصف جزء يندق ويهجن بنخل خرو يستعمل عند الحاجة نافع (طلاء للجرب الرطب) طيب الرائحة * يؤخذ كندس ومرداسنج واقليميا القضة وبورق وملح وزر ينج وشب أحمرو وشويز وشاردو وعروق وزنق مقتول وكبريت أبيض اجزاء متساوية دق في أربعة أجزاء يندق الجميع ويرى بنخل وشيرج ويطلى به ويدخل الحمام ويفصل بعده بدقيق

الشعر والعنسى والفول والترمس وان اضيف لى ذلك لبن حامض كان جيدا ﴿ طلاء ﴾
 للجرب الطيب ﴿ يؤخذ زيت بق مقتول واقليميا فضة ومرداسنج ودقلى من كل واحد جزء
 يدق وينخل ويربى بدهن ورد ويستعمل عند الحاجة ﴾ ﴿ طلاء للجرب لابن سينا ﴾
 يؤخذ مرداسنج وقنديل وكر كم وورق دقلى أجزا متساوية تدق وتنخل وتربى بشيرج
 جزآن وخل جزء ويستعمل نافع ﴿ صفة طلاء للجرب ﴾ يؤخذ زرنبخ أجز درهمان
 مرداسنج ستة دراهم زيت بق مقتول درهمان يدق الجميع ويربى بخمسة وعشرين درهما
 زيتا ويرفع ويستعمل ﴿ صفة طلاء للجرب اليابس ﴾ يؤخذ عروق صفرو بورق وملح
 الهجين ومرداسنج وقسطا وكندس من كل واحد درهمان ميعة سائلة أربع دراهم
 يدق الجميع ويربى بخل وزيت ويلطخ به ويصبر عليه ست ساعات ويفسل بعده كاذ كرنا
 ﴿ طلاء لسواد الشعر ﴾ يؤخذ دقيق الشعر بخرم بخل خرجيد حتى يحمص ويصفى ويحجن
 به ورق النبل ويخضب به الشعر ﴿ طلاء للبيور التي في الوجه ﴾ يؤخذ طين ارمي درهم طين
 مخنوم درهم كافور روزعفران من كل واحد نصف درهم تدق الادوية وتنخل وتجن بماء
 الورد دخل الخرويطلى به الوجه ليلة ويفسل بعده نافع ﴿ طلاء للبيور الطرية ﴾ يؤخذ مرداسنج
 مقبول بالماء خمسة دراهم صبر درهم يسحق ويحجن بماء ورد ويدهن نافع ﴿ طلاء يسود
 شعر اللحية ﴾ وكنت اعمله ولا اطلع احدا على بسخته لحسن محله وسهولة عمله يؤخذ خرو وسخنج
 وطفل الرأس وحنافل من كل واحد أربع دراهم شب عافى وملح اندراى وزاج قبرصى
 من كل واحد ربع درهم يدق الجميع باعماو يضاف اليه درهم نشا طرى وعرق العفص
 الذى يجمع ويعمل به الخصاب ويحجن بماء ليمون أخضر ويخضب به على نظافة في الحمام
 ويفسل بعده بدهن ينفسج فانه يحى مليمحاو يقيم شهر او ليس فيه أذى والله أعلم ﴿ طلاء
 للجرب ﴾ من تلك واقليميا الفضة واسفيداج وسيلقون وكندس وقسطا مكر كم وميزج
 وزرور دغراقى واهليلج أصفر وزيت بق مقتول بالحنان من كل واحد جزء وورق دفلا جزء ونصف
 يدق الجميع باعماو يرى بماء الهندباوخل الخرو دهن البنفسج حتى يعود كاللهم ويلطخ
 به ويفسل باعدا لظولات مع اللبن الحامض فانه نافع ﴿ صفة غمرة تجا الوجه وببيضه ﴾ يؤخذ
 دقيق ترمس وبقاقل من كل واحد جزء دقيق عدس نصف جزء يجمع ويحجن ويفسل به
 نافع ﴿ غمرة أخرى تجا الوجه وببيضه ﴾ شعيرأ ربع درهم تربل ويزر البليخ وفول وجص
 ونخاله حواري وكثيرا يضامن كل واحد درهمين يدق ويطللى به الوجه من العشاء الى بكرة
 ويفسل و

و يغسل بعد ذلك بدقيق الشعير يعمل ذلك أسبوعاً **﴿ طلاء السحب والشمس ﴾** ز بل الحمام و بورق اجزاء متساوية يدق ويخمن بماء الشعير و يطلى به دفعات نافع **﴿ صفة طلاء يذهب آثار الجذري ﴾** يؤخذ مر داسنج و اصول القصب و دقيق الحمص و دقيق الباقلا و دقيق الارزو و زر البطيخ و حب البان و قشر الزمان الحلو من كل واحد جزء يدق ما يجب دقه و ينخل و يحل بخل خمر و يطلى به الوجه و يغسله بعد كالعادة نافع **﴿ طلاء يذهب البرص ﴾** يؤخذ شيطرج هندي و زرقل و قوة الصبغ و زرسناب و زرجو و كندس و انزروت و بورق ارمني و قشر أصل الكبروز رنيخ أسحر و أصفر و ميو و زج و شب بماء و خردل أحمر و أبيض و تراب فلفل و زراوند طويل محرق و نحاس محرق و توبال النحاس و سق بوق أسود و ملح انتراني من كل واحد جزء يدق الجميع و ينخل و يربى بخل الخمر و غسل و يطبخ به دفعات فإنه يذهب **﴿ صفة لطوخ للجرب الرطب ﴾** يؤخذ مراد البلوط و ملح البهين و خبث النفضة و مر داسنج و سرق التنور و كبريت اجزاء سواء يدق و يخمن بخل خمر و دهن ورد و يطلى به نافع **﴿ لطوخ يملق الشعر و يلين الجلد ﴾** نشا عشرة دراهم نورة غير مطفأة خشون درهما ذرنينخ أصفر عشرون درهما يدق كل واحد على حدة و يخمن بالماء الحار و يطلى به في الحمام نافع **﴿ لطوخ لالشقاق الذي في المقعدة ﴾** يؤخذ مر داسنج مفصول و شمع أبيض و دهن ورد يذاب الشمع في الدهن و يربى به المر داسنج و يضاف اليه صفار بيضة مصلوكة أو مشوية و يطلى به على الشقاق نافع **﴿ غمرة تجلو الوجه ﴾** شعير يرض و ينقع في لبن حليب و يغلى حتى يذهب اللبن و يحفف يؤخذ منه ثلاث دراهم و أنزروت و عروق كثيره يضاء من كل واحد ثلاثة دراهم يدق و ينخل و يخمن ببياض البيض و يطلى به الوجه و يغسل بماء التخل المقعدة أسبوعاً **﴿ صفة لطوخ يجلو الوجه ﴾** يؤخذ شحم كلى تيس و خبيرة حادة اجزاء يذاب الشمع و يلقى البهين و يخلط على النار و يطلى به الموضع و هو معتدل السخونة **﴿ لطوخ الحيات و حب القرع ﴾** دقيق ترمس يخمن بمرارة ثور و يطلى منه على السرة نافع **﴿ لطوخ يطلى به المقعدة ﴾** يلين البطن • يؤخذ بورق و مرارة بقرو زيب الجبل من كل واحد جزء يدق و ينخل و يخمن بصل و يطبخ به **﴿ لطوخ مسهل ﴾** يستعمل لاصحاب القولنج عصارة قشاة الجوار و ستمونيا و مرارة ثور و شحم خنظل من كل واحد جزء يدق و ينخل و يخمن بشمع مذاب بدهن ورد و يطبخ به على الوجع **﴿ لطوخ ﴾** اذا عمل على السرة أسهل أو على عانة المرأة

أدردم الطمث اترنج وعصارة فناء الحمار من كل واحد ثلاثة دراهم مر داسنج وخربق
أبيض من كل واحد أربعة دراهم ثوب الماعز خمسة دراهم عكر الزيت عشر مثقال شمع
خمس دراهم بذهب الشمع مع عكر الزيت ويخلط به الادوية ويطلى به كاذ كراولا (اطوخ
الجرب جو به مرارا) يؤخذ زيت طيب وطل يغلى على النار ويطلى عليه أربع اوراق
سلقون ويغلى حتى يعود لونه خرا فينزل عن النار ويضاف اليه ثلاث مثاقيق زنبق
مقتول ماء الهندباء وحناء قتل وزن درهم ونصف صابون بلدى ثمانية دراهم يضرب ضربا
جيدا حتى يصير كالمرهم ويطبخ به ثلاثة أيام متوالية ويدخل في اليوم الثالث الحمام
ويتنلك بدقيق القول أو الترمس أو الشعير (صفة اطوخ الجرب) خذ كبريتا راقيا
وحقاني وورق مرسين من كل واحد ثلاثة دراهم دق الادوية وضف اليها درهم زنبق
مقتول شبرج أو قيتين شمع أبيض نصفه أوقية ذوب الشمع في الشبرج واتق فب الادوية
وادهن به في الشمس بامع (غضاب يدود الشعر) وهو يمكث سنة يؤخذ ورق نيلة أربع
أوراق شب مصرى أربع دراهم نظرون أحر نصفه أوقية راج قبرسى وملح عجين من كل
واحد درهمين ملح هندي ثلاث دراهم مرتك ذهبي ثمانية دراهم كلس غير مطفا مثله طين
البزاسود أو قيتين يدق الجميع دقا وينخل ويحين زيت طيب حتى يبقى كالطعينة ويجعل
في قارورة زجاج ويسد رأسها سدا جيدا ويربط بطرطاطا محكما كالتلايفس وادفنها في زيل أو في شيء
حامي أربعين يوما فانه يذوب ويهدم ماء واعلم أن كثرة الحرارة تفسده وقتلها تفسده فلتسكن
وسطا فان غلب الشب على النطرون جاء أبيض وان غلب النطرون على الشب خرج أحر
وكلاهما جيد فإذا أردت العمل به تأخذ من الزيت ما شئت وتجعل فيه من ذلك شيئا قليلا
وادهن به الشعر وتامس الماء الا بعد أربع ساعات فانه يسود ويحيى عناية ويقي سنة (طلاء
الكف) يؤخذ قشر البيض واشنان روى وزر البطيخ ودقيق شعير وأصول القصب وقشور
العندس ودقيق البقلة مزج بالبحر وفرقل وملح مران صيني من كل واحد جزء دق الخواثج
وتنخل ويؤخذ منها قدر الحاجة يحين ينخل ويطلى به نافع (طلاء الكف) يؤخذ كثيرا
ثلاثة أجزاء كندس جزآن دق الخواثج وتحين طين امرأة لهابت أو بلبل أنان ويطلى على
المكان ويفسل بعده بماء قد أغلى فيه نخالة (نوع آخر) منه فلفل وورق أرمني وعظم
بادهرق يسحق الجميع ويحين ينخل ويطلى به المكان ويفسل بدقيق القول (نوع آخر منه)
شيء من خرف جديد وشم من حجر الفلفل يسحق وينخل ويخلط بنخل ويطلى به المكان

و يغسل

و يقسّل كالاول (نوع آخر منه) ترسو و باقلا من كل واحد أو بعته درهم قسط مرلوز مر و أموال السوس و حب بلسان وز بد البحر وز راوند مسوح من كل واحد درهمان بزرافجل و حجر الفلفل من كل واحد درهم ونصف يدق و يخبث داخل و يطلى به المكان بكرة و عشية و يغسل كما تقدم

﴿ الباب السابع عشر في السنونات و أدوية الفم و غير ذلك ﴾

(قرص الراز يابج) ينفع الحفر و عقوبة اللثة و غلبة الفساد عليها يؤخذ نورة غير مطفأة نطفاً بسبعة دراهم خل خرقشراصل الكبر خمسة دراهم زرنج آخر و أصفر و قلى من كل واحد أر بعته دراهم شب يمان درهمين عقص بوغر طر فاء من كل واحد ثلاث دراهم يسحق الجميع و يخبث بزقني أبيض و رقيق و يقرص اقرصا رقاقا و يعمل على شوفة و يحفظ و يوضع في التنور ساعة بعد ذلك إلى أن يتقمر و لا يحترق و يخرج و يسحق و يستاك به و يتمضمض بعده بخل الخمر و ماء الورد و ماء أشق نافع (دواء للفتق) نأخواء درهمين أنيسون حلو أر بعته دراهم كمون درهمين قشر نارنج يابس درهمين مر بطارخ أصفر درهم سدر كوفي نصف درهم دار هيني درهمين بجمع الجميع و يعمل قدرهم فانيد سزائي و يستعمل منه عند النوم مثقال كل ليلة (فائدة لقرصة العقرب) يؤخذ قشر نارنج يابس مثقالين يدق ناعماً و يسف (فائدة) تمش المعدة و تهضم الطعام يؤخذ قشر نارنج طري اثنين تعمل في الواحدة سذاب أخضر و كزبرة يابسة محصمة و كراويا و فلفل دلمه أجزاء سواء و تعمل القشرة الثانية مثلها و تضعها تحت طراحة أو فرش و تدوس عليها يومين أو ثلاثة فانها تسحب في بعضها ثم تخرجها و تستعمل منها كل يوم على الريق فانه نافع لماد كز (سنون يضمد به اللثة الدامية و لتحرك الاسنان) يؤخذ ز بد البحر و شب يمان و أفاقيارب و جلابر و سباق و عقص و قشر الزمان و ملح أجزاء سواء يسحق و يضمد به و يتمضمض بعده بماء السلق و ماء الورد (برود للفم) يكمد به الاسنان و يقطع الدم الذي يجري من بينها و يقوى اللثة و يمنع خروج الدم منها يؤخذ نور دطري و زكمانج و هو العذبة و كزبرة يا ستمو زر بقله و طباشير و طين أرمني و جلابر من كل واحد سبعة يسحق الجميع ناعماً و يكمد به و يتمضمض بعده بخل و ماء ورد نافع (سنون يجلو الاسنان و يقوى اللثة و يطيب النكهة) يؤخذ دقيق الشعير و يخبث بخل الخمر و محققا عرقا و ملح اندرائي وز بد البحر من كل واحد عشرة دراهم عاقر قرحا و غر الطر فاء و كباية من كل واحد خمسة دراهم شب يمان درهمان سباق أر بعته دراهم

قرنفل وسنبل ومصطكا من كل واحد مثقال عقيق وبسد وخزف صيني محرقتين كل واحد ثلاثة دراهم يندق الجميع ولا ينم سحقه ويستاك به ويتمضمض بعده بخل وماء ورد نافع (سنون آخر) سد كوفي وملح انداني وزبد البحر من كل واحد خمسة دراهم افسنتين وهو الخفاف سبعة دراهم خم حطب الكرم عشرة دراهم عاقر قرحا ثلاثة دراهم يندق الجميع ولا ينم سحقه ويستاك به (سنون آخر) لوجع الاسنان من البرودة يؤخذ - فلفل وعافر قرحا وميو بزج وهو حب الراسن وزنجبيل من كل واحد أربعة دراهم بوري أربعة دراهم يندق الجميع ويسحق الجميع ويكس به الاسنان (سنون يقطع الدم السائل من الاسنان) عروق وشب يمان وأقيا وجانار وعفص وسباق وقشور الرمان وملح أجزاء مقسومة يندق ويستعمل ويتمضمض بعده بماء شيع السباق ويدهن المكان بدهن وردور بما ذلك به لم الشداق اذا عفن أيضا (سنون آخر) ينقي سواد الاسنان اذا ركب عليها يؤخذ خمسة دراهم كوفي وزبد البحر وملح دراني أجزاء سواء يندق ويستاك به ويتمضمض بعده بماء ورد ويستعمل نافع (برود الورد) ويسمي وردنجان يؤخذ الورد طري يلوكر مارج وعافر قرحا وكربرة محصنة وزر بقله أجزاء سواء يندق ويرفع ويستعمل واذا كانت الحرارة غالبية يستعمل بغير العاقر قرحا (كبوس لاسترخاء الكتف) جفت البلوط وكندر وقشور أصل الكبروشيع محرق ومرداسنج وودع محرق واقليميا القفصة أجزاء متساوية وقرنفل وجوز بوي من كل واحد درهم يندق الجميع ناعما ويستعمل وقد يفتق بزبد (سنون آخر) لألم لمن هو يقوى لحم الاسنان ويشد اللثة يطيب التكهة فلفل وعفص محرقا وودع محرقا وعذبة وخزف صيني ومرمر وطر فاء وبسد وزبد البحر يطقا الجميع في خل الحمر مصطكا وجانار وزراوند مدحرج وأصل السوسن الامحجوفي وشب يمان يسحق ويستعمل (الدواء الياس لقطع الدم) من الحرارة يؤخذ جنجلار وقشور الكندر دم الاخوين وأزروت وموسد كوفي محرقا وقرن ايل محرقا وقرطاس مصري محرقا وهو البردي التي يعمل منه الاكباب في المراكب وطين أرمني من ولا من كل واحد جزء يندق ويرفع ويستعمل (صفة لازوق يقطع السم من الشريان) دم اخوين وأزروت وشب يمان وقلقطار وصبر ووداق الكندر من كل واحد جزء وصمغ عربي جزآن يندق ويرفع ويستعمل بيياض البيض ويجعل على وبر الازب ويوضع ويترك ولا يرفع أباما (دبلك برديك) أي قسر على قدر يؤخذ الزرنج وفي وبورة من كل واحد نصف

نصف رطل زئبق ونوشادر من كل واحد ربع رطل يسحق بالماء الاول ويوضع في الاناء
الذى تسميه أهل الكيمياء الانالو وقد تحته حتى يصعد ويلقط ما يصعد في القارورة ويدر
به على ما يراد أن يسقط كالبايور وغيره فانه يسقط ويقوم مقام السكي نافع (صفة الماء
الاول) يؤخذ نورة بلاطفه وقلي مسحوق من كل واحد جزء ويصب عليهما ستة أمثاله
ماء ويرفع ويساط ثلاثة أيام كل يوم ثلاث مرات ويصقى ويطبخ حتى يصير كالتخاوي في
النخس ويترك في الشمس حتى يغلي ويتخذ أقراصا ويحفظ في موضع لا يصيبه ندى
وعند الحاجة يسحق بالعماء يستعمل (دواء يابس لقطع الدم من الحرارة) يؤخذ جلنار
ودم الاخوين وشاذنج مغسولا أجزا مساوية يستعمل (رودلقم) بزر بقلة وزرورد
وطباشير وكسفرة وجلنار وسماق واهليلج أصفر وعدس مقشور من كل واحد جزء
يدق ويضاف اليه يسير كافور ويرفع ويستعمل (سنون يشد اللثة ويجالو الاسنان ويطيب
النسكة) شعير مقشور وملح داراني وزبد بحر من كل واحد عشرة دراهم عافرقرا
وكبابه وطرطراف من كل واحد خمسة دراهم شيبان درهمان سباق أو بقعة دراهم قرقل
درهمان نجيم هذه الادوية مسحوقة منخولة وترفع وتستعمل (صفة ذريرة للسحج)
اسفيداج الرصاص وصمغ عربي وشاودم اخوين وعصارة لحية التيس وعصارة لسان
الحمل وطين أرمني من كل واحد درهمين كهر باء وشاذنج مغسولا واقاقيان كل واحد
درهم يدق ويستعمل (لقطع الدم من الشرايين) بياض البيض ونورة غير مطفأة ووبر
الارنب وخيوط كتان ناعمة تصير على المسكان وتشد ناعمة (رودالورد الحلى اللثة وسقوطها)
زرورد دك زمازج وهي العذبة وعافرقرا وكسفرة محصنة بزر قلة من كل واحد ثمانية دراهم
سماق درهمين واذا كانت الحرارة غالبة استعمل بغير عافرقرا (دواء يستعمل تحت الابط
يقطع رائحة العرق) شب عيان درهمان مر ثلاثة دراهم زرورد ستة دراهم مر داسنج
ثمانية دراهم يدق بالعماء يغسل الابط بالاشنان ويستعمل (دواء آخر) يستعمل عند
الخروج من الحمام يقطع رائحة العرق الى ثانی حمام ولو اقام شهرا يؤخذ راسخة عشرة
دراهم زرورد عشرة دراهم مصطكا ثلاثة دراهم يدق كل ما على حدة بالعماء يخلط
ويستعمل (آخر يعرف بالسعدية) مرتك عشرة دراهم سعد عشرة دراهم زرورد
خسة دراهم مال ويزر كند وملح مجهون بصل عرق وسماق مدقوق منخول من كل
واحد خمسة دراهم يخلط الجميع ويضمده ويضمض بعده يخل الخمر ويضع الساق نافع

(سنون يفعل فعل الاول) وخبر منه كتب ابن بيان للقاضي يؤخذ دقيق الشعير من خولا
عشرون درهما يجهن بأوقية ونصف فطران برقي وأوقية ونصف عسل نحل وأوقية حل
خر حاذق و يقرص اقراصا رقاقا ويحرق على طاجن فخار في فرن هادئ الى أن يمدود في
لون السكبد ولا يتفحم و يؤخذ منه ثلاثون درهما و يضاف اليه فوفل وزراوند مدسوج
وسعد كوفي ومزورود من كل واحد ثلاثة دراهم حطب الكرم محرقا مطلقا في خل خمر
وملح الجبين محرقا من كل واحد خمسة دراهم طباشير ومصطكا من كل واحد مثقال قرنفل
وكبابة وعود البخور من كل واحد مثقال يدق الجميع ولا ينم سحقه بل ينخل من ينخل
خفيف ويستاك به عند الحاجة (سواك للنساء يضيق الفرج) ويستخنه وينشف
رطو تهو وجيل المقدار يؤخذ نراسن وهال وقرنفل كباش وجوزة طيب ودارقفل
وأقارب وقافة صغيرة ورامك البلح من كل واحد درهم أصل السوسن الاسمانجوني
درهمان فردمانا درهم غصن أخضر صغير ثلاثة دراهم سك مسك، تنقل يدق الجميع ناعما
حتى يصير في حد الكحل وتستاك به المرأة بعد ان تغتسل وتطيب المكان بماء ورد وماء
قرنفل ولا يكون ما يؤخذ منه كثيرا بل قليلا لئلا يضيق المحل كثيرا ومنه يضيف اليه سكر
أو عودا (سواك يسخن القبل) يؤخذ من الكراويا والشقراء مدق ومن الحص يسير
ويسحق حتى يصير في حد الكحل بعد تجميمهما يسيرا وتستاك به المرأة بعد الغسل بالماء الحار
وتطيب المكان بماء الورد وماء القرنفل نافع (درور للجراج) صبر وكندر ودم أخوين
ومصطكا وزرورد من كل واحد ستة دراهم شاذنة أوقية غبار الراورام من كل واحد
أوقية يطحن ناعما ويرفع ويستعمل نافع (سنون الماموي) يحاوالاسمان ويقوى
لثته ويجلب الرطوبة ويلطف الغلظة ويطرد الرياح يؤخذ ملح هندي رطل شعير منق
نصف رطل شبيح أوقية زراوند مدسوج نصف أوقية يدق وينخل ويجهن بعسل نحل
وشراب ريحاني أو خل خمر لئلا يستحل عمله بالشراب أي بالخمر وفطران بالسوية و يقرص
اقراصا ويحرق ويدق وينخل ويضاف اليه زنجبيل نصف أوقية وزبد بحر بع أوقية يخلط
ويستعمل نافع هلم من الارشاد

﴿الباب الثامن عشر في القتائل والقابضة﴾

(فتية مسهلة قوية تنفع من القولنج الشفلى والبليغى والمقن والفرازج) يؤخذ بورق
أرمي وشحم حنظل من كل واحد درهم دقيق خطمي أبيض ثلاثة دراهم يجمع الجميع
بسكر

بسكر معقود و يعمل فتائل و يستعمل نافع (فتيلة محركة للطبع) سكر أحر و ملح عجين من كل واحد جزء يجمع بسكر معقود و يلقى عليه يسير جوزة و يستعمل نافع (فتيلة أخرى) أقوى من الجميع كانت تعمل و يضمن بها و لا تعلم لاحد و هي كثيرة النفع زهر بنفسج عراقى أزرق أو أربعة دراهم ملح لجين و بورق من كل واحد درهمان سبب ثمانية دراهم محمودة تسترى ثلاثة دراهم أو أربعة عسل قصب عشرة دراهم سكر أو أربعة عشر درهما يسحق الجميع باعما في حد الكحل و يحل السكر و يخلط بالعسل و يعقد حتى ينظف و يزل عن النار و تدر عليه الحوائج و يخلط جيدا و يطرح على رخامة مدهونة بزي ت حار أو بدهن بنفسج و يعمل فتائل في طول الاصبع المعتدل للكبير و يعمل منها أيضا صغار الصغار و يرفع للحاجة (فتيلة أخرى) مسهلة قوية من دستور البيارستان بشبش و بورق من كل واحد ثلاثة دراهم بنفسج خمسة دراهم سنابك ثلاثة دراهم دق خطمي سبعة دراهم خولان هندي و محمود مشرقا من كل واحد درهم بدق الجميع باعما و يجبن بما يكفيه عسل خيار شنبرو و يعمل فتائل (فتيلة أخرى) قوية شحم حنظل و بورق أرمق و ملح عجين و خولان مكي و حوف و محودة أجزاء متساوية يجمع بسكر معقود أو بعسل قصب معقود و يستعمل (فتيلة الزحير) للمروفة بقية كل الحيط تنفع من قروح الامعاء و تقطع الدم السائل من المقعدة و يؤخذ أوقيارب و رمى بطارخ و أفبيون و كنسدر و زعفران اجزاء سواء يجمع بسكر معقود أو بعسل قصب معقود (فتيلة لبواسير) تأكل اللحم الميت و تنبت اللحم الخي مامينا و مقل أزرق و انزروت و أشق و أفتة من كل واحد ثلاثة دراهم يحل الصمغ بشراب ريحاني و يجبن به الادوية مع يسير عسل نخل و يعمل فتائل نافعه (فتائل تقطع دم البواسير و أفواه العروق) يؤخذ كهر باء و جلنار و مقل أزرق و دم اخوين و مصطكا و أوقيارب و زرورد و صمغ عربي و انزروت من كل واحد مثقال بدق الجميع و يجبن بماء الكراث لنبتى أعنى كراث المائدة و يعمل على خيط و يستعمل نافع (أشيايف الزحير) بالخيوط عن ابن التليذ مر و زعفران و كنسدر و أفبيون اجزاء متساوية يسحق و يجبن بماء الكسفرة الرطبة و يعمل على رأس الخيط و يحرق في الظل و يخرج الخيط اذا احتيج الى اخواجه و يستعمل (فرزجة) يستعملها النساء الشايبات و ذكرن انها تخرج لبن ناعما و بلاغم لزجة و انهن يسمن عليها اذا أدمن استعمالها و ترفع ظهورهن سنابك و سفايح و زهر بنفسج و لعبة و مستحبة

وخير فوشهم حنظل وقسط مر وقسط حلو وشجرة البخور وكنج أبيض وأزرق ولبان
ذ كروا زروت ويزر البنج وحب نيل وتمر هندي وكابلي أصفر وهندي واملج وبلبلج
وبورق شقاقل ودار صيني ومر بطارخ وصبر ومصل كاولبانه مغربية وثر بل وسنبيل
وبزر بطيخ وتنبيل وجوزة طيب وهال وقرنفل وقنة وجاوشيرو بزر يقطين ولوزر بندق
وكثيراء أو علك مر ونوى مشمس ونوى خوخ وحب الحناء وخشخاش وثمر وعود ريج
وأنيسون وبزر كرفس وكون أبيض وأسود وكون كرماني وزنجار وبزر خطمي وبزر
كشوث وبزر خيزرا ودقيق خطمي وبزر حبيض وبزر ليس وكراو باو بزر بقلة وزرورد
وعلب وقشر علب وغريقون وسعد كوفي وقاقيا ودم اخوين وموميا وملح دارافي
وصمغ وسكينج وحالان ومجودة شقراء ولوز مر وأهمل وحب آس وزهر بانوج من كل
واحد خمسة دراهم خلا المحمودة والزنجار فاهما من كل واحد مثقال ورد مر في عسلي وشحم
أوز وشحم دجاج وشحم نعام واليقوسنام الجبل ودهن ورد ودهن لوز ودهن نان وزيت انفاق
وزيت طيب وزيت أسود وبجوة يندق الجميع ويجهن بالادهان والشحوم ويعمل بلابلط
ويقبل في دقيق خطمية خضراء قليل ويستعمل (فرزجة) تعين على الجبل اذا كان
المانع سوء المزاج البارد في آلات النساء يؤخذ زعفران وجامواوا كليل الملك من كل
واحد مثقال سبيل الطيب وقر دمانا من كل واحد خمسة دراهم شحم الاوز عشرة دراهم
صفار بيضتين ماصقتين يذاب الشحم ويخلط بعد سحق الادوية وتطها ويحمل بعد
الفصل في صوفة اسمانجوي (فتيلة ملينة) من دستور البهارستان ز بل فأر وسكر أجر
وسنمكي وبفسج وبورق أجزاء متساوية يجهن بناتف ويقتل ويستعمل (دواء
للجبل محرب) شب عياني وزعفران من كل واحد درهم خاما مثقال لسان عصفور
درهم عود ريج نصف درهم مسك ربع درهم يسحق ويجهن بعسل نحل وتعمله في السم
ثلاثة أيام وفي الليلة الرابعة تبيت مع زوجها ويجماعها فافع ان شاء الله تعالى (لاخراج
الاجنة حية زمينة) روث البرذون يجر به تحت المرأة على ثلاثة أيام تضع (فرزجة
تحبس النزف المقرط) عصا أخضر جلتارونسا وأفيون وشب وزر لورد وحب الآس
الأخضر وساق وعصارة لحية التيس وقشر الكندر وطين مخنوم واذا لم يوجد فبدله طين
أرمي من كل واحد جزء يسحق الجميع ويشغل ويعمل بصوفة مشربة بماء الآس وزن
درهمين وبمسك الليل كله نافع (فرزجة مدر الحيض) مر بطارخي وفودنج وسذاب

وأهل من كل واحد جزء يسحق الجميع ويحجن بز يابس مزوع الجهم مدقوقا ومراة
 الثور ويستعمل نافع (فرجة تنفع من الاورام الصلبة في الرحم تقعا بليغا) شحم أوز
 شحم دجاج من كل واحد أوقية دهن خل وهو الشرج أوقية شحم ثلاثة دراهم مقل
 أزرق أربعة دراهم دقيق الخطمي وبابونجوز السكتان وزهر بنفسج يابس من كل
 واحد ثلاثة دراهم يدق الجميع في الشحم ويذاب في الدهن على النار ويضاف اليه البقية
 ويشرب بها خرقه كنان وتحمل نافعة (حقنة مليئة تستعمل في الامراض الحارة) شعير
 مقشور مروض كرف بنفسج يابس ونيلوفر خطمي ونخالة مصرورة في خرقه كنان
 من كل واحد خمسة دراهم يطبخ برطلين ماء حتى يبقى ثمان أواق ويمس ويصن ويؤخذ
 من جلته خسون درهم يعمل فيه أوقيتان ونصف دهن بنفسج أو دهن لوز أو قيقونصف
 سكر أوجع مثقال ملح عجين ويستعمل النصف فان أجاب والا استعمل النصف الباقي
 نافع (حقنة سهلة) عن ابن المنذر ملح وزهر بنفسج وبورق أرمني وشحم حنظل
 وخوفار ومحمدة أجزاء متساوية يسحق الحوائج ويحجن بعسل خيار شدة الثلثان والثالث
 بناتف ويعمل فتائل ويرفع في دقيق خطمي (حقنة أقوى من الاولى) سلق باقة تقطع
 صفارا ثم تان أصفر بعلبكي عشرون عددا بنفسج يابس أو شعير ونيلوفر من كل واحد
 قبضة خطمية خضراء ونخالة مصرورة في خرقه كنان من كل واحد خمسة دراهم بابونج
 سبعة دراهم يطبخ الجميع في أربعة أطلال ماء حتى يبقى الثلث ويصن ويؤخذ منه ثمان أواق
 يمرس بها أوقية ونصف خيار شنبزو وأوقيتان من سكر أوجع ودريمان من ملح عجين
 ويستعمل فائرا فان أجاب والا استعمل ساخنا نافع (حقنة للقولنج من رطوبة وريح)
 بابونجوا كليل الملك وحسك وقنطريون دقيق وشب وزر السكتان من كل واحد عشرة
 دراهم سلق مقطع باقة تان بعلبكي أو غيره خمسة وعشرين حبة نخالة مصرورة في خرقه
 كنان من كل واحد خمسة دراهم يطبخ برطلين ماء حتى يبقى ثمان أواق يؤخذ منه النصف
 يمرس فيه أوقيتون نصف خيار شنبزو وأوقية ونصف سكر أوجع ودهن بنفسج أو قيقو دريمان
 من ملح العجين ويحتمن به فان اندفع فذاك والا استعمل الباقي نافع (حقنة لوجع الظهر
 والوركين وأبداء مرق النساء ووجع الأرحام والييس من كثرة الجماع) بابونجوا كليل
 الملك وبنفسج ونيلوفر من كل واحد خمسة دراهم شعير غير مقشور كرف سبتان ثلاثين
 حبة يطبخ بثلاثة أطلال ماء حتى يبقى الثلث ويصن ويؤخذ منه عشرون درهما يخلط

به أوقية دهن شمسج ودهن دجاج وشحم كلى ماغز ودهن شمع وور بدمن كل واحد خمسة دراهم ويستعمل نافع (حقنة للسحج) يؤخذ حص مروض وارز أحر وجاورس وهو القرة وعدس مقشور من كل واحد قبضة زرورد وجلنار وآس ولسان جنل وجفت البالوط من كل واحد أو بعد دراهم يطبخ الجميع بعد أن يرش ما يجب رضى رطلين ماء حتى يبقى منه رطل واحد ويصفى ويؤخذ منه خسون درهما ويستعمل قاترا مع صفرة بيض مصالوق بخل الخرمز زرد عراقى وقرص من أقراص الهيو فسطيداس وقد ذكر فى باب الاقراص وهو هذا القرص فرطاس مصرى وهو البردى وشاذنج مغسولا وهو حجر الهم وقرن ايل عرقاوكهر باوقا قارب وطين أرمنى مغسولا واسفيداج الرصاص ودم أخوين وعصاره لسان حل وعصاره ثقية التيس من كل واحد عشرة دراهم كحل محرق ثمانية دراهم ودع محرق ثلاثة دراهم كندر ثلاثة دراهم بدق الجميع و يشغل بحريرة ويحجن بماء الجنار وماء ورد وقرص أقرصا كل قرص ثلاثة دراهم ونصف يستعمل فى الحفنة مسحوقا فافع (حقنة للقولنج نفس الرياح وتسهل الاخلاط الزجة) من الدستور يؤخذ شبت رطبا وباسا وسذاب رطب من كل واحد قبضة قطر يون رقيق خمسة دراهم خطمي مروض ثلاثة دراهم سلق باقة تان لحيم خمس حبات عدد ازر خطمي وسبستان ومخالة الخوارى من كل واحد كف يسلق الجميع فى ثلاثة أرطال ماء إلى أن يبقى الثلث ويصفى. فى ونؤخذ نصف رطل باقى عليه أوقيتان من دهن حل وأوقيتان من ملح عجين ويحقن به فان أجاب ولا يستعمل الباقي نافع (حقنة أخرى لطيفة تقش الرياح وتسكن الألم) سذاب وشنت وطلان من كل واحد قبضة يطبخ الجميع فى الزيت الطيب إلى أن تخرج قوتها ويحقن به (حقنة لسحج الامعاء) ماء الارز وسويق الشير المطوخ مع شحم كلى ماغز مملوح من كل واحد جزء ويضاف إليه هذه الادوية أوقية دهن الورد فرطاس مصرى محرق وهو البردى وصمغ عربى وقا قيار ودم الاخوين من كل واحد درهم صفرة بيض مصالوق فى خل الخرمز يخلط الجميع ويحقن به (حقنة نافعة لكثير أصناف القولنج) حلبة ووزر كتان من كل واحد أوقية حب الخروع الحديث ثلاثة عشر درهما تان عشرون حبة عدد اب قرطم ثلاثة عشر درهما سذاب رطل حزمة كيون أوقية نخالة كف لوز مقشور أوقية سبستان وأصل السلق وأصل الكرنب من كل واحد أوقيتان يطبخ ويصفى على خيار شنبرو شبرج وعسل قصب ويضاف إليه بورق ارمنى درهم محمودة ربع درهم ويحقن به نافع (حقنة نافعة عجبية) يؤخذ صفرة ثلاث

بيضات غير مصلوقة تصحن في هاون مع أوقية دهن وورد نصف درهم مرداسنج ودرهم ونصف اسفيداج ويفتر ويحقن به (حقنة نافعة لقروح الرحم وتقطع الدم من الارشاد) جلناروروسنج وشب وكحل وقرطاس محرق ويكون متنوع في خل وطين طين أرمي متنوع يخل يسحق مايجب سحقه ويحين بماء الخلف وماء كزبرة ويحمل الليل كله بعد أن يمسح بدهن ورد (حقنة لاسراع الحبل) انقحة أرنب مسحوقة بدهن بنفسج يحمل بصوفة بعد الغسل من الحيض (حقنة تضيق الفرج وتسهل المرأة للجماع من الارشاد) شب يماني قبل غسل بماء سقي به سعد كوفي وسليخة وعص مسحوقة كالكمحل تحمل بصوفة قبل الجماع بساعتين نافع (حقنة تنفع صعب السكالا وقلة الباه من الارشاد) يؤخذ حسك طري خمس قبضات أصول السلق طريا خمس قبضات قلب جوز وقلب لوز وقلب بندق من كل واحد أوقية دجاجة سميكة حص رطل يطبخ الجميع حتى تنهري الدجاجة ثم يصفى ويؤخذ من دسمها ثلاث أوقي يلقى عليه أوقيتان فأنيد ويحقن به كل ثلاثة أيام نافع (حقنة تهيج شهوة الباه من الارشاد) دهن يان زلبيق ووسن من كل واحد أوقية دهن روث البقرة وأكارعها من كل واحد أوقيتان دهن بطم ودهن لخل من كل واحد نصف أوقية شيرج نصف أوقية ماء قد طبخ فيه سوربحان مرصوص عشرة دراهم قطرون سبعة دراهم حسك أوقيتان يطبخ بثلاثة أرطال ماء حتى يبقى نصف رطل يصب عليه الادهان ويحقن به نافع (حقنة لوجع المفاصل والفالج من الارشاد) جاوشبروسكينج وجندبا دسترواشق وحنظل ولسان عصفير من كل واحد خمسة دراهم عناب أوقيتان بزر كتان وبابونج وشب وحسك وأصل خطمي من كل واحد ثلاثة دراهم يرض ويغلى بعشرة أرطال ماء حتى يبقى رطلان ويؤخذ رطل يطرح فيه ملح وبورق من كل واحد درهم غسل نخل صاف ودهن ياسمين من كل واحد أوقية يخلط ويحقن به نافع (حقنة نافعة من القرب والسحج ولزق الامعاء من الارشاد) ورد يابس وورق الآس رطبواحب الآس وجلنار من كل واحد خمسة دراهم جفت بلوط أربعة دراهم يطبخ بأربعة أرطال ماء حتى يبقى رطل ونصف ويطرح فيه صفرة بيضة مصلوقة محلوقة بدهن ورد فائر أوقية ومن الرغام الموجود في الطين الاخضر مسحوق منخل بمريرة وصمغ عربي مسحوق وقرطاس محرق ونشامق واسفيداج الرصاص وأقافيارب ودم الاخوين مسحوقين منخلواين من كل

واحد أربعة دراهم يرد ويحقن فيه نافع (دواء للعجل) زعفران وسنبل وفردمانا وشحم
دجاج ولبان علك ومصطكي ودهن نارجيل من كل واحد مثقال يخلط الجميع كايبنى
ويؤخذ منه مثقال يعمل في صوفة في الليلة الخامسة والسادسة والسابعة من ليالى الحيض
وتبيت مع زوجها الليلة الثامنة فاتها تحمل باذن الله تعالى (دواء للعجل) يؤخذ شب
يمالحى درهم زعفران ربع درهم سباق مثقال عسل نحل بغير نار درهم نحل ثلاث ليال
بعد الطمث على نظام مع الجملة نافع (دواء للعجل أيضا) بزر رازياح وبزر شت وسنبل
وسكر أحر ودهن لوز حلو يطبخ ويستعمل كذا كز نافع (صفة) دواء للباسير خذ حليا
وتفاح الجن ونوى مشمش ونوى خوخ وصمغ وسندروس ومصطكي وكون من كل
واحد درهمين عسل قصب وقطران برقي وودقاق زمس ودهن سذاب يطبخ ويستعمل (صفة
دواء للعجل) خذ حشيشة العرقب نصف درهم عسل نحل نصف درهم تعلق ذلك في
الظهر نافع (دواء للعجل أيضا) صبر سقري ومقل أزرق وشحم حنظل ومجودة أجزاء
سواء يسحق الجميع ناعما ويحجن بماء ويحبب جوبا الشربة منه نصف مثقال بعد
الحيض فانه مجرب (آخر للعجل) الحرمل يغلى في ماء على النار ثم يضاف اليه قبل الغليان
حوالي الماء المعمر لتزول النفاة وتعمل كالتفعل والنفساء وتقع عليه المرأة قبل الطهر من
الحيض وتغطي بلحاف الى حين تعرق جميع أعضائها ويجماعها الرجل نحل باذن
الله تعالى وعند الجامعة تكون عرقانة

﴿ الباب التاسع عشر في الضمادات والجبارات والسعوطات والفوغات ﴾

(ضماد للفتوق من المستور) جوز سرو ومصطكي وقشر الكتندر من كل واحد أربعة دراهم
صبر ورازروت وغرامسك من كل واحد ثلاثة دراهم قاقبارب أربعة دراهم يسحق الجميع
خلا الغراء فانه يعمل نحل الحمر وماء قاترو ويحجن به بقية الادوية ويقرص ويحفف ويسحق وقت
الحاجة ويحجن بماء الآس ويضمده به (جبار من المستور) قاقبارب ومغات وصبر نافع وطين
ارمني ودقيق خطمي وأسرار من كل واحد جزء يسحق الجميع ويحجن ببياض البيض
ويستعمل (جبار آخر) قاقبارب ومغات وطين جبار وصمغ عربي ودقيق اللبان الكتندر ودم
الاخوين وصبر ومواسر وغبار الزحاونوى القمري هندی وكر سنة يجمع كايبنى ويدق ويحجن
ببياض البيض أو بماء الآس الرطبو يستعمل (ضماد لحرارة المعدة والتلبه والقيء المفرط عن
مواد صفراء ينعط الى المعدة من المستور) يؤخذ ماء السفرجل والتفاح وماء الورد من

كل واحد عشرة دراهم أقاقيارب وصندل مقاصبرى من كل واحد مثقل تسحق الادوية
 بالماء ويضاف اليها يسير من السنبل والزعفران مسحوقين ويستعمل (ضمد اللورم،
 الرخو والتهيج في الاطراف والتهل من الدستور) أخشاء البقر عشرة أجزاء كرنب
 جزء واحد حلبة ثلاثة أجزاء يسحق الجميع ويداف بخل خر ويضمده به يافع (ضمد
 يفضج الدبيلات ويخرجها من الدستور) خيرة الحنطة ثلاثة أجزاء بورق ارمي ونوء
 الحمام من كل واحد جزء يسحق الجميع ويداف بقير وطى متخذ من شمع ودهن خل
 ويضمده (ضمد لتشنج العصب) من الدستور * مقل أزرق وشحم دجاج وشحم
 الاوز وخ ساق البقر من كل واحد ثلاث أواق قد أعلى في رب العنب ويخلط ويستعمل
 (ضمد التين النافع للطحال) من الدستور * دقيق الباقلا والزمس وا كيلل الملك
 والحلبة وبزر الكتان وبابونج وسنبل من كل واحد خمسة دراهم مقل أزرق وأشق
 من كل واحد أوقية تين لحيم وطل واحد يطبخ التين في الخل حتى ينضج ويدق حتى
 يصير كالمرهم ويخلط بالادوية مدقوقة ويحل المقل الازرق والاشق بالحل ويخلط الجميع
 ويفشق بدهن لسان أو بدهن سوسن ويضمده به يافع (ضمد التاكيل) من الدستور
 * ثمطر فامسحوق يداف بخل الخمر ويستعمل (ضمد آخو للتاكيل والقواني) نشادر
 مرى بخل خر يبلطخ به نافع (ضمد لها أيضا) راوند تركى يسحق ويداف بخل ويضمده
 به يافع (ضمد آخر للتاكيل والقواني) قمع حمص حتى يقارب الحريق ويسحق ويرى
 بالخل ويستعمل للقوبا وكثيرا تسحق ناعما وتعمل بخل الخمر (ضمد يضمده به الجرح
 الذى يعرض للنساء في محل البول عند النفاس ويسمونه الفزر) يؤخذ زاج وقلقطار
 وطراثيث وطين محتوم وطين أرمنى وأقاقيارب وسندروس وكهربا عظمى وسواد الهند
 وكرسنه وبرام وشادة وتوتيا أجزاء سواء زعفران ومسك من كل واحد ربع جزء
 وعظم ساق الدجاج محرقا جزء ولب نصف جزء ومرهم بخل جزء يدق الجميع ويضاف اليه
 موميا جزء أنزروت جزء يجمع ويحل المرهم النخلى في قليل دهن ورد ويدهن به الجرح
 ويضمده بالدواء المجموع الذى كور مرارافانه نافع مجرب وقد عمل لجامعة وبرؤاوه من غرائب
 تركيب النساء ولم أقص على مؤلفه (طلاء لحرق النار من تعليق القاضى فتح الدين) تضرب
 الحناء في خل الخمر ويوضع فيه فانه لا يتلفط ولا يتسلخو ببرأمن وقته (طلاء للداحس) بز
 كتان يدق ناعما ويخمن بخل الخمر ويوضع على المكان وفى نسخة أخرى بلبن حليب (طلاء

لشفاق الذي في اليدين والرجلين من الرج والماء) من تعليق القاضي فتح الدين وهو الشقاق الذي يجري منه الماء الاصفر من البلم المالح والصفراء * يؤخذ ورق الخروع يدق ويغتصر ماءؤه ويحجن به الحناء ويغضب به أما كن الشقاق فإنه يبرأ وإذا وضع من ذلك على الركبة وأوجاع المفاصل المزمنة أبرأها وهو مجرب (طلاء للشقاق في اليدين والرجلين من الرج والماء منه أيضا) ينقع الثين اليابس بالماء حتى يتخضض ويوضع على المكان ليلة فإنه يبرأ مجرب (طلاء لطلب النوم) مجرب * بزرخس وأفيون ونزرنج وقشر أصل اللقاح يدق الجميع ويحجن بماء قد طبخ فيه الخشخاش ويطلق به الاصداغ نافع (صفة طلاء للحبة التي لا تعرف) خذ مرثك وكندس عراقى وفلفل من كل واحد درهم قسط مرواش من كل واحد درهمان كبريت عراقى نصف درهم حب حنظل نصف درهم يرب بزيت طيب وخل خمر ويلطخ به ويضمدروث البقر ودقاق (المس نافع) طلاء للحرب والحكة) مرثك وسيلقون وكريت الجمال ورنينج أحر وفرض قرون أجزاء متساوية ويرب بزيت وخل خمر ويلطخ به ويفسل بدقاق ترمس نافع (طلاء للبواسير) جوته نفسى * يذاب اللامى بزيت طيب ويدهنه به مكان الوجع يبرأ وإن كانت باطنة تلف فطنة عتيقه وتعمس في الدهن وتحمل نافع (طلاء للبواسير الظاهرة) محلب وتفاع الجن وبوى شوخ وبوى مشمش ومر وصمغ وسنروس ومصطكى ويكون من كل واحد درهمان غسل نصب وفطران وحناء وورق سذاب من كل واحد قليل يطبخ كالعادة ويستعمل (صفة خضاب للشعر يقيم سنه) راسخت مغرى خمسة دراهم نشادر ثمانية دراهم صمغ عربى درهمان تسحق فرادى ثم يسحق الجميع سحقاً جيداً أعما بليغا ثم يلقى عليه عشرة دراهم من عرق العفص ويسحق الجميع بالسحق حتى يتحد قوامه ويصير كاللجين ويرفع * وله تركيب ثان وهو عرق العفص عشرة دراهم راسخت ثلاثة دراهم نشادر درهمان صمغ عربى درهم يسحق كالاول ويرفع ويستعمل (طلاء للنقرس) نقلته عن قله عن الشريف المشقى * أر بع دراهم زعفران وصف وربع درهم أفيون إذا سحقاً جيداً وخبثاً بماء واطخ به مشط الرجل التي بها النقرس يسكن الوجع عاجلاً (طلاء للصداع) حذوى الخوخ وحكه بماء واطخ به الصديغين والجبه فإنه يسكن الوجع مجرب (طلاء يسكن الصداع وينوم) مجرب * بزراخمس الذي يؤكل يدق ويحجن بماء الأس

الربط التي قد حلك فيه نوى الخوخ ويطبخ به الصدفان والجهة يسكن الصداع ويسرع
 بالنوم * وما يذكر انه يهزل البدن ان يؤخذ كل يوم نصف درهم سنندروس
 يسحق ويضرب في شراب الليمون ويستعمل على الريق دفعات فانه يهزله وذكر
 انه مجرب (ضاد ويقال ذرور) من الارشاد ويسمى بالا كسمرين الحابس للدم من
 كل مكان * دم الاخوين وقشر الكندر وصبر ومروا نزرورت أجزاء سواء يسحق
 الجميع ناعما ويرفع وقت الحاجة (ذرور آخر) من الارشاد ينبت اللعوم ويصلب
 الجلد وينقي القروح وبلعهما * أزروت ودقق كرسنة من كل واحد أوقية بهياً كالاول (صنعة
 زراوند طويل وأصل سوسن اسمانجوى من كل واحد أوقية بهياً كالاول (صنعة
 ذرور القرطاس المحرق النافع من الضربان والا كة وينقي القروح وبلعهما) من
 الارشاد قرطاس محرق وزرنيج أصفر من كل واحد أوقيتان زرنيج أجزأ أربعة
 مثاقيل قرقة أوقية ونصف مروكندر وعحاس محرق من كل واحد مثقالان يدق
 وينخل ويستعمل (صنعة ذرور حاد يقوم مقام الاول) من الارشاد * زرنيج أصفر
 وأجر من كل واحد جزء زاج أخضر ونورة حارة من كل واحد نصف جزء شب يمانى
 ونشادر من كل واحد ربع جزء قلعند وقلقديس من كل واحد ثمن جزء يسحق
 الجميع كاهباء وينخل ويكمن بخل ثقيب ويجعل في انامو بوضع في الشعير أربعة وعشرين
 يوماً ويحرك كل يوم ثلاث مرات فإذا جف يدق ويحبل في قارورة زجاج ويكب عليها
 أخرى ويسد وصلها بطين الحكمة ويوقد تحتها ببارلينة من غدوة الى الليل ويترك
 بحيث تحمد النار عنه ويخرج ويبرد يؤخذ مائى القارورة العليا فانه يكون أصفر
 يستعمل في الجراحات الحديثة والعتيقة والواسير والواسير وكل قرحة قد جعل علاجها
 والقروح الخبيثة التي تسمى وتفرغ وخلسا فى التارورة السفلى فانك تجده أغبر اللون فيدق
 ويجعل في قارورة يستعمل فيها رادقطعه مثل الباسور بعد ما يستمر ما حوله بخرقة حتى
 لا يبقى مكشوقاً ويوضع فوقه خرقة مطوية ثم يضغط باليد ضغطاً دقيقاً يفعل ذلك في النهار
 ثلاث مرات حتى يسود الباسور ويترك حتى يسقط من تلقاؤه ان شاء الله تعالى (صفة شيوخ
 للخوا نيق) من الارشاد سورنجان اثناعشر درهما شب يمانى وجانار من كل واحد ستة دراهم
 سباق ثلاثة دراهم قشر رمان وعفص من كل واحد درهما كبرياء وشاذنج مغسول واقافيا
 من كل واحد درهم تجميع مدقوقة منخولة وينفخ بانبوب نافع (شوخ آخر بارد) من

الارشاد * عصص وزرور و عدس وسباق وجنار وغرطرقا و فودج و سكر طبر زدن كل واحد حنجر عاقله و كبايق و طباشير من كل واحد نصف جزء ميا كالاول ويستعمل في تنوخ الحلق و النافع لوجع الحلق و الخوانيق * من الارشاد * يؤخذ من الشاشنة دراهم طباشير درهمان و رطل ثلاثة دراهم زعفران درهم سكر طبر زدن أربعة دراهم هال نصف درهم كافور دائق و نصف يسحق الجميع و ينفع وقت الحاجة في الحنجرة نافع مجرب * يسعوط ينفع من الفالج و اللقوة و الصداك الكائن عن برودة و الشقيقة المزمنة * من الدستور * يؤخذ فودج جبلي و كندس عراقي و قنطور يون دقيق و مرزنجوش يابس و أصل السوسن الاسمانجوني من كل واحد جزء يسحق و ينخل و يجمن بماء النعام و يحبب و يحفظ في الظل و عند الحاجة يحل منه قدر الحصة بماء المرزنجوش و يخلط بلبن و يسعط به نافع * يسعوط آخر مثل ذلك * من الدستور * صبر و شونيز و فريون و جلوشير من كل واحد ثلاثة دراهم خربق أبيض و اسود و بورقارمني و كندس من كل واحد درهمان جنداد ستر و زعفران من كل واحد نصف درهم يسحق الجميع و يجمن بماء المرزنجوش و يحبب و يحفظ و يستعمل من وقت الحاجة يذاب قدر حصة بلبن النساء و دهن بلسان نافع * يسعوط للسبل و غلظ الاجفان و رطوبتها * من الدستور * كندس درهم زعفران نصف درهم صبر سقزى و حضض هندي من كل واحد اثنان يدق و ينخل و يجمن بماء المرزنجوش و يحبب و يحفظ و وقت الحاجة يذاب منه نصف درهم في لبن جاريق و دهن نفثج و يستعمل * يسعوط يستعمل في الحميات الحارة و البرصام و المالبخوليا و الحلقون * من الدستور * لبن النساء و دهن بنفسج و دهن نياوفر و دهن قرع و دهن لوز يخلط الجميع و يسعط به * يغرغره تنقي الدماغ و تنفع من الفالج و السكتة و اللقوة و الالوجاع الباردة * من الدستور * يؤخذ ايلارج فيقرا و جوميو و زج و سمل و عاقر قرا و زنجبيل و شونيز و فودج و صعت و أصل السوسن الاسمانجوني و قشر أصل الكرفس من كل واحد خمسة دراهم يدق الجميع و ينخل و يخلط بسكجنين عسلى و يتغرغره به نافع * ومن الفراغ الجديدة لالوجاع الحلق و الخوانيق و أورام اللهاة من الدستور ماء التفاح الحلو الممرس فيه اختيار الشبرودهن اللوز نافع * ومن الفراغ الجديدة لذلك أيضا من الدستور اللبن الحليب ساعة حليه سكر و فانيذ * يسعوط مجرب * نافع للصداع من الارشاد * مرارة الدب و مرارة الزخم و عصارة سلق يخلط و يسعط نافع * يسعوط آخر مجرب للحنازير * من الارشاد * صبر و مر

وحضضو بسباسوجوز بوا من كل واحد درهم قنفذ بحري وكافور من كل واحد دانق
ونصف زعفران نصف درهم كنبر درهمان يدق ويخمن بماء المطر ويحب ويحبف
ويحل منه دانق بماء المطر ويسعط به ويراح ثلاثة أيام ويعاود فانه يحلها نافع **ضماد**
الصندل * النافع من أورام المعدة والكبد الكاتين من حوارة من الملكى * يؤخذ
صندلان أبيض وأحمر من كل واحد أربع دراهم ورد أحمر خمسة دراهم اكمل الملك
سنة دراهم زعفران وكافور من كل واحد نصف درهم شمع عشرة دراهم دهن ورد في
الشتاء نصف رطل وفي الصيف أربع أواق يخلط الجميع جيدا ويضمده وقت الحاجة **ضماد**
للمطحولين * من الملكى * مرومقل أزرق واشج ولبان أجزاء سواء يذاب في
بخل خمر حتى يستوى ويستعمل منه عند الحاجة نافع **ضماد** ووصفه حنين بن اسحق لصبي
كان في طحال ورم * من الارشاد * تين اسود منقوع في خل خمر يوما وليسهل مفرس
نجسون درهم قسط بحري مدقوق منخول أربع دراهم لوز مقشور مدقوق عشرة دراهم
قشر أصل الكرم مدقوق منخول أربع دراهم يخلط الجميع ويذاب بدهن خبزي وشمع
بقدر الحاجة ويضمده المكان على كغده وأعلى خوقة ويكون البطن خاليا من الفضاء
ويقطع بعساكتين ويفسل بماء قد أغلى فيما يوجب وكبريت ومسح بدهن خيري * وينبغي
ان يضمدا الطحال قبل وضع الضاد بهذا الضاد وهو أشنه خمسة دراهم قشر أصل الكبر
درهمان سذاب يابس ثلاثة دراهم بورق درهم يطبخ الجميع يحل الخمر طبخة خاجيدا ويضمده
الطحال غدوة وعشية عند خلو المعدة من الطعام نافع **ضماد** نافع من استطلاق البطن
من الملكى * يؤخذ مروزن درهم اقا قارب وحضض وكنبر ومصطكى وزعفران
ومماق من كل واحد درهمان كلك فضيج يابس ستة أساتير فحاح الآس والكرم وورقهما
وحب الآس وخروب المعز من كل واحد استاران ورد أحمر استار كافور نصف مثقال يدق
الحواشي وتنخل وتجن بماء الآس الرطب والسكر والسكر والسكر والسكر المصطكى
ويستعمل عند الحاجة نافع **ضماد** لآفات الجنب * من الملكى * بنفسج يابس ونخالة
الحواري ودقيق شعير ودقيق خطمي منخولان ودقيق الباقلا وبونجوا اكمل الملك
يسحق ويضرب بدهن البنفسج وشمع مذاب أو شيرج ويضمده جنب الليل وان كانت
المادة غليظة بطيئة النضج فيتراد فيه دهن سوسن وبزر كتان وحلبة وماء الكرنب نافع
ضماد ينفع حيض النساء الحوامل * من الملكى * عدس مقشور وقشور الزمان وعفص

وَأَسْمَنُ مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ جَزْءٍ يَدُقُّ الْجَمِيعَ وَيُنْخَلُ وَيُجْعَلُ خَرْجِيدُ الْجَوْهَرِ وَيَضْمَدُ بِهِ الْقَبِيلَ
وَالْعَانَةَ (ضَمَادٌ نَافِعٌ مِنَ الْأَوْرَامِ الْحَارَةِ فِي الْمَذَا كِيرٍ) مِنَ الْمَلِكِيِّ * دَقِيقٌ شَعِيرٌ وَصَنْدَلٌ
أَبْيَضٌ مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ جَزْءٌ يَدُقُّ وَيُنْخَلُ وَيُجْعَلُ بِمَاءِ السَّكَا كَنْجٍ وَدُهْنِ الْوَرْدِ وَخُلِ الْخَمْرُ
وَصُفْرَةُ الْبَيْضِ وَيَضْرَبُ حَتَّى يَسْتَوِيَ وَتَضْمَدُ بِهِ الْمَذَا كِيرُ نَافِعٌ (ضَمَادٌ نَافِعٌ مِنَ الْأَوْرَامِ
الْحَارَةِ فِي الْمَذَا كِيرٍ) مِنَ الْمَلِكِيِّ * زَيْبٌ مُزَوَّجٌ الْعُحْمُ وَشَحْمُ كُلِّ الْمَاعِزِ وَبَقْلَامَقْشُورٌ
مَصْلُوقٌ وَدُهْنٌ وَرْدٌ أَجْزَاءُ سَوَاءٍ يَذَابُ فِي الدَّهْنِ شَمْعُ قَفَرِ الْكُفَايَةِ وَيُلْقَى فِيهِ نَقِيعَةُ الْأَدْوِيَةِ
وَيَضْرَبُ حَتَّى يَسْتَوِيَ وَرَبْمَا أُضِفَ إِلَيْهِ صَفْرَةُ بَيْضٍ وَتَضْمَدُ بِهِ الْمَذَا كِيرُ نَافِعٌ (ضَمَادٌ لِلْفَتْقِ
فِي الْمِرْقِ وَالْمَذَا كِيرٍ) مِنَ الْمَلِكِيِّ * مَصْطَكِي وَقَشَرُ الْكَنْدُرِ وَجُوزُ السَّرْوِ وَرُوقُ الْكَبَرِ
وَمَرْوَةٌ وَأَرْزُوتٌ وَغُرَاءُ السَّمَكِ وَاشْرَاسٌ وَجَفَتُ الْبَلُوطُ وَقَلْبُهُ مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ جَزْءٌ يَدُقُّ الْجَمِيعَ
تَاغَمًا وَيَضْرَبُ بِغُرَاءِ السَّمَكِ مَحْلُولًا بِخُلِ الْخَمْرِ وَيَضْمَدُ بِهِ الْمَكَانَ وَيَعْمَلُ عَلَيْهِ لِحْمٌ مِنَ الْجِلْدِ
(ضَمَادٌ الْقَلْطَارِ بُونَ) النَّافِعُ مِنَ الْقُوَّةِ وَالْفَاجِ وَجَمْعُ الْعَيْنِ وَالصَّدَاعِ وَالشَّقِيقَةِ وَوَجَعُ
الْإِنْسَانِ وَمِنَ الزَّلَّاتِ إِلَى الْعَيْنِ إِذَا ضَمَدَ بِهِ الصَّدْعَانِ وَيُرَى الْبَوْلُ إِذَا ضَمَدَ بِهِ الْمَثَانَةَ وَمِنَ
لَدَغِ الْعُقَارِ إِذَا وَضَعَ عَلَى مَوْضِعِ اللَّدَغَةِ وَمِنَ أَوْرَامِ الْأَعْضَاءِ الْبَاطِنَةِ إِذَا ضَمَدَ بِهِ الْبَطْنُ
مِنَ الْمَلِكِيِّ * يُؤْخَذُ قَلْطَارُ بُونَ هُورِيَّ الْحَمَامِ دَرَاهِمَانِ رَاتِنْجٍ خَمْسَةَ دَرَاهِمٍ شَمْعُ
أَبْيَضٌ ثَمَانِيَةَ دَرَاهِمٍ يَذَابُ الرَاتِنْجُ وَالشَّمْعُ فِي الزَّيْتِ وَيُلْقَى عَلَيْهِ مَرْوَةُ الْحَمَامِ مَدْقُوقَاتَانِ
وَيَضْرَبُ حَتَّى يَسْتَوِيَ وَيَسْتَعْمَلُ (ضَمَادُ الْجَمْرِ النَّافِعُ مِنَ الْكَسْرِ وَالتَّلَاعِ وَالْوَهْنِ) مِنَ
الْمَلِكِيِّ * يُؤْخَذُ مَغَاثٌ وَطِينٌ أَرْمَنِيٌّ مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ عَشْرُونَ دَرَاهِمًا وَدَقِيقٌ خَطْمِيٌّ
مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ عَشْرَةَ دَرَاهِمٍ أَقْقِيلَارِبٌ خَمْسَةَ دَرَاهِمٍ يَدُقُّ الْجَمِيعَ وَيُجْعَلُ بِيَاضُ الْبَيْضِ
(ضَمَادٌ آخَرٌ) نَافِعٌ مَنَافِعُ الْأَوَّلِ مِنَ الْمَلِكِيِّ * يُؤْخَذُ مَاشَاشٌ عَشْرُونَ دَرَاهِمًا لَدْنٌ عَشْرَةَ
دَرَاهِمٍ طِينٌ أَرْمَنِيٌّ عَشْرَةَ دَرَاهِمٍ زَعْفَرَانٌ ثَلَاثَةَ دَرَاهِمٍ سَنْبُلٌ مَثْقَالَانِ أَقْقِيلَارِبٌ مَثْقَالٌ يَذَابُ
بِمَاءِ الْأَسَى أَوْ بِمَاءِ الْإِنْدُلِ أَوْ بِمَاءِ وَرْدٍ أَوْ بِمَاءِ جُوزِ السَّرْوِ وَإِنْ كَانَ الْمَوْضِعُ عَصِيْبًا سَبَرِ
مَعَهُ دُهْنُ السُّوسَنِ أَوْ دُهْنُ التَّرْجَسِ وَيَسْتَعْمَلُ نَافِعٌ (ضَمَادٌ لِلْعَصَبِ الْمُتَشَنِّجِ) مِنَ الْمَلِكِيِّ
* مَقْلٌ أَرْزُقٌ أَوْ قِيَّةٌ شَحْمُ دِجَاجٍ وَشَحْمُ الْبَطِّ وَخَمْسُ سَاقِ الْبَقْرِ مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ نِصْفُ رَطْلٍ
يُحْلَلُ الْقَلْبُ بِمَاءٍ حَارٍّ قَرَارًا عَلَيْهِ ثُمَّ يَذَابُ هَذِهِ الشَّحُومُ وَتَضْمَدُ بِهِ فِي الْمَاءِ وَنَحْمُ الْخَمْرِ وَيَسْتَعْمَلُ
(ضَمَادُ التَّنْجِ) مِنَ الْمَلِكِيِّ * شَحْمُ خَزِيرٍ وَشَحْمُ دِجَاجٍ وَخَمْسُ سَاقِ الْبَقْرِ وَالْيَةِ أَجْزَاءُ
سَوَاءٍ يَذَابُ الشَّحُومُ وَيُلْقَى عَلَيْهَا نَشَا مَسْحُوقٌ كَفَايَتُهُ وَيَضْرَبُ حَتَّى يَسْتَوِيَ وَيَضْمَدُ بِهِ

نافع (ضاد بلين الجراحات التي تكون في الاعصاب) من المللكي * سكينج ثلاثة دراهم
جند باستر درهمان فريون درهم ونصف مقل أزرق أر بعثدواهم تنقع الصمغ بالماء
الحار و يؤخذ شمع خستدراهم يذاب في دهن زيتي ثلاث أواق و يجمع في الهاون و يضرب
جيدا و يستعمل (نفوخ للرعاف) من المللكي * يؤخذ شب يمانى و قلقطار محرق و قلعديس
و قرن ايل محرق مغسول بحفف و وردع محرق مغسول بحفف و عصف حرق مطلقا يخل بحر
وكافور و قرطاس محرق بقدر الحاجة يدق الجميع ناعما و ينفخ في الانف بانبو به قصب بعد
أن يغسل المنخريان بخل الخمر نافع (آخر للرعاف منه) يغسل المنخريان بخل الخمر و يؤخذ
أفيون و زعفران من كل واحد نصف داق و يؤخذ فتيلة من خرقة من كتان تيل يغسل
الخمر و تلوث من الدواء و تعمل في كل منخري فتيلة نافع (آخر للرعاف منه) يسعط المرعوف
بماء الخمار و ماء الباقلا لله فوق المعتصر نافع (سعوط يقطع الرعاف أيضا) من المللكي *
قرطاس محرق خمسة مثاقيل عصف محرق خمسة عشر مثقالا عصارة لحية التيس سبعة مثاقيل
أفيون خمسة مثاقيل يسعط بماء لسان الحمل (آخر للرعاف منه أيضا) يؤخذ فتيلة من خرقة
كتان تغمس في جبر و يذرع عليها زاج و يوضع في الانف نافع (آخر منه أيضا) قشور الكندر
و قرطاس محرق و زاج مشوي يدق الجميع ناعما و ينفخ في المنخريين بعد غسلهما بخل خمر
* و عما جوب للرعاف أن يؤخذ روث الجار سحنا و يعمل منه فتيلتان و توضعان في
المنخريين (ضاد لا كلمة مجرب) من الارشاد * زرنبيخ أصفر و أاجر من كل واحد
أوقيتان نورة و اقا قارب من كل واحد ست أواق قلقطار محرق أربع أواق يدق الجميع
و يجهن بعصارة لسان الحمل و خل نافع (ضاد للحيات و حب القرع) من الارشاد * حنظل
و آس يابس و شوبز و كندس عراقي و نرمس مرو بزر كتان و بنج بالسوية يدق و يطبخ
بماء و دهن و ورد بالسو يقوتلغ به السرة و ما حولها نافع (درور يلق الجراحات و يقطع
الدم) من المللكي * زاج الاسا كفة و شب يمانى و عصف و قشور الرمان من كل واحد
عشرون درهما حرق اثنا عشر درهما و دم أخوين من كل واحد أربعة دراهم
قرطاس محرق عشرون درهما يجمع هذه الادوية مسحوقة متخولة و تستعمل (ذرور
يصلح القروح و التواصير) من المللكي * أنزروت أيضا جزء دم الاخوين جزآن صن
و رمكي خالص حديث جزء تدق الحوائج و تنخل فان كان الموضع يتحمل فتيلة تعمل فتيلة
من خرقة كتان خلقة و تشرب بدهن و رد خام و تلوس في الدواء و تعبير في كل يوم ثلاث

حركات وان لم يمكن أن يصل الى الموضوع فتيلة عن منه قليل بدهن ورد عينا يابسا وعمل منه فتيلة ويجعلها الى أن يصل الى الموضوع نافع

الباب العشرون

على ابدال الادوية التي تتعسر وجودها في الوقت الحاضر ودعت الضرورة الى تركيب دواء منها وهو مرتب على حروف المجمع

حرف الالف

من كتاب الرازي في الابدال ومن غيره (اكتيكت) وهو حجر أصفر داخله لب يتحرك بسهولة الولادة اذا غلق على المرأة وهو دواء هندي بدله حجر الماسكة ويقع على أيضا انه حجر الماسكة الموجود في الهند (افستين رومي) بدله من الجعدة وزنه ونصف وزنه قال بولس بدله شمع أرمني وفي تقوية المعدة وفتح السدد بدله أسارون ونصف وزنه اهليلج أسود (أشقي) بدله وزنه سنبل وهو وسخ كوارث النحل وقيل بدله خرقي أبيض (أشنه) بدله قرمانا وزنها (أسارون) بدله قرمانا وزنه وثلاث وزنه وج أو وزن ثلثه جاما (أسطوخودس) بدله فراسيون (أهسل) بدله سليخة وزنه جوز سرو (أقيمون) بدله تر بدله وزنه ونصف وزنه حاشا (أفيون) بدله ثلاثة أمثاله بزر بنج وزنه بزر اللقاح (اذخر) بدله قرمانا (أفاقيا) بدله وزنه راماك وقال آخرون بدله وزنه من الصندل وزنه من العدس المقشر (أنيسون) بدله كراويا (أبرنج) بدله وزنه ترمس مر وثلاث وزنه قنبيس (أغلر بقون) بدله نصف وزنه فريون وقال غيره وزنه وثلاثا وزنه أقيمون وعشر وزنه خرقي أبيض وقال بولس ان قوته قريبة من قوة شحم الحنظل (أسقولوفندر يون) بدله كادر يوس (انجيدان) بدله شبت (اكشوت) بدله وزنه أفستين وكذلك بدل الافستين اكشوت (اسقنقور) بدله خصي الثعلب وهو أيضا بدل خصي الثعلب (اكيلس الملك) بدله بانوجو بدله وزنه ونصف وزنه من ورق التبين (املج) بدله بلبلج (اصطرك) بدله جنديداستر (أحمد) بدله وزنه توتيا أو وزنه لؤلؤ غير مثقوب (اسرنج) بدله مرادسنج (اسقيداج) بدله وزنه من خبث الرصاص (اقليميا الذهب) بدله اقليميا الفضة الآن نفعها أقل من اقليميا الذهب فينبغي أن تضاعف (ائل) بدله جوز السرو (اذا درخت) بدله ورق الشهدانج (أسارون) بدله وزنه وج وثلاث وزنها جاما (أفيون) أيضا بدله وزنه ونصف وزنه من قنبر أصل البنج (أشقيل) بدله بلبوس لابن التليغ

عن جالينوس (ازاد رختر و می) بدله وزنه ونصف وزنه جعدة شامية

﴿ حوف الباء ﴾

(بلاذر) بدله خمس مرات بنديق و ربع وزنه دهن بلسان و سدس وزنه نقط أبيض و قال بعض الاطباء اذا أكل الجوز الكبير الهندي يقوم بمقامه و كذلك دهن الجوز يقوم مقامه (بورق) بدله نصف وزنه ملح (بودر و می) بدله وزنه بهمن (بنفسج) بدله أصل السوس و قيل بدله لسان الثور (بز القنا) بدله بزرا الخیار و كذلك بزرا الخیار بدله بزرا القنا (بارزد) بدله سكينج و قيل بدله صمغ الجاوشیر (بهمن أبيض) بدله أجر (بهمن أحر) بدله وزنه درويج و قيل بدله وزنه زرنباد (بادروج) بدله سیسنبروه و بدله منه (باداورد) بدله بزرا شاهر ج وزنه و نصف وزنه زيب منزوع (بلیج) بدله أملج وزنه (بر بلوس) بدله وزنه من بزراورد و ثلثا وزنه صندل (بسن) بدله شیان و بدله شیان بسن (همنان) قيل بدلهما و زنهما نودری و نصف و زنهما لسان عصقور (بوزیدان) هو المستحلبة و قوته كقوة الهمنين (بز الرطبة) بدله طاقی أدوية الباء و زنهما من بزرا القرط المعروف بالرسم (بنج) أبيض بدله بنج أحر (بلسان) بدله سليخة (سفایج) بدله وزنه و نصف وزنه أفتيمون في اسهال السوداء (بلنجاسف) بدله في وجع الرأس البارد بابویم (بادرنجويه) بدله في تقرح القلب و زنه ابریم و ثلثا وزنه من قشور الاترج الاخضر (برشاوشان) بدله في النفع من الربو و زنه بنفسج و ورق السوسن أو أصوله نصف وزنه (بطراساليون) بدله مثل وزنه سليخة و نصف وزنه ساساليوس

﴿ حوف التاء ﴾

(تر بد) بدله قشور و عروق التوت و زنه (تلعندست) بدله حب الراسن (تاهاوتات) اذا عدم ثمنی مها جعل بدله ثلاث مرات من الايرسا و ثلثا وزنه من المقل المسحى الكور (تمر هندي) بدله في اسهال الصفراء و حدة الدم اجاص فيه حوضه (تونيا) زعم ديسقوريدوس انه يقوم مقام التوتيا اذا عدمت أن يؤخذ مقدار من ورق الآس مع زهره و غمره غصا كاهو و من أطراف لزيتون البری و يجعل في قدر غارو يغطي بقطا و يشد الوصل و يترك في آتون الفخار و بيت فيه ليلة ثم يخرج ما فيه و يغسل كما يغسل الاجار و يستعمل بدل التوتيا و الله أعلم و بما يقوم مقام التوتيا و زنهما شاذة و نصف و زنهما توبال التحلس (تافسيا) قال جالينوس في الميامير يستعمل في داء الثعلب و زنهما خوف على ان التافسيا هنا أكثر (ترنجبین)

بدله

بدله وزنه سكر نبات

﴿ حرف التاء ﴾

(توم بری) بدله توم بستانی وزنه ونصف وزنه (تضایه) هو الحرف بدله ثلاث أوزانه
خودل

﴿ حرف الجیم ﴾

(جند بادستر) بدله وزنه من المحروث وهو بدله (جلنار) بدله قشور الرمان
(جنطیانا) بدله وزنه أسارون ونصف وزنه من قشر الکبر (جمعة) بدله من قشور
عیدان الزمان الرطب وزنه ونصف وزنه من قشر السليخة (جوز شجرة القطران) بدله
اللاذن (جفت البلوط) بدله وزنه من الآس ونصف وزنه قشور عیدان الرمان وثلاث وزنه
زورود یلقاه (جاواز) بدله حب صنوبر وهو بدله منه (جند بادستر أيضا) قال ابن
ماسويه بدله وزنه فلفل أو وزنه وج بدله الفلفل نصف وزنه وج (جاوشیر) قال ابن
ماسويه بدله لبن التين وقيل لبن التوت وورقه (جدوار) بدله فی الدر یاقیه ثلاثة أوزانه
زرنباد (جنطیانا أيضا) بدله أمولس ووزنه من أصل الكرفس الرومی (جفت البلوط
أيضا) قيل بدله من قلب البلوط (جوز سرو) بدله وزنه أوزوت أحر ونصف وزنه من
قشور الرمان (جاوشیر) أيضا بدله وزنه قنا

﴿ حرف الحاء ﴾

(حب السفرجل) بدله وزنه بزرقطونا (حب الراسن) بدله عاقر قرحا (حب النیل)
بدله نصف وزنه شحم حنظل وشحم الحنظل بدله قناء الجار الآنه يؤخذ منه أكثر من
ثلاثة وقال بولس الاغریقون، قوته قریبة من قوة شحم الحنظل الا أن فعله بطيء وقال
جالینوس بدله الحنظل حب الخرد وعقيل ان أخذ أصل البسفاج یا بسا وسحق وذر على
شراب الحنظل كان فعله فعل الحنظل وقيل ان أخذ من الزراوند الطویل وزن درهم ونصف
مع شراب أخذ ما يغلقه الحنظل وقام مقامه (حبی العالم) بدله من عصارة ورق الخس أو ماء
عنب الثعلب (حاشا) بدله وزنه من الصغرة الجلی وقيل وزنه أقیمون أقریطشی (حماما)
بدله کون کرمانی أو وج وقيل بدله وزنه أسارون (حلتب) بدله وزنه ونصف وزنه سکینج
وقيل بدله ثلثا وزنه محروث وثلاث وزنه صمغ السذاب (حضض) بدله عصارة القنطريون وهي
أيضا تستعمل مكان الحضض وقيل ان السباق اذا طبخ بللاء حتى یصیر طیخه مثل العسل فی النض
استعمل

استعمل مكانه وكذا يفعل الورق (حب لسان) بدله وزنه ونصف وزنه من عود البلسان (حب الزم) بدله شقاقل و بدله في البخور الحيا كلى وزنه تربد (حب البان) بدله وزنه قشر سليخة ومثل عشر وزنه بسباسة (حب خروع) بدله مثل وزنه فستق ومثل وزنه بزر الفجل ونصف وزنه حب صنوبر و ربع وزنه لوزمى (حب النيل) بدله في اسهاله السوداء نصف وزنه شحم الحنظل (حصى أيضا) بدله وزنه فيلوهزج ووزنه فوقل وصندلوزيب بالسوبة (حب قلقل) بدله وزنه لسان عصفور وقيل وزنه هال وقيل وزنه مغاث

﴿حرف الخاء﴾

(خيار شنبز) بدله وزنه ترنجبين ونصف وزنه زيب منزوع الحجم وقال اسحق بدله سكر سليمانى (خلمى) بدله صمغ عربى وقيل بدله ثلثا وزنه طباشير (خصى الثعلب) بدله وزنه بزر جوير وقيل وزنه شقاقل (خبت الرصاص) بدله الزفت الذى يقطع من السفن (خودل أبيض) بدله وزنه اشج (خوبق أسود) بدله أصل الاشجرة يابس وقيل نصف وزنه مازيون وثلثا وزنه اغار يقون وقال غيره وزنه شيطرج هندی وان شت مثل وزنه مرمى ونصف وزنه خوبق أبيض (خوبق أبيض) بدله وزنه تربد ونصف وزنه اغار يقون وأربع وناث وثلث زيب منزوع الحجم (خولجان) بدله دارصيني ونصف وزنه حب الاشجرة وقيل وزنه من زهى الاقحوان (خودل) بدله حبر شاد (خصى الثعلب أيضا) بدله سقنقور وهو جالينوس نقل من ابن التلميد (خولان هندی) من الاعبادان بلاد استعماون بدلا عنه عصارة القنطريون نقلا عن جالينوس و بدله أيضا فيلوهزج أى مرارة الفيل (خيز القرد) وهو المرطيتا بدله زهر بخور

﴿حرف الدال﴾

(دار قلقل) بدله ترنجبيل وقيل وزنه من القلقل الابيض (دارصيني) بدله من قشور السليخة هذا قول جالينوس وقال غيره بدله كباية وقال غيره بدله خولجان وقال غيره أبهل في ادوار الحيض (دوقوا) بدله أنيسون (دار شيتعان) بدله من ثمر الينبوت وقال غيره بدله زراوند وأسارون ودرونج من كل واحد مثل وزنه (درونج) بدله وزنه زرباد وثلثا وزنه قرنفل (دهن ورد) بدله دهن الخيري يقوم مقامه (دهن بنفشج) بدله ماء الكافور وصفة صناعته في مكانه وقيل دهن نوفر (دهن لسان) قال جالينوس بدله المر السائل وقال غيره بدله وزنه زاو يان نصف وزنه نارجيل و ربع وزنه يت عتيق (در) وهو الجوهر

بدله وزنه ونصف وزنه من الصدف الصافي الجوهر (دلب) بدله وزنه ورق التين (دهن نوفر) بدله دهن بنفسج (دهن غار) بدله زفت سائل (دهن بلسان أيضا) بدله وزنه من زيت عتيق أو بدله من دهن الكادي ونصف وزنه دهن نارجيل وربع وزنه زيت عتيق (دفل) يقوم مقامه في تحليل الاورام الصلبة أصابع الملك ونصف وزنه ورق التين (درونج أيضا) بدله في دفع الريح عن الرحم وزنه زرنباد وثلاثا وزنه قرقل (دهن اخروع) قال جالينوس قوته كقوة دهن الفجل الا انه أسخن منه وقال انه أشبه شيء بالزيت العتيق (دهن القسط) بدله من دواء اللك ودواء السكرم وفي نسخة أخرى دواء السكرم بدلا من دواء اللك ودواء القسط (دهن القرطم) مثل الانجرة الا انه أضعف منه (دهن السوسن) قال ابن ماسويه بدله دهن الفار (دهن الحناء) بدله دهن المرزنجوش (دهن الورد أيضا) بدله في تحليل الاورام الصلبة ثلثا وزنه كنبر واصف وزنه اهل

﴿ حرف الذال ﴾

(ذهب) بدله في علل القلب وزنه لؤلؤ وقيل وزنه ونصف وزنه فضة وثلاث حبات كبريت مسحوق

﴿ حرف الراء ﴾

(راوند صيني) بدله من قونصفار او فندشاي وقيل وزنه واند تركي جيد وقيل وزنه خمس مرات سفبل هندي ووزنه ونصف وزنه ورق ورد أجزو بدله أيضا عصارة افسنتين (راز يانج عريض) بدله أنيسون (رامك البلح) بدله رامك العفص (راسن) بدله أصل السوسن الاسمانجوني

﴿ حرف الزاي ﴾

(زراوند طويل) بدله مسدسج (ذرنباد) بدله درونج (زفت) بدله قطران (زيب جيل) بدله اقرقرح (زنجبيل) بدله فلفل أبيض ودار فلفل (زورطرب) بدله وزنه ونصف وزنه مرزنجوش

﴿ حرف السين ﴾

(سندروس) بدله ثلثا وزنه كهر با (سماق) بدله في الطبخ بخض التوت والعفص (ساج) بدله سبل رومي وقيل هندي أيضا (سكينج) بدله وزنه جاوشير ونصف وزنه أشق وقيل

من صمغ شجر الصنوبر الكبير (سورنجان) بدله من ورق الخناء وورنه ونصف وزنه مقل
أزرق (صمغ السذاب) بدله سكينج (سكر العشار) بدله وزنه سكر أحر من غنبه

﴿ حرف الصاد ﴾

(صمغ السذاب) بدله سكينج

﴿ حرف الطاء ﴾

(طريث) بدله في حلس البطن نصف وزنه قشور ييض محرق مغسول ونصف وزنه عقمص
وعشر وزنه صمغ

﴿ حرف العين ﴾

(عنبر) بدله ثلثا وزنه قردمانا (عودق) بدله تر بد البخور (عافر قرها) بدله درونج
وفي الفراغر بدله فودنج جيلي (عقص) بدله ثمر الطرقاء (عوسج) بدله وزنه اشنة ووزنه
فوفل (عروق صفر) بدله مامبران (عروطينا) بدله في اسقاط الاجنة والنفع من السموم
وزنه زراوند طويل (عقصاً يضا) بدله قشور الزمان (عسل) بدله ميخنج (علك
الانباط) بدله رب سوس وقيل باورد وقيل صمغ صنوبر (غنب الثعلب) بدله عصا الراعي

﴿ حرف الغين ﴾

(غافت) بدله وزنه ونصف وزنه اسارون (غار) قال بولس ورق بدله ورق العار الخمام
اليابس (غار بقون) بدله في الاسهل وزنه تر بدو ثلث وزنه افتيمون وعشر وزنه سويق أسود
(غبيراء) بدله زعرور أو سويق النبق

﴿ حرف الفاء ﴾

(فريون) قال جالينوس في قاطاجانس في عمل المرهم بدله شواء الحمام وقيل بدله حلتيت
(فلقل أيضاً) بدله زنجبيل وكذلك الزنجبيل بدل من الفلفل (فريون أيضاً) بدله وزنه
وثلث وزنه مازربون (فلقل أيضاً) بدله فلقل أسود هذا قول ابن ماسويه (فو) قال
جالينوس في الادوية المفردة ان الكبابة قوتها قوة الفوا لا انها أقوى من الفو (فاوينا) قال
فيثاغورس بدله قشور الزمان وور السمور وعظام ساق الفزان اذا جعت تولد عنها ما يفعل
فعل الفواينا (فوفل) بدله صندل أحر وزنه نور بع وزنه بزرنج وقيل كزبرة (فراسيون)
بدله صندل وزنه ونصف وزنه قرطم (فلقل مونة) بدله وزنه من النار مشك وثلثا وزنه سورنجان
وثلث وزنه قرطم مقشور

* حرف القاف *

(قسط مر) بدله نصف وزنه عاقر قرحا (قردمانا) بدله كيون كرماني من ابن زهرو بدله من التهاج اذخر و سول وقيل بدله سكينج وزنه سواء (قافلة) بدله هال مثلها (قصب الثريرة) تقلت عن عبد الله بن اليطار رجه الله تعالى ان يدل قصب الثريرة اذا عدت وزنها اذخر ومثل وزنها سنبل ونصف وزنها زعفران فينبغي ان يحرم من كتابه (قرفة القرنفل) بدله اقرقل وزنها (قرنفل) بدله زهر القرنفل وقيل من ورق الحبق القرنفل لكل وزن ثلاثة أوزان (قردمانا) بدله اصعتر وقيل خويق وزنها ونصف وزنها شيطرج هندي (قافلة كبيرة وصغيرة) كل واحد منهما ينوب عن صاحبه (قنة) بدله اطن السكينج والسكينج بدله منها وكذلك بدل من الجاوشير والجاوشير بدله منها (قصب الثريرة) أيضا بدله نصف وزنه سليخة (قسط مر) بدله من جوز شجر القطران

* حرف الكاف *

(كادر يوس) قال ابن ماسويه بدله عروق الغافق بدله سقولفندر يون و بدله كافي طوس و بدله سترديون وهو الثوم البري (كحل) بدله حاس محرق وزنه سواء (كندس) بدله في التيء أو الفريضة وزنه جوز التيء وثلاث وزنه فلفل (كر كم) بدله في أمراض الفالج وأوجاع العصب عاقر قرحا وشيطرج (كاثم) بدله وزنه ور سع وزنه من التهاج كيون أبيض (كافي طوس) بدله نصف وزنه ساليوس (كزيرة بير) بدله نصفج أو وزنه عرق سوس (كندر) بدله قشور الكندر (كفر الورد) بدله وزنه ونصف وزنه من علك الانباط (كبر) بدله من أصل الطر فاع وزنه قيل ومن أصل اليببرت وزنه (كهربا) بدله سندروس (كبرت أصفر) بدله وزنه زرنج أصفر (كون كرماني) بدله كيون أبيض (كثيراء) بدله صمغ عربي وكذا هو بدل من الكثيرا وقيل بدله زرنج قطين وزنه (كايم بري) بدله زرنج الجزر أو الكيون الأبيض (كاثم بستاني) هو الساساليوس بدله وزنه زرنج سذاب يابس (كندس أيضا) بدله خويق اسود أو نصف وزنه فلفل ونصف وزنه فودنج (كرمة بيضاء وكرمة سوداء) كل واحد منهما بدل عن الآخر

* حرف اللام *

(لبي) قال ابن ماسويه بدله صدف محرق وزنه (لاعية) قال جالينوس قوتها كقوة الفراسيون فليستعمل الفراسيون (لسان عصقور) بدله وزنه جوز مقشور من قشره ووزنه

وزنه بودرى أجرة ونصف وزنه يهمن أجرة (لب حب القرم) بدله كتيراء (لؤلؤ غير مثقوب) بدله وزنه ونصف وزنه صافى وحرج على ما يسميه بدلائمه الاعتدال العلم المحض وبعد التفقيش فاذا اعدم قلبه العذرى عمله (لوزمر) بدله حب الشمس المر

﴿ حرف الميم ﴾

(مر) قال ابن ماسويه بدله وزنه فلفل اسود ونصف وزنه مشكطرا (مشيع) قال بولس بدله السقا فبرى (مو) قال بولس بدله جوزة لطيب (مصطكى) بدله اذخر وقيل صمغ الصنوبر وزنه ونصف وزنه وذ كر دسقر يدوس ان صمغ شجرة المصطكى وصمغ الحبة الخضراء وصمغ الصنوبر وصمغ الارزن وصمغ السرو وكل منها بدله عن الآخرا اعدم (ملح هندي) بدله تقلى والتقطى بدله هندي وبالجملة الاملاح بعضها بدله عن بعض (مرفشيشا) بدله الخمر التى يقدح به النار (ميويزج) بدله عاقر قرحا (ماميران) بدله عروق صفير (مقل أزرق) بدله وزنه من قشره (موميا) بدله اذفت (مشكطرا مشيع) بدله فوتنج جبلى (مسك) بدله ثلثا وزنه جند باستر وهو المسك الاصفر

﴿ حرف النون ﴾

(نارمشك) بدله ربع وزنه زنجبيل ونصف وزنه قسط وسدس وزنه سنبل هندي (ناردن) بدله وزنه كمون وثلاث وزنه راوند (نعام) بدله وزنه ورق القار (نارمشك أيضا) بدله وزنه كمون وثلاث وزنه قسط بحرى (نقط) بدله ثلثا وزنه دهن بلسان وثلاثا وزنه من حب الصنوبر

﴿ حرف الهاء ﴾

(هو قاريقون) بدله نصف وزنه سك ونصف وزنه آنيسون (هليلج كايلى) بدله هندي و بدله الهندى كايلى ورأيت من قال ان الهندى هو صغير الكايلى يؤخذ قيل فضحه وهو مثل الحصرم للعب والله أعلم (هد باستانى) بدله هندى بارى أى الطرخشقون (هرونة)

﴿ حرف الواو ﴾

بدله قاقلة (وج) بدله وزنه كمون كرمافى وثلاث وزنه راوند صبنى (ورد) بدله بنفسج (ورق التين) بدله من شجرة التوت وزنه (وخشيزك) بدله شيع أرمنى وزنه (ورق الدلب) بدله ورق [التين

﴿ حرف الياء ﴾

(بنبوت) بدله عقص غير مثقوب

﴿ الباب الحادى والعشرون ﴾

في شرح أسماء الادوية المفردة التي يمكن أن يحتاج إليها في تركيب الادوية
وذكر بما جهلت عند بعض الناظرين فيه مرتبة على حروف المعجم

حرف الالف

(اسقرديون) هي الحشيشة التومية وتعرف بالتوم البري فإنه ثلاثة أنواع أحدها هذه
المد كورة والثاني في كل رأس زرواحد والثالث يشبه القمطر في لونه وصلابته وماهيته
والثلاثة عندي ورأيتهم (اسطرك) هولبني الرهبان (الائل) هو الكزمازج ويقال
كزمازج وهو نوع من الطرفاء (ابرج) هو حب يشبه حب الكشوث الا انه أصلب منه
وقيل انه نوع منه (أسد الارض) هو المازريون وهو اطحامالون (اشقيل) هو بصل
العنصل ويعرف ببصل الفارو ببصل الخنزير (العنصلان) هي حشيشة الحى وهي التي
يعمل منها الاسراس (اقاقيا) هو رب القرط (ايرسا) هو أصل السوسن الاسماعوني
(ادرسيا) هو أصل السوسن الايض وسمى بهذا الاسم لان هذا الاسم تفسيره قوس
فرح أي هذا النبات يشبه قوس فرح لما فيه من الالوان المختلفة (اسقيوس) هو البذر
قطونا (ابهل) هو حب العرعر ومنه كبير ومنه صغير (اقحوان) هو نوع من الكركاش
وليس بالكركاش بل الكركاش نوع من البابونج (اماريفون) هو الاقحوان الايض
(اماريطون) هو الاقحوان الاصفر (أجرة) هو القريص والخرنق وعين الجراد
الذي ذكر (انجيدان اسود) هو ثمرة الخثيب (استنجا) هو حب الخروع (القيصوم) هو
البرنجاسف ويعرف بمسك الجن ويقال مسكاسف والافستين نوع منه (اسفيدار)
هو الخردل الايض وهو الحرف الباطي وهو حرف السطوح كما قيل وهو الباسليقي نقلته
عن المشايخ (اسفيد) هو الحرمل (اطيط) هو البندق الهندي ويعرف بالريته وثم من
يقول ان الريته هو الفوفل وليس بصحيح وكانت عندي ماهيتها قمر البندق على شكل
الجوزة في لونها وصلابتها (أناغلس) نوعان صغير وكبير ويعرف بالقنص وأناجسته وهو
جد أمفرح اذا قطع أخضر يخرج منه لبن يشبه لبن التين ووضعه على يدي فقرحها
(انقان) هو الجرجير (اقليميا) هو خبث كل جسد ذائب (اذان الفار) هو المردقوش
(أشنه) هي شبيهة الجوز (أصف) هو القبار وعند العامة الكبير (أعرس) هو الشيطرج
واسمه عند أهل الشام الخماسة ويعرف بالمصب وتقع للوضوح والبهق مشهور (افسرج)
هو رب السفرجل (اسطريدوس) قيل انه الترياق الرابع (أوماذا) قيل انه عصارة

قضاء الجار (الشيان) هودم الاخوين (استرخار) هوشوك الجلالان اشتر بالفارسي اسم الجبل و خارشوك وقيل انه أصل شجرة الكاظم وقيل عروق شجرة الحلتيت والشي تقاتله انا هو الاول (أمير ياريس) هو الزرشك والزرشوبه (اينوس) هو الانيسون البري وهو النانخواه وهو بزر الكرماج الرومي البري (أصابع العذارى) قيل انه نوعان من العنب اسود وأبيض في قدر البالوط (اسفيداج الجص) هو الجص الزياجي (اسنان القصارين) هوشب العصفرو هو النقي ويعرف بالحرض وهو الفاسول يؤخذ طرياً ويحرق يحمى منه ملح القلى ويسمى باشنان القصارين لانهم يقبلون به الثياب (اسرب) هو الرصاص الاسود (اطريلال) ويقال اطريلان نوع من أنواع الجزر البري يشبه حبه الانيسون في طعمه حدة وحرارة يستعمل في أدوية البرص ويعرف برجل الغراب (اغار يته) هو الاغار يقون (ليني) هي الميعة وهو سليل شجرة التوتوب (أصابع صفر) هو الكركم وهو الورس وهو الهود وهو النخل (انتلة) هو الجذوار ينفع من السموم ويدخل في أدوية القلب (أومالي) هو شراب العسل (أشق) هو أشج وهو لعاق الذهب وهو الكلخ (الاديار) هو الاسرب وهو الرصاص الاسود (الملام) هو سكباج يخل وعسل وزعفران (اطريلق) معناه مجنون الثلاث هليلجات وهي لفظة مركبة من تر يا ويلها تقاتله عن شرف الدين طيب الملك المسعود (ادخر) يعرف بحلقاء مكة وبقش مكة (أفيون) واسيون بالباه وهو عصارة الخشخاش الاخضر وهو المرقد وأجود ما يعمل منه في قرية تونيج بالصعيد السالم من القش (اغار يقون) سلع في شجر الشوح وقيل انه مثل الفطر يطلع في الارض وليس بصحيح وأجوده الانثى الابيض استخفيف الهش القليل الثفل اذا انحك (الرايننج) هو علك الصنوبر وهو الرجينه وهو صمغ الصنوبر الاثني واذا أغلى وصفى كان منه القلوية والصنوبر الاله كرم صمغ آخر وهو غير الرايننج وأثاؤه وهو عندى (أبول الابل) أقراص من نبات مخصوص يجمن بيول الابل تجلب من بلاد الحجاز ويقال انه يول الطوطا وليس بصحيح وانما يول الطوطا هو الشيزق وهو أى يول الابل يوجد في المغارات ورأيتهم يستعملونه في القولنج وفي الجراحات (الفاشرا) هو أصل الكرمه البيضاء وهو نوع من عرق الحية يعرف عند أهل الشام بالفروصه والقاشرشين يعرف الحية وهو الخزنبل وهو الحشيشة وهو أصل الكرمه السوداء ولها عنب يؤكل حلو وأثاؤه عن وآه وأكله (أم غيلان) نوع من السنط ثمرة مثل القرظ وقدره قدر (١١ - منهاج)

الخروب أصفر يكون في بلاد الصعيد كثيرا وعرف بالسنترة البرية (أفرك) هو المرجان (الناردين) هو اسارون برى (أضراس الكلب) هو الحسك وهو حص الجبل (أضراس الجبوز) هو شوك مدور على قوس شجرة النصف وهو من أنواع الحسك الجبلى (اسطوربيون) هو الكندس وهو القندس (أجار) هو لبن القمح وهو نشا سح الحنطة (أصل القلقل) هو الخفش وجهه هو حب القلقل (أصابع هرمس) هو المستحلبة (إيسرك) هو الهليج الكابلى (الملحوج) هو الهليج أسود همدى (إبرالديب) وإبرالجبشى هو الطرائث ويعرف بربر باح (أنابرى) هو شقائق النعمان وسمى هذا الاسم لان النعمان كان ملكا وأمر أن لا يزرعه أحد غيره لجهالة وعزته عليه فسمى باسمه والأقسامه الأول للمعروف شقيق لاغير (اسار مرد) هو الفلفل الأبيض (آلك) هو القصدير وهو القلقلى (اسرنج) هو السلقون (الفراسيون) هو حشيشة الكلب (استلابوس) هو دار شيشعان وهو الجولقى وهو القندول (آبى وفرار) هو الزئبق ويعرف بالحقى الذى لا يموت لكونه يصعد حتى يصير حجرا ثم يستخرج فيرجع زئبقا كما كان (أغار يقون أيضا) منسوب الى بلده لان بلده تسمى أغار وقون هو الأبيض يعنى شيا أيضا من أغار يعنى البلد هكذا تقاتله والله أعلم (الآنك المجفف) هو الاسفيدج (الحوك) هو البادروج (النار الباردة) هو الدرياس لانه يشرح وقيل انه الكيكنج وليس يصحح بل الآس مفرح (أمد) هو الكحل الأصفهانى وقيل انه الصفائح وهو المغربى ود ز النجمى انه أجود الكحل أغنى الصفائح (العلم) هو الزنيخ الأصفر (ازاد رخت) هو الزا زخت وهو الخللنج (الشهدينج) هو الشدائنى وورقاته تشر به الفقراء فيسكروهم (أوجا كنون) هو خشب أصفر يصنع به الصوف ورأيت من يستعمله فى أدوية القلب وذكروا انه فمهم وزن نصف درهم منه مع غيره (أبارج فيقرا) هو الدواء المرو قيل الدواء الإلهى (أبارج لوقازيا) تفسيره ما خاب من استعماله (اسقولونديون) يعرف بكلف النسرو هو العقر بان وقيل اذا علق منه على النساء منع الحمل (اكتيمكت) هو أصم (الزروت) يعرف بكحل فارس (الندراسيون) هو الباطون (أصابع الفتيان) هو فرنجيمسك وهو نوع من الرمان (أسود صالح) هو الحية السوداء تكون كثيرا فى البساتين (أمارون) هو الراج (الاجر المشطب) هو حجر اليهودى (الحشيشة الرومية) هى الاسقولونديون (العروس) هو النياوفر وهو بيوت النحل أيضا (الحشيشة العفرسية) هى البنج وتعرف بخداعة الرجال العذبة

(العذبة) ثمرة الائل (السكة المخدرة) هي الرعدة (أم غيلان أيضا) هي الشوكة المصرية
 * الشجرة التي يقال لها (احيون العيون) هي بقلة الخطاطيف وهي المامبران (اقلامون)
 معناه الالتهاب والاطباء يسمونه الفلقموني وليس بجيد هذا ثقيل صاحب الارشاد عن
 جالينوس (انور) يسمى ماليا مشدد لهو أم الدم (ايكر) هو الوج (أقناع الزمان)
 هي الازرار التي تخرج من أغصان الزمان قبل أن يتبين زمانا ويعرف بجسد الزمان
 (اغريطش) هو الثيل وهو التحيل وهو النجم (اسقالس) هو أصل القنفة
 (أومانا) هو عصارة قنء الجار لابن عمران (الاطريون) عصارة قنء الجار
 من الادوية المفردة جالينوس (أتبار) هو المان يعمل منه مقاو للخييل ورأيت من
 يستعمله في أدوية البرص شربا مع غيره (أذريون) هو نوع من الرمان البري قيل انه
 يدخل في أدوية القلب وانه يضر بالطحال ويصلحه العسل من المنهاج تقتله عن اسحق
 (أدريو) هو أصل العرطنين من المنهاج وقال غيره انه بخور من يعرف في الشام بالركف
 وانه اذا أحرق وعمل بالخل تقع من داء الثعلب وذ كغيره أنه ينفع من القوابي وأنه يسقط
 الاجنة اذا تمصل به واذا تمصلت به المرأة العاقريا ألحرم لقبول الحمل (أذتاب الخيل) هو
 الحبة التيس (ايرطسا) هو خس الجار (أنا ناسيا كبرى وصغرى) دواء مركب ومعناه
 المنقذة من الامراض من المنهاج (اسريض) هو العصف (اسود سليم) مهجون مركب
 من المنهاج (أصفر سليم أيضا) مهجون مركب منسوب الى من ركبته كان اسمه سليم
 (اسيوس) هو الحجر الذي يتولد عليه الملح من المنهاج والله أعلم

حرف الباء

(باروق) هو الاسفيداج وهو زنجار الرصاص (برشادكار) هو البطباط وهو عصا الرمي
 (بورق الحجر) هو التطرون (باسليقون) هو اللوز الرمانى (بهرمان) هو العصف
 (برشادشان) هو شعر القول وشعر الحيات وشعر الخنازير وكثرة البير وجعدة اقنا
 وشعر الارض (بلرزد) هو القنفة (بارود ناجي) هو التلج الصبى أعنى هو الذى يطبق
 (باذورد) قسبر من حجر الورد (بلنجاسف) هو برنجاسف وهو نوع من القيصوم أدق
 منعوقيل انه العبيثران (بندق هندي) هو الزينة وقيل انه الفوقل وليس بصحيح وكان عندي
 ويشبه الحوز الهندى في خلقته وصلابته الا أن قدره قنر البندقة (بسباس) وتقول السامة
 بسباسة وهي الرشاد يستعمل في البخور للتفساء وهي حب الفقد وهي الفنجنكشت

(بوزيدان) هي المستحلبة وتم بوزيدان آخر مغربي وهو الذي يسمى بخصي الثعلب المحقق وتم شئ آخر يشبه خصي الثعلب خفيف وفيه زرو وهو عسر الدق يسمى بخصي الثعلب وليس به بل هذا النوع هو خصي الكلب وفي بوزيدان المغربي نوع آخر أصغر منه والاثنتان مدوران فيهما طول قليل خفيف يسمى الاتي ويقال ان الاول بهيج الساء والثاني أعشى الخفيف الاثنى يسكن شهرة الباه (بابونج) هو البابونج وهو ثلاثة أنواع أحدها جبل قوس الراتحة ويعرف برحان الثعالب والثاني والثالث طبيبا الراتحة ويعرف عند العرب بالخرامى وعند الاطباء بالتفاحي وهذا النوع أجود أنواعه (نطافان) معناه ذوا الخمسة الاصابع وقيل ذو الخمسة الاوراق (بقلة مباركة) هي الرجلة وهي البقلة الحقاء (بلوط الملوك) هو الشاه بلوط وهو القسطل (بصل الفار) هو بصل العنصل وهو الاشقى (سفايج) هو ثاقب الحجر وهو الكثير الارجل وهو الاشقيوان (زر التياوفر) هو حب المروس (زر الزند الاسود) قيل انه الجملوك وهو نوعان أحدهما أبيض منقط بسواد وقيل انها قاتلان واما أيتها قط وقيل انه ثلاثة أنواع (باذرنجويه) هو الرحان الترنجاني (بودريج) هو الخشخاش الاحمر (بطراسليون) هو زرا الكرفس الجبلي وقيل البصري وهو نوعان أحدهما حب أسود يشبه حب الراسن المغربي وفي طعمه سهوكة والثاني وهو أجوده الذي يشبه حب الأيسون أو النانغوا الهندية في طعمه يسير عطرية ولذع ما ولونه الى البياض (نظم) هي الحبة المتضرا منه مدور ومنه مفرطح (بقلة الانصار) هي الكرب (بهرارج) هو الياسمين البري (بطيخ شامى ومشرقى وفلسطينى) وهو الدلاع (لبوس) هو البصل الصفار الذي يخلل ويؤكل (بسيله) هو الترمس (باسور) وجعه بواسير وهو ورم تدفعه الطبيعة الى مواضع تقبل الرطوبة مثل المقعدة وآفاق العينين والشفتين والاف والاذنين والفرج والاحليل والاشنين والناصور انما يكون في المقعدة خاصة وهو الفرق بين الناصور والباسور وقد حدوده انه اتفاق في أفواه العروق التي في المقعدة حتى يخرج منها الدم (باه) هوانة الجماع خاصة (بقلة خراسانية) هي الجماض عشبته تؤكل مصلوقة وبنية (بقلة ذهبية) هي المطف رهي بقلة الروم (بنك) هو خشب يشبه الصندل الاصفر المائل الى الحرة فيه عطرية يقبل الطيب يجلب من الهند ويسمى بالبنك المصرى وليس من مصر بل انه يلب في مصر ويستعمل وكان عندى (بردى) هو نوع من الديس يعمل به اكياب في المراكب واذا قيل قرطاس مصرى فاعلموا يعنيون به البردى عرقا وغير محرق (بلادر)

هو السوسن الهندى يجلب من الهند ينفع من النسيان اذا استخرج عسله وعمل بمجونا له الخواشج
المصلحة تذكروا المركبات ومعناه الشيعة بالقلب (نارج) هو الايلرج المركب (بناشت) هو
صمغ البطم ويقال له بناست (بسند) هو اصول المربان ومن الاسماء المصطلح عليه في لغة
الطب (بنات الليل) هو الشرى (بنات اللبن) هو الملى الصائم وهو الدودة (بنات
الاستقصات) هي الستة الضرورية (بادزهر) هو اسم علم لجميع أدوية السموم (بسيط)
هو المفرد واذا تركب سمي مركبا من المفردات (برم) هو زهر الشط والتاب في أرض
المشرق له رائحة طيبة

﴿حرف التاء﴾

(تافسيا) هو الدر ياس وقيل انه صمغ السذاب وهو السنون وخفت عنه فلم أجده
للسذاب صمغا ويقال ان صمغ السذاب القريون وخفت عن الآخرو سألت عنه عبد
الله بن البطار فذكر ان عندهم سذابا في المغرب يطلع بر يا كبيرا يرجع مثل الشجر ولم
يتحقق انه يطرح صمغا ويقال الدر ياس من الكيلج والاول أصح ويعرف بالنار الباردة
وكلاهما مغرنا والذي ذكر من ماهية التافسيا ومزاجها وقوتها يدل على قربها من
اللبانة المغربية والله أعلم (تاكوت) هو الفريون وهو اللبانة المغربية (تاهوت) هو
الشبم (تودرى أبيض وأجر) ذكر بعض المفسرين أنه الخشخاش الأبيض والأسود
وليس بصحيح بل الصحيح أنه من أنواع الرشاد وأثارأيته وتقلته عن والذي وطعمه كطعم
الرشاد ومنه أصفر وأجر وقدر يزرق قدر يزرا خشخاش مدور الآتية أصلب ويستعمل
بدله اذا عدم يزرا الجنى وقيل انها من جنسه ولم أتحقق ذلك (تو بال النحاس) هو قشر
النحاس (تالسى و بلاشقين) هو الحرف البالى وهو حرف السطوح وسمى بحرف
السطوح لانه يفت في أعلى الجبل (تفاح الجن) هو اللقاح (تفاح الرب) هو الخوخ
(تبن أجر) هو الجيز (تاعندست) هو العاقر قرحا وهو أصل الطرخون الجبلى (تاو زنه)
هو ابوال ابل وقدر حنائه قبل (تراب التيء) هو صمغ الحرشف (تنكار) منه
معدنى ومنه معمول وسأذكر عمله في مكانه (تفاح الارض) هو البانوج التفاحى
(ترنجبين مصرى) هو سكر العشر وهو ثنى أبيض يشبه المن يقع على العشر فيكتسب
من التوتة التى فيعوم بها صار مسهلا ولم أره (تجم) هو يزرا البقلة (ترب) بالهجمى هو
الفجل انتهى يؤكل مع البقول يراد به هضم الاغذية سيما اليابسة كالاسماك وغيرها ويحشى

والعامة تستعمله عادة من غير قصد نفع ويزال التراب هو يزل الفجل (تموج) هو الحركة الى التي وقيل التي بلا كلفة (رهل) هو الاسترخاء (نشط الشيء) اذا احترق (عمرط الشعر) اذا سقط (تمهيج) الوجه اذا انتفخ (نقلص) بمعنى تقبض

﴿حرف التاء﴾

(النيل) هو النجم وهو النجيل الذي يطالع على سواحل الخليجان ينفع لتفتيت الحصاة للتسكينة في المثانة وأناجسته وطبخته وانتفع الناس به وهو معروف بأغريطش (عمر الطرفاء) هو الكزمازج وهو العذبة (ثوم الحينة) هو الثوم البري (ثلاثة اخوة) يراد بها الفلفل الابيض والاسود ودار فلفل مافوزة كانه يراد بالخمس اخوة أيضا الخمسة اهليلجات السكايل والاصفر والاسود والاملج والبليج (ثمرة فارسية) هي الخوخ من شرح ما اصطلاح عليه الاطباء

﴿حرف الجيم﴾

(جند بادستر) هو خصية حيوان يعرف بالسمور ويسمى بنخبة البحر وعند الترك يقصدن (جوز بوا) هو جوزة الطيب (جوز الارج) هو جوز التيء (جوز مائل) هو جوز مرقد وقال ابن جليل انه نوع من السورنجان قتال (جواقي) هو الدار شبعان (جوز السودان) بالفارسية هو الخولنجان (جوز الرمح) قيل انه جوز الشراك ينفع القولنج الرمي وزن ربع درهم منه (جوز جنديم) هو تراب الصل وهو حب كالحص يطالع بين الصخور ويقال انه العسل أيضا ويسمى خوء الجمام (جلجلان) هو حب السمسم وذكرا لغيره اسم الكزبرة وجلجلان أيضا يطالع عندنا بالديار المصرية في أصل البشنين أيام النيل ورأيتهم يستعملونه للبشور التي تطلع في الفم عند الحجي فينتفعون به (جفت البسوط) هو القشر الاحمر الذي بين القشر الفوقاني والقلب (جلنار) هو زهر الرمان الذي ذكر وقيل انه زهر الرمان البري (جفري) هو قشور طلع النخل ويقال له كغري وقفري وكافوري لانه ساتر للطلع والكافر السائر (جل) هو الورد الفارسي (جافوس) هو النارة وهو نوع من الفسفن (جيز) هو الكمه (جبن النخل) هو الجار (جاوي) قبل هو الزعفران (جهوري) هو عصير العنب اذا طبع وبق منه النصف وقيل الزبيبي (جلنجين) هو الورد للربي بالعسل (جلجلان الحبشة) هو الخشخاش الابيض (جلوز) هو البندق المتناول (حاور) هو الصنوبر الكبار (جص) هو الجسسين

(هجوم)

(ججم) هو ثوب يشبه الهمن الأبيض إلا أنه أخف منه ويسرع إليه السوس ذكراً له أنه ينفع من ضيق النفس (جنبذ الورد) هو برز الورد (جنون الشعر) هو المايخولية (جوز المرج) هو السكا كنج (جوجو) قيل أنه هو البافلا (جيجان) هو شجر البراغيث (باجهران) هو الشيطرج (جوجبر) قيل هو التمس البرى (جوز الرقع) هو جوز النقي (جوزون) هو خوزة البقر (جنك) وشنك وشنج الجليع اسم واحد يقع على الشنج الذي يعمل منه الكحل الأغبر وليس هو القنفذة بل الشنك في شبه الصدف الذي يكون فيه الجوهر كان عندي وبه كنت أعمل الأغبر وليس هو الصدف الذي ترجم به بل نوع منه كبار وزن الواحدة منه سبعة أو ثمانية أرطال (جمدة) هي نوع من أنواع الشج يحلب من أرض الشام يستعمل في الثرياق وغيره وفي غير هذه النسخة * جمدة القناهي كزرة البتر (جدوار) هي الالة تدخل في أدوية القلب وتنفع من السوم

﴿ حرف الحاء ﴾

(حجر السم) هو الشادنه والشادنج (حب الشيباز) هو رقيق الليل وهو حب الصبر (حبق الماء) هو المردقوش وهو المرزنجوش (حب الحب) هو حب النيل وهو قرطم هندي (حجر الروشنايا) هو المرفشينا (حجر الشياطين) هو الماس (حجر الجبار) هو الموميا المعدنية الخالص وأما رأيت حجاراً مدوراً كبيراً قدر مسفار البطيخ وصغيراً قدر كبار الحنظل يكسر فيوجد داخله شيء أسود غليظ القوام هو الموميا وقيل إن منفعة الحجر أيضاً تنفع منفعة التي داخله (حب الملوك) هو الماهودانه وهو شهدانج هندي يسهل ويقيء (حشيشة دودية) هو الاسقولوقندر يون ويعرف بالعقر بان وبكف النسر (حسك) هو حص الجبل وهو حص الامير (حجر أرميني) هو حجر اللازورد قبل استكماله في معدنه (حجر البهود) هو الحجر المشطب وسمى بهذا الاسم لأنه يوجد في بلاد بهودا التي كانت حيزت وقت الدولة (حجر الزرجد) هو حجر أخضر يوجد في معادن النحاس فيه رخامية يتصرف في علاج العين وقيل أنه المرزوليس به (حبة سوداء) هي الشونيز (حاشا) هو جنس من الصعتر البرى (حبق الشيوخ) هو المر وهو المأمون وقيل سمي بهذا الاسم لأنه يقطع الصنان يبيوسه وتجفيفه هو أجناس كثيرة (حبق التماسح) هو القوتنج وهو النعنع البرى (حبق يستاقى) هو النعنع (حبق البقر) هو البابونج (ججم) هو لسان الثور وهو كاور وكان الفارسي أي لسان الثور (حجر شحري) هو المرجان فإنه يكون

في المياه فإذا أخذ من الماء وأخرج من مكانه وضربه الهواء صلب ورأيت منه شيئا
 كالاشجار بأغصان (حب القيل) هو الدفلى (حوشف) هو الكتندر وسمي الحرف
 منه وهو يشبه القرطم البرى لكنه أحسن منه (حوك) هو البادروج (حواسيا)
 قيل هو حجر أحمر يقال له حجر النسر يعلق على المعلقة اذا عسر عليها الولادة فيسهل عليها
 الولادة (حوارى) هو الترمك من الدقيق وهو الذى نزعته منه النخالة تبقى دقيقة وليابه
 (حلتيت) هو صمغ الانجودان وهولين الانجودان (حرف السطوح) يسمى عند العامة
 بحجر جبر الكلب وهو الابيض وقيل هو الاحمر منه وهو الحرف البابلي ويسمى تالسى والذى
 قلته أنا غير هذا فى التالسى الذى يعرف بالحرف البابلي وبحرف السطوح فى حواف التاء
 (حسك) هو البشمه وهو الحبة السوداء التى تدخل فى الاكحال ورأيت العسة المرة غير
 البشمه تكون فريقة الشبهها (حب الشتاء) قيل هو القريص (حب الارنب) قيل
 هو الاكشوث (حب الاسد) هو الحسك ويعرف بمحصى الجبل (حجر الشعر) هو
 القيشور وسمى بهذا الاسم لانه يحلق الشعر اذا حكه به (حب المساكين) هو البلاب
 (حب الزند) ويقال حب الزند وهو حب الخروع الهندى (حبض) بقله حامضة معروفة
 (حبض) منه مكي ومنه هندي ويقال له الخولان وهو كل يستعمل (حب الفار) هو
 الدهمش (حلويسيا) هو الكثيراء (حبة خضراء) هو البطم (حجر الذهب) هو اقليميا
 الفضة (حلبانة) هي القنفة (حجر الدهنج) قيل هو الزنجار المعدنى يوجد فى معادن النحاس
 منه هندي ومنه كركي ومنه افرندى والا فرندى أجوده ثم الهندى وبعده الكركى (حاوردا)
 ويقال حاوردو هو الكلب الذى يؤخذ منه الجنده بادستة قيل انه يكون فى البحر وقيل فى البر
 وقيل انه باوى السحر تارة والبر تارة والله اعلم (حورور) قيل هو الصفصاف وهو أحد
 أنواع الحور الذى يعرف بالتخلاف (حويل) هو الاسفند بالجمية (حوض) هو
 الاشنان (حورم) هو التمر هندي (حجر شودنى) هو الشادنه وهو حجر الدم ويعرف بحجر
 الطور أيضا (حب المنسم) هو حب البان وهو الذى يعمل منه الدهن يجلب من الكرك
 (حب الملوكة الروي) وهو الصنوبر الكبير (حوزم) بالفارسية هو الدفلى (حلووم)
 ادم يعمل من اللبن فى أيام الربيع (حيده) هو الزعفران (حب القيل) هو القاقلة
 وهو السنبل وهو الثمر نبيه وهو حب الفقد وهو حب الشجرة وهو حب القنجنكشت
 ويقال له حب الجبال (حجر الطلق) ويعرف بعرق العروس وهو كوكب الارض وهو حجر

براق ينقشر قشرات رقاق يعمل منه مضاوى الحمامات يقوم مقام الزجاج ويعرف بحجر
الضوفاً أيضاً (حار) وهو احسار وهو سفايح وهو ثاقب الجبر وهو الكثير الارجل ويعرف
عند العامة بالاشتيوان (جلس) قيل هو الدرونج ولم أحققه أهو الحاء أم بالحاء أم بالميم
(حد يد سقوس) هو الزاسختوه الروسختج وهو النحاس المحرق وهو نوعان مغربي
وبلدي والمغربي أجود (حب الضراط) هو المازريون (حب العنصر) هو القرم (حب
الزيم) هو فلفل السودان وهو نوعان مصري ومغربي والمغربي كبير أبيض ويعرف بحب
العنيز والمصري صغيراً سود (حب السلامة) هو حب مركب ينفع في المداواة (حجر الحية)
هو الباذر هرومته حيواني ومنه معدني (حجر الثمانية) هو حجر السفنج (حرماته) هي الحزنبيل
وهي الخشبية وهي عرق الحية تنفع من لدغ الهوام شراباً (حابوشا) هي الحلبة (حيلاف)
هو نوع من الصفه ف ورقه أصفر من ورق الاول مستطيل وعوده أحر قتلته عن التاج مظفر
الذهبي (خا) هو زرا الكشم ويعوضه ينز الكشم لأنه يشبهه يستعمل أيضاً في البخورات
(حمامان) هو عود البابونج والبابونج وتفسيره تفاح الارض وهذا النوع من البابونج الذي
تسميه رائحته رائحة التفاح (حوت موسى) هو الرعاد

﴿ حرف الحاء ﴾

(خاملاون) هو المازريون ويقال له أيضاً أسد الارض لأنه لا ينبت حوله شيء من أنواع النبات
وهو حب الضراط وقد تقدم ذكره في حرف الحاء (خلال ما موفى) هو الاذن من المتهاج
(خاهان) هو الصندل الحديدي ويعرف بحجر الصرف لأنه يحك بالماء ويشرب فيذهب
بالخار ومعنى خاهان دم السمك (خروب الشوك) هو اليذوبت وهو خروب المعز (خروب
نبطي) هو الخروب الشامي المعروف (خارعة الرجال) هو البنج (خلاف) هو العريض
الورق من الصفصاف (خشل) هو المقل الماء كويل يجلس من أرض الحجاز وما حوطا ويدخل
في سفوف البلح ويقال أيضاً خيشل بالباء (خروب هندي) هو الخيار شبر (خشف) هو
الجوز ملقة أهل الشحر (خجاليس) هو البابونج وتفسيره تفاح الارض (خيشوم) هو
حب القطن (خشخاش) سمي بذلك لأنه يتخشخش (خضلاف) هو المقل وقيل هو النوم
(خوخ) هو ضربان مشعرو وهو الابيض وعليه زغب والآخو يقال له الاقرع ويعرف
بالزهرى وأهل الشام يسمونه بالبراقن (خربز) هو اسم البطيخ بالفارسي (خضراء) هو
الوسمة وهو الكتم وهو ورق النيل يصبح به الشعر ويعمل منه النيل على حسب أنواعه

واختلاف أما كنهه فنه هندي وهو أجوده وهو النيلج ومنه ديوري ومنه غبر ذلك (خيري) منه أجر ومنه أصفر ومنه أبيض فالأجرو الأصفر أطيب رائحة وهما اللذان يعمل منهما الدهن (خاليدوسرك) قيل هو الماميران (خيار البادروج) قيل هو الخيار المأكول المعروف وهو القناء الشامي (خنثي) هو اللازوق وهو الذي يعمل منه الاثراسو يعرف بالفضلان (خروج صيني) هو الدندو هو حب أبيض منقط بسواد وهذا النوع المجاوب من الصين قتال كاذ كرلى من راء (خر حفلا) هو لصاق الذهب وهو الاشق وهو الاثكيج وهو السكخ (خلط الزعفران) دواء مركب يكون خيرة للخلص الاكبر (خر شفلا) هو لحام الذهب وقال غيره هو عروق الارض وهو ثني متخمنن أبوال الصبيان تستعمله الصاغته وهو اسم فارسي ويقع لي أنه المعروف بالتنكار وهو نوعان هذا وآخر يعمل من القلي ودهن الخروع وما أعلم أيهما هو الحق ومن التنكار معدني أيضا (خراطين) هو الطرطيار وهو الدود الذي يوجد في الطين الذي في البساتين وفي هو اصل الخلعان يصاد به السمك ورأيت في بعض الادوية التي تلتظف الذكر (خطمي) هو شجر ورد الخمار (خبر القروذ) هو العرملينا (خر قطار) هو نوع من الزاج تستعمله الصاغته في الجلاء مائل الى الخضرة (خبر الفرائيه) هو الناختواه وهي الاربوضة وهو الاينسون البري (خواتم البعيرة) قيل هو الطين الرومي المختوم (خواتم يمانى) ويقال خواتم ماوكي هو الطين المختوم الذي يدخل في الترياق (خس الحمار) هو الطلحقون (خضية البحر) هو الجند بادستر وهو قدس قوري ياتر كي (خلنجان وخولنجلا) قيل هو الكزبرة وقيل هو الشهدانج (خولنجان) معروف يدخل في أدوية الباء وهو عروق حر لثاعة تشخذ اللسان (خر كوش) هو حديد سرفوس وهو الراسخت وهو الروسختج وهو النحاس المحرق (خروسان) هو العنبر (خندروس) هو الشعر الهندي وهو نوع من الحنطة وهو الكندس (خشكار) هو الخبز من الدقيق الذي لم تنزع غلاته وهو خبز العامة (خيمة) هي الحبة تعرف بالحبة الكردية يستعملها الرجال فتز يدى الباء ويستعملها النساء فتسمنهن وتنفع ظهورهن (خيزروى) هو البقساط (خصى الثعلب) هو النوع الكبير من بوزيدان المقرنى صلب المكسرو هو سريح النسويس واسه أعلم

﴿ حرف الـدال ﴾

(دمهشت) هو العاروجب الدهمشت هو حب الغار (دهن الحجر) هو النفط (دار صوص) هو الدار صيني (دراقن) هو الخوخ (دهن الشيوخ) هو دهن زهر الكتان (دباء) هو القرع (دار كيسا)

(داركيسا) هي بسباسة الطيب وهي قشر شجر الجوز بوا (دهن السراج) هودهن بزر الكتان ويقال له دهن البزر يدخل في عمل اللازور ودغيرة كالتصفرقو يحل به السندروس وما أشبه ذلك يدخل في مداواة الارواح (دستر) هو اللوبيا (دميدان) هو ثمر العرعر هو الابهل الكبار (دلاع) هو البطيخ الهندي وهو البطيخ الاخضر عندنا (دوص) هو الماء الذي يطفأ فيه الحديد بعد اجائه حتى يشحن ويسود ويستعمل في أدوية المرضى (ديارسيرون) قيل هو رب التوت (داري بروي) هو الهيو فار يقون معناه حبشة القلب (داري هندي) هو المعتر الهندي يعمل به القلي في الهند ويصلح به عندنا اذا فسد (دقاق الكندر) هو الذي يخرج من تحت المتخل وانما يستعمل الدقاق منه لاختلاط مع فشره فيكون أشد نفعا (دم الاخوين) هو الشبان وهو دم الثعبان وهو دم الغزال وهونيات ينسب الطرخون له ساقه وهو أخضر وله عرق أجري يصبغ الابدى اذا أمسك بها (ديك أعور) هو الحسك وهو حص الجبل وهو حص الامير (دهن الحل) هو الشبرج (دهن الرازقي) قيل انه دهن الزنبق وأنا أقول ان دهن الزنبق دهن يعمل من نبات موجود في دمشق له وردة ذات أوراق مستطيلة تشبه النيلوفر في وسط الوردة شعرات طوال صفراء رأس كل شعرة حبة صفراء الوردة شديدة البياض صقيلة عطرة الرائحة الى غاية واسمه عندهم الزنبق يكون في اثناء أيام الورد وقد ذكرت الاطباء ان دهن الياسمين هو دهن الزنبق في عدة أما كن وأما دهن الرازقي فانه دهن العنب فان من أنواع العنب نوعا يسمى بالرازقي مستطيل الشكل وتقلت عنه عن الحكميم الاندلسي انه عندهم في بلاد الاندلس كثيرا وأنشدني فيه شعرا

ورازقي محطط للصور * كانه أعشى البور

فاذا كان الاطباء يمتنون بدهن الزنبق عن دهن الياسمين لاجل بياضه ونقاؤه وطيب رائحته وأدع يعوضونه به فيكون أقرب الى الصحيح والله أعلم (دهن العسل) هو اللادن الذي يسيل من الشجر (دفيشون) هو المشكطرا مشيع (دهن الزفت) هو المؤلف من زيت الزيتون وزفت رطب (ديموس) هو العوسج (دوشاب) هو عسل القرو قيل عسل وغر يعمل بمصر (ديافرو قدمو) هو دهن الزعفران والسبعة عناقير لثة فارسية مركبة (دهن الفارجيل) هو دهن الجوز الهندي (دهن الكللاج) هو دهن مركب ذكر في باب الادهان (دياسقيلطوس) هو مجنون الكمون (ديافروساذج) هو رب الخشخاش

الإخضر (ديك برديك) هو الدواء المعمول من النورة والزرننج وغيره ذكر في باب
 الثرورات ومعنى ديك برديك أى قدح فوق قدح وهي لثة فارسية وقيل هو قدر فوق قدر
 (دارشبعان) هو الجولق وقيل أنه يعرف بالقندول ولم اتحقق بمعرفة الاسم أعنى القندول
 وقد اختلفوا فيه فهم من قال أنه شجرة حب البان ومنهم من قال أنه شجرة السنبل الهندى ومنهم
 من قال أنه شجرة الزمان الهندى وليس بشئ من هذه الأشياء بل التى أتقوله عن عبد الله وغيره
 من الأطباء العسايين ببلاد المغرب أنه شجر كثير الشوك رزين لونه أصفر وإذا قطع وقت يطلع
 عليه قوس قزح كانت له رائحة طيبة فيها عطر يقر به من رائحة الطفر التى يجلب من بلاد
 الحبشة وإذا قطع في غير هذا الوقت لا يكون له رائحة ومنه جنس آخر فيه جرة غليظ والايض
 أرق منه ورأيت الايض الدقيق وهو عندى والآخر رأيت أيضا ورأيت منه نوعا فيه رائحة
 ومثله من نوعه عدم الرائحة وهذا دليل على محتمة نقله الناقل وأنه يعمل عندهم في الثياب
 فيكسبها رائحة طيبة وربما منع العث أن يدخل في الثياب خاصة فيه (دلق) هو حيوان
 يعمل من جلده فراء تلبس وهو الثمر ببلاد الشام يشبه لون لون السمور (دقل) قيل أنه
 الدوم بأرض الحجاز وأنه أيضا ضرب من الثمر (دبق) هو الغراء (درفوق) هو الكرم
 (دراقطوث) هو شجرة اللوف (درونج) هو نوعان خواسافى ويعرف بالعراق نوع شامى
 والآخر هو العراق معقرب الشكل أبيض اللون (ديدود وديدك) بالسر يايم معناه
 الدواء وقيل معناه المجهون وكل شائع (دوغ) هو مخيض اللبن حامضا كان أو غير حامض
 وقيل هو الرائب وقيل هو اللبن الحامض المنزوع الزبد المتخذ من اللبن البقرى (دبق أيضا)
 قيل أنه حب العصفور تستعمله النساء في البخورات رائحته طيبة فيها شئ من رائحة العود
 وربما ازفل عوضا عن العنبر الخام وعجن به العود فيجى عطبا والنساء يستعملن أيضا لزالة
 الشعر وفيه بقية تزيل الشعر (دشير) هو الاترنج الحامض من المهاج (دبس) هو سيلان
 الرطب الفارسى (داودهر) هو مقل اليهود (دوقوا) هو بزر الجزبرى والله أعلم
 ﴿حرف الذال﴾

(ذره) هو خنطة السودان وهو الجاورس وهو الكتب (ذنب الخيل) هو حية التيس وهو هو
 (فطيداس) وهو شجرة اللاذن وقال بعضهم هو الطرائث وليس كذلك هو منها أو خنعة مارة
 حية التيس المستعملة الترياق وجعلها الى أحمد الملقى العشاب ذكره الله بالخير (ذكر
 الارض) هو الطرائث ويقال الطرنوث وهى أنواع تختلف بحسب المواضع التى تنبت فيها
 له

لانه يشبه اكليل الملك وهو رطب

حرف الراء

(روسختج) هو النحاس المحرق وهو حديد حرقوس بالبربري (رقوق) هو الخنازير في اللغة (رمان جبلي) يقال له في اللغة المظ ويقال انه النار مشك أي دهن الزمان الجبلي (رجل الغراب) يقال له الزركشت ويقال له رجل الجراد وهو الاصح وهو العشبة المعروفة بالاطر بلال ويقال اطر يلاك وهي التي تنفع من البرص وما أشهرها عندنا الا الضياء بن البيطار (رماد الحية) هو الطباشير (رجل الحمامة) هو البسفايج ولا يختلف عليك بساق الحمام فان ساق الحمام حشيشة حراء وتعرف بعرق الفالوذج وتعرف بعرق الحلاوة اذ كانت يصبغ بها الحلاوة وكذلك يصبغ بها الشمع والادهان ولاجل ذلك سمي بساق الحمام وساق العروس (رطبة) هي الفصة ويقال لها الفمصة وهي نوع من القرط وهي ربيع الخيل في زمانه (راز ياج) هو البسامة وهو الشمار عندنا وهو ضربان يستأني وري (رعي الحمام) قيل انه السواك العباسي للاستياك به عندهم (رقا) هو الفليحة حب أصفر يؤتى به من بلاد اليمن يستعمل به في الطيب (رقاع) هو جوز القث (رعث) هو الجلتار وهو الزمان الذي ذكر (رازق) نوع من العنب قد تقسم ذكره (رند) هو ورق الفار وهو الدهمش (رقعا) هو البندق الهندى (رته) أيضا هي البندق الهندى أيضا يقال ان الرته هي القوفل وليس صحيح وكان عندى البندق الهندى المعروف بالزته وهيئة كهية الجوز الهندى في الحلقة والصلابة لكن في القدر قدر البندق المعروفة (رمان السعال) هو رؤوس الخشخاش أعنى الصغير منه (راتنج) هو علك الصنوبر وقال الفيرانه صغير الصنوبر وليس به بل الرائحة هو علك الصنوبر اذ اطبخ ومن رجع القلوني الى التي تستعمل للرخام وفي جوارا الخمر مع الزفت واما الصمغ فهو غيره ورأيت وهو عندى (راطينا ورجينة وراينا) الجميع هو علك الصنوبر وان اختلفت أسماءه (رتينا) قيل هو السرطان البحرى (ريحاني وشراب ريحاني) كل ما طابت رائحته من شراب خمر أو غيره من النبات (رجلة) هي الفرخين وهي البقلة الحماة وسميت الحماة لانها تطلع في مجرى السيول وتطلع من غير احتفال بها وهي البقلة المعروفة بالمباركة (رب القرط) هو الاقيا (راقيا) هي النعناع (رقوة عمانية) هي الراوند الصينى وهو الهندى (ربو بر) هو الراوند الشامى (راشك) قيل هو الكشوث وقيل هو الطمخه بالجمي (رعا نيل) هو الزنجبيل

(دقران) هو حب العنبر وهو الابل (راز ياقق) هو الازايغ وقد ذكر (رصاص)
قلبي هو القصدير (رود) هو الورد

﴿ حرف الزاي ﴾

(زربن درخت) هو الزبرخت وتفسيره شجرة الذهب ويسمى شجرة الحيف (زرشك)
هو الامير باريس (زيتون الماء) هو الزيتون الذي لا يخرج منه زيت (زرباد)
هو نوع من عرق الكافور في طعمه مرارة وعطرية (زاد قبرسي) هو الاخضر منه
شبيه بالزنجار في خضرته ومثل الشب اليماني في روقه وطعمه والواحي أصفر وأسود وهو
زاج الاسا كفة وثني مائل الى الصفرة والحرة وهو القلطار ومنه آخر يعرف بالغررى
والاصفر منه والاسود يعرف بالشحيرة والاخضر اذا قعد استحال الى البياض واذ ارش عليه
الخل عادلونه الى الخضرة (زاج رومي) هو القلنت وهو نوع منه (زاج أبيض) هو
الملقب بالشب اليماني (زهرة الملح) هو شيء يطلع على المياه المالحة في الاجام لونه أصفر
(زهرة النحاس) هو تو بال نحاس وقيل هو ما يطلع على وجه النحاس عند ما يرى بحجى
في الماء يطلب تبرده وقيل انه القلقديس أى انه يوجد في معدن النحاس (زوان)
هو الشليم ويوجد في القمح عند غر بلته واذ اخل في القمح حتى يطحن ويستعمل اسكر
ورأيتهم يستعملونه في الاحال لاعين العوام لجلاء البياض (زعفران) من اسمائه
السكر كما والجساد الدلقان (زعنبر) هو المر (زنجيل شامى) هو الراس وهو الجناح
وهو الانطور (زوقا) نوعان رطب ويايس واليايس معروف والرطب نذ كرمه في غير
هذا المكان وهو يجمع ويعمل من دسم الصوف الموصخ على الخراف (زيب الجبل)
هو نوعان مثلثو يعرف بالشامى ومستطيل ويعرف بالغررى ويسمى النوعان بالميويزج
ويعرف بحب الراس (زفت القار) هو القلقونيا (زجاج شامى) هو الذى يعمل منه
المرائي (زيت الانفاق) هو الذى يؤخذ من الزيتون النض من غير تعطين وتقت فيه
كلاما مليحا وانما سمي انما قال كونه يعمل من غص الزيتون قبل نضجه ليجاو من ثمنه
ما ينفقون على باقيه واذ انضج فسطن يخرج منه زيتاً كثراً من الاول وقيل انه يعمل بالماء
(زيت ركابي) هو الذى يجلب على الجبال لان الجبال يقال لها ركاب ويعرف عند أهل
بغداد بالخلط هكذا قيل وهو الزيت الفلسطيني أعنى الشامى فان بلاد الشام تسمى في الحال
القديمة بفلسطين ويقال انما سمي ركابيا لكونه يغسل بالماء دفعات حتى يذهب وسخه
ويبيض

و يبيض لونه و يرجع كما بالما يعمل به من الادوية والاول ثقل صحيح وهو الاقرب وكلاهما مليحان (زريسة السرير) هي الحرمل وما أحقق هل هي شديدة أو مخففة (زلاية) هي الاسفنج المعمول من الدقيق والتجرو ويقل بالسبرج (زهرة) قبل هولوج (زفت رطب) قيل انه القطران وليس به بل نوع من الزفت (زفت يابس) هو القار (زعرور) نوعان أصفر وأحمر والأصفر أعظم ويسمى ستره (زنبوح) هوزيتون برى ينبت في الصحارى يحمل ويؤتى به صغير الحب يعمل منه زيت أبيض رقيق (زهرة) هي المبرارة من أي جنس كان وكذلك يسمى فيلا (زهرج) أي مبرارة الفيل ورأيت في بعض التراجم من أسماء الخولان فيل زهرج (زوفرا) هو زركاشم وهو أنجرا (زرب) ذكر صاحب الاعتماد أنه ورق أغصان شجرة عظيمة ينبت في بلاد الشام بجبل لبنان لأمر لها ذات ورق طوال بين الخضرة والصفرة يشبه ورق الخشخاش ولون عوده ك لون ورقه يشبه رائحة الانرج يدخل في الاطياب وهذه الماهية المدكورة للزرب غير الذي بأيدي الناس الآن ويحتمل أن يكون الزرب نوعان غير التي شأهنا وهو زهر أصفر ذهبي اللون صقيل المنظر ناعم البشرة في رائحته يسير عطرية لأمر فيه رأينا يجب من نواحى العراق (زمرذ) اذا علق على المصروع ففقه والله أعلم

حرف السين

(سأهوج) أصله سأهوك كما قال الواضع لهذا اللفظ من الارشاد هو الحسك وهو أيضا شجرة الديك الاعور وتسمى حصن العساكر (سريس) هو الهندباء منه يستافى ومنه برى وهو الطرخشقون (سكينج) تفسيره مخرج الريح (سنكبره) وسنكسوه هو زركاشم ويسمى باعين السراطين اذ كان يشبهها (سراج الليل) هو شجرة الكندر لانها تضيء بالليل على بعد وقال القير هو سراج القطرب (سيكران) هو البنج الآخر (سنبل هندي) هو سنبل الطيب (سنبل اقليطي) هو الرومي وهو عرق الفالوذج هو الناردين ويعرى بالمتجوشة ويدخل في الديارق (سالفقة) هي كبرة البير وهي جعدة القناو البروشوشان وهي حشيشة الجبار وهي يضا الخنزير وهي شعر القول وتسمى أيضا بحشيشة الزجاج وليست به فاني رأيت حشيشة الزجاج أعنى التي تنقي الزجاج اذا انسخ داخله ولم تفصل اليه اليد ولعمري كبرة البير تفعل أيضا مثل ذلك ولأجل هذا سميت أيضا به (سيدانوعا) هو الفراسيون وهي عشبة الكلاب لان الكلاب متى وقعت بها الانبرج

جها حتى تسمرغ فيها (سبستر) هو الخيام واعاسى مما للتضوع راشتة فانه يم على من حله (سديان) هو خشب البلوط (سوسن) هو الايرسا وأصل ذلك هو الاسماخوف منه (سندا) هو الصمصاف واخلاف العريض الورق منه (سذاب جبلي) هو الطافيسيا وليس بصحيح وليس هو الينبوت (سمسم) هو الجبل والشيرج دهنه (سكر العشر) بومون يقع على العشر فيه شئ من مرارة (سقولوقندر يون) وهو العقر بان ويسمى باليونانية اسقيس ينبت في الجبال يشبه الورد وزغب البسفايج يسمى بحقيقة الورد لانه يشبه الورد الذي يسمى العقر بان وسمى سقولوقندر يون لان معناه أربع وأربعون رجلا وذكر صاحب هذا الكلام انه اذا قمع في الماء والخل ويشرب منه أربعون يوما ضر الطحال الحامى وانه نافع من تقطير البول وتفتت الحصى التي في الكلى وينفع من البرقان والقوق واقته أعلم (سريستان) أى رأس التدى وهذا صحيح (سدستان) هو المحيط بالفارسية وهو الخاطئة من السعد وذكر صاحب هذا الكلام أن أكثر الأطباء يكتبون في نسخهم الخطية وهو خطأ بل ينبغي أن يكتب الخاطئة والله أعلم (سلطوريون) هو القنطريون (سورنجان) أى القمهله ويقال لها عشبة القلب اذ كانت تشبه القلب (سند باز الارض) هو القراسيون (سرفعلس) هو الاتزروت والعنزورت (سلاج) هو الشاذنج وهو خجر الم (سلقى برى) هو الحماض (ساطريون) ومعناه خصى الثعلب (سلجم) يرى هو لفت برى (سيلقون) هو المحرث وهو شجر الانجيدان وذكر الواضع لهذا اللفظ ان السلجم أصله في لغة اليونانيين شلم وانما العرب أبدلت الشين سينا والفين جيا فقالوا سلجم وأصلها شلم (سوكن) هو حب العصفور (سيرقون) وسير يقون هو الاسرنج وهو الزرقون وهو يعمل من الرصاص الاسود فيجىء أحمر أو يدخل في أعمال الصنعة والمراهم وقيل أيضا ان سيرقون اسم للرنجفر (سرعب) هو البهور (سميد) هو الخشن من دقيق القمح وهو البشيش وهو ما نزع نخاله (سذاب) هو الفجن ومنه يستانى ومنه برى (سرب) هو القراسيون وهي حشيشة الكلب التي تفرغ فيها وبول (سك) هو اسم للخل ولاجل ذلك قيل سكباچ أى لوز يخل فان باچ اسم لالوز وسك اسم للخل (سرهباد) هو الفتنجكشت (سديو به) النافخوه (سبرو) هو الارز (سحالة) هو ما حلك على السن في الماء ثم جمع وجفف واستعمل ذلك عند عدم الورق من الذهب والفضة واذا قيل سحالة كان الورق خيرا منها (سمن عربى) هو سمن البقر (سنا) هو الساق

السباق (سلك) هو العفص وهو مازن بالعجمي (سودا) هو الصمصاف (ساتردان) وساوردان هي الشاذنه وهي حجر الدم (سقلاون) هو كفر اليهود وسمى بهذا الاسم لانه يوجد في كفر يهود أي في حصه كانت لهم في أيام دولتهم وهو يطلق من البحيرة المنتنة في أرض الشام (ساعيس) هو السكينج (سرجين) وسرفين هوزيل الدواب أجمع (سانروان) هو صمغ الجوز الشامي وغيره يصنع به الخشب والفزل ينجي عوديا وسمى بهذا الاسم معناه لباس القضاة ويقش به المسك وقيل انه عفونة أصل شجرة الجوز وسندكر اظهار الغش به في باب امتحان الادوية ان شاء الله تعالى (سرخس) سهل به خروج الدود وقيل انه الانجيدان الابيض وليس صحيح فان هذا عندي وهذا عندي وأباهما أعرف (سقر) هومارق من كل مربي كسقر الاهليلج وسقر الورد مربي وسقر البنفسج وغيره (سجلاط) هو الياسمين (سعد) يسمى فراخ النجل (صم الفلار) هو رهب الفار فنه مغربي ومنه هندي يقتل الفار ويقطع اللحم الميت (سوس) هو العرق سوس (سكر طبرزد) معناه سكر نقي صلب يعني السكر الذي يكسر بالفأس وهو السكر البياض أو المكرر من الابلاج (سكر سلياني) هو سكر السنينات سمي سليانيا نسبة الى مستخرجه

﴿ حرف الشين ﴾

(شير) هو شقائق النعمان وسمى بهذا الاسم لان النعمان بن المنذر ملك العرب أمر ان لا يزرعه أحد ولا يحضر بين يدي غيره تحته اياه فسمى باسمه وانما اسمه شقيق لا غير (شليج) هو الصف وهو الاصف وهو الكبير (شكوتا) هو الكشوتا (شجرة البق) هو الدردار (شجرة النعام) هو الثوم (شجرة البراغيت) هي الصليان وهي الياسمين البري (شجرة الله) هو الابل (شجرة موسى) هو العليق (شجرة ابراهيم) هي الشياك ويقال انها البنج فكشكت وهي شجرة مريم أيضا وهي البرنوف (شجرة ابن رسم) هي الزراوند المدحرج الخطاطيف وقيل هو الزراوند الطويل وقيل هو الملبان وهي بالمليان أشبه (شجرة الفرس) وعرق الفرس هو عرق السوس (شنك) بفتح الشين هو الشنج وهو حلزون ملتف وأثاقل ان الشنج هو الشنكوهي صدقة كبيرة تكون وزن كل واحدة منها سبعة أوطال الى عشرة وكان عندي منه كذلك يحرق ويصلى ويعمل منه الكحل الاغبر الملوكي الساذج وهو مليح نافع (شاهترج) وشاتيرج هو اللقاح البري وهو ثمر اليروح ويعرف

بفتح الجن (شيشمك) وشيشمك هو الحبة السوداء التي تستعمل في القرورات ويسمى بها أهل المشرق بالعدسة المرة (شورج) هو ملح الدباغة (شبرج التين) هولبن التين (شاهلوج) وشاهلوج هو نوع من الاجاص أيضا (شحم الارض) هو الفطر (شحم المرج) هو اعطلى البرى له عروق بيض قيل انها تسمن النساء اذا استعملت وتنفع من وجع المفاصل (شوص) هو شجرة القطران (شجرة الترارج) هو التبريد لان الترارج تأوى اليها ومن أجل ذلك أمر أن يحك بطنه وظاهره (شواصر) هو البلتجاسف وهو من أنواع القيصوم ومن أنواع الافستين (شب رطب) هو الشب الخيماني وقيل انه الذى يؤخذ قل أن يجمد (شب مدور) هو الشب المصرى وقال ابن جليلج الشب المدور يجلب الينانم طرائس وهو أيضا مدور (شب الاسا كفة) هو العصفور (شب أجر) ويعرف بالزاج السروى يجلب الينانم ناحية سجلماسة وكان عندى أجر كلون الزنجفر وقيل انه يسمى شب الجاود الذى يصبر به وبالبحم (شب مصرى) قال ابن جليلج انه يؤتى به من سجلماسة وهو قصب ويعرف بالشب القصى وأنا أعرفه بالشب الزفر لان رأشته زفرة يستعمله السوفيون فى نفض السيوف (شبرطب) هو مانع أيضا اللون كانه اسفيداج قد نجى بماء ورأسته وقيل انه فى قرية من قرى قرطبة فى مغارة القرية تسمى المقر بن (شه) هو الخالص من الصفر الذى يشبه الذهب (شككتا) هى الثولة العربية وهى حشيشة دقيقة العيدان ضعيفة الورق خضراء (شوكه شهباء) هى الشكوتى (شجرة باردة) هى اللباب (شوكه مصرية) هى أم غيلان وهى سنطة بربة (شوكه يهودية) هى شوك الجبال وقيل القرصنة (شوكه بيضاء) هى الباذورد (شهادنج) هو القصب وهو الشهدانق (شيطرج) هو العصب وهو الخاسية وهو العصاب (شاهترج) ونفسه ملك البقول (شاهسفرم) هو الریحان الدقيق الورق ومعناه رائحة الملك (شمشاد) هو البقس الزوى فلما استعمل على حاله فهو البقس وما فصل وعلق سعى ششادا وهو الجيد من خشب الامشاط أصفر يشبه البقس (شقافل) هو الجزر البرى (شوح) هو شجر البان عن أبى حنيفة (شبرم) هو عيدان متناسبة يقال لها بالجمجمة تحسين وبالبرية تاكوت وهذا الاسم ليس بصحيح لان التاكوت اسم للبانة المغربية (شمس) وشمس هو الحبة السوداء وهو السونيز والريضة السوداء وهو الكمون الاسود (شبرأملج) هو الاملج المربى بالبن لان شبر بالفارسية لى أى ألمع مربى بالبن حامض

حامص (شيل) هو الزوان الذي يكون في التمج وقد ذكر (شطباط) بالبربرية وهو عصا الراعي (شقورين) هو نوم مطلق (شجرون) هو الراوند الاسود (شهد) هو الصسل بشمه قبل أن يصني (شيشره) هو الكزمارك وهو الكزمارج وهو العذبة وهو حب الأثل (شبه الجوز) هي الأشنة (شاهباوط) هو القسطل (شبح أرمني) هو من أنواع الوخيزك وهو ثلاثة أنواع شامى وأرمني وخاساني وأجودها الخراساني وبعده الأرمني وهو نافع للدود (شرشك) هو الزرشك وهو البراريس (شيطرج) هو يعرف عند بعضهم بالنار الباردة ويعرف بالتافسيالانه أيضاً دواء مقرح (شعير رومي) هو الخندروس وهو الجاروس حقيقة (شقدبون) هو الحشيشة الثومية ويعرف بحافظ الاجساد وحافظ الموتى (شيخ تركي) هو من الوخيزك (شجرة الفرس) هي العرق سوس (شجرة البراغيث) هي الغافث بافريتية (شكوكج) هو الحسك (شك) هو رهج الفار وهو سم الفار وهو تراب الهالك وهو نوعان أبيض وأصفر والجيد ما جلب من خراسان هذا نص الرازي (شمشير) هو القفافة الصغيرة (شعليل) هو ورد السورنجان (شيان) هو دم الاخوين وهو صمغ شجرة (شير) هو اسم اللبن (شرخشك) معناه لبن حلو وتقديره شيرخوش (شورج) هو زبل الجسل في مكانه

﴿حرف الصاد﴾

(صمغ الابجدان) هو الخلتيت وهو نوعان منق وطيب فلتنق من الاسود والطيب من غير الاسود (صديرك) اسم فارسي يقع على الورد المضاعف الورق (صمغ الاذنب) هو الزوقا الرطب يؤخذ من صمغ صوف الغنم وسيأتي ذكر اقتضاه (صمغ جزري) هو صمغ الشواء يؤكل مع الشواء (صمغ فارسي) هو فلفل الصقالية (صمغ الجبر) هو الفيصوم وسمي بهذا الاسم لانه اذا رآته الحير أو واليه واستلقوه (صمغ صاف) هو العرب (صفره) هو الاقتميون الاقريطشي (صمغ البلاط) هو دواء مركب متخذ من رخام أبيض ومن غراء البقر ومن الراتينج وقيل صمغ يؤتى به من الهند غير مركب وليس بصحيح لانه ما رأيناه ولا سمعنا به الا من هذا الكتاب الذي نقلت منه للرازي (صباغ) يقع هذا الاسم على ما يصبغ به اللقمة ويؤتى به من أشياء تعمل من باذنجان وثوم وحوالج بقل وخل وغيره وصباغ يقع أيضاً على ديك برديك على قسور القرينة فاذا قيل صباغ الكبير المعروف بدواء العطية كان ديك برديك واذا قيل صباغ مطلق كان المقصود ذكره (صامريوما) هو الفودنج (صمغ القتاد) هو الكثيراء (صمغ

القرظ (هو الصمغ العربي) (صمغ الطلح) هو صمغ طلع النخل وأما رأته وهو عندى محرز
أخذه من أثقبه واحضره الى وذكرا أنه لا يوجد الا فى النخل القديم السنين (صرقان) هو
الرمصاص الاسود ومنه يعمل السرقون (صفراء) هى الحشيشة التى يصبغ بها الاصفر (صمغ
الطلح) هو صمغ شجرة ذات شوك من نوع السنط ومحتة من محاح الجوهرى ومن
لفظ القاض ضياء الدين أجه الله (صمغ مطلقا) هو العربى (من وبر) ذكر عبد الله أنه
صمغ شجرة يجلب من بلاد اليمن وذكرا لى انسان انه بول حيوان عندهم وهو الذى يجمعونه
من بين الصخور كما يؤخذ الشيزوق من بول الوطاطيط وهو الصن ورو هو المسمى عندنا
بصرا بوال اللبن (صوطله) هو نوع من الساق ويسميه أهل الشام صيطل

﴿ حرف الضاد ﴾

(ضبر) هو البطم البرى شجره كشعر المصطكى وأظنه الذى يسميه أهل الشام المصطكى
الشامى وأما رأته يشبه المصطكى فى جميع أحواله الا على كورائحته (ضرس السكب)
هو بسفايج (ضامر بوما) هو حب السمرة ويعرف بالحمة الاندلس بالكنترانه (ضفائر
الجوز) هو شعر الجوز وهو كزرة الير (ضرم) هو الاسطوخودوس من كتاب عبد الله
(ضومر) هو الخوك وهو البادروج (ضومران) الضومران هو الفودنج من كتاب
عبد الله (ضرس الجوز) هو حشيش مدور الشكل خشن الملمس

﴿ حرف الطاء ﴾

(طين حر) هو أى طين كان حرا يعنى بالحر سلامته مما حاله من رمل أو تراب فيه أو صفة غير
مشاكله (طر شقوق) وطر خشقوق هو الهندى البرى و يقال لمرس رى (طيهوج) نوع
من الطائر أصغر من الخجل (طير مهر) هو طير لا يعرف النوم البتة فانه طول النهار يخرج فى
طلب معاشه وفى الليل يصيح بصوت طيب فيطرب على صوته فلا ينام البتة (طاليقون) نوع
من النحاس مدر وسند كرتديردان شاء الله تعالى (طاليسفر) قيل انه ورق الزيتون
الهندي من الارشاد وقال الرازى انه ورق السياسة أو يشبهها وقال أحمد الملقى العشاب انه
نوع من العرطيش وهذا تبين عظيم (طرائث) هو زبرياح وهو ذكرا الارض وهو الطرنوث
وهو أنواع بحسب الاماكن النابت فيها (طافسيا) هو السداب (طرخون) قيل هو بقلة
العافر قرحة (طوط) هو العطن البرى (طين قيموليا) يجلب من بحيرة قيموليا يشبه الطين
الاندلسى يميل الى الخضرة وأما رأته وهو عندى وبده له اذا عدم طين اندلسى وقيل بل هو الطين
الاندلسى

الاندلسى بيمينه لعبد الله (طين مد كوى) هو طين أيضا طيب الطعم يؤكل نيا ومشويا (طين شاموس) هو الذى يسمى الكوكب وليس بكوكب الارض لان كوكب الارض هو المطلق (طين أجر) هو الطين الارمنى وعلى رأى بعضهم هو مقرة التجارين (طين عتوم) قيل انه يوجد في مقارة بحيز يرمن بلاد الروم وانه يروق ويمنى ويخفف بدم غزو يختم بخاتم ملك تلك الجزيرة و يرفع وهذا هو المستعمل في الترياق و ذكر جالينوس انه مضى لتلك الجزيرة ولم يرههم يجهنون به بدم غزو سأل عن ذلك فلم يخبر بشئ من ذلك بل يخفف بعد غسله ويخمن بماء و يقرص و يطبع طابع الملك لجلالته والفرق بينه وبين بقية الاطيان أن جميع الاطيان اذا استعملت قطعت السم وامسكت الاسهال الا هذا الطين فإنه يسهل وقيل بل يسهل السم غسب وانه يشارك لسائر اطيان في القسض وأما رأيت مرة واحدة أجر مائل الى صفرة عتوم ما يختم الملك (طربله) بالمحمية هو الخند قوقا (طفشيل) كل طعام يعمل من القطناني أعني الحبوب كالهدس والجلبان وما أشبه ذلك (طبقان) هو خصى الثعلب (طارطقه) هو الماهود منه من كتاب عبد الله (طمطم) هو الساق من الخاوى (طبرا) هو الخروع منه (طليح) هو أم غيلان منه (طوله) هو القطن عن عبد الله (طيب العرب) هو الاذخر (طين مصرى) هو الابليز (طين شاموس) هو طين أبيض خفيف يتفتت سريعاً وينحل بالماء سريعاً يلمص باللسان كالدهنيق من كتاب عبد الله (طرحون) نقلت عن محمد العشاب وأخيه على أنه رأى في بلاد الروم زراعة الطرخون وهي أن يقطع الفجلة من عند تجمع ورقها ويحلى باقيها في الأرض ويعمل في وسطه قليل حومل وينطى طين ويترك بطلع طرخونا ويحول و يطلع وان عروقه الماقر قرحا قاع ذلك

﴿ حرف الطاء ﴾

(غبان) هو الياسمين البرى وهو البهراج أيضا (ظفر القولنج) هو قشر الخنزير يحبل من بلاد الحبشة (طليح) هو عروق جرب يدفع بها الفراء

﴿ حرف العين ﴾

(علك الابطاء) قيل هو علك شجرة الفستق وقيل علك شجرة البطم ويسمى بناسب (علك ياس) هو القلقونية (علك اللتى) هي الميعة السائلة (عصا الراعى) هو البطباط وهو نوع من القضايب الاخضر وأما يتموه عندى (عنب الجن) هو الكا كنج (عصاب) هو الشيطرج (عطارد) هو السبل الرومى (عطارد) أيضا باصطلاح أهل الصنعة هو الصفر

وهو النحاس (عنب الحية) هو أصل الكرمة البيضاء والفاشرو يعرف عند أهل الشام بالقرصة (عرق الحية) هو أصل الكرمة السوداء وهي الفاشرشين وهي الحنشية وهي الحمرل والحرماته (عصير اللند) هو رب السوس وتسميه الجيم منه له وتفسيره ينفع ويشفي بآلة الصدر (علك الروم) هو المصطكي وهو السكية (عبور ان) وعشير ان قيل هو القيصوم وقيل هو نوع من القيصوم أحمر أفتح منه (عروق صفر) قيل هو الغليظ من المامبران وقيل هو الكركم (عس الماء) هو الطحلب (عرس) وقيل عروس هو النافرو يقال له مقابر النحل وقائل النحل لما كانت النحل في الليل تجده مقتحاة دخل فيه وينطبق عليها فإذا كان بكرة يفتتح فيخرجن وإذا لم يفتح ماتت فيه (عنصل) هو الأشقل وهو يصل الفار وهو يصل البر وهو يصل الخبز (عطينا) قيل أنه الأذريون وقال آثرانه نوع من النياو فر الأخضر وله ورق أصفر داخله قطعة سوداء ولم يصح ذلك وقيل أنه نوع من شجرة مريم (عيقر) هو اللرعقوش وهو الرزنجوش (عيدان الناردين) ذهب بعضهم إلى أنها دار شبعان أي أصل الناردين وليس كذلك (عكوب) قيل أنه الكنجر (عصير العنب) إذا طبخ سمي المطبوخ عصيرا (عود صرغ) هو عود الطيب وهو المنبل وهو اجناس منه قافلي ومنه طيب وهو الذي يعمل بالعل وهو أخضر رأته وكان عندى وسبطى ودفرى ويروا بدى (عسل الانقرديا) هو عسل البلاد (عروق الأرض) هو شحمة الأرض وهو القطر (عقرب الماء) هو الرعاد وهو حوت موسى بمسك باليد فترتعد وتخلل حتى ترميه فتبرأ فسبحان الخالق الذي لم يخلق قصانا من المنافع والمضار وقد يقوم بالبال أن المضار لا حاجة بها بل يحتاج إليها في المداوة (عرب) قيل أنه شجرة إبراهيم وقيل الصفاف وهو الحق وهو لغة عبرانية لأن الصفاف بالعبراني عرابا (عصر برى) هو الباذور دومعناه منه ربح (عهن) هو الصوف (عشر) هو الثبت الذي ينزل عليه السكر المعروف بسكر العشر وهو نبات يطرح ثمرا على قدر الزمان ظاهرا خضرا واطنه أبيض فيه صوف أبيض أنعم من الحرير كان يعمل منه في لباس الامام الذي يخدم في بيت المقدس ولفي أنه غير مبارك في البيت ولم أعلم علته سوى أنه كان يستعمله الامام للحصنة بين يدي الرب تعالى ولا يجوز تبديله للغير (عير) هو ما طعن من العود ويطيب به (عندم) قيل هو البقم وقيل هو زيب أحر يسمى عسما (عوسج) شوك له ورق على هيئة ورق الزيتون يدخل في أدوية العين (عقفة) هو عجم الزيب (علقم) قيل هو الحنظل وليس به بل العلقم هو قشاة الجمار (عجم)

هو كل نوى (عبر) هو النرجس (عربي) قيل هو بخور مرزم وقيل نوع منه (عرقه الكافور) هو الزباد (عروق جر) هي عروق الصباغين وهي القوة (عروق يعض) هي المستحجلة وهي أصابع هرمس وهي يوزيدان (عرصف) هو الكافيطوس من كتاب عبدالله (عسل داود) هو الاومالي من كتاب عبدالله (عصفرة) هو الحبري الاصفر (عصرب) هو الخطمي البري وهو شحم المرج (عظم) هو الوشمة وهو ورق النيل

﴿ حرف الفين ﴾

(غافت) قيل انه أربعاً صنفاً ولا حاجة الى ذكر ما لأرأيت وما لا أعرفه ولا يجلب الينا والنبي رأيت وهو عندي اثنان أحدهما الطم ونواره فيه زرقه ولون عوده اصفر وورقه يجلب من بلاد الجهم والآخر حلاو الطم وورقه أحوش ولونه أخضر وهو عندي وقد تعمل العصار من هذا ومن هنا فأنها تارة حلوة وتارة مرة وكلاهما ينفعان من أمراض الكبد وتنقية الحلي من الاعضاء الباطنة (غسل) هو الخطمي الذي يغسل به الرأس (غسلول) منه يعمل القلي ويسمى شب الصفر فإنه يقتل به العصفري يخرج لونه وزهره (غيم) وهو اسفنج البحر وهو رغو الماء المالح (علم) هو اسفنج البحر أيضاً

﴿ حرف الفاء ﴾

(فاوانيا) وهي الكهينا وهو عود الصليب وهو صنفان ذكر وأُنثى أحدهما طويل وهو الذكر والآخر أُنثى مسهل الرأسين وكلاهما يسرع اليه التسويس وقد قيل أنه ورد الحجار وليس بصحيح وهو عندي بزره يشبه القعطله (فل) هو أصل النيلوفر الهندى من المهاج (فلقل القرد) هو حب الكتم (فلنجه) بزر أصفر يعود دقيق فها عطرية يسيرة يستعمل في البخور اللينى و يقال ان الفلنجه أيضاً ورق السباسة (فاغبة الحناء) هو بزر الحناء (فقاخ الورد) هو بزره ونوره (فيازهرج) هو الحفض وقيل مرارة الفيل (فقصصة) هي الرطبة (فرماد) هي الصفصاف (فيجن) هو السذاب يستامه ويريه ويقال لجن (فودنج) منه يرى وهي الفلية ويقال للبلاق ومنه جبلى ويسمى بحبق التمساح ومنه جنس آخر يسمى حبق الماء وهو النضاع والمسكر رامشع وقيل انه من أجاسه وكذلك اذا عدم أبدل به وفقد كرفى باب الابدال والجيع قفراً به وهو عندي (فرنجمشك) هو ربحان قرفلى (فاغرة) هو حب يجلب من الجن يدخل في الطب داخلة حب لونه أصهب وحب اسود وأشهب وسميت فاغرة لانها مفتوحة الفم والفاغر هو المفتوح القم من اللغة العربية والعبرانية أيضاً فغروا

أقواهم أى فتحوا أقواهم (فلفل أبيض) هو الفلفل الفيج على رأى جالينوس
وديقور يدوس كاذ كرو هو الصحيح ورأيتة وهو عندى أبيض مستدير فيه لطمة يسيرة
وقد ذكر أيضا عن جالينوس أنه قال الفلفل لا يبيض هو الذى يوجد فى الفلفل وليس ذلك
لأن هذا أقرع وليس فى البياض وذلك فى البياض والجيم جاريمخ والسان (فلفلونه)
هو أصل الفلفل ورأيتة وقيل هو أصل الدارفلفل (فرصاد) هو التوت (فيند) هو
القيشون أو هو حجر خفيف يحك به الرقوق فيزول شعرها (فريون) هو التا كوت وهو
اللبانة المغربية وقيل أنه صمغ السذاب البرى (فتطافن) وبتطافن السكل بمعنى واحد
وهو أصل فيه خمس ورقات وهو عروق سود الى الحجرة ورأيت من سماء برجل العقاب
أذ كان يشبهها لأن فتطافنة وفلن أوراق (فوفل) هو البندق الهندى وليس بصحيح
بل بندق الهندى هو الزنه تشبه خلقتها الجوز الهندى الآن الزنه قدر البندق المأ كول
(فجاج النحاس) هو توباء النحاس (قائند) شجرى ويقالسكرى وقيل أنه ما عمل من
السكر فى البلد الذى نسب اليه (فستق التارجيل) هو الصنوبر (فروفه) هو الزعفران
(فليون) هو الطين الارمنى (فليمون) هو الشبرم (قائترا) هى أصل الكرمة البيضاء
البرية وهى القرصة (قائرشين) أصل الكرمة السوداء البرية

حرف القاف

(قلادفيون) وهو اقراص الزوانخ (قبروز) هو خبث الفضة (قبارى) هو الزنجفر
(قنبيل) هو ترابى جلاء تجلب من مدينة برفه ويسمى بالقنبيل الطائى ويقال أنه يجلب
من الطائف ببلاد الحجاز وما تحققت أى النقلين أصح وهو يسهل الدود وجب القرع اذا
استعمل مسحوقا بمفرده وبغيره (قلب) ويقال حب القلب لانه يشبه بزر الكتان بل
أ كرمه صلب وأما رأيتة أحر يضرب الى غيرة تجلب من بغداد يدخل فى أدوية الحصة
المتولدة فى المثانة (قرطم) هندى هو حب النيل وهو حسن ساعة (قندس) هو الكندس
(قحج) هو قصب القير مرة وقيل قصب اندلسى وسمعا أنه قصب يجلب من بلاد الهند فان كان
جنا آخر يجلب من الاندلس فقد يكون هو وان كان ذلك كذلك فالذى يأبدى الناس اليوم
من قصب الشربة غير الذى رأيتة فان الذى رأيتة قصة فيها هشاشة وصهوبة صفاء يافونية
اللون داخلها كنسج المنكبوت خفيفة الملمس وفى طعمها مرارة (قاتل أبيض) وهو
الحب الاحمر (قاتل النحل) هو النياوفر يعقد عليه فينطبق فيموت (قلفل وجب القلقل)

هو حب الرمان البرى قريب الشبه من بزركثان وفى طعمه دسومة هش (قلعلا
وقلافل) هو قرون نحوى يزأ يشبه السمسم جلبيه الى أحد الشايين وهو عندى يزيد
فى الباء اذا استعمل فى مولىا) هو الطين الطليطلى (قبر) هو الزفت اليابس وقار هو
الزفت الرطب (قراص) هو البانونج وقيل الاقحوان (قطر با) هى الكهر با وهو القهر با
وقيل انه صمغ الساج (قفر يابلى) هو النفط (قضب) هو رطب القت والقت هو خفيف
القصم وهو القصة والقصفصة (قصب) وقصب وهو أبيض يحلب من العراق فيه حلاوة
صادقة عطرية (قسطار يون) هو رعى الحمام (قطب) هو البقلة الرومية وهو الشرقي
(قافور) هو الكافور (قرطاس) مصرى هو البردى الذى يعمل منه كياح المراكب
(قراصيا) بالسين هو حب الملوك يؤكل أسفر من القراصيا فيه حلاوة ما (قنا هندی)
هو الخيار شنبه (قنا الحية) هو الزراوند (قردما نا) هى الكراو يا الربة (قنا النعام)
هو الخنظل (قرصعنه) هى شجرة ابراهيم (قرمن) هو حيوان يصبغ به الحرير (قرط)
هو الكراث النبطى وهو كرات المائدة (قرن البحر) هو الكهر با ويقال القهر با
(قرقسون) هو الكبابه (قرطمانا) هى القردما نا وقرقسيا (قسط هندی) هو الاسود
الحلو (قسط م) هو القسط الايض المرو يعرف بالرنده (قشابر) هو الكال شبر وهو
ضرب من الكاثة (قنه) هو الحليانه

﴿حرف الكاف﴾

(الكدر) هو خشب الكاى الذى يعمل منه شراب الكدر وسمى بهذا الاسم لانه يزيل
الكدر من البدن وينقع من الوخم ومن أثر الجسرى (كرمة يضاء) هى الفاشراوى
القرقما (كرمة سوداء) وهى الفاشرشين وهى الحشيشة وهى الحرمل وهى عرق
الحية (كادر بوس) هو دلو ط الارض وسمى به لان ورقه يشبه ورق الدلو ط (كشوث
روى) هو الافستين (كافيطوس) هو بالجمية فرسنه (كاشم) قيل انه بز
الكلخ وليس كاقيل بل هو شبهه وهو الحرا (كفرى وكافور) هو قشر الطلع يدخل
فى دهن العنب وهو دهن الرزق (كركا) هو الزعفران وهو اسم عبرانى اسمه تركى العبرانى
(كحل) السودان هو الحية السوداء المعروفة بالبشمة (كحل قارسى) هو الاززوت
(كشت) هو الخنظل واذا قيل شحم الكشت يراد به شحم الخنظل (كشيل) هو قشور
أصول تميل الى السواد فيها شبه من السليخة والفرق بينهما أن السليخة طيبة الرائحة

والكنشيل ليست كذلك (كنجرة) قيل هو الحرف (كركم) هو زراب التيء وهو صمغ الحرف (كف الجذما) قيل هو البنجكشت ويعرف شجرة القلبله (كزقد) هو قضم قر يش (كزمازك) وكزمازج هو العدة وهو ثمر الأثل (كرفس) جبلى هو المقدونس وهو ضرب من الكرفس وهو البطر اساليون أى الشجرى (كتم) هو الوشمة وهو ورق النيل وبه يصنع السمر (كادى) هو الخشب الذى يعمل منه شراب السكر وطلعه يعمل به الدهن أعنى دهن الكادى وهى شجرة خشها تكشب النخل فى خفنها وكثرة شطاياه وفيه عطربة قليلة وهو عندى طبخت به الشراب مرارا كثيرة (كور) هو المقل الازرق (كزوسفلا) هو تراب الذهب والفضة ويقع على أنه تراب معدن الذهب والفضة (كراث مدور) هو الابلدى (كراث نبلى) هو القرمط (كراث رومى) هو الراس وهو الزنجبيل الشامى وهو الانطور وهو الجناح وهو نبات الالهة (كرون آدمان) هو الكراوية (كرون كرماني) هو نوع من القردما وهو عندى وراة بعض العشابين ونجيم من بجاده وليس هو الكمون الذى فى أيدى الناس العربى الذى رأتته كراثة البق ولما كان هذا موجودا واشتهر وما عرف الجمهور غيره استعمل وهو أشبه حرارة من الاول وذلك اللفظ (كزب نبلى) هو الابلدى (كرون حشى) هو النانخواه وهى الار بودة وهى الانسون البرى (كيننا) هى الكرسنه (كبرى ت) رومى قيل هو الكبريت القرمصى الاحمر ولم أعرفه معدنا بل فى نسخ الصنعة صفة عمل كبرى ت أحر يعمل فى العراق مع غيره وقيل هو الكبريت الابيض (كلس) هو الدورة وهو الجير غير مطفا (كف الخادم) هو السبل الرومى (كفر اليهودى) هو الجار وهو الزيت البحرى ويوجد فى البحيرة المنتنة لونه أسود براق خفيف ينفث رائحته رائحة القفر ينفع من القولج اذا بلع أو شرب بالماء وقيل انه يسحق ويكتب به ويسمى بهذا الاسم لانه يوجد فى حصه يهودا كان يبلاده فى زمن الدولة وكفر باله رانى اسم القرية وهو من أدوية الترياق (كزب شامى) هو القنيط (كشمش) وقشمش هو زبيب صغير بلا نوى (كهر ما) وقهر بافيل انه صمغ الجوز الرومى وقيل انه صمغ الساج وجميع الصموغ تنحل وهذا الانحل وهو جاذب التبن (كوكب الارض) هو الطلق لكونه يضىء بالليل واذا قالوا قرص الكوكب فاما يعنون به القرص الذى يقع فيه الطلق (ككاشامى) هو اليقسط وهو الحيز الرومى (كبر) هو الاصف وهو المصف (كحل الجلاء) هو الأند (ككت)

(كشت) هو القسط (كشت بشت) هو العطف أى شئ على شئ (كسكر) هو دواء البراغيث ذكره الرازى ويصححه على القاضى ضياء الدين القفاى ويعرف بالكعوب ويعرف بحشيشة البراغيث والقمل ويعرف بالسكين (كمدانه) هو عود الماززبون عن محمد العشاب الاقطع (كسكرود) هو تراب التيم وصمغ الحرشف (كرفس وحشى) هو الملقدونس (كا كنج) هو غنب الثعلب البستاني من الخاوى (كنجر) هو الحرشف من الفروفس عن ابن عمران (كيا) هى المصطكى (كركان) هو الخندقوفا (كافور تازة) هو الازاد يعنى به الطرى الحلولان تازة طرى وأزاد حلو والقصور منسوب الى بلده فتصوور وهو قريب من طعمه ورائحته ومزاجه والرباسى منسوب الى رباح الملك الذى استخرجه وهو مر الطم ومزاجه الى الحرا ميل بالنسبة الى بقية أنواعه وذكروا أنواعا أخرى ما رأيناها وهو الاسود والاجر

﴿ حرف اللام ﴾

(لبن العشر) قيل انه لبن أحد الدشارم أى التوتات (ليا) هو الطين المختوم (لباب القمع) هو الدناء (لبنى) هى الميعة السائلة (لبيخ) يقال انه كان فى بلده ساقا لا فلتا نقل الى مصر زالت مضربه (لؤلؤ الكحل) هو الجوهر الذى غير المتيقوب (لحام الذهب) ولصاق الذهب هو التنسكار وقد ذكر (لحية الحمار) هو كزيرة البير

﴿ حرف الميم ﴾

(ملح نفطى) براق رائحته رائحة النفط لازوردى اللون الى السواد قليلا (ملح هندى) أبيض فيه جرة وكان عندى (ملح) هندى آخر لون الزنجفر بل أشد جرة (ملح الصاغة) هو التنسكار (ملح درافى) ويقال دارافى وهو الصحيح وهو الملح الطبرزدى جلب من قرية يقال لها دارا وقيل دارا (ملح مليحى) هو ملح الجبين (مرو) اسم فارسى أعنى حبى الشيوخ (موم) هو الشمع (مشكطرا مشيع) نوع من القودنج وهو أيضا نوعان وهو عسدى بدر الدم ويدخل فى الترياق (ملاوكيا) هى الملوخية وهى الخمازى (مغاث) هو أصل شجرة الزمان البرى وهو أصل القلقل وإذا أخضدق وديف بالماء وعمل على الكسر جبهه ويسمى بالمفارسية اشرا سالسدة قبضه (مرجان) هو ليسد وقد ذكر فى اللغة ان المرجان أيضا هو اللؤلؤ الصغار (مقلباتا) هو الحرف ولتلك سعى سعوف مقلباتا لكونه فيه الحرف وغيره (مسحقونيا) هى رغو الزجاج وأنا أخذتها يدى من المسبك وكسر

الزجاج قد ابيض فوجئت فيميشياً أبيض شديد البياض هو أيضاً مسحوقاً يدخل في الكحل
 (مقل اليهود) هو المقل الأزرق وما علت لم سمي مقل اليهود الى الآن (مرارة الصخر)
 هو الحفظل (مذيب الحما) هو حجر اليهود (سطط سطر ج) هو القلقونية عن جالينوس
 (مدار الزكدره) هو الدخان المجتمع بعضه على بعض من حطب الصنوبر يستعمل في نسخ
 المراهم وعلاج الجراحات (مصع) هو ثمرة العوسج وهو أجرة تاصع حلو وفيه حب كحب
 الكا كنج طيب الطعم رائحته وأكلت منه ولذلك يقال عن الاجر اللون أشد لوناً من المصع
 (ماشوشج) قبل هو الحليون وقيل بزهره (مبيخنج) هو ما بقي ثلثه من ماء العنب وهو
 الثلث (منتجوشه) هو السنبل الرومي وهو الاقلطي (مواصل) هو الزبيب الجبلي ببجمية
 الاندلس أصول مستطيلة بيض في طعمه حوافه وحده يسير ويخدو اللسان وكان عندي وعملت
 منه الترياق ويسرع اليه التسويس وأجوده الطرى (مرقد) هو الافيون الايون وهو
 لبن الخشخاش (ملوكا) نبطي هو الاسود منه (مصوص) لوز يتحد بتحل وعسل
 وزعفران (مقل اليهود) هو الككرو يسمى بالديسم وهو اسود يضرب الى حرة وشمش
 يشبه المقل يوجد في المر وليس مثله بل من جنس المر ولا ينبغي أن يستعمل مكانه (مستور
 ومسقار) اسمان أعجميان وهواسم للزراوند الطويل والمدرج (مصل) هو اللبن الحامض
 من أي لبن كان (ماهي زهره) معناه سم السمك (مصباح الروم) هو الكهر يا وقد ذكر
 (مر بافلن) دواء عجيب قيل انه اذا تخذه انسان مثقالاً وشرب لم يعمل فيه السم أبداً وقيل
 ولادله أيضاً وسمى بهذا الاسم لان في غصنه الصعرة ورأيت وكان عندي أصل فيه صفرة
 ومرارة يسيرة وعوده أخضر (ميوفلون) هو حب البلسان (مسعدواق) هو لسان
 العصفور (مكيوطن) هو كليل الملك (مامبران) هو بقلة الخطاطيف وهي عروق صفرد
 قاق مرة الطعم (مخيط) هو البستان (متان) هونبات تعمل منه مقادير للغيل (مداد)
 المستعمل في المراهم هو دخان الصنوبر المجتمع بعضه على بعض (ماهودانه) أي القائم بنفسه
 وهو حب الملوك وهو شهد انج هندي يسهل ويقى بمفرده

حرف الون

(مارجين) هو السنبل الهندي (ناردين) هو السنبل الرومي وهو الاقلطي وهو المنتجوشه
 (نارج) هو ظفار الطيب (نارجيل) هو الجوز الهندي (نيافر) هو العروس (نقي)
 هو ثمرة السمر (نجم) هو النجيل وهو النيل وهو الذي تأكله الدواب عند الجذب زهره

يفتح الحساو طبخته وجر به تنفع (نرين) هو الورد الصيني وقيل الورد البري وشجرته تشبه شجرة الورد (نمام) هو السقيم وقد ذكر في حرف السين (ناربا) هو عقرب البحر وهو الرطب

﴿ حرف الطاء ﴾

(هيو قار يقون) تأويله عشب القلب لأن بزره يشبه شكل القلب وقيل شكل الصنوبر وهو أجم إلى الصفرة في راحته شيء من راحة الصنوبر يدخل في الترياق (هبيد) هو جب الحنظل يحلى ويعمل منه خبز ويؤكل ويحلى وينقل به على النبيذ (هوفسطيداس) هو الحية التيس (هيل) هو الهيل القاطي ويعرف أيضا بالقاقة الصغيرة وهو عندى قاقة صغيرة على قدر البندق المتوسط وقاقة كبيرة على قدر الجوز المتوسط ثم هيل أيضا موصوف وهو دونه (هرنوه) يقال لها قليفة قدر الفلفل صفراء اللون عطرة الطعم (هلام) هو القريس من الطعام ثقله ولم أره

﴿ حرف الواو ﴾

(وشق) هو الاشج وهو لاصاق الذهب (وج) هو الايكر وهو عود الرمح (ورس) هو بزر أصفر يجلب من بلاد اليمن يدخل في البخورات أصفر اللون بزره مثل بزر الحناء وأدق ويؤتى به من الحنشة وزرعه يقم في الأرض عشرين سنة ثم يطلع من غير احتقال به في هذه المدة هكذا ذكر صاحب الكتاب (ورد الجار) هو الحطمي (ورد البابونج) هو ورقه تؤكل (وقل) هو شجرة المقل وهو الدم يؤكل (ودع) يوجد في البحر صفرا مثل المتاقيل بذلك به الشمس مع الليمون أو اللبن الحامض نافع (ورل) كبير الحراذين (ومسوميطوس) هو مجنون الملوكة (وسخ) كواير النحل عند ابن جليل هو العسكبوت (ورشان) هو صنف من النمام (ورخيس) هو خصى الثلب (ورطوري) هو القراسيون (وخشرك وخشبرق) شيخ خواساني والشيخ الارمني من جلة أنواعه يسهل الدود وجب القرع

﴿ حرف اللام ألف ﴾

(لاذن) ولاذنا ولاذينا وهو طليق على شجر قسطن من السماء يتعلق بأوراقه فيدبق ويجمع ويجلب (لامبر) هو اسم اللاذن أيضا (لازورد) هو سبرقون ويوجد في معادن النحاس بحجارة (لاي) هو صمغ يجلب من اليمن أو من الهند يلحم الجراحات

﴿حرف الياء﴾

(يقطين) هو الدباء (يتنون) قيل هو التافسيا أى الفرياس وقيل ان اليتنون أيضا هو السذاب وهو الفيجن ومنه بستانى ومنه برى (يتوع) هو الشيرة وأنواعه كثيرة (براميم) هو الاسفيداج وهو ما عفن من الرصاص الاسود باخل وافته أعلم

﴿الباب الثانى والعشرون فى الاوزان والمكاييل على حروف المعجم والفاظ مجهولة﴾

﴿حرف الالف﴾

(استار) زتمه أر بعتمنا قيل وثلاث وقيل أر بعتمنا قيل وهذا الذى نحرر من بعد الاختلاف (المن الروى) عشرون أوقية (المن المصرى) أر بعون استارا واستاره هذا المن أر بعنة مناقيل ودانقان (الغوطلى) سبع أواق (الدرخى) مثقال وذلك المثقال درهم وعمن (الميطرون) الكبير ثلاث أواق والصغير ست درخيات (اناب العسل) منوان (وأنا ب الدهن) واحد (الهميان) خمسة وعشرون استارا ﴿حرف الباء﴾ (باقلاة) مطلقا ثلث مثقال (واقلاة مصرية) ثلثا مثقال وهو اثنا عشر قيراطا (واقلاة اسكندرانية) نصف مثقال وهو تسعة قيراط (واقلاة رومية) شاموا والشامونا غراما ونصف والغراما درهم ودانقان (بندة) مثقال (يستوفة) هوزو ير صغير قيل جوة خضراء والاول أصح (ناسل) هو الكربة المنظر (راز) هو العائط (باطية) هى جفنة كبيرة (انهر) أى صاق نفسه (بوارى) حصير محمول من القصب واحتياارية (برج البول) مجارى البول (بولجوس) هو الغشى وتفسيره الجوع (بارزلين) هو عروق الصداق (بحران) اذا كانت الطبيعة والمرض متصارعين وكانت الغلبة والقهر للطبيعة دفعت ذلك المرض اما ما سهال أو برعاف أو يعرف أو بغيرهما من أنواع الاستفراغات وكان بذلك سلامة العليل ويسمى بحران جيدا وان كانت الغلبة للرض هلك العليل ﴿حرف التاء﴾ (تمرة) مثقال ونصف (تامقسطيا) هو ثلاثة مثاقيل ﴿حرف الثاء﴾ (ثلاث أصابع) أى ثلث مثقال الى نصف مثقال ويقال مثقالا اذا كانت الاصابع مضمومة ﴿حرف الجيم﴾ (جوزة) مطلقا سبعة مثاقيل (جوزة لللك) تسعة مثاقيل (جوزة الجرة الانطاكية) ثمانية وأربعون قسطا ويقال يملؤهما من الزيت اثنان وسبعون رطلا ومن الشراب ثمانون رطلا ومن العسل مائة وستة وثلاثون رطلا الى مائة وأربعين رطلا (جلقوس هريف) سدس مثقال ويقال ثلاثة ثمان قيراط ويقال ربع قيراط وعمن قيراط (جوص) ويقال جولوس فيه ثمانية أقساط والاطليل

سنة أقساط ويقال تسعة أرطال وهو الحق (جوزة) أيضاً أربعة عشر شامونا ﴿حرف الحاء﴾ خمسة ربيع درهم أو ربع مثقال وقيل ثلث مثقال أو ثلث درهم ﴿حرف الخاء﴾ خروبة وزن أربع حبات ويقال ثلاث حبات ونصف (خبالكبير) هو ثلاث أواق والصغيرة ستة مثاقيل (خالسقي) هو ثلاثة أقساط بالقسط الرومي (حروش) هو ستة أقساط والقسط سبعة أرطال ونصف والرطل اثنا عشر أوقية ﴿حرف الدال﴾ درخي هو مثقال ويقال درهم ودانق ويقال ثمانية عشر قيراطا والمثقال أعم وأصح وقيل هو البرهم الرومي وهو خمسة عشر خروبة وهو أيضاً درهم وثلثا درهم بالدرهم الأندلسي (دانق) هو سدس درهم وعند اليونانيين ربع درهم (دخل درهم) هو خمس عشرة خروبة وهو ثمانية عشر قيراطا يكون درهما ونصفا (دخل والفخيتج) درهم وأربعة عشر ويقال ستون حبة بحمة الفضة (دورق فيل) هو الدورق الطوالقي ثمانية جواش والجراش ستة أقساط رومية (دورق) غير مضاف إلى شيء آخر رطلان بالبغداد والرطل بالبغداد مائة وثلاثون درهما ﴿حرف السين﴾ سكرجة ستة أساتير وربع (سطل) استاران (سقة) من سفوف المعدة مثقالان ﴿حرف الصاد﴾ صدقة كبيرة أربعة عشر شامونا (صدقة صغيرة) سبعة شوامين (صاع) وعند الروم عشرة أقساط وعند العرب أربعة أمداوزها خمسة أرطال وثلث بالبغداد ﴿حرف الضاد﴾ ضادقة اثنا عشر قسطا (ضرس) هو مثقالان ﴿حرف الغين﴾ غراما يقال اتمار ربع درهم ودانقان ﴿حرف القاء﴾ فتح هو عشر درخيات أي عشر مثاقيل (فتح وعاء) كبير (فرسيم الحر) كيلة نحو النصف قنطار مصري ﴿حرف القاف﴾ قسط العسل رطل ونصف (قيراط) أربع شعيرات (قراوش) ثلاث أواق (قراش) أوقية ونصف (قرطوي) تسع أواق (قاروش) أوقية ونصف (قسط) هو ثلاثة أرطال وعند بعضهم أربعة أرطال قسط رومي بالكيل رطلان وبالوزن رطل وثلث رطل ﴿حرف الكاف﴾ كيل هو رطل ونصف بالبغداد وهو الوزن المصري أيضاً وقيل أن الرطل البغداد مائة وثلاثون درهما وهو من ﴿حرف الميم﴾ ملقعة كبيرة هي أربع مثاقيل (ملقعة صغيرة) مثقالان (ملقعة النار) مثقالان ودرهم ﴿حرف النون﴾ نواية ثلثا مثقال ويقال ستة قرايط ويقال خمسة دراهم كيلوا يقال ثلثا درهم ويقال نصف درهم كيلوا (نيطل) ويقال تامل اثنا عشر مثقالا وهو أوقية ونصف وهو ستة عشر درهما لثلاث كيلوا والله أعلم

﴿ الباب الثالث والعشرون في وصايا يستفيع بها في ذلك ﴾

اعلم وفقك الله الى طاعته ان كل يوم تجد خلق جديد واعلم أن النوم هو الموت الاصفر فاذا استيقظ الانسان من نومه فكأنه قد خلق جديدا فقد وجب عليه الشكر لله تعالى على قدرته وابغائه حيا قادرا على شكر نعمته وقد تقدمت لك وصية الشريعة لكن اذكرك منها الآن أيضا وهو انك اذا انتهت وعملت بما أمرتك به العلماء وصليت الواجب عليك ومضيت متوجها الى مكانك لطلب المعاش وفتحت الله كان فسم الله تعالى فاذا انتصت في مكانك فأخرج الميزان وامسح كفتها وخطوطها على اعلاها من الوسخ بالامس وسحورها ليكون هيئتها وامسح الصنجات واعتبر بهارأس كل شهر وان كان كل أسبوع كان أصلح فاذا جاءك انسان فأكرم على حسب مقداره بل أزيد واذا رأيت امرأة مملوفا وامرا مملوفا فلا تهمل أمرها بادر بقضاء حاجتها واقصد بذلك ثواب الله تعالى وقمل الخير لئلا تلهي واحترز فيا تعطيه لهما من غش أو تبديل أو قص أو لئس وقد تقدمت لك الوصية في مصدر الكتاب واذا أخذت الوعاء لتعمل فيه شربا أو ماء أو دهنًا فانظره قبل أن تضع فيه شيئا وأبصره قبل أن تعطيه فانه يدخل محتوما بما تملك وجور الملاحق في كل يوم وليلة ونظفها حتى لا يبق فيها راحة ولقها في خوقة نظيفة واقنع بكسب اليسير عما تنبعه فان القنع غنى الآن يتحرك السعر فان ذلك هبة من الله تعالى واسط الخواشي بن يديك ليتصالح لك عددها وتحسن عند المشتري ويميل قلبه اليها يبقى لها في نفسه صورة فينتفع بها وان أمكنك أن تعدل مزاجك لمستعمل الشيء من الاثر به ان كنت خالي المعدة فافعل وان كنت تمتلئ فهاء حارسا دج أو يسير صكر أو ورده مني وعند الثالث استعمال الغذاء فان لم تقبل ما قلته لك سامع من اجلك وتقارفت على المشتري فيقولك مرادك وتنفر منك الناس وتكرهك وربما كان سببا لفظ اللسان الموجب لاتلاف الانسان والروح والمال واكلم غيظك وغض بصرك عن جارك واشرح صدرك واقنع في كسبك واقصد في تفقذك وادر بالصدقة ولا ترد مستحقا كاتما من كان وعلى أي المنه بكان وان أخذت من أحد حاجة أو فضة فان كان هوشحيا فاستوف الحق واذا قضيت لأحد حاجة أو فضة فبالحق أغنى في الفضة وأما الحاجة فلا بأس ان تكون راجحة الا المحموده واللبانة المغربية فان الكثير من الشيء القليلة يكتبه القوية كفيته مضر بل حرم ما يقوله الطبيب وان رحت شيئا فيكون مقدار ما ينمحق لا غير واحرص ان لا تتبع حاجة الامر بانه منقاة في ذلك

حسن سمعتك وكسب أجور شرف نفسك عن الاندلاق على الزبون فإنه يستند لك
واتكل على الله فما كان لك سبيلك وتودد إلى خدمة الاجلاء من معاملتك ولا تهمل
المتوسل على القدر ودار الادوان فبذلك تأمن عاقبة أمورك وإدادعتك اليهم حاجة وجدتهم
لكن لا تعتمد عليهم وإن كانوا سببا فإن الله هو الذي يقضي الخواص وأما ضعف الطبيعة
ومعرفة الانسان بربه يومه أنه غير أهل لذلك واحذر أن تفتح دكانك قبل كل أحد وتقلقه
بعد كل أحد من أهل سوقك وإذا جاءك أحد تنحشاه وطلب منك شيئا فأعطه وأنت بائس
الوجه بقلب طيب ظاهر أو باطن وإياك أن يفهم منك ضد ذلك فيروح يسبك ويعاديك
وأكرم غلمان الاجلاء وأصحابهم وحاشيتهم بكرمك إذا حضرت عندهم وبذكرك بالخير
ورددوا غبتك ولا تنهوا في طلب الرزق ولا تكثر منه فإن الهمال يوجب الفقر والاكثر
يوجب الدلو والتعب ولا تخرج من بيتك إلا أهل بيتك راضون عنك دعواؤك فإن رضا
العائلة نافع ودعاهم يضرو ولا تعاد أحدا من خلق الله تعالى ولو زوجتكم وعبدك أو ولدك وإن
اتفق بغير اختيارك معاداة أحد فتلقاء واعمل بما قال الشاعر

لا يستخفن الفتى بعدوه * أبدا ولو كان العدو ضيلا

إن القذى يؤذي العيون قليلا * ولرب ما جرح البعوض الفيلا

ودار بمالك عن عرضك وأنت تعلم وسالم الأيام والناس تسلم وانظر إلى من هو دونك يعظم
شكرك ولا تنظر إلى من هو فوقك تتعب ولا تمد عينيك إلى نظر النساء وإن نظرت فلا
تفكر فإن النظر اليهن يؤدي إلى الفكرة والفكرة تؤدي إلى الطلب والطلب يؤدي
إلى ارتكاب الاخطار وارتكاب الاخطار يؤدي إلى الهلاك وقد قال الفيلسوف كل شيء
عوض النعم وليس للنفس عوض فضيع نفسه مضيع كل شيء وحافظ نفسه حافظ كل
شيء (قال الشاعر)

لوفكر العاشق في منتهى * حسن الذي يسببه لم يسبه

وغاية هذا المال اكتساب قناية الماء ولا تضحك في وجه الزبون فيقطع فيك سببا
النساء فانهن يتوهمن شيئا آخر وأنت ترى منه فيقطع فيك ولو ان المرأة تجوز أو قبيحة
للنظر أحويتها بحجة نفسها أن لا تحتقر نفسها ولا تعتبر ببيع منظرها بل تظن أن الضحك
لامريراد منها وتالط الاختيار فعد خيرا وتكتسب من حركاتهم ولا تعاشر الاشرار فتعلم
منهم (قال الشاعر)

وقرن اذا قارنت سوا قائما * يزين وزيرى بالفتى قرناؤه

اجعل القرناء غلمانك بالعماء واصدقاءك بالمديقة وأقاربك بالتودد وكذلك غلمان الولاية وكذلك كل من له عليك حق أو أمر وده وداره كما يد اوى المرء عينه الرمد ولا تغتر به ان شكرك ولا تؤاخذه ان شتمك فان محبتك مع الناس كمحبة المرأ تمع زوجه ان رأيت خيرا شكرت وان رأيت غيره فغرت وتغيرت واذا أردت أن تعلم من انسان مسئلة أو معرفة دواء أو صنعة أو علما كتب به جاهلا أو أى شئ كان دسوى أو أخروى فاعترف بحقه والتزم مكارمه واذا علمته شيئا فلا تمن عليه بل علمه كما أنك تعلم منه الا ان كان ردىء الطباع قليل الاعتراف بالخير ولا تلق الناس بوجه قبيح عبوس ففكره ولا بوجه ضاحك بغير سبب فستعز عن بل بوجه مسفر كانه وجه سرروا بك أن تهزل مع أحد وان كان ذلك لضرورة فمع من تشق به من محبيك واصدقائك قال الشاعر

أرح طبعك المكدر وفي الجد ساعة * يراح وعاله بشئ من المزح

ولكن اذا أعطيت المزح فليكن * قليلا كما يعطى الطعام من الملح

فان كثرة المزاح تسلب الهاء وتكسر الصفاء قال الشاعر

ما زح صديقك ان أحب مزاحا * لا تكثرن عشية وصباحا

فلا يما فرح الصديق بمزحة * كما تلباب جفاته مفتاحا

ولا تكثر الكلام في البيع والشراء وزن كلامك قبل أن يخرج من فمك واذا كتبت لاحد ورقة كثر التأمل فيها فانها عقلت عتومة بخاتمك ولا تستقل بأحد ولا تزدر به ولا تضمن نفسك وإياك والحب والكبر والتعاضم بنفسك ولا تقل أنفن قال أنا وقع في العنا واهل ان الادعاء دليل على الجهل واعترافك بنفسك انك عاجز يدلى على عقلك وكلما ازداد الانسان علما انحلت نفسه عنده وعلم قدره غيره ولا تتكلم قدام العلماء الا بسؤال عن علم أو جواب عما سئلت عنه واذا حضرت مجالس الاجلاء فاقم على أخريات الناس والزم الصمت وأظهر المسكارم واذا حضرت مع الامثال والادوان فتأدب معهم فاتهم بكرمونك ويحلونك في الصدور ولا تقتصر بين الناس بالكسب أو بالمبيع أو بالمال أو بالعرف أو بالجاء أو بالنسب أو بالقوة أو بالكرم فتمقت وتكره وتقصد بالاذى ورمما عمل عليك وهلكت وبالجملة فمن اتفع ارتفع ولا تتكلم في عرض أحد بما فيه فيتكلم في عرضك بما ليس فيك أكرم تكريم اصديق تنج ولا تنصير بالظلم تكن مغاوبا واذا أصابتك التواب فاصبر واذا ولت عنك فاشكر

فأشكرو ولا تنفيظ من شدة تنالك فإن فيها صلاح أعمالك أتبع صلاتك بخدمة عبادك فإن
الجنة بحياتهم مفتوحة بين يديك وأنت لا تسر وغرة ذلك أنك أي شيء فعلت معهم فضلهما ولأدك
معك قتل الإيمان في يمعك ونرا لك تأمن الحنت ولا يبعضك الناس أحوص على ان لا تخلي
دكانك خلية من حاجة أنت قادر على تحصيلها ولو ليسير ولو كان غالبا لانه يقال غل ولا خال
لا تطل فكرتك في اصلاح ما تصلحه وقلبك في تدبير ما تعمله واقتد الاوعية والد كان في
كل شهر مرة أو مرتين ان قدرت فإن اقتداد التاجود كانه كطالعة العالم كتابهم وكان المطالعة
تذكر الانسان بمساعده كذلك الاقتداد يظهر للانسان حاجة كانت غائبة عنه وفادئ شيء
من الاثر به فيصلحه فهذا تكون مسرورا وتكون بالخير مشهورا وأجرك عظيم وعرضك
سليبا وبحسن الاخلاق قدر الارزاق وبالأمانة تكثر الركة بالاستحقاق لا بطريق الاتفاق
وبالخيانة وسوء الاعمال يذهب الجاه والمال فلا غنى الا مع الامانة ولا فقر الا مع الخيانة اذا
دخلت مع أحد السوق فسلم ودع من لا يسلم عليك وبادر لقضاء حاجتهم ودع أنهم لا يلتفتون
اليك واذا مضى نهارك وأنت سالم من نواب المصائب وغرائب النوائب أو نالك في الايام نكد
من أنك اذا كان في الحالتين كن لله ذا كراول نعمه شاكرام فضله العظيم واحسانه الميم
أما على العمة فليكونه أنعم بها عليك تفضلا من غير استحقاق وأما على النعمة فليذكرها
لم تكن أكر من هذا وأنها على طريق التنبيه لا على طريق الاتفاق ولا تشتغل بشغل قبل أن
تنوضأ وتصل ونأكل من رزق الله ما تهيا لك ثم تقرأ شيئا من كتاب الله وتكثر الذكر وتعمل
نفسك في مصالح احوالك اما الدنيا واما الآخرة ثم تنام وتصبح على ما كنت عليه ان شاء الله
تعالى هذا الذي ينبغي لك من جهة نفسك وأما ما ينبغي لك من جهة الصناعة فانه يجب عليك
أن لا تدق الادوية العسرة الدق كالكثير اجمع الادوية السريعة الدق كالطباشير فان كلامها
يفسد الاخر سببا فساد العسر المش فانه يحمل قوة وصول الادوية الحجرية فقبل استعمالها كاللوز
ويرد الحجر الارني وأمثالها واغسل الزنجار والاسفيداج قبل استعمالها ليندب منها
أفراخل وصول النحاس المحرق والتوتيا بعد سحقهما وكذلك الشيخ بعد حرقه وسحقه
واللؤلؤ ينبغي أن تغسله بعد سحقه بالماء ان كان مقداره كثيرا وان كان يسيرا وتخاف أن
ينمحق ففقه مما يخطئ من رمل يكون فيه عتطا وأنهم سحقه واستعمله وحرق الادوية
المركة بعدد كل واحد منها بفرده سببا الاشياقات والاحال واخطأ بجيدا واستعملها
كاي ينبغي واذا عملت الايارج فاسحق الادوية وحدها واسحق الصبر مع المصلح كما وقطر عليه

قليل دهن لوز يسكن غباره واجعل بعد ذلك الزعفران ثم اجمعهما جميعا اما باعادة الدق أو بالنخل ليتحد خلطهما جيد واجعل الادهان في الشمس أربعين يوما واجعل العسل النحل في المعاجين ثلاثة أمثاله في البرشعنا مثلها بعمر رفع رغوته وصفة رفع الرغوثة ان تغلى المسك على النار حتى يرتفع ريمه فاذا غلى فارفعه عن النار واتركه حتى يسكن وتجمع الرغوثة فاقطعها بالشبكة وأعد العسل على النار حتى يأخذ لونه قواما أو أنزله عن النار واخط فيه الادوية وإذا دقت الاهليلج للاطريفل فاكسر غباره بقليل دهن لوز ولت المدقوق ببقية الدهن وكذلك كل ما كان فيه دهن لوز وقص لحم الخنظل بالمقراض ونزله من المنخل واعد له الى الهاون واصلحه بالكثير ماء وقلب فستقو قطر دهن لوز لكل وزن ربع منه وإذا أردت أن تحلل الصمغ كالجاوشير والسكينج والحلتيت والاشق فرضها وانقعها فياتر يد أن تحللها فيه اما خرا أو شرابا أو ماء أو كرات المائدة وان أردت الهجمة فادعك في الهاون بقليل من أحد المياه دعك جيدا حتى ينحل واستعمله وكذلك في الترياق التريل حكة قبل استعماله ولتبعه دقا وفي حال دق عيسير دهن لوز المحمودة نترك بالاصابع ولا تدق وإذا أردت المحمودة في سفر حلة أو في نقاح فقلنا بهما شئت فشقها نصفين واخلف جوفها من الحب وبعض الجسم واحش بمحمودة مكسرة واطبق النصفين واغرز فيها عودا من خطمية مبعثرة واطلمها ببحين ودعه حتى يجف ساعة واشوه على بارجر هادية أو في القرن بقدر ما ينخزل البحين واخرجها واتركها حتى تبرد واقطعها وخذ ما فيها وارفعه لوقت الحاجة إذا استخرجت ماء الرمان فشن الرمان يسكن بنوس فإنه أصلب الخشب أو من خشب صلب وفرطه وأعصر ماءه وكذلك السفرجل والتفاح والكمثرى وادادقتهما في جون رخام أو صوان وإذا طبخت الاصول للشرب فاعسلها وشقها وأخرج ما فيها ورضها واغلبها حتى تنضج وامرسلها واستعملها إذا عثت الاقراص والاشياقات جففها في الظل واحتر من الفيار ارم الاهليلج في المغالي مرضوضا في توسط الغليان والازهار في آخر الغليان الاقيمون يلب بدهن لوز و يعمل في خوقرة رقيقة وخلقة وترى في وسط الغليان إذا أنزلت الادهان من الشمس صفها وارم نفلها وأعد الدهن الى أوعيته فذلك يمنع الفساد ولا تخرج شحم الخنظل وتتركه أياما فيضعف بل انزله في قشره وان أخرجه فليكن نهارا ينهار إذا أردت أن تدق الكثيراء قطر عليها يسير دهن لوز فانه يسرع دقها اسحق الاقليميا الذهب أو الفضة وانجتها يسير عسل نحل واشوه في اناء على بارجر حتى تحترق وعلامة حرقها انقطاع دخانها واطفئها بقليل خمر واتركها حتى تجف واسحقها وصولها واستعمله لتماما أو عية

الورد المرقي ولا البنفسج المرقي أو الشقائق المرقي وبالجملة كل ما تزييه بالسكر أو
العسل اتركه ناقصاً أقل من الثلث لثلاثين يوماً وينشق وينبند واتركه في الشمس اغسل
الاجاص والعتاب والقراصيات قبل سلقها للشراب اذا عملت خبيرة الورد كما تقدم لك
عملها منها من خوقه رفيعة وأعوها في قناني الزجاج ولا تختتمها بدهن البتة بل احكم سد أسها
عليها بالقطن والورق واتركها في الشمس أربعين يوماً ولا تسكن ملائكة وأوعية الادهان
ناقصة لثلاثين يوماً وكذلك الماجين لكي تنفس ولا تجعل دواءين مختلطين في المزاج في وعاء واحد
فان أحدهما يفسد الآخر لا تنعم سحق الاهلج وأنعم سحق الادوية القلبية أو المصطلحة
المزاج فانه أسرع لوصولها الى القلب اذا أردت غسل يدك من المنيعة أو وعاء أو ثوب فانغسله
قبل يسير يسيرج أو ريت طيب ثم ارجع اغسله بالماء فانه يذهب اذا أردت سحق السنبل
فقمسه بالمقراض قبل سحقه فانه أسرع لدقه اذا أردت أن تدق الشبة قبلها يسير من الماء
فانه أسرع لدقها اذا قشرت بزوال يقطين قبله بالماء ساعة واذا أردت أن تقشر حب السفرجل
قبله بالماء واستخرج لعابه من خوقه مرات حتى لا يبقى فيه من لعابه شيء ثم قشرة يتقشر
سر يعاود هذا من الاشياء المذنبون بها فاعرفه اذا أردت أن تحرق الرصاص أذبه في مغرفة
حديد على نار جمر وأطعمه الكبريت أو لا فأولاً حتى يستكمل خوقه واستعمله اذا خشيت
على بصل العنصل أن يزير فاقطع زنبوره واكوه في مكان زنبوره بحديدة مخمأة وفي أصله
اذا أردت أن تدق الياقوت أو اللؤلؤ أو الجواهر فاسحقه في الهاون أو لا ثم كل على سحقه
على الصلابة الصوان أو على صلابة زجاج فذلك تأمن خروج زنجرة النحاس عليه
فتفسده ما مسح أو عية الاثرية في الصيف بالشيرج كل ليلة تأمن النمل والطرح في أبواب
مكاتها المطران أو الحير مع دوايم الكنس والنظافة والمسح ولا تسكن في مصالح الدكان على
الصبيان في تغير حاله ويذهب مالك باثراً حوالك بنفسك ليستريح سرك وينشرح
صدرك وهذا يسير من التنبيه كاف لمن كان ينيها فاحفظه حفظ راغب واملح له عمل مشتاق
طالب ثواب الله تعالى نسل بذلك رتبة الدارين وتنجمون النارين وتدرك لذة الجنين
وتشكر الله على نعمتين جعل الله من يحفظ ويعمل ولا جعلك من ينسى ويهمل والله
الموفق للصواب

﴿الباب الرابع والعشرون﴾

في كيفية اتخاذ الادوية المفردة وفي أي زمان وفي أي مكان وفي أي الاشياء مخزن وما

يفسد هافيتوق وما يصلحها في عقد عليه وما يعمل مع بعض الادوية المفردة بما ينفع
فسادها ويحفظ قوتها وفي اعمال الادوية وما يدبر الادوية المفردة قبل
تركيبها وهو الكلام في اتخاذها واعدادها لوقت الحاجة اليها

• أقول بعد توفيق الله تعالى اعلم أنه اذا فتح الله عليك بمعرفة أما كن الادوية المفردة أما
باجتهادك أو بموقف يوقفك على أما كنها ان كانت في الاما كن المتعددة فيكون أخذها
في وسط الر بيع ولا تجنّبها الا بعد استحكام نصحها في مكائها كالادرا كها فان الكاملة
الادراك في مكانها مفيدة والفجة قليلة الافادة وفي البلاد الحارة في آخر الشتاء وفي البلاد
الباردة في أول الصيف واذا أخذت شيئاً من المعادن فاختر منه ما كان سالماً عما يخالطه من راب
أو عما يشابهه وليس هو واذا أردت اعداد شيء من الحيوانات كالسقمقور وسيمكة صيدا
أما السقمقور فنعتمد على ما قاله ابن جيع في مقاتله في السقمقور وأما سيمكة صيده اقبل ان
لها يوم ما علو ما تؤخذ فيه من بحيرة صيدا فانها الصخر جرمها تلج بلح يسير وتنظم في خيط
وتعلق في الهواء حتى تجف ولا تفسد واذا اجنيت الاعشاب فتظفها من طينها وجففها أولا
في الشمس ولا يلم تحفيها الا في الظل فهذا تأمن من فسادها واتركها في صناديق الخشب
وأما الزور في أجوبة الجلد أو خراط وازكها في العلب وأما اللبوب كلب القناء والخيار
والبطيخ والقرع فانها توضع بعد احكام تحفيها في أواني فخار وتعد من الاما كن الننادية
وتغطي رؤسها وما كان من أصول كالزراوند والجنطيانا والراسن أو قضبان غلاظ كالادار
شيشمان أو البهمين أو ماشا كلها مما لا تضر بملاقة الهواء بسرعة فيوضع في الخراط
والمقاطب وما كان من الصموغ وشحم القوائد فانه يوضع في العلب أو في أوان مدهونة
الباطن لتحفظ قوته واياك أن تضع شيئاً من هذه الادوية قريباً من الشمس فيفسده حر
الهواء أو في أما كن بلودة أو قريبة من الماء فانه يندبها و يفسدها بالتعفن اعمل التنجيبيل
مع الفلفل يمنع فساده ويؤخر تفسده الماير ان ادا جعل مع الزائد أبطأ تفسده واذا
جعل مع الكافور والريح شبر وخم منعه من التصعيد والتازر والتقصوري لا يحتاجان لذلك
لانهما لا يصعدان ومن أجل ذلك استعمل في المداواة ادا وضع الملح مع حب السفرجل
معه من الفساد وان حشيت من محالطة الملح فيغير مزاجه فاعمل الملح في خوقة ويوضع
معه في الوعاء اعمل الشبر خشك في اناء فخار جديد واجعل معه قليل شفاف فخار وعلق في
الهواء المعتدل وكذلك الترنجيبين والبنفسج والنيلوفر والورد اذا تضررت ألوانها واستحالت

الى البياض من التقدم ضعف فعل كل واحد منها وان ركت في مكان تادفست ضع الادهان في اواني الزجاج أو البطل الجلبه المستعمله بما لا يفسدها بعد نزولها من الشمس وتبريدها اذا جففت الورد الطرى في الظل بعد تجفيفه ساعة جيدة لتجف المائيه منه واذا جفها فاجعلها في علبه واحترز عليه من الهواء المفسد الميااء توضع في القماقم النحاس المبيضة واذا وضعت في الاواني الزجاج تعفنت فأماماء القرنفل فان القماقم تفسده والزجاج ينفعه الزجاج القبرصى اذا رشح عليه اخل البسبر بقي على خضرته وحفظ قوته ومنع من سرعة استحالته اذا تركت الشاه صينى مع السامير ان أبطأ نسو يسه وكل شئ من هذه الادويه المفردة اذا ابدأ فيها شئ من العفن فتركه في شمس لطيفة ليحفف عفنه ونذهب رطوبته ويرفع وان تسوس بطل فعله واذا أردت عمل الادهان وانها تقيم ولا تنزعمر يعامل الزهر في وعاء واغل الدهن أى دهن كان شديداً وزناً دهن لوز واسكبه على الزهر الذى يكون في الوعاء وياك أن يكون في الزهر شئ من السداوة واتركه في الشمس حتى يحترق ذلك من عشرين يوماً الى اربعين يوماً وان صفيته من ثقله وأعدته الى وعاءه كان أصلح ويحبى ملبحاً ويبطئ فسادة ﴿حرف العقارب﴾ ينبغى أن تؤخذ في شمس القرب وتوضع في وعاء من نحاس أو فخار طين بطين الحسنة وهو طين البوداق التى يسبك فيها الذهب والفضة وهو متخفف من طين اسوانى وشعر وملح ودق خم وساس رفيع واتركها على آجرة في تنور قد هدأت ناره وبنها ليله كاملة واخرجها واتركها حتى تبرد وارفعها الوقت الحاجة اليها وعمرها اذا لم تسحق ستان وقيل ثلاثة واذا سحقته سنة ﴿واما السرطانات﴾ فانها توضع في اناء فخار يبلغسلها وتنظفها بالماء ودرماد الكرم ان وجدوا الافرماد السنط وشم من يقول تقطع أظفارها وتنظفها وتنظف بطونها ثم تغسلها كافلتا وشم من يقول تغسل من الطين صحيحه وتحرق واذا عمت للكلب الكلب تحرق في شمس السرطان وتطين رأس الاناء بطين متخذ من الدقيق الصلابة ودقيق خطمي أبيض وقوته تبقى ثلاث سنين واذا سحق سنة واعلم أن الادويه المركبة لها أعمار فاذا مضى عليها من الوقت ما قد ذكر ضعف فعلها من ذلك الترياق الفاروق فانه لا ينبغي أن يستعمل الا بعد سنة كاملة حتى يتخمر وبعد ذلك يستعمل وقوته تبقى الى ستين سنة و بعد ذلك تضعف وتبقى كسائر المعاجين والمثرد بطوس كذلك فعله الشيخ عن الشيخ السديد بن بيان ﴿ترياق الاربع﴾ يستعمل من قوته طرياً ويبطل فعله بعد أربع سنين ﴿أيارج لوعاذيا﴾ تستعمل

بعد ستة أشهر ويبطل فعلها بعد عشرين سنة نقل عنه أيضاً ﴿وَباقِ البرشمة﴾ يستعمل
بعد ستة أشهر ويبطل فعله بعد خمس سنين ﴿قِرْصُ الكَا كَنْجٍ﴾ يستعمل بعد ستة
أشهر ويبطل إذا فسد سوس ﴿مَجْجُونُ الْحَبِّ﴾ يستعمل بعد ستة أشهر ويبطل فعله
بعد عشرين سنة ﴿مَجْجُونُ الْبَلَادِرِ﴾ يستعمل بعد ستة أشهر ويبطل فعله بعد خمس
سنين ﴿مَجْجُونُ دِيدِ الْوَرْدِ دِيدِ الْكَوْسِ وَالْأَطْرِ بَقْلَاتٍ وَمَجْجُونُ النَّجَاحِ وَمَجْجُونُ
الرَّيْبِ وَمَجْجُونُ الْمَسْكِ وَالْمُفْرَحَاتِ وَكُلُّ مَا كَانَ فِيهِ أَدْوِيَةٌ مَخْتَلِفَةٌ الْقَوَى وَأَدْوِيَةٌ عَطْرِيَّةٌ﴾
تستعمل من غير تحميم سوى الأطر يقل الصغرفاني رأيت من ذلك كراهة يستعمل بعد ستة
أشهر ولم أقبل تغيره على ذلك فمن شاء تخميره فيكون أجود ولا مشاحة في تلك الأوعية
التي تعمل فيها الترابيق والمفرحات وجميع ما ذكرنا فيصح أن تكون من الذهب أو الفضة
أو القلبي أو الزجاج أو الفخار المدهون بالدهن المتخذ من القلبي أو الرصاص الأسود
فحينئذ الضرورة والعدم ووضوح في ما كن معتدلة وتبعد من الأما كن السبخة تسلم من
العفن ولا تنفسد وأما الأقراص فإن منها ما هو سريع الفساد كالأقراص الخشخاش وأقراص
الطباشير الكافوري وبنادق البزور وبالجملة كل مركب يكون فيه شيء من لبوب
البزور وهو غير مجنون بصل كالأقراص المدكورة والسفوقات مثل سفوف السرطان
التي يقع فيه بزرا الخشخاش فإنه لا ينبغي أن تخل زماناً بل أياماً معدودة بل حر الوقت فإنها
قد لا تنفسد في ذلك الوقت بل متى تغيرت رائحتها وقاربت الزنخ تغير مزاجها ولا يجوز
استعمالها فينبغي أن يعمل منها قليل ليؤمن ذلك وكذلك سفوف الطين والمقليات لما
يقع فيه من الدهن والبزور فإنه إذا قعد زنخ في أقل من ستة أشهر ومنها ما لا يبالي به إذا قعد
كثيراً كبقية الأقراص فإنها إذا سوت فسدت وينتهي بقاؤها وتضعف إلى سنة وأما
أقراص الكا كنج إذا قعدت ولم تسوس أو نبتت فقوتها باقية إلى سنتين (البرج
الفيقرا) قوته إلى سنة (الهرورات والا كخال) قوتها تبقى إلى سنة إلا الشياقات فإنها
أكثر اقامة وقوتها محفوظة فيها لمقها من الأدوية المعدنية والحجازية والجن القوى
فلا يستولى عليها الهواء سريعاً فيصكون سبباً لفسادها والله أعلم وكل ما ذكره
المتقدمون والمتأخرون ينبغي أن لا يوقف عنده بل ينبغي التأمل في ذلك لاختلاف الأما كن
والأقاليم والأمور العارضة وقد رأينا تفصلاً فأقبلها المطاوعة منها وقد مضى عليها أكثر
محاقيل واعتناهم لاتعمل دواءين مفردين أو مركبين في وعاء واحد فإن كل واحد منهما

يضعف الآخر اللهم الآن يكون من اجسام متساوين أو متقاربين لامتباينين كالطباشير مع الزنجبيل أو الكافور مع الزعفران ولا تنزل دواء عاراً على وعاء دواء بارد سيما كان فيه قوة لطيفة تنوح لها رائحة فيكسب غيره من رائحته شيئاً ويضعف ذلك الشيء رائحته وأيضاً الهواء يجعل كيفية كل واحد منهما إلى الآخر وهي كالكافور والخلثيث والجنبداد صبر والبارزدوا الأفيون والزعفران والكافور وما ألقاهوا إن دعيتك الضرورة إلى مجاورة الاوعية فليكن ما في الاوعية من الادوية متناسبة أو أبعد عنها قليلاً وإن كانت الاوعية مثل الزجاج أو الحجارة المعدنية فلا تفسد كثيراً وإن كان بعيد زمان وينبغي أن تحتفظ بما قاله الزهراوى في أعمال الادوية المركبة والمفردة والترايق والمعاين لينتفع بذلك جميع الاقليات وأنواع المرطوشة والشاذنة والتوتيا ونحو هذه الاجزاء قد بقيت عندي سنين كثيرة فلم تتغير البتة (وأما الادوية اليابسة) فبها اصماغ وعصارات والابان وأدهان وبزور وقشور وقفاص وزهار وأصول فالاصماغ بقاؤها أكثر من بقاء جميع البزور والاصول وقد بقيت عندي اصماغ مثل الكهر باء والصمغ العربي وصمغ اللوز والكثير وما أشبهها نحو ثلاثين سنة فلم تتغير ولم تفسد الآن بمسها نداوة أو تراب أو ماء والعصارات هي أقل بقاء من الاصماغ وأكثرها يسرع إليه التسوس وأكثر بقائها عشر سنين وبقيت عندي عصارة رباريس خمس عشرة سنة فاستطعمتها فوجدت طعمها كما كان لم تتغير البتة عن قوتها (وأما الالبان) فان السقمونيا تبقى أكثر من الفريون ومن الافيون لان الافيون تضعف قوته في ثلاث سنين وقد رأيت سقمونيا بقيت نحو عشرين سنة فلم تتغير قوتها ولم ينقص من فعلها شيء (وأما الادهان) فزنجير وفسد في عامين أو ثلاثة فاذا زنجرت فلا خير فيها سيما الادهان الباردة كدهن الورد والبنفسج والنيلاور والخلخلاف فانها تفسد وتخبث (وأما البزور) فتختلف في البقاء لان ما كان منها كثير الدهن كالسمسم واللوز والجوز والفسق والقرع والشاء فانه يسرع إليه الفساد وأكثر بقائها علم ثم تتغير (وأما البزور القليلة الدهنية) مثل الحلبة والحرف والحدرد والشونيز والرازابنج والكرابا ونحوها فانها تبقى سنتين وثلاثة على حسب صيانتها وقد بقيت عندي بعضها سنين كثيرة فلم تفسد (وأما الاصول والقشور) فتختلف في بقائها على حسب جواهرها كالقسط والزراوند والوج والبهمنين والدرر ونحوها لا تمات في عشر سنين وأكثر وقد بقيت عندي بهمنين نحو عشرين سنة فلم تتغير قوته

(وأما الزنجبيل والزنباد) فلما قيهما من الرطوبة الفضلية يسرع اليهما الفساد من علم
أوعامين (وأما اللحاء) فنهاماهي مسهلة ومنه ماهي غير مسهلة فالمسهلة كالترديد والشبريم
وأشباهاها تنقص قوتها الى ثلاثة أعوام قصاينا وأما غير المسهلة كالدارصيني والقرقة
والسليخة وأشباهاها فان جالينوس ذكر عن بعض الاوائل ان الدارصيني لا يهرم أبدا
وذكر انه يستعمل في الترياق الى أن يأتي عليه ثلاثون سنة وأما الفقاع والازهار فهي
أقل بقاء من الاصول والحشيش وقديق عندي نوار بنفسج فيدت قوته تنقص بعد علم
نقصا يبنوا والورد والافستين كذلك والاذخر والخشخاش والاسطوخودس كلها كذلك
(وأما الترايق وسائر المعاجين والاقراص) فتبقى من ستة أشهر الى ثلاثين سنة ثم تأخذ
في النقص الى ستين سنة وكذلك المتروديطوس (وأما أيارج اللوغاذا وأيارج أركيفانص
وأيارج جالينوس والسادر يطوس) فهذه كلها من ستة أشهر الى سبع سنين وثم من
قال الى عشرين سنة وقد أقام عندي هذا القدر وقوته لم تنقص (فلونيا) فارسية جالينوس
يقول في الفلونيا انه ان أخل منها بعد ستين أو ثلاث أو أربع أو خمس فهو أنفع وتنفع أيضا
الى عشر سنين (ميجون الكرب) من ستة أشهر الى ثلاث سنين (دواء الك) كالتي
قبله (جوارش) يبقى من ثلاثة أشهر الى ثلاث سنين (اصطماخيون) يبقى من ثلاثة
أشهر الى ثلاث سنين ودواء المسك كذلك (وجوارش البلاذر) يبقى من ستة أشهر الى ستين
(السفوفات) التي تؤخذ بالماء البارد والماء الحار ينقص فعلها بعد سنة (أقراص الك
وأقراص الاشقىل) من شهرين الى ستين وسائر البزورات من شهرين الى ستة أشهر
(سفوف المقلينا وحب الرمان والبلع والطين والسرطانات واللوز وسائر السفوفات المشبهة
تستعمل من وقتها الى سنة كاملة (الاطريق) الا كبر والاصفر والجوارشات والادهان
كلها) تستعمل حتى ترغف فاذا زلت لم تصلح لشيء من المداواة (دهن البلسان) وداء الكافور
كلما عتق كان فعله أقوى وكذلك دهن الاذخر والضمادات والمراهم تستعمل من وقتها الى سنة
(الانثريه) تستعمل من وقتها الى ستين وأنا أقول ليس كذلك بلى تبقى قوتها أكثر من
ذلك الزمن لاسبابنا تحفظ بها في اذخارها وتحفظ عليها من الهواء الحار وداء الموضوع هانها تبقى
السنين الكثيرة (الربوبات) تبقى أكثر من الانثريه وقد قال جالينوس ان رب السفرجل يبقى
عندي سبع سنين ولم ينقص من قوته شيء (الكحل والاشياقات) تبقى أكثر من الدرورات
لاسباب التي تقع فيها الاصماغ هانها بقيت عندي سنين كثيرة ولم تتغير (وأما القرورات)

فانها تنقص بعد عام والتي يقع فيها الاحجار المدينة كالتوتيا والتمد والاقليميا فانها تبقى سنين كثيرة لافسادها (وأما الادوية الجوانسية) كالشحوم والمرارات والاعطاف والبعر والزبول والخوافر والافصح فأما الشحوم فان ملحوت وخزنت على ما ينبغي تبقى سنين حينئذ ينفع بها في العلاج وأما المرارات فتبقى أكثر من الشحوم اذا جففت وخزنت في ظرف لا يسهه الهواء فتبقى السنين الكثيرة وقد جربتها وأما الزبول والبعر فتبقى بحوال العام كغرة الذهب والكلب والصبيغ وزيل الحمام وبعر المعز ثم تتغير وتنقص قوتها (وأما الدماء) فتبقى اذا حفظتها نحو العام وأما القرون والاعطاف والخوافر فتبقى السنين الكثيرة ولا تستحيل ولا تتغير وقد بقيت عندي سنين ولم تتغير وأما الجندبادس فتبقى خمس عشرة سنة ثم تتغير ويستحيل هذا نص كلام الزهراوي والله أعلم

الباب الخامس والعشرون

في امتحان الادوية المفردة والمركبة وذكر ما يستعمل منها وما لا يستعمل
فمن ذلك (اللزورد) وانما قدمته لكثرة استعماله في الادوية المركبة وكثيرة ما يمتحن بان يجعل منه على ثوب أبيض شيء يسحق به ثم ينفض فان صبغ الثوب فهو مغشوش أو يجعل منه شيء قليل في الماء ويدعك ويترك ساعة في الماء حتى يرسب فان رسب بقي الماء صافيا كان خالصا وان صبغ الماء فهو مغشوش أو يعمل منه شيء يسير يريقك على اليسد ويترك حتى يجف وينفض فان صبغ مكانه فهو مغشوش وان بقي مكانه على لون اليد فهو خالص (امتحان آخر) يجعل منه قليل في محفة نحاس أو على طهر جرة ساعة فان اسود واحترق كان مغشوشا وان بقي أزرق كما كان فهو خالص وأما امتحانه بالرزانة والحففة فالحففة خفيفة مغشوش والزين أجود وقد يشح الزين أيضا بعض الاحجار فيطهره الانوار والله أعلم (امتحان الحجر الارمني) اذا كسرت الحجر الارمني فوجدت فيه شيئا من عيون ذهبية أو نبله بالماء وتشمه فتجبر او تشمه رائحة الطفل أو الطين التي تشتاق الى رائحته النفس فهو الجيد ويكون لونه أخضر مائلا الى البياض يسيرا وفيه رقة يسيرة فهو الخالص وما خالف هذه الدلائل كان مغشوشا وأما امتحان المسحوق منه فانك تأخذ منه شيئا فأك فتجد منعطم الطين ورائحته بعد المذاق (امتحان المحموده) المحموده وهما هو مغشوش غشا ظاهرا بينما فإذا أخذتها فدفقها فان وجدت فيها مارة فهي مغشوشة وان كانت صلبة فهي مغشوشة وان كانت سوداء فهي مغشوشة وعلامة الخالص منها الذي ليس فيه غش أن تكون شقراء اللون سر يعقا لفرع وركها أبيض

وإذا غرّزها برأس اللسان نبئت في طعمها يسير تفرقة تقهه لاطم لها كأنها قطع الغراء
الاشقر شفاقة المنظر رافة المكسر خفيفة الملس ناعمة البشرة ويقال محمود زرقاء أي إذا دبث
يكون تليينها أبيض بضرب إلى زرقه (امتحان الغار يقون المتخول) منه الخفيف الوزن النقي
البياض وقد يغش بشئ أبيض فلا يتغير بياضه فقط بل يخفت وطعمه فان الغار يقون فيه مرارة
تضرب إلى يسر حلاوة والذي يغش به حاورز بن (امتحان ثان) تأخذ منه شيئاً تره في الماء
وتحركه حتى يختلط فان بقي طافيا فهو خالص وان رسب منه شئ كثير فهو مغشوش بغيره أو
يكون غار يقون صلياً قدق وخط بالهش وهو رديء (امتحان للمسك) المسك أصناف
والعروف منها خسة الهندي والصيني والتبتي والعراقي ومسك اليد قما الهندي فهو أسود اللون
إلى حمرة بيرة والردى منه أسود بلا جرة والمغشوش منه الذي يضرب إلى جرة وإذا قدع كثيراً
جى ودودوا ظاهر غشه بأن تسحقه في ماء ورد وتخلطه حتى يهدأ فان رسب وبقى الماء أبيض
أو معكر كان خالصاً وان نسخ الماء ولم يرسب فيه شئ فهو مغشوش وأما العراقي فهو الاشقر فدقه
ونشفه وأدخله الفم فان كان ربحه يعدم اللزاق كان جيداً وان كان فيه طعم شئ مخالف
فهو من ذلك المخالف (امتحان التبتى) جميع المسوك تقبل السحق بماء الورد الا الخالص من
التبتى فانه يسحق بالحق ولا يندق بالسحق وهو صلب رز بن ذفر الراجحة وأما الصيني فانه أيضاً
صلب وقد يغش به التبتى والفرق بينهما ان التبتى أسود والصيني أشقر وهو دون العراقي وأما
مسك اليد فانه يجمع من على اليد بلاد الهند ويحبب فلا امتحان له إذ كان دون المسوك
(امتحان الزبدة) تأخذ منها شيئاً على رأس مسك وتقر به إلى النار فان سالت فهي مغشوشة
وان انجمت ونقلت فهي خالصة وقد تغش بشئ إذا شم النار تقلص ووجه المعرفة أن تشمه
فان كان فيه رائحة غريبة فهو مغشوش من ذلك الغريب وأيضاً مسح منها شيئاً على يدك حتى
يحمى وتشمه فان كان فيه غش ظهرت فيه رائحة المغشوش به (امتحان الصبر الحالم) تجعله
على النار فان غلى فهو مغشوش وان لم يغل ووجدت في أسفل القدر منه شيئاً راسباً فهو جيد
وأيضاً تنوق طعمه فان كان مالخاً فهو مغشوش وأما من جهة ملمسه فان الخفيف منه خالص
والرز بن مغشوش ومنه شئ ذفر وهو رز بن وذلك فيه أمر عرضي فان السمك تلتغ ثم تقذه
فيكتسب ذفرة ورزاة وأما امتحان المجون منه فانك إذا دققت فانسحق ناعماً فهو مغشوش وان
انسحق وفيه لدونة فيعمل منه شئ على النار فان تصاعدت رائحته وبقيت منه بقية ناعمة كالإماماد
فهو خالص وان انجم كالجماع الشر إذا أحرق وفي ملمسه صلابة بيرة فهو مغشوش (امتحان
العندل)

الصندل) وهو أنواع المقاصيرى والميت وقائل أبيه والجوزى والاجر والصندل والمقاصيرى نوعان أصفر مائل إلى الحمرة وأحمر مائل إلى الصفرة وهو أجود وقد يفتش بالجوزى والفرق بينه وبين الجوزى أن الجوزى لونه أصفر إلى خضرة يسيرة ورأى تحتة ذفرة ليست بطيبة وفي حال كسره ينشظى منه شظايا خشنة وقد يفتش المقاصيرى أيضاً بالميت والفرق بينهما أن المقاصيرى كاذ كرت والميت أشقر اللون وأما قائل أبيه فإنه يعتقد كانه أصول شجر رأته من رابعة المقاصيرى كاذ كلكن بلا عطر به (امتحان العود) قد يفتش العود بأصل شجرة يؤكل بصلها ولا يمكن ذكرها والفرق بينه وبين العود أن العود الخالص رزين أسود مائل إلى شقرة وإذا نركته على نار جريفي ويخرج منه دهنية والغشوش ضد ذلك وفي لونه إذا كسر حجرة يسيرة ويميل إلى شقرة وهو عقم تحت أخلة ثقيل أثقل من العود والعود أنواع القافلى والبكى والرطب والفليون والسكى والصينى وأغلاها القافلى والرطب يؤخذ خضراً ويعمل في العسل ليحفظ قوته ويبقيه أخضر وأما البكى فإنه يغير به ألها كل ولم أره إلى الآن والصينى قريب من القافلى والسكى أدون منهما وكذلك الرفو وهو المعروف بالجرىدى (امتحان الكافور) الكافور أنواع والمعروف منها الآن القنصورى وهو القديم والتازه ويقال له الازدوال باقى المعروف بالحديث وبقية الأنواع لم أرها فأما التازه وهو الازار على ما نقلته عن شيخى فهو المتفتت كالارزور أيت منه قطعاً تقارب كل قطعة منها النصف والربع ونقل إلى انسان تاجر أنه رأى منه كثيراً كل قطعة قدر مثقال وذكري أن عنده قطعة وهبها له بعض مالوك الهند في وسط شجرتها التي وجدت فيها وزنها عشرون مثقالاً وهو سريع الفك ولا ينقص إذا أقام ولونه أبيض يميل إلى شفافية ما وفى أرضه مسود ما وقد يفتش بالكافور القديم المعروف بالقنصورى وهو أصفر يميل إلى حمرة يسيرة وإذا فرك كان أبيض والتازه أبيض يميل إلى السواد وكلاهما درجة واحدة ومتقاربان وسمى قديماً لأنه قديم الوجود فإنه ظهر قبل التازه كذا نقل وسمى بالقنصورى لبلده وقد يفتش بالرباى ويفرق بينهما بأن التازه والقنصورى ينفر كان والرباى لا ينفر كبل تبجن ورأته زعرة والقنصورى والتازه قليلاً إلى الحمرة عديم الزعارة وسمى بالرباى نسبة لستخرج منه كان اسمه باع الملك وهو المتصاعد الذى ينقص ويزداد وقد يتصاعد في العنبر كافور من الرباى وفتش بالقنصورى وهو ينفر كلسكن انفر كعشش ولونه أبيض وقد يحط في العنبر أياماً فيكتسب خضرة ليفتش في القنصورى ويعرف برزاته وخشونة فركه فإن القنصورى خفيف يفرك ناعماً والرباى يبرز بن يفرك خشناً (امتحان

الترياق) قد ذكرناه في مكانه وسمعت أضافي امتحانه شيئاً لم يذكره اللطون للترياق وهوانه اذا أخذ منه شيء وعمل على الدم الجليد أذابه وإذا عمل بقطره على اللبن جده (امتحان دهن اللسان) تأخذ منه شيئاً يسيراً وتقطره على الماء فإن انفرش كسائر الادهان كان مفشوشاً وإن بقي ثابتاً مكانه كان خالصاً ويعمل منه على الثوب فإن بقي ثابتاً مكانه كما وضع فهو خالص وإن انفرش فهو مفشوش وإن بليت منه مسلة وشعلتها في النار وظهرت منه رائحة طيبة فهو طيب (امتحان دهن اللوز) يؤخذ منه شيء يسقى به خبز سخن فإن كان طعمه كطعم اللوز فهو خالص والا كان مفشوشاً أو أيضاً بدعك على اليد حتى يحمر ويستنشق رائحته ويطبق طعمه فإن خالف طعم اللوز فهو مفشوش وأما من جهة لونه فإن لون دهن اللوز أصفر مائل إلى البياض يسيراً ولون المفشوش منه أصفر مائل إلى الحمرة البسرة وأما من جهة الكيل فإن دهن اللوز أخف من المفشوش (امتحان الخولان) الخولان منه هندي وصنعاوي ومكي ونوع آخر يسمى زبلي وقد يفش الهندى بالصنعاوي لقر به من ماهيته والفرق بينهما أن الهندى براق المكسر خفيف اللبس أصفر المحك من المذاق وقد يفش بشيء من شئ آخر والفرق بينهما أن من مارة الخولان فيها يسير قبض في أول المذاق والمفشوش شديد المارة عديم القبض وهو رزق غير راق وقد يفش الصنعاوي بالمكي الجيد المعروف بالقطر ويفرق بينهما بالمحك فإن الصنعاوي يحكه أقل صفر من الهندى والمكي يحكه أخضر مائل إلى صفرة يسيرة في طعمه ماوحة يسيرة (امتحان الماميشا) منها هندي ورهباني تجلب من الزها وهي حشيشة فيها صفرة واختلاص منها صفرة مائلة إلى زعفرانية وفي طعمها يسير مرارة وقبض يسير خفيفة ناعمة المحك والمفشوش ضد ذلك ومنها طور ية تعمل في الطور من هذه العشبة وتستعمل وعصارتها هي الماميشا (امتحان القرقل والجوزة والاهليجات والقسط) قد يؤخذ في كل نوع من هذه الاشياء فسحق ويحجن ويشكل بماهيته ويحفف وقد يخفي والوصول إلى معرفته ان يرمى في ماء ويترك فيمساءة فإن انحل كان مفشوشاً وإن بقي على حاله فهو جيد (الزنجبيل) اذا أردت أن تفرق بين الزنجبيل المربي من الاخضر واليابس فامضغ منه شيئاً يسيراً فإن كانت حارته مائلة إلى مرارة فهو من اليايس وإن كانت حارته لذيذة فهو من الاخضر (الكابلي المربي) اذا أردت أن تعرف الكابلي المربي من الاخضر واليابس فاكسر النواة فإن كان من داخلها عسل أسود فهو من الاخضر والافن اليايس ومن مضمغه فإن بقي نفل كثير فهو من اليايس وإن انحل جميعه فهو من الاخضر وطعم الاخضر طيب لا عفوصة فيه ومن قال ان

ان الخالص منه تنقث نواته بالمسلة وليس بصحيح (امتحان العصور المتخذ من النبات)
 (عصارة القاف) المتخذة الخالصة نوعان أحدهما المجالوبة من بلادار بل ومن تلك النواحي
 وهي مرة وفيها قبض يسير الى ملاحظة النوع الآخر لاطم له وهو الذي يعمل في بلاد الشام من
 القاف التي ينبت بالشام عديم الطعم يكون فيه رائحة القاف ويسير عفوته (عصارة
 الافستين) مرة الطعم الى قبض وعطر به يسيرا والمغشوشة ليست كذلك (القنطريون)
 عصارة طعمها مر أقل من طعم الافستين وأقوى من القاف وفيه شيء من ملاحظة وعفوصة
 وقد يغش بها عصارة الافستين ويفرق بينهما أن القنطريون يحكمه أخضر اللون والافستين
 أسود اللون مر الطعم (عصارة حبة التيس) طعمها فيه قبض يسير وملاحظة يسيرة وفي رائحتها
 يسير سهوكة لانها ثابت عند أصل سقنطريون من زعم أنها الطرائث وليس كذلك بل نوع من
 أذئاب الخيل والله أعلم (عصارة قشاة الحار) تعرف بحرارة طعمها وسرعة اسهاها وقد تنش
 بعصارة الافستين ويفرق بينهما أن عصارة الافستين مرة قبض يسير وعصارة قشاة الحار
 مرة كبرارة الحفظ لا قبض (امتحان الراوند) الراوند أنواع منه تركي وهو المعروف بالجديد
 وصيني وهو المعروف بالقديم وزنجي وهو الاسود الزين وسمى زنجيا لسواد لونه وهو من الصيني
 أيضا اذ ليس في الزنج راوند البتة كذا كروشاي يجلب من حلب من بلاد الشام فأما الصيني فقد
 يغش بالتركي ويعرف من شكله ومن لونه ومن رائحته أما من شكله فانه قطع له قشر يعاود سواد
 يسير وأما من لونه فان التركي ككرمي اللون والصيني زعفراني اللون وأما من جهة الرائحة فان
 التركي ساطع الرائحة زعر والصيني قليل الرائحة فيه حوافه يسيرة وكلاهما يسهلان وهو أخف
 من التركي والزنجي (امتحان ماء الورد) اذا أردت أن تعلم أن ماء الورد النصبيني خالص أو
 مغشوش اجعل منه قليلا في قدح زجاج واسكب عليه الماء الحلو فان ابيض كاللبن فهو خالص
 والافهو مغشوش (امتحان الاقيون) يؤخذ منه شيء يحل بالماء ويصفى فان بقي فيه ثقل
 كان مغشوشا والافهو خالص ورائحة الخالص منعقوبة جدا ومكسرة أبيض مائل الى حمرة
 يسيرة وفي طعمه مرارة وقبض والمغشوش ضد ذلك (امتحان دم الاخوين) هو نوعان
 سقطري وغير سقطري والسقطري منه هو الصلب وقد يغش ويعرف بأن السقطري خفيف
 بمصا المكسر عديم الطعم شديد الحمرة عند سحقه والمغشوش ضد ذلك (خوزة البقر) الخالص
 منها خفيف يتقشر قشرات وفي طعمه مرارة وفي داخل الحوزة منه شيء جامد أسود والاقرب
 أنه دم جامد ناعم البشرة هس الفك والمغشوش ضد ذلك (امتحان الزنبيق) الخالص منه

الابيض الدائم الحركة اذا غمز بالاصبع لا يتفرق واذا وضعت في الكف لا يؤثر فيها عديم الرائحة والجميع ضد ذلك وهو أثقل من جميع المعادن وجميع المعادن تقوم فوقه الا الذهب فانه يفرق فيه (امتحان اللادن) اذا أرد. عرفه رذن المغشوش من الخالص فالخالص يكون ليناً وطعمه نفا الى يسير قبض وخضرته ليست بكثيرة خفيف الوزنية اذا مضغ لا يوجد له نحت الاسنان خشونة ولا ثقل والمغشوش ضد ذلك وله رائحة ما قد عمل منه ولا يمكن ذكره

﴿امتحان الزعفران﴾ منه جنوى وهو الافرنجى ومن الافرنجى نوع يعرف بالزيت وقيل ان هذا الزيت يوجد في ارضه هكذا وقيل انه يرش بالزيت يزيد والقول الاول أرجح ومنه المسيل وقيل انه يوجد في مكانه هكذا مسلا وقيل بل يرش بالصسل وهو أيضا عندى محال فان قيمته أقل من الطيب والجنوى الخالص منه أعنى الافرنجى تكون شعرته جرة الى البياض كأنه شيء قد عفن وشعرته طرفها الاعلى غليظ والاسفل منه دقيق اذ جفف يتفك سر يعا واذا مضغ كان في طعمه حرارة يسيرة وقبض يسير يحرق اللسان قيل رائحته طيبة وصفه قوى وصفته الى حرة خفيف الوزنية اذا جفف في الشمس جف سر يعا والمغشوش منه ثقل الوزنية وشعرته متساوية واذا جفف في الشمس يتقلص ويلين ويتجفن تحت اليد مادام ساخنا واذا أخرج من الشمس وترك في الهواء جف ولا يكون عليه زهوق الخالص واداطحن يبقى منه في الطاحون شيء ملتصق وصفته الى بياض ورائحته ضعيفة وأما المغربى فانه يؤتى به أفراما والخالص منه خفيف الوزنية أيضا بالنسبة الى المغشوش ولونه أحر الى صفرة ويتفرق سر يعا ويرجه طيب قوى ومطحنه الى حرة والمغشوش ثقل الوزنية عسر التفريق فيه عيون بيض واذا جفف يلين ولا يجف سر يعا ولون مططحنه أصفر مائل الى بياض ورهاوى وشعرته غليظة أغلظ من الجنوى خفيف الوزنية ومطحنه أحر ورائحته طيبة والمغشوش ضد ذلك والعراقى الخالص منه خفيف الوزنية وشعرته دقيقة كراتى المنظر يميل الى بياض كان فيه عفونة ومطحنه الى حرة ورائحته قوى من رائحة الجنوى وقد يغش أيضا واطهار غش كاطهار غش الجنوى ومنه السكركى وهو أدونها وهو قليل الكمية فلا يجتمع ولا يستعمل واطهار غش اذا اطحن أن يذاب منه شيء وينزل من خرقة فيبقى منه شيء لا ينزل أو في طحنه خشونة فاذا صبغت منه شيئا كان صبيغه مائلا الى الخضرة ويتفقه به ولا يكون صبيغه متفقا وتكون رائحته ضعيفة وقد يعمل فيه شيء فيدوب بالماء ويترك قليلا فان رسب منه شيء له ثقل فهو متشوش

مغشوش به ﴿ امتحان الزنجار ﴾ الزنجار منه عراقى ومنه حصى ومنه مصرى ومنه رومى
والجميع هو زنجرة النحاس الزنجار بالخل أو بالزاج والخالص منه هو الذى ينتزع على صفائح
النحاس قبل عجنه فانهم يخلطون فيه جسدا يقيمونه به ولا ينبغي أن يستعمل حتى يسحق
ويصول ويؤخذ رائحته والاسباب منه لا يستعمل فى أدوية العين والطيب منه خفيف الوزنية
سريع المكسر كانه كسر الزجاج شديد الخضرة اذا كسر يكون فيه عيون بيض والحصى
أدون من العراق والمصرى أدون منه الرومى أدون الجميع ﴿ امتحان اسفيداج ﴾ منه
رومى ومنه مغربى والجميع هو الرصاص المعفن بالخل والخالص منه شديد البياض لا يميل
الى زرقه واذا فركته وجدته ناعما ثقيل الوزنية والمغشوش ضد ذلك ﴿ امتحان القاقيا ﴾
الجيد الخالص منها الذى يعمل من القرط الاخضر وهو الذى لونه أجرالى سواد ومكسره
الى زجاجية سريع الكسر شديد القبض خفيف الوزنية والمغشوش ضد ذلك والذى
يعمل من البابس يكون لونه أسود سريع الكسر زجاجى المكسر شديد القبض خفيف
الوزنية والمغشوش ضد ذلك (امتحان الجندادستر) الخالص منه ما كان فى جلده واذا
كسر كان لونه أسود متوسط الرزانة شديد الرائحة فيه دهنية والمغشوش أيضا اللون هش
سريع الانفراك قليل الرائحة فى طعمه شئ من ملاوحة والخالص منه ته لاطم له ﴿ امتحان
الصبر ﴾ منه سقطرى ومدنى وعربى وحضرى والسقطرى أعلاها وعلامته أنه سريع
الفرك عديم الرائحة الزعرة طيبها واذا تنفست عليه ظهر من لونه كونه الكبد واذا فرك كان
مفروكه أصفرالى زعفرانية متوسط بين الخفة والرزانة والمدنى قريب منه الآن فركه
أخضر مائل الى ورميه والعربى زعر الرائحة سهل المكسر متوسط الرزانة سريع الفرك
الأنه الى الخضرة والخضرى أدون الجميع وفيه سواد يميل الى الخضرة زعر الرائحة ثقيل
الوزنية فلا يستعمل الا اصبع الصوف أو المداد أو غير ذلك ولا يستعمل للشرب فاعلم ذلك
(امتحان القنبيل) القنبيل تر بجزءا يجلب من الطابغ بوجود فى مكان مخصوص كانه
معدن له وما قبل فيه من الامتحان ان الخالص منه الذى يكون خفيف الوزنية وجرة الى
صفرة لاطم له واذا عركته باليد يشر به والمغشوش ثقيل وجرة شديدة عديم الصفرة وفى
طعمه قبض يسير واذا عركته على اليد لا تشر به بل يبقى منه شئ ظاهر ﴿ امتحان القل
الاررق ﴾ قديش بما يبنى من المرو وهو ما لم يستخرج فى سيله من شجرته وعلامته أنك
اذا قيته شملت فى رائحته كرائحة للصلب المكسر أجراللون والخالص منه عديم الرائحة

صلب المكسر يعاود لون الى زرقته متوسط الرزاة سقيم المكسرى طعمه قبض يسير
 (امتحان اقليميا الذهب) اقليميا الذهب هو الذى يعاود على وجه التبرحال سبكه فلا يذوب
 ويبقى فيه خرشفة ما يلتصق بشئ من الذهب عيون وجوب ثقيل رزين في طعمه يسير مألوفة
 ولونه اسودالى شقرة والمغشوش اسود يؤخذ من اقليميا الفضة ويطبق عليه شئ يسير من
 ورق الذهب المدقوق وكيفية اظهار غشيه أن تضعه في قليل من الخل ساعة أو في ماء وتركه
 حتى يتبرأ منه الذهب والخالص منه لا ينفصل عنه الذهب وذهب المغشوش صقيم وذهب
 الخالص غر صقيم (امتحان المائعة) ويقال مائة وهي اللبنى قيل انها سيلان شجر
 اللبثوت لون الخالص منها أبيض الى زرقه ورائحته قوية لاطم له فيه شئ من دهانة اذا قعد
 لا ينشف واذا أخذ بين الاصابع لا يتصمغ والمغشوش ضد ذلك فاعلمه (امتحان الكهر باه)
 عنه أنجر مائل الى صفرة ومنه أصفر مائل الى حمرة ومنه أصفر مائل الى بياض ويسمى
 بالعظمى وعلامة الخالص منه انك اذا أحيت به بالدعك على خوفة وأشرت به الى التين جذب
 وقد يفش بالسنديروس ويعرف ذلك بأن السنديروس في كسره صقال وهو أزرق واذا
 وضع منه شئ على النار شممت رائحته فري بمن رائحة المصطكي وصفرة صافية والكهر باه
 ليست لها رائحة طيبة (امتحان التنجيب الخالص) منه أبيض الى حمرة يسيرة فيه
 سهوكة ومنه حب أجرد مرقومنه مستطيل خفيف وطعمه حلو يميل الى يسير طعم فيه نغشة
 وقد يفش بشئ ويطرح فيه من ذلك الحب قليل مستعار والمغشوش منه يعرف من طعمه
 فان طعمه وان كان حلو أكلهم القنداقا ذاحل في الماء الحار علاه دهنية يسيرة ونظله كلوز
 مقشور مدقوق ناهما ورائحة الخالص منه فيها سهوكة والمغشوش ليس كذلك (امتحان
 الشبر خشك) الشبر خشك نوعان أحدهما هو الطيب منه وهو الأبيض الخفيف الصادق
 الحلاوة واذا وضع على اللسان ظهر منه برد شديد ولا يبقى له ثقل والنوع الثاني يعرف
 بالشبر خشك أبيض اللون وهو أرزن من الاول واذا وضع على اللسان ظهر منه حلاوة يسيرة
 ولا ينفحل منه الاثني يسير ويبقى منه ثقل كثير يشبه الصمغ وكلاهما من خواص الان
 أحدهما من بلد والآخر من آخر وهما بله ان متقابلان كذا ذكر بعض تجار الجهم وأنارأ شيها
 وكما عندى وقد يفش بالقانيدو يفرق بينهما أن ذوق الخالص منه بارد يكاد يشب اللسان
 ، والفضل ضده والخالص عليه شئ من ورق شجره وقشره والمغشوش ليس كذلك وقد
 ينثر على الشبر خشك اذا غرق شئ من دقيق الحواري أو شب مسحوق والوصول الى معرفة
 ذلك

ذلك ان خفي والافشا كاد ينجي على ذلك بأن عين أن يعمل في خرقه يبيض بين اليدين فان كان الذي يملؤه من اللقيق يبقى في الحرقه أو تكسرمه قطعة فان كان داخله وخارجه واحدا كان جيدا والا كان ممشوشا **﴿ امتحان البنج ﴾** اذا أردت أن تعرف البنج الابيض خالصا أو ممشوشا فاق رأيت من يأخذ البكران ويصبغه بالاسفيداج ويبيعه فأخذه وغسله بالماء حتى انحل ما عدا من البياض وجففته في الهواء فرجع الى لونه في الحال وهو البكران **﴿ امتحان الفلفل الابيض ﴾** الفرق بين الصيني منقوع بين المتقي من الفلفل الاسود أن الصيني معتدل الحبة وبياضه صاف والمتقي بياضه يضرب الى جرة يملؤها غبرة وهو مختلف ما بين كبير وصغير **﴿ امتحان الكندس ﴾** العراقي منه مكسره أبيض وهو صلب رزين والمر يوطى مكسره أجرو هو خفيف ويسرع اليه التسويس بأن يفرغ ولا يبقى فيه شيء والعراقي لا يصيبه شيء وقد ينشأ بأصل النيلوفر **﴿ امتحان الزراوند ﴾** المنور الخالص منه المنعوت بالشام تدويره الى طول قليل قريب من هيئة القوفل ومكسره أسفر الى زعفرانيه والرومي دونه وهيئة منور بقدر الجوزة الصغيرة أو بالبندقه خفيف ومكسره أسفر الى زعفرانيه يشوبها يسير جرة والمغربي فيه تدوير قليل قريب من طول الحجر المشطب وهيئته ومكسره أسفر صاف الى بياض وشي آخر يجلب من بلاد الروم تدويره غير محكم وطوله غير طول الانواع المتقدمة وهي أصول معقدة ومكسره أسفر الى بياض وشي منه صلب الى صفرة زعفرانيه وهو متوسط بين الحقة والزانه ورأيت من يفسده بالزراوند الطويل العريض فيبرده بالبرد ويصبغ ظاهره بالزعفران ويبيعه وأظهرت غشه بأن كسره نخرج داخله الى بياض وتركته في الماء نخرج ما عليه من الصبغ فاعلم ذلك ويقال ان المجلوب من بلاد الروم ليس بزراوند بل أصل شيء يقال له الشن نبات معروف عندهم **﴿ امتحان التوتيا السكراني ﴾** قيل انها تبه موجودة في مكان مخصوص بكرمان تؤخذ وتقطع وتصلب بالماء كما يصل ملين القواخير وتلبس على مراد من ملين أرض تلك المدينة وتثوي في تنور قد عمل فوقه شبك وتصلب تلك المراد عليه ويوقد تحتها بحشيش مخصوص ليس له طيب تكون ناره دخانا وان تلك التدخينه التي عليه من ذلك الدخان ويترك حتى يبرد ويكسرو يؤخذ ما على تلك القضببان ويرفع لونه أخضر الى صفرة وأصفر الى خضرة وأبيض فيه غبرة والخالص منه قليل عجيب الظاهر صلب في مكسره وقد يجلب

من ممدن التوتيتي باعم قبل عمل يعرف بتراب المعدن يستعمل في الاحمال قافهم ذلك وقد
يفش اذا عدم بأن تؤخذ عقاقير معروفة وتجن وتلبس مراد ونشوى وتخرج وتباع
ويفرق بين الخالص والمغشوش بأن الخالص كان قد دم وصفة المغشوش وان اخضر فهو خفيف
هش وظاهره أملس غير محجب وهورقيق وقد يفش أيضا بالقيقر بأن يشوى يسيرا حتى
يتغير لونه وير بماصغ حتى يخضر قليلا وياع على الحال **امتحان التوتيا الهندي** منها
أخضر لداع ومنها أخضر صاف بضرب الى بياض يسمى بالطباشير وقد يفش هذا الطباشير
بالدهنج الكركي والفرق بينهما أن الخالص منه خفيف ولونه الى بياض وفي طعمه تقافة
يلصق على اللسان اذا وضع عليه ويشم منه شيء من رائحة الطين ومنه نوع آخر يلصق على
اللسان ولا رائحة له ومنه نوع آخر فيسره زانة يميل الى لبياض وطعمه نفع ولا يلصق على اللسان
وان لصق فيسبر وأما اللداع فيعرف بالزنجاري وطعمه كطعم الشب حتى يعتقد أنه مغشوش
بشب وزنجار وليس كذلك فتأمل ذلك **امتحان الشيطرج** منه هندي ومنه شامي
والفرق بين الهندي والشامي أن الهندي لونه أجروزي ومكسر صلب والشامي خفيف
بالنسبة اليه وموجرته الى سواد وطعمه حلو الى سيرة قد يحرق اللسان وهما يفرحان البدن
امتحان العفص والعصفون العفص هو الطيب المضرس والعصفون أملس غير مضرس
امتحان بزر القشاء يفرق بنسوة بين بزر البطيخ وبين بزر الفقوس أن بزر القشاء
عريض الحبة نقي البياض خفيف ناعم للمس في رائحته شيء من سهو كسب الجلوب من
البرلس فانه يكتسب من رائحة ماؤها لافقر بيمين البحر المالح الذي يجلب منه البوري
وأما بزر البطيخ فانه رزين مخطوف العرض عديم الرائحة وأما بزر الفقوس فانه دقيق الحبة
مستطيل نقي البياض عديم الرائحة رواشع دون زانة بزر البطيخ وفوق زانة بزر القشاء
امتحان زرة البقلة العراقية يفرق بين العراقية والبلدية بأن العراقية الخاصة المجاوبة
من نواحي حلب وغيرها من بلاد العراق تكون غليظة الحبة سوداء تميل الى غبرة رزنتقى
طعمها يسير حلاوة واذا دقت واستحلبت خرج حليها نقي البياض على وجهه دسم
ماوا البلدية ضد ذلك حنتها دقيقة وسوادها شديد يميل الى حرة واذا قعد في لوعا دسم
أسنة لهرمية وأما العراقية المزروعة بالديار المصرية فان حبتها وان كانت غليظة يعثر بها حرة
وهي أقل رزاة من العراقية وأكثر من البلدية ودسمها وحلاوتها أقل من العراقية
امتحان بزر الشقائق منه بستانى ومنه برى موجود مجلوب من الاسكندرية فانه بها
كثير

كثير لكن رأيت من جلب منها شيئاً يشبهه في صغر الحبة بل أصغر منه فأنكرته لما رأيته
مبايناً لما أعرفه من الحد المحقق منه واعتذر بأن هذا جنس مغسوب ففحصت عن ذلك
فوجدته مغشوشاً يزد الفاسول الموجود في بلاد الإسكندرية لانه يكون بها كثيراً فيخرج
منه برز صغير يقش به برز الشقائق والفرق بين برز الشقائق الخالص وبين المغشوش أن
برز الشقائق يشبه برز الخشخاش في تدويره لكنه أصغر منه حبة ولونه خمرى الى حمرة يسيرة
واذا مضغ كان في طعمه شبيه من طعم برز الخشخاش دسم يندق سر يعامتق غير مختلف في
شكله فاعلمه (امتحان برز الفاسول) أصغر حبة من برز الشقائق ولونه أصفر الى فرفرية
يميل الى بياض يسير وطعمه الى دسمة يسيرة وهو أبيض من الدق ولا يفرق بينهما الا باللون
لا غير وقد يقش أيضاً بزر لسان الحمل و يفرق بينه وبين اللد كورين أنه أحر اللون وحبه
مدورة الى طول يسير عصر الدق فيه صلابة اذا وضع في القم وجد فيه يسير تلعب قر بين
لعاب البرز قطونا وطعمه فقه عديم الدسم صلب في مضغه رزين الوزنية بالنسبة الى اللد كورين
(امتحان زهر الافستين الرومي) يفرق بينه وبين غيره من أنواع القيصوم أن الافستين
قليل انه نوع من أنواع القيصوم الا أنه المستعمل منها للطفه وفيه عطرية وشدة حرارة
(الماهية) لونه أصفر مائل الى غبرة يسيرة كأنه زغب فراخ الحمام شديد الحرارة ناعم
الشرة طول ساقه الى ثبر وفي عوده هشاشة بحيث ينكسر سر يعاطر الرائحة خفيف والعيصوم
والبرنج اسف الذي هو نوع من القيصوم وبقية أنواعه اذ لمست خشنة الملمس قليلة الحرارة
زعرة الرائحة الى سبخية مازينة بالنسبة اليه ولونها أصفر وعودها صلب (امتحان
الافستيمون الاقر بطشى) يفرق بينه وبين غيره بأن الافستيمون الاقر بطشى أحر اللون
زعترى الرائحة متوسط بين الخفة والزانة وبقية أنواعه منها ما لونه أبيض الى غبرة وهو أدونها
يجلب من بلاد الاقربح ومنها ما هو أبيض أكثر من المتقدم خفيف مدقوشى الرائحة الى
زعترية يسيرة ورميا يقش به و يفرق بالزانة والخفة (امتحان لسان الثور) منه شامى
يجلب من بلاد الشام من حوالى الكرك وهو خشن الورق غليظ رزين أخضر وخضرته
الى بياض وسواد يظهر في الورق والتسويد من شواهد وأصله صلب والذي يجلب من
غير هذه النواحي اللد كورونه أخضر أكثر من الشامى المتقدم وورقه خفيف وشوكه
أكثر وأصله أقل صلابة والذي يجلب من القيصوم نوع من أنواع خس الحمار يقتله عن ابن
البيطار والذي يوجد عند بالقاهر فحوها من الضواحي يعرف بالكحيل ولون زهره أحر

وأزرق ذو قشبان وورق مرقبي والنوع العريض الورق منه فيه خشونة وحرارة وهو من جنس خش الحار ولا يعوض مكانه البقة وقد يستطرو يؤخذ منه ماء والوصول الى معرفته بزعارة رائحته وطعمه الى دخانية ما ويسرقض والشامى طيب الرائحة وعديم القبيض نقي اللون خفيف الكيل كالجبل كذا نقلته عن انسان وقد يغش ماء لسان الثور الشامى بأن يؤخذ من خشب يوجد في الشام يحرق ويطفي في الماء و يؤخذ هذا الماء ويروق ويخلط ويعرف ذلك عند التأمل بأن يعمن النظر في شمه فان فيه رائحة نغصية وفي طعمه شيء من الدخانية ولونه الى الحمرة قليل السواد (امتحان ماء النيلوفر) الطيب منه يكون نقي البياض طيب الرائحة كرائحة النيلوفر الاخضر في زمان الصيف في طعمه حلاوة ظاهرة ودم يعيل الى اللذاعة والضعيف والمغشوش ضده (امتحان دهن النارجيل) وهو دهن الجوز الهندى يفرق بين الخالص منه والمغشوش أن السالم من العش يجمد في زمان الشتاء ورائحته طيبة وأما المغشوش بالخليب لا يجمد ورائحته أقل من الطيب (امتحان الراوند والبسماج والتر بد الغار يقون) اعلم أن لكل واحد من هؤلاء هيئة بها يكون جيد او بضاها يكون ردياً لا ينبغي أن يستعمل أما الراوند الصينى فينبغى أن يستعمل منه ما كان فيه صفرة زعفرانية غير رز في فيه دهنية خال من السوس وهو المعروف بالقديم واذا ساس سوس البحر بحيث يترك بطل فعله * وأما التركي ويعرف بالجديد فالجيد منه الذى ينبغي أن يستعمل لبي آدم الرز بن الاصفر صفته الى كركية عطر الرائحة خال من السوس رائحته فيها زعارة والذى لا ينبغي أن يستعمل فهو المائل الى البياض الهش الخفيف العديم الرائحة المتسوس * والراوند الزنجي وسمى زنجبا السواده وهو ايضا من أنواع الصينى فالجيد المستعمل منه الاسود الرز بن الدهن واذا سوس ضعف فعله واذا سوس واكثر بطل فعله * وأما التريبد فالجيد المستعمل منه النقي البياض الرز بن غير المليف ويقال مصغ الاطراف لانه يسيل منه صمغ فانه عروق تكون في الارض واذا أخذ وقطع يسيل منه لبن يتوعيته التى بها يسهل فبحمد على أطرافه فيقال مصغ الطرفين وكان المصغ هو المختار لانه أكثر لينية وأكثر تنوعية فيها يسهل * وأما البسماج فالجيد منه الاخضر القسقى المكسر المائل الى الخضرة وأما الاسود فلا يستعمل * وأما الغار يقون فالجيد المستعمل منه النقي البياض الهش الخفيف والذى لا ينبغي أن يستعمل الذ كرا الصلب الرز بن الاسود اللون وما أعنى بالاسود اللون الهندى بل أعنى الاسود بالنسبة الى

الى الاحمر أو اما الاصفر فإنه متوسط لعمرى الخفيف فربما يستعمل عند الضرورة بشرط أن تكون صفرة الى بياض (امتحان الخيار شبر) المستعمل منه العليظ الاسود اللون المعسل القديم الذى مضى عليه من السنين من الثلاثة الى العشرة فينبغى أن لا يجعل فى الشمس بل فى مكانه اللاتى به من الاماكن النادية والسبخة أو يدفن فى الطين الابيض والرمل الرطب اذا أراد تحجيل تدبئه أو يترك فى الرمل ويرش عليه قليل ماء ولا ينبغى أن يخرج من قصبه يترك أكثر من يوم أو يومين عند الضرورة وأما غسله المستخرج منه فلا ينبغى أن يغلى على النار ولا يترك أياما مستخر جابل أعما يخرج ويستعمل لوقته وإذا أردته بقى يومين أو ثلاثة فاجعل عليه سيردهن لوز حلو فإنه بمنه من التغير وقد كنت ذكرت فيما تقدم صورة عمله إذا أراد به الإقامة فليطلب من مكانه (المازبون) المستعمل منه الورق الاخضر الحديث القريب العهد من مكانه الذى يكون فى ورقه طول فى هيئة لسان الصافير أو أعرض قليلا وأما عوده فلا يستعمل والذى منه الذى لا ينبغى أن يستعمل هو الورق العريض المائل الى السواد الذى ورقه بشمورق الآس أو ورق الصفصاف الصغير وأما عوده المستعمل منه لما براد لظواوثر بالبريد منه من أراد استعماله من الاطباء وهو المعروف بالكردمانه كما قلته عن محمد العشاب وغيره فهو الدقيق الحديث الاخضر اللون الى حمرة ولا ينبغى أن يستعمل ورقه الا بعد تقعه فى الخل يوما ليلة ونجفقه (السنالمكى) الذى ينبغى أن يستعمل هو الذى ورقته ملساء الطرفين وحضرته الى صفرة المتقى من عوده وقرونه وزياده وهو الذى يجلب من بلاد الحجاز وأما الذى يجلب من بلاد الحميد الى نواحي مصر والذى يؤخذ من الجبل الذى يظهر القاهرة فإنه أقل من فعل المكى وليس بسائل يسمى العثرق عند أهل الحجاز وشكل الرأس الذى هو فى العود دقيقتى وطرف الورق مدور ولونه شديد الخضرة كبير العود والورق والقرون فلا ينبغى أن يستعمل الا عند عدم المكى البتة (امتحان زهر البنفسج) منه عراقى ومنه مسكرى ومنه رومى فأما العراقى فإنه أزرق شديد الزرانة وهو الذى ينبغى أن يستعمل وأما العسكرى فإنه رقيق الزهر وزرقته حائلة متوسطة بين الزرانة والخفة وأما الرومى فإن زرقته الى بياض خفيف جده امتنقش الزهر وإذا وقع وأعلى كانت مائته أقل زرقته من العراقى فتأمل ذلك (امتحان بزر الشاهترج) الذى ينبغى أن لا يستعمل الا خضر اللون الرز بن المرطعم والذى ينبغى أن يستعمل الدقيق الحبة المائل الى

البياض الخفيف القليل المرارة وهذا إما أن يكون أخذ قبل ادراكه أو ما شئ يشبهه (الهندقوفا) له نبات آخر يشبهه ويعرف عند البستانيين بالكسنج ويعرف عند العرب بالبقل وكلاهما له نوار أصفر والفرق بينهما أن الهندقوفا ورقته رقيقة ورأته تشبه رائحة الخبث الى طول كورق الآس والكسنج عريض الورقة (امتحان الحماض) الذي ينبغي أن يعمل منه الشراب هو الحماض المعتدل القدير الأصفر اللون الاملس الظاهر الناعم البشرة الابيض المكسر المعتدل المائية الغليظ الشعري وأما المحبب الظاهر الذي صفته الى حرة ومكسره فيه سمرة وشعرته دقيقة ومائتة قليلة قائما يستعمل لعدم الاول وأما الصغبر الحية المحدد الرأس المحبب الظاهر وصفته الى حرة وفيه أيضا الى نياض وشعرته دقيقة وجوشته قوية ومكسره فيه سمرة قائم ماثل الى جنس الليمون ويعرف بالليمون اليسمي فلا يستعمل البتة في مكان الحماض (القراصيا) الذي ينبغي أن يستعمل من القراصيا الطرية التي قد مضت في شجرتها وبق لوئها أسود الى حرة يسيرة كبيرة الحبة التي تغلوا غبرة يسيرة وفي طعمها حوضة الى حلاوة يسيرة وماليتها معتدلة فلا ينبغي أن يعمل من الفحة الخضراء اللون التي لم تدرك في شجرتها بل قطعت غير مدركة ولا التي تبقى الى آخر وقت فروغ القراصيا فتكثر مائيتها وتحلوا ما يبقى فيها شئ من الجوضة والمراد منها الجوضة لتسكين الصفراء وتلين الطبيعة (امتحان جوز المائل) الجسد المستعمل منه ما كانت جوزته في هيئة السكمثرية اللطيفة ورزين له حب أسود مثلك الشكل اذا كسره ينقسم قسمين بغشاء حاجز كسد جوز الاكل تفتح الطعم ومنه نوع آخر أقوى من اللد كور وهو مدور الشكل مشوك وهو أخف من اللد كور وتفتح الطعم واذا رمحي التبيد أسكر ونوم سريعا وإن أكثر منه قتل وقد يفش بجوز يقارب ماهية الاول اللد كور ولكن يفرق بينهما أن الخالص رزين حبه مثلثة الشكل تفتح الطعم ينقسم قسمين أحمر اللون الى سواد والذي يقارب ماهيته يقال له جوز النقي الهندى خفيف مثقب في جنبه أصفر اللون في طعمه يسير تغنية بهائقي ويسير حرارة تحنوا اللسان وحبه مدورة الى فرطحة ومزاج الاول أعنى المائل بارد وجوز النقي المغشوش حار كره ابن البيطار (امتحان الكبابية) فيها صيني وحشي وهندي يفرق بينها بالاختلاف في صورها وذلك أن الصيني حبه صغيرة أكبر من حبة الفلفل قليل ولطف الى رأسها خفيف اذا كسرت كان داخلها خاويا في طعمها عطرية تحنوا اللسان اذا مضت وهو الذي ينبغي أن يستعمل

وإذا عذمت استعمل الحبشي حبته رزينة كبر من الصيني عتلى والباطن اذا كسر كان مكسره أبيض فيه عطرية تحلو للسان اذا مضغ قريب من الصيني وفي رأسه قمع وفي شكله طول واذا عذمت هذه الكبابه استعمل مكانها الهندي وشكله مدور الحبة أكبر من حبة الحبشي صلب المكسر داخله أبيض متغير البياض الى صفرة وليس له قمع فانه يكون له غشاء يكون فيه موضوعا فيه يترى وبه يتعلق هكذا نقل التجار (امتحان القاقلة) منها كبيرة وصغيرة فالكبيرة نوعان أحدهما طويل في صفة جوزة الاكل رأسه مدور ولونه أحمر الى صفرة مليف القشر اذا مضغ ظهرت فيه عطرية تحلو للسان يسير مرارة وحبه مثلثة الشكل الى تدوير يسير في هيئة حب الهال وهو متوسط بين المشاشة والصلابة أغبر اللون والنوع الآخر منه طويل أحد رأسه دقيق والآخر مستدير مثلث الشكل الى تدوير يسير وجهه كالاول وطعمه وقشره لا فرق بينهما الا في الخلقة وقد ينش هذا النوع أعنى المختلف الرأسين بجوز الریح والفرق بينهما أن جوز الریح أكبر من القاقلة الكبيرة في قشر التينة الكبيرة من التين المعروف بالزيفون وشكله في التالوين والطول الى ثلثت باستدارة يسيرة وقشره ملتف أحمر الى صفرة وحبه تقارب عجم الزبيب بل أصغر منه في قرب من هيئة وطعمه أحمر من طعم الفلفل عديم العطرية صلب داخله اذا كسر أبيض وليس فيه مرارة وأما القاقلة الصغيرة فانها جوزة مثلثة الهيئة الى تدوير يسير وحبه تقارب الهال القاقلي ولونه أبيض الى صفرة يسيرة مليف مليف يسير وفي طعمها اذا مضغت عطرية ظاهرة ومرارة يسيرة وهي أصغر من حب الهال وسمى الهال القاقلي لان جوزته صغيرة قدر الحصة في هيئة جوزة القاقلة ومن أجل ذلك سمي الهال بالقاقلة الصغيرة لمقاربة شكله وعطريته وأما الهال الموصوف فانه غير هذا وجوزه غير هذا (امتحان قصب القريرة) المختار الذي ينبغي أن يستعمل منه هو الذي يكون قصبه في دقة قصب التين وصقله وبمصه وروقه ياقوتي اللون فيه اذا مضغ عطرية ومرارة معتدلة ليست بالقليلة كطعم الهيسل ولا بكثرة كطعم الافستين اذا كسر تجدد داخله عتلتا كنسج الصنكوبت أبيض خفيف الوزن هش ناعم البشرة كأنه عادم اتسكتيف والثقل وعن ابن سينا أنه كان يقول انه حين يجلب من مكانه يكون صلبا عديم العطرية واذا مر على بعض جزائر الهند اكتسب من هواء ذلك المكان مائة صار بها العطرية وهشاشة اما خلاصته ذلك أوليا شره لها وانما سمي بهذا الاسم لانه كان يعمل منه القرائط طيبة وكثرته والدليل على ذلك ما تجده في القرا كيب

المستعمل من كثيره في الاوزان والاستعمال وأما الذي رأيت في هذه الايام فانه قصبة طويلة
خضراء اللون الى حمرة قوية وضراوة شديدة صلب المكسر عديم العطرية لا يوجد في داخله
شي من نسج العنكبوت فإدري أهو أو تغير بتغير الزمان أو نوع منه آخر ما كان
في ذلك الوقت يستعمل لتقص مرتبته أو شيء يشبهه وليس هو هو وراثت هذا وهذا (امتحان
الحمام) الذي ينبغي أن يستعمل من الحماما المجلوب من بلاد الروم وقد يجلب أيضا من
نواحي جبال بلاد النجم وشكل هذا النبات وماهيته كأنه كف النسر المعروف بالاسقولو
فندر يون الآن عود الحماما أغلظ وهو أحر خفيف فيه عطرية يسيرة ثم يكد لا يظهر
نفعه الطعم ذهبي اللون الى حمرة يسيرة ورأيت منه أصولا حرا في قدر عقدة الاصبع خفيفة
مجلوبة من بلاد جبل لبنان وذكري جلابها الشهاب المالح أن هذا النبات يعرف عندهم
بالحماما الذكري ورأيت الاثنين (النبات) هو علك الانباط والذي ينبغي أن يستعمل في
الترياق والمراهم والعلقات من هليا النوع ما كان منه خام يجلب في بحار يمن صغير منقعة
والجيد منه الخالص ما كان لونه أصفر وقوامه معتدلا وطعمه فيه حرارة ورأيت تحتة قوية
فيها شيء من رائحة البطم لانه سيل تلك الشجرة وليس بصمغ فإني رأيت صمغه غير سيده
وصورة اتخاذ أن يحفر عند أصل الشجرة حفرة ويتخذ من الاصل بالقدم فيسيل منها شيء
على طول تلك الحفرة ويجمع ما جلب منه خاما يسمى علك الانباط وما أخذ منه وأغلى
وروق وقصر يسمى باللبان العلك وهو أقوى من علك الفستق في مداواة علك الفستق
أطيب منه للمضغ (علك السنوبر) الجيد المستعمل منهما كان أصفر الى بياض خفيف
بيد من الترابية هش إذا فرك كانت رائحته مغرية من رائحة خشب السنوبر وصورة اتخاذ من
شجره كمسورة اتخاذ علك البطم والفستق إلا أنه عديم اللدانة والعلوكة وإذا جلب خاما سمى
بعلك السنوبر وهو الراتنج وهو الرجينة وإذا طبخ وصفي رجع فلقونية وقد يسمى هذا العلك
قبل طيخه باللقونية البيضاء وله صمغ غير هذا ورأيت صمغه وهو عندى (الشردبون) وهو
الثوم البري وهو ثلاث أنواع والجيد المستعمل منه هو الدرايق وهو الحشيشة التي إذا عركتها
شمت رائحتها كرائحة الثوم غير أنها تكون طازرة وصورتها أن نبتها يشبه نبت حص الامبر
المعروف بالحسك ورأيت حشيشة أخرى نومية عريضة الورق كأنها ورق لسان الحمل بل أقل
عرضا فعركتها وشمت رائحتها كرائحة الثوم ومنه شيء آخر في رأسه زر واحد وطعمه
ورأيت حشيشة الثوم ومنه شيء آخر كهيئة القسطلة أحر اللون صلب المكسر فيه صمغية

وعسيلة يحدو اللسان اذا مضغ وقد يفتش بالكراث البري ويفرق بين هذين أن النوم البري شديد الرائحة والكراث البري وان كان من ماهيته عدم الرائحة وهذا انما هو في القبي قلت ان في رأسه زرا واحدا (فصل في أعمار الادوية) أما المركبة التي لها مقدار جليل لما فيها من الفوائد واصلاح الامزجة وسرعة الشفاء مع مشيئة الله تعالى فقد ذكرتها في الباب المتقدم فلا حاجة لاعادتها (وأما القردات) مثل الحشائش والاعشاب والازهار والذي لأصل خفيف كالخر بقى الابيض والاسود فانه لاشك أن الحديث من كل واحد منها أصح اذا قدر عليه وأنه لما كانت هذه الادوية قليلة الاستعمال والطلب واعمرى أيضا والجالب فينبى أن لا يحد لها زمان معين بل يترك مقدار يعتمد عليه وهو انه متى استعالت أولاتها وصغرت أجسامها وضعت رائحتها وقل طعمها فينبى للطبيب الناظر في الوقت الحاضر أن يفكر في أمر تلك الادوية اما بأن يزدني وزنها أو يعوضها بغيرها مما يبدل أو يعيل خاطره الى حديثها من عتيقها وبالجملة الضرورة تدعو الى التسامح عن نحر بر أعمارها وأما ان كان فيه صلابة كالشيطرج والبنطافن والهمنين الاجر والايبض فما كان يسرع اليه التسوس بطل فعله والبرونج والزراوند كلاهما يتقادمان ولا يتبين فيهما فساد وأما ان كان من الاصول فيه خفة كالجمجم والمو والفو والكهنايا والاقليعي وأمثالها فان الفساد يستولى عليها سريرا كما شوهه فاسوس واستعمال بطل فعله وقوته باقية مالم يتسوس وما كان من الاصول المتوسطة بين الخفة والصلابة كالخشيشة والقسط والمر والجنطيانا وأصل الغلر وأصول الخيزران وما أشبهها فان قوتها ينبى أن تكون متوسطة أيضا في مدتها وبالجملة قوتها باقية مالم تسوس أو تثقب من غير قويس (وأما المياه) فان الهواء يستولى عليها ويفسدها فينبى أن يحتجز عليها بتصميم رؤس أو عتيقها ومتى تسكرت أو حضت أو ننتت أو عذمت رائحتها فقد بطلت ولا يبق فيها فائدة البتة ولا حيلة في اصلاحها بل انما يمكن اصلاح ما يستولى عليه النحاس ويظهر فيه زنجرة فان اصلاحه يكون بأن يجعل في أوعية الزجاج كالقرار بمب والفاقيع أياما و يروق من خور قريقة فان عذمت منه الزنجرة والاعمل في سبراسفيداج أو شئ يسير من طين اصفهاني فانه ينقيه من الزنجرة ويرد اليه لونه وشفوقية بياضه * وأما الادهان فان متما يراده به التبريد بها أو طحا كدهن البنفسج ودهن النيلوفر ودهن الورد الشيرجي والزيتي ودهن اللوز وأمثالها مما يراده التبريد أو طيب الرائحة فان تغيره يكون في سنة ونصف أو ستين

فإذا زنجت فقد خرجت عن المراد بها و إنما يقبلها مستعملها ولو كانت قليلة فلا ينبغي أن تستعمل * وما كان من الادهان مما يراد به امتحان الاعضاء والتحليل كدهن البايونج والخبثى والقسطا والخندوقا والدهن المعروف بالبارك ودهن الغار والشب و بالجلة الادهان الحارة فانها اذا تغيرت الى زنج يسير فانه يزيد في حرارتها وقوتها باقية الا ان تشحن ويغلف قوامها فانها بذلك ربما تبطل سرعة نفوذها الا ان تحلل على نار لطيفة جدا * وأما الادوية المعدنية والحجارية كالصندل الحديدي المعروف بالجمهان والثونيا المعدنية والافروخي والهندي والججر المشطب والزمر والياقوت والدهنج واما مثلها من الادوية المعدنية فان قوتها محفوفة فيها مادامت محببة بلا سحق وان سحقته بظهر لى أنها تضعف في سنتين أو أكثر * وأما اللؤلؤ فان لونه الطبيعي لهو المرامسه هو اللون الابيض النقي البياض البراق الصقيل الرزبن فاذا قدم تغير لونه الى صفرة ور بما خفت وزينته وقلت صفاته فانه يقال انه كالحيو ان في جوف الاصداف ليس بحجرى الجنس ولا هو معدنى كالتوتان فان الفساد يستولى عليها ففى عرضت فيه تقصم ضعف وان تزايدت النفاص بطل فعله * وأما المرجان والبند الذى يعرف بأصول المرجان فحيد الاحمر الشديد الحجر الرزبن السلام من الارضية التى تعالو الصقيل من غير تحسين الحسكا كين له فاذا قدم تغير لونه الى صفرة تميل الى بياض ور بما خفت قليلا بالنسبة وكذلك الدسد ومنه نوع آخر أيضا ويعرف بعروق اللؤلؤ ويعرف بالجواهر ونقل لى عن انسان ان المرجان يسمى باللؤلؤ واستشهد على قوله بما يقمن القرآن فعلت أن هذه التسمية عليه صادقة وتغيره أن يصفر لونه والله أعلم * وأما الاثرية المعمولة من السكر فان قوتها باقية ما لم تحمض أو تنسكر وان عرض لها فساد أو تنسكر فتستدرك بالاصلاح وكيفية اصلاحها أن تغلى له ماء وتستخرج به ما تنسكراً وفسد فيغلى على نار هادئة ويزاد عليه قليل من قاكه ذلك الشراب ليقويه ويؤخله فوامد و رفع * وأما الاثرية المتخذة من العسل فان قوتها أضعف من المتخذة من السكر فان السكر فاضية بحيث يفظ قوة الفا كته والعسل من حيوان واللطافة والحدة فيهما موجودة فيكون سريع التحليل لما فيه من الفا كته (فصل) السبى كرن القدماء جعلوا على السكر وزنه من سائر القوا كوله لم يكن النصف ولا أقل ولا أكثر انه كثيرا ما يستعمل الشراب من الناس المرضى ولا شك بأن المرضى تكون قواها جيعا قد تغيرت أمزجتها الطبيعية وقد ضعف فوجدوا ان هذا القدر يحمله الاعضاء وتقيله

بسهولة

بسهولة ولا يشغل عليها وأما إذا قل فيغلب السكر عليه فيقل تأثيره في البدن وأما إذا كثرت
فلتلا رجح مقام الغذاء ولا ينحسر عن المعدة سريعا ويشغل على الاعضاء المريضة التي
ضعفت محالول المرض وإنما كان التدادى بالاشربة السكرية والعسلية لان الكبد من
شأنها ان تستاق الى الاشياء الحلوه فجعلت حينئذ القواكه لتوصله سريعا الى الاعضاء
وبذلك التعليل استدلو ان الدم طعمه حلو ثم من يزداد به القبض فان عمل البزربماء
أسهل بطريق العصر كالورد المكرر ثم من الاسهالات ما لا ينبغي قطعه بسرعة لموانع تمنع
من ذلك كفضلات ينبغي أن تدفع فتمنعه أو لا فلو لحفظا لا تقو موعنة لدفع الفضلات
تقل ذلك عن أنى اسحق الطيب ووافقه على ذلك ابن بيان (صفة شراب مدبر لضيق النفس)
من خط ابن بيان لا من دستور • يؤخذ فراسيون ٤٥ درهم أصل سورسن اسمانجوني
وعود سورسن مجرود الاعلى مرخوض وزوقا يابس وفودنج من كل واحد ٢٥ درهم قشر
أصل رازياح وقشر أصل كرفس من كل واحد ١٥ درهم لؤلؤ مقشور وجب صنوبر وحبله
وبزر رازياح وأنيسون من كل واحد ٥ درهم مصطكا وقرقه لث وزنجبيل يابس من
كل واحد درهمان زبيب منزوع النجم ١٠٠ درهم عناب ١٠٠ حبة عدد اثنين يابس ٢٠
حبة عدد اثنين في ٢٤ رطل ماء حار شديد الحرارة يوما وليلة ثم يغلى بنار هادئة حتى
يبقى منه ١٠ أرطال ويمرس ويصفي ويجعل فيه عسل رطلان ربع عنب رطلان فانيد
سكرى رطل وترفع رغوة ثم يؤخذ منه قوام عند نزوله عن النار ويضرب فيه درهم زعفران
ويرفع والشرربة من أوقية الى أوقيتين بماء حار نافع (صفة معجون السقنقور) مافعه
يعظم الله كرم من فرط الانعاط ويغز المني ويقوى عضل المثانة وعروق الكرو ويقيه على
حاله بقية عمره وينفع من سلس البول ومن استقرئاه الاعضاء وبزبل البرد وينفع من الفالج
والقوة والخذرو العشة والاختلاج وبزبل الفسك الرديء وينفش الريح من الشراسيف
وبلين البطن ويطلق اللسان ويذهب البلادة وبزبد في الحفظو يذكي ويهضم الطعام ويخرج
من الجسد كل طبع فاسد وينفع من جميع الامراض الباردة ومن لسع الطوام والقارب ويدبر
البول (اخلاطه) يؤخذ اهلبلج كابل وأملج وبلبلج مدقوقة منخولة ملتونة بعشرة مثاقيل
دهن ناردين وزنجبيل سالم من السوس ولسان عصفر وعقار قرحا وبزبلون وبزرجوب
وبزلفت ودار فلفل ودار صيني الصين من كل واحد ١٠ درهم خولجان ولب صنوبر وروخي

تعلب و بزرفل و بزربصل و كنند و بزربطه و دوقوا واسطوخودس و قفاح اذخر من كل واحد ٩ مثاقيل أسارون و منبل هندی و ورق نبل و بزرفل و بزرفل و جوز بوا و بسباسه و كبابه صيني و فريون مسهوقه ملتونه بدهن لوز حلو و قسط و ناخواء و سعد كوفي و أنيسون و حب لسان و شقائق و قشتر ارج يابس و صليخة من كل واحد ٥ مثاقيل حب شككاعا و مصطكا و كلخ و لسان تورشاي و فودنج نهري و شبيط ج هندی و عود هندی و مقل أزرق و ميعه سائلة و علك بطم و ثوم بري من كل واحد ٤ مثاقيل قافله صغيرة و قصب ذريرة و زعفران من كل واحد ثلاثة مثاقيل عود و ج و بهمن أبيض و أحر و حب غار و شمار عريض و جوجبري و فوة و قاوانيا و صر بطارخ من كل واحد ٥ مثاقيل يسحق بعد تحر و زنه ثم يؤخذ من سرة سقنقر يكون له ذكران ٥٠ مثقالا ينطح قطعاً صغارا و يطبخ في أرطال نضوح ثم يعقد حتى ينقص الثلثان و يبقى الثلث و يحرك ساعة بعد ساعة فاذا انتهى و صار شبه الطحينه يلت به الادوية المذكورة أولا و يشبب في طاجن و يغلي و يجعل في الهواء حتى يجف ثم يؤخذ من الماء الحلو ٥ أرطال و يجعل في قدر جديدة و يحمي الحد يد و يطفأ فيه ١٥٠ مرة ثم يوضع فيه و هو حار ٢٥٠ درهم لسان تورشاي و من الزبيب النقي رطل و من الجص النقي رطل و يطبخ بالاغشية بقية يومه و ليلته ثم يرفع على نار هادئة لينت و يطبخ حتى ينقص النصف و يمرس و يصفي من منخل و يجعل عليه من المصل النحل وزن الادوية المذكورة دفتين و يرفع في قدر برام حتى يؤخذ له قوام تخين ثم يجعل فيه من ماء بياض البصل المصفي من منخل رطل و يضرب الجميع حتى يختلط و يرفع ثانيا على نار خف و يحرك حتى تحف المائيه و يؤخذ له قوام و يرفع في اناء مدهون و يستعمل بعد أربعين يوما ٥ مثاقيل كل يوم مثقال (والغذاء على ذلك) انك تأخذ من خاروف سالم من الدهن و العظم نصف رطل و من بياض البصل نصف رطل و من الجص النقي ربع رطل يطبخ الجميع و يضاف عليه ملح و مصطكا و قرفه و ورق نصناع حتى ينضج الجميع و يرفع كل واحد منها على حده فيؤخذ الجص و ينزع قشره و يدق في جون رخام حتى يصير كالتخيمس و يدق اللحم حتى يصير مثله و يصفي البصل من منخل و تختلط و يضاف اليها صغار بيضة و يرش عليها زنجبيل و خولنجان و دار فلفل و دار صيني الصين من كل واحد درهم مصطكي و ورق نفع من كل واحد نصف درهم يضرب الجميع حتى يختلط و يرفع في طاجن على النار مع أوقيتين سمن بقرى حتى ينضج ثم يستعمل مع غسل محل (صفحة جوارش

(الملوك) ويعرف بدواء السنة * اهليلج أسود وابليلج وألملج من كل واحد ٣٦ مثقالا ودار فلفل واشق وزنجبيل وقلقونية من كل واحد ٣ دراهم كباية وبلاد من كل واحد ٦ مثاقيل دق الحوائج وحل ٦٠٠ مثقال قانيد واضرب فيه الادوية وارفها على نار غم حتى تأخذ طباقا واما واجعلها ٢٦٠ حبة تتناول كل يوم واحدة ووزن الحبة مثقالان ثم رفع ويستعمل وبالله التوفيق

﴿فصل﴾ يا ولدي ان اخذت أن اذكرك دواء دواء والجيد الذي ينبغي أن يستعمل الا عند العدم بطول الكتاب ويسأم الخطاب ويمل الناظر ويقل الخططر وسوف أشرع ان مد الله تعالى في العمر ووزقنا راحة في وضع كتاب في الادوية المعروفة وما هيئها والجيد المستعمل منها والودي الذي لا ينبغي أن يستعمل ومنها فها وشرح أسماؤها وابدأها اذا تعذر وجودها وكيف اتخذها ونحو بر الصحيح ولو اخذت اذ كر كل ما ينبغي استعماله من الادوية فيعتمد عليه وما لا يستعمل فلا يلتفت اليه لطلال الكتاب وشرح عن المراد به والقدر الذي ذكرته من الادوية التي يقع فيها الاستعمال والتي تدعو اليها الضرورة في استعمال الادوية وبعض أدوية الترياق مما ينبغي أن يتحري فيه لضرورة الانتفاع به قد ذكرته والذي وقع لي بالتجربة وما نقلته عن غيري في امتحان الادوية قد ذكرته أيضا

وأعجم الادوية المركبة والمقردة أيضا قد ذكرت منها ما نقلته عن الاطباء

المشهورين وما رأيت في كتب المتقدمين مفرقا في كلامهم قد ذكرته

أيضا وكذلك ما قد جرى به عاظم عندي ولم يتغير قد ذكرت

عمره أيضا وهذا القدر كاف لك اذا تأملت فامعن

النظر فيه نستغن عن مطالعة غيره من

كتب الطب وقد تم هذا الكتاب

المبارك على أحسن حال

وأم منسوال

يقول راجي غفران المساوي * رئيس لجنة التصحيح (مطبعة دار

الكتب العربية الكبرى) محمد الزهري الغمراوي *

بعد جفاته مبرى السقام ومبدع نظام الانام والصلاة والتسليم على سيدنا محمد الأمر

بالتداوى من الادواء وعلى آله وأصحابه ما دامت الارض والسماء أما بعد فقد تم بحمد

تعالى طبع كتاب منهاج الدكان المشتمل على كثير مما يحتاجه الانسان من أدوية

وأشربة ومعالجة للزجاج وشياقات وأكله نافعة في العلاج وبالجملة فهو كتاب

فريد في بابيه قد أخذ من الطب جبل لبابه وذلك بمطبعة

(دار الكتب العربية الكبرى بمصر) في شهر

شعبان المعظم من سنة ١٣٢٩ هجرية

على صاحبها أفضل الصلاة

وأتم التحية

آمل



